



**PERODUA**

# Owner's Manual



**Myvi**

## **Kata Pendahuluan**

Kami dengan bangga mengalukan anda ke dalam keluarga pemilik Perodua. Sebagaimana yang anda maklum, sebahagian besar daripada prestasi dan ketahanan sesebuah kenderaan bergantung kepada cara ianya dijaga dan dipandu. Buku panduan ini akan membantu anda mendapatkan faedah sepenuhnya daripada kenderaan Perodua anda. Sebelum menggunakan kenderaan anda, bacalah buku panduan ini dengan teliti dan gunakan ia sebagai sumber rujukan apabila perlu.

Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar. Kami sentiasa bersedia memberikan bantuan dan perkhidmatan yang terbaik.

**PERODUA SALES SDN. BHD.**

©2015 PERODUA SALES SDN. BHD.

Hakcipta terpelihara. Bahan ini tidak boleh dihasilkan semula atau ditiru sama ada secara keseluruhan atau sebahagian, tanpa sebarang keizinan bertulis daripada Perodua Sales Sdn. Bhd.

## **DISCLAIMER**

The information in this manual is subject to change without notice. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means electronic or mechanical including photocopying, recording or information storage and retrieval systems for any purpose other than personal use without our written permission.

While every effort has been made to ensure that the information and contents in the manual are complete, accurate, up-to-date, reliable and non-misleading, we cannot be held responsible for mistakes, inaccurancies, or errors found in the manual. Nor is any liability assumed for damages resulting from the reliance and use of information contained herein. This manual is provided without any representation or warranties, express or implied.

**PERODUA SALES SDN. BHD.**

## Buku panduan pemilik

- Sebelum mengendalikan kenderaan Perodua anda, bacalah buku panduan ini dengan teliti.  
Bagi melindungi dan memanjangkan usia Perodua anda, sila patuh arahan-arahan yang terdapat di dalam buku panduan ini. Kegagalan mematuhi arahan ini boleh mengakibatkan kecederaan fizikal yang serius dan kerosakan pada kenderaan anda.
- Dalam buku panduan ini, anda harus merujuk kepada AMARAN, PERINGATAN dan PERHATIAN.

### ⚠ AMARAN

Sekiranya amaran-amaran ini tidak dihiraukan, ia boleh mengakibatkan kecederaan jangka masa panjang atau kecederaan yang serius.

### PERINGATAN

Jika amaran-amaran ini tidak dihiraukan, ia akan mengakibatkan kecederaan, kemalangan atau kerosakan kepada kenderaan anda.

### PERHATIAN

**Perkara-perkara yang perlu diberi perhatian untuk operasi yang selamat pada kenderaan anda.**

- Kesemua maklumat, gambarajah dan spesifikasi dalam buku panduan ini merupakan yang terkini pada waktu ianya diterbitkan. Kami berhak membuat sebarang perubahan dari masa ke semasa tanpa sebarang notis.
- Sila beri perhatian bahawa buku panduan ini merujuk kepada semua model dan penerangan mengenai kesemua peralatan termasuk peralatan pilihan. Oleh itu, anda mungkin mendapati sesetengah penerangan mengenai peralatan tertentu tidak dipasang dalam Perodua anda.
- Sekiranya anda menjual Perodua anda, tinggalkan buku panduan ini di dalam kenderaan anda untuk kegunaan dan kemudahan bakal pemilik lain.

- Jenis enjin dan model yang diterangkan dalam kenderaan ini ialah:

Model	Penerangan
M602	Kenderaan dipasang jenis enjin K3-VE (1,300 cc)
M603	Kenderaan dipasang jenis enjin 3SZ-VE (1,500 cc)

Enjin	Penerangan
K3-VE	Enjin 1,300 cc EFI <sup>1</sup> +DVVT <sup>2</sup>
3SZ-VE	Enjin 1,500 cc EFI <sup>1</sup> +DVVT <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Pencucuh bahan api elektronik

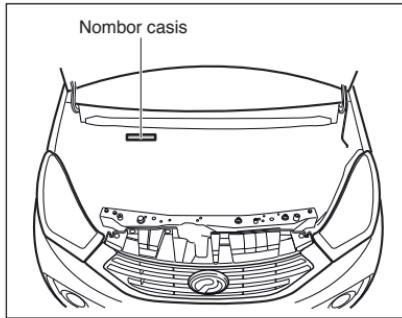
<sup>2</sup> Pemasaan injap bolehubah dinamik

## Tanggungjawab anda menjalankan penyelenggaraan

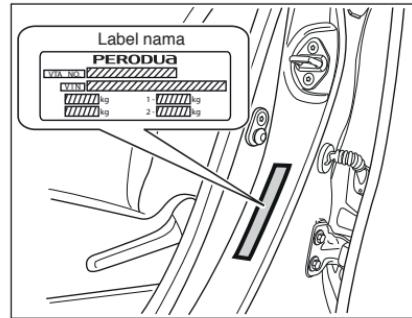
Adalah menjadi tanggungjawab pemilik untuk memastikan penyelenggaraan yang diperlukan dijalankan.

Seksyen 13 memberikan maklumat yang lebih mendalam mengenai syarat-syarat penyelenggaraan.

## Identifikasi kenderaan



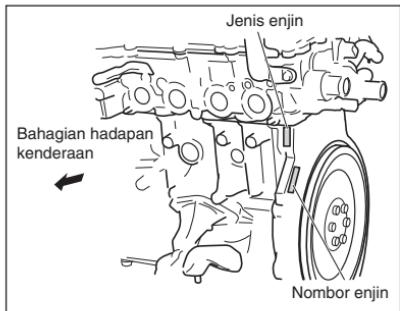
Nombor identifikasi kenderaan terdapat pada tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah.



Nombor identifikasi kenderaan (label nama) juga boleh dilihat pada bahagian kiri *center pillar* seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

---

## Identifikasi enjin



Identifikasi enjin terdapat pada tempat-tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah.



---

## **Jadual kandungan**

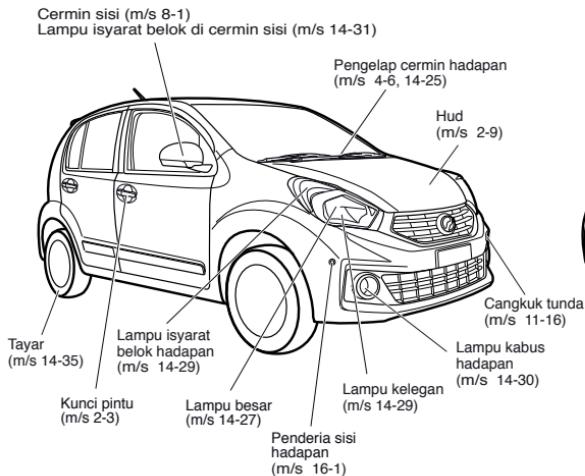
- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Peringatan-peringatan khas untuk kenderaan anda</b> |
| <b>2</b> | <b>Pintu dan kunci</b>                                 |
| <b>3</b> | <b>Tempat duduk dan tali pinggang keledar</b>          |
| <b>4</b> | <b>Peralatan dan kawalan</b>                           |
| <b>5</b> | <b>Meter dan tolok</b>                                 |
| <b>6</b> | <b>Sistem kawalan udara</b>                            |
| <b>7</b> | <b>Sistem audio</b>                                    |
| <b>8</b> | <b>Cermin</b>  |

- |           |  |
|-----------|--|
| <b>9</b>  | <b>Peralatan dalaman</b>               |
| <b>10</b> | <b>Petua pemanduan</b>                 |
| <b>11</b> | <b>Sekiranya berlaku kecemasan</b>     |
| <b>12</b> | <b>Penjagaan kenderaan</b>             |
| <b>13</b> | <b>Penyelenggaraan kenderaan</b>       |
| <b>14</b> | <b>Panduan penyelenggaraan sendiri</b> |
| <b>15</b> | <b>Penggera/kunci pusat</b>            |
| <b>16</b> | <b>Penderia undur/sisi hadapan</b>     |
| <b>17</b> | <b>Spesifikasi</b>                     |
| <b>18</b> | <b>Indeks</b>                          |

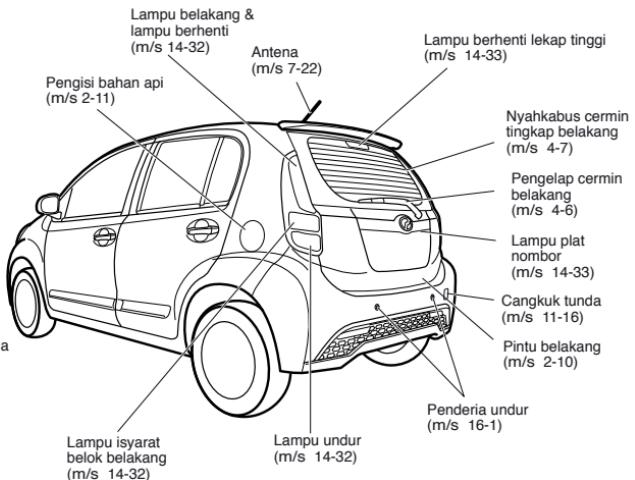
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18

## Pandangan luaran

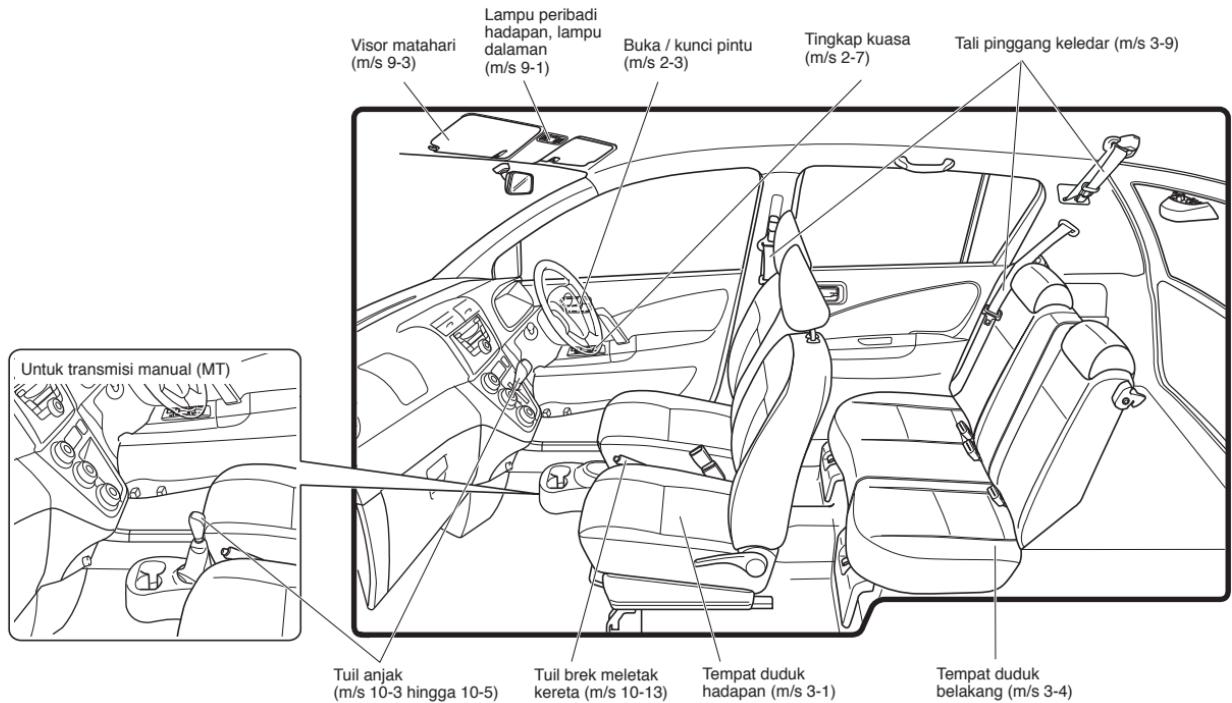
Pandangan hadapan



Pandangan belakang

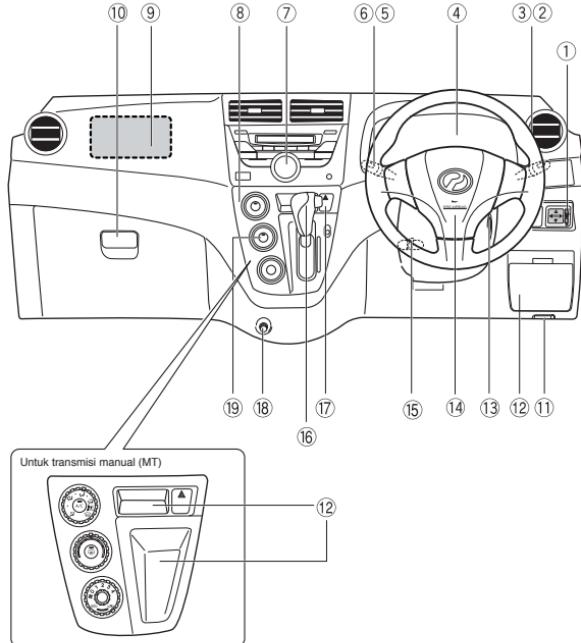


## Pandangan dalam



---

## Gambaran keseluruhan panel peralatan



- ① Suis kawalan cermin sisi (m/s 8-1)
- ② Suis pelbagai kawalan (m/s 4-3)
- ③ Suis lampu kabus (m/s 4-7)
- ④ Panel meter gabungan (m/s 5-1)
- ⑤ Suis pengelap dan pencuci cermin hadapan (m/s 4-6)
- ⑥ Suis pengelap dan pencuci cermin belakang (m/s 4-6)
- ⑦ Panel kawalan radio (m/s 7-2,7-5,7-7,7-11)
- ⑧ Panel kawalan penyaman udara (m/s 6-1)
- ⑨ Beg udara SRS untuk penumpang hadapan (m/s 3-32)
- ⑩ Peti peralatan (m/s 9-4)
- ⑪ Kunci pembuka hud (m/s 2-9)
- ⑫ Peti utiliti (m/s 9-4)
- ⑬ Suis penghidup (m/s 4-1)
- ⑭ Beg udara SRS untuk pemandu (m/s 3-32)
- ⑮ Tuil laras stereng condong (m/s 9-2)
- ⑯ Tuil anjak (page 10-4)
- ⑰ Suis isyarat amaran bahaya (m/s 4-5)
- ⑱ Soket kuasa (m/s 4-8)
- ⑲ Suis nyahkabus cermin tingkap belakang (m/s 4-7)

## Seksyen 1



# Peringatan-peringatan khas untuk kenderaan anda

---

Gas ekzos enjin .....	1-1
Penukar bermangkin .....	1-2
Bagi keselamatan anda .....	1-3
Bawa anak anda serta kunci kenderaan bersama anda apabila meninggalkan kenderaan .....	1-4
Cadangan bahan api .....	1-4
Pengubahsuai kenderaan anda .....	1-4
Pemasangan / penggunaan peralatan elektronik .....	1-5
Tempoh penyesuaian .....	1-5



## Gas ekzos enjin

### ⚠ AMARAN

#### Jangan menyedut gas ekzos.

la mengandungi karbon monoksida, sejenis gas beracun tiada bau mahupun warna. Sedutan gas ini boleh mengakibatkan keadaan tidak sedarkan diri atau kematian.

Apabila anda mengesyaki asap ekzos telah memasuki ruang kenderaan anda, carilah puncanya. Ia harus diperbaiki dengan segera.

Sekiranya anda perlu memandu kenderaan anda dalam keadaan sebegini, pandulah dengan kesemuanya tingkap dibuka sepenuhnya. Untuk mengelakkan sebarang kemalangan disebabkan oleh gas ekzos, sila patuhi peringatan-peringatan berikut.

#### Penyelenggaraan;

Sentiasa menyelenggarakan sistem ekzos enjin, badan kenderaan dan sistem pengalih udara mengikut syarat-syarat pengendalian yang betul. Pastikan sistem ekzos tidak mempunyai sebarang sambungan yang longgar atau berlubang.

Dalam kes-kes berikut, kami sarankan agar sistem ekzos dan badan kenderaan diperiksa oleh pusat servis yang berkelayakan:

- Apabila anda menukar minyak
- Apabila anda merasakan ada perubahan pada bunyi ekzos anda
- Apabila sistem ekzos rosak atau reput
- Apabila anda melanggar sesuatu objek

Sebagai tambahan, sila patuhi jadual penyelenggaraan dalam Seksyen 13.

#### Sistem pengalih udara;

Bagi membenarkan sistem pengalih udara kenderaan anda beroperasi dengan baik pada setiap masa, pastikan saluran masuk udara di hadapan cermin depan bebas dari debu atau habuk, daun-daun dan lain-lain halangan.

#### Pengendalian harian;

Kami sarankan agar anda tidak membiarkan enjin dihidupkan untuk satu masa yang lama apabila kenderaan diletakkan atau diberhentikan.

Karbon monoksida akan masuk ke dalam kenderaan anda jika penyelenggaraan yang dijalankan tidak sempurna atau sistem ekzos telah rosak.

Jangan hidupkan enjin di dalam garaj atau di satu tempat tertutup kecuali jika lau kenderaan itu ingin dipandu masuk ke dalam atau keluar.

Pastikan objek asing tidak berkumpul di sekeliling ekor paip supaya gas ekzos tidak berkumpul di bawah badan kenderaan.

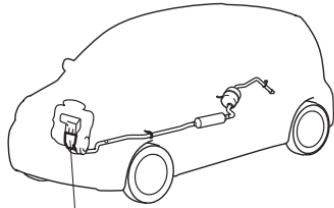
### ⚠ AMARAN

#### Matikan enjin kenderaan anda jika anda hendak tidur sekejap di dalam kenderaan.

- Ini bagi mencegah anda daripada tertolak tuil anjakan ataupun tertekan injak untuk suatu masa yang lama semasa anda tidur.
- Ini juga bagi mencegah kemasukan gas beracun yang boleh membawa maut ke ruang penumpang.



## Penukar bermangkin



Penukar bermangkin

Penukar bermangkin adalah satu alat kawalan emisi yang dipasang di dalam sistem ekzos untuk mengurangkan pencemaran di dalam gas ekzos.

### AMARAN

- Sistem ekzos akan menjadi panas dan gas ekzos yang panas akan dikeluarkan semasa enjin sedang bergerak.
  - Pastikan bahagian belakang kenderaan anda berada lebih kurang 30sm daripada bahan mudah bakar seperti kayu atau papan lapis semasa meletak kenderaan.
- PERINGATAN**
- Gas yang tidak terbakar yang dihasilkan oleh penukar bermangkin boleh menyebabkan penukar menjadi lebih panas yang boleh mengakibatkan kebakaran.**
- Untuk mengelakkan kejadian ini dan kerosakan yang lain, perhatikan perkara-perkara berikut :
- Jangan memandu kenderaan dengan aras bahan api yang terlalu rendah.
  - Jangan hidupkan enjin pada tahap kelajuan melahlu laju untuk lebih dari 10 minit atau tahap kelajuan melahlu melebihi 20 minit.

Jarak yang kurang mungkin mengakibatkan pengubahan warna atau kecacatan pada bahan mudah bakar atau kebakaran secara tiba-tiba oleh gas ekzos.

- Jangan memandu atau meletak kenderaan anda di tempat yang mudah terbakar seperti rumput, daun kering, kertas atau carik.
- Jauhkan bahan mudah terbakar atau orang ramai dari sistem ekzos.

- Jangan matikan enjin semasa kenderaan anda sedang bergerak.
- Jangan hidupkan kenderaan secara menolak atau menarik.
- Elakkan memecut.
- Gunakan minyak tanpa plumbum sahaja.**

Untuk memastikan enjin, penukar bermangkin serta sistem pengawal pengeluaran asap berada dalam keadaan yang betul, pastikan anda mengikut semua pemeriksaan berjadual yang ditetapkan di dalam jadual penyelenggaraan Perodua.

Jika enjin kenderaan anda susah dihidupkan, selalu mati, berbunyi/berdesing atau berbunyi ketukan, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksanya dengan segera.



## Bagi keselamatan anda

Kami di Perodua berusaha sedaya upaya agar anda dapat menggunakan kenderaan anda dengan selesa. Kami juga berharap agar anda menggunakan budi bicara anda untuk memandu dengan selamat.

Sebahagian daripada pemanduan yang selamat adalah dengan mempelajari keupayaan dan had sesebuah kenderaan. Anda harus sedar kenderaan yang dibuat untuk tujuan yang berbeza harus dikendalikan mengikut caranya tersendiri.

Baca dan fahami segala AMARAN, PERINGATAN dan PERHATIAN yang tedapat dalam buku panduan ini.

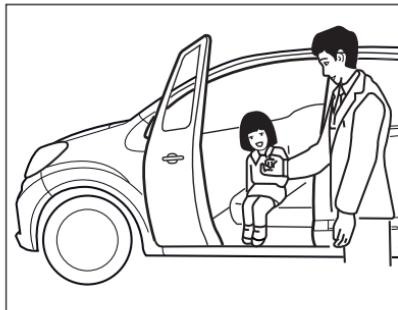
### ⚠ AMARAN

- Elakkan selekoh tajam, pusingan secara tiba-tiba atau sebarang tindakan yang tidak selamat. Kegagalan mengikut arahan ini akan menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan, kemalangan, kenderaan anda terbalik serta kerosakan serius ke atas kerangka kenderaan anda.
- Jangan menggunakan kenderaan ini di luar jalan raya.
- Kami menyarankan agar semua penumpang menggunakan tali pinggang keledar. (Sila lihat “Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar” di Seksyen 3).
- Pengendalian sebarang kenderaan selepas minum arak atau mengambil dadah akan membahayakan diri anda dan orang lain.
- Sila patuhi undang-undang jalan raya.
- Jangan mengendalikan sebarang peralatan atau mekanisme dari luar.

Jikalau anda bergantung kepada pengeluar untuk menghasilkan kenderaan yang baik, maka, pihak pengeluar dan orang ramai pula mengharapkan agar anda memandu dengan selamat.



## Bawa anak anda serta kunci kenderaan bersama anda apabila meninggalkan kenderaan



### ⚠ AMARAN

Jangan meninggalkan anak anda bersendirian di dalam kenderaan.

Kanak-kanak mungkin akan mengalami bahaya strok haba disebabkan suhu panas jika ditinggalkan di dalam kenderaan semasa cuaca panas terik. Elakkan daripada meninggalkan kunci kenderaan pada penghidup kerana ia boleh diusik oleh kanak-kanak. Ini boleh membawa kepada kegagalan operasi komponen elektrik, contoh; tingkap berkuasa dan sebagainya, kemalangan ketika menghidupkan kenderaan atau kebakaran dan seterusnya boleh menyebabkan kemalangan yang serius.

## Cadangan bahan api

Gunakan bahan api tanpa plumbum dengan nombor oktana 90 atau lebih tinggi.

### PERINGATAN

**Gunakan gasolin tanpa plumbum untuk Perodua anda.**

## Pengubahsuai kenderaan anda

Jangan mengubahsuai kenderaan anda. Sebarang pengubahsuai yang dilakukan ke atas kenderaan anda boleh mendatangkan kesan ke atas prestasi, keselamatan dan ketahanan kenderaan anda. Ia juga mungkin melanggar peraturan-peraturan kerajaan.

Sebarang kerosakan atau masalah prestasi yang disebabkan oleh pengubahsuai tidak dilindungi di bawah jaminan.

Sebagai tambahan, pengubahsuai ke atas kenderaan boleh menyebabkan kesukaran pengawalan, kemalangan serta kerosakan serius ke atas kerangka kenderaan anda.



## Pemasangan / penggunaan peralatan elektronik

Apabila sebarang alat elektronik yang berkemungkinan menghasilkan gelombang elektromagnet yang kuat, umpamanya sistem radio dua-hala, telefon bimbit dan komputer dipasang dan digunakan di dalam kenderaan anda, pastikan anda mendapat nasihat Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

Gelombang elektromagnet yang terhasil daripada alat elektronik tersebut boleh mendarangkan kesan kepada sistem yang ada pada kenderaan anda seperti sistem EFI (suntikan bahan api elektronik), A.B.S. (Sistem brek anti-kunci) dan beg udara SRS, disebabkan pengendalian yang tidak betul.

## Tempoh penyesuaian

Geseran dalaman adalah tinggi bagi kenderaan baru, tetapi akan semakin berkurangan apabila berlaku penyesuaian kesemua alat yang bergerak.

Semasa 1,000 km yang pertama, kami sarankan agar anda mengambil langkah-langkah yang berikut bagi melanjutkan prestasi dan ekonomi kenderaan anda di masa depan.

- Jangan memandu lebih daripada 90 km/sejam (55 batu/sejam).
- Jangan memandu terlalu lama pada satu kelajuan, sama ada laju atau perlahan.
- Elakkan daripada menghidupkan enjin anda dengan pendikit yang sepenuhnya.
- Elakkan daripada berhenti secara mengejut kecuali dalam masa kes kecemasan, terutama sekali semasa 300 km yang pertama.

## Seksyen 2



# Pintu dan kunci

---

Sistem immobilizer enjin .....	2-1
Kunci (dengan sistem immobilizer enjin) .....	2-1
Kunci pintu .....	2-3
Tuil perlindungan kanak-kanak .....	2-6
Tingkap kuasa .....	2-7
Hud .....	2-9
Pintu belakang .....	2-10
Pengisi bahan api .....	2-11



## Sistem immobilizer enjin

Sistem immobilizer enjin adalah sistem cegah kecurian. Apabila anak kunci di masukkan ke dalam kunci suis penghidup, cip transponderyang terletak pada pemegang kunci akan menghantar isyarat elektrik kepada kenderaan. Kemudian isyarat elektrik ini dibandingkan dengan kod ID pra-dafatr kenderaan. Jika isyarat elektrik ini serupa dengan kod ID, enjin boleh dihidupkan. Jika tidak, enjin tidak boleh dihidupkan.

Sistem ini tidak perlu diselenggara (*maintenance-free*).

## Kunci (dengan sistem immobilizer enjin)

Dua anak kunci disediakan untuk kenderaan anda.

Hanya kedua-dua anak kunci ini sahaja yang boleh menghidupkan enjin kenderaan anda.

2. Sekiranya anda kehilangan kesemua kunci kenderaan anda, dapatkan bantuan daripada Pusat Servis Perodua anda dengan segera.

### ⚠ AMARAN

Jangan melakukan sebarang pengubahsuaiannya ke atas sistem immobilizer anda.

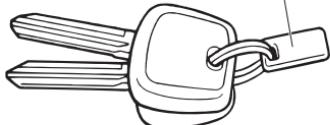
### PERHATIAN

1. Sekiranya anda perlu untuk membuat kunci yang baru, sebagai contoh, apabila anda kehilangan satu daripada dua kunci kenderaan anda, tinggalkan satu kunci anda kepada Perodua untuk membuat kunci yang baru. Pastikan anda meletakkan satu daripada dua kunci kenderaan anda di tempat yang selamat.

Kedua-dua kunci ini mempunyai fungsi di mana kod identifikasi yang terdapat padakuncitersebutbolehdimasukkanke dalam sistem immobilizer. Kerana itulah anda perlu membawa bersama kunci kenderaan untuk menghasilkan kunci yang baru.



Plat nombor kunci



Sekiranya anda membuat kunci baru, anda disarankan supaya membawa kunci bersama-sama dengan plat nombor kunci kepada Pusat Servis Perodua yang berdaftar. Kami menyarankan supaya anda menyimpan plat nombor kunci kenderaan anda di tempat yang selamat.

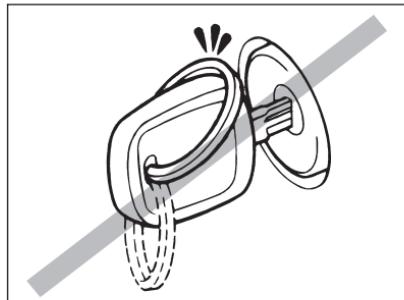
#### PERHATIAN

Anda boleh mendaftar dan membuat kunci anda sehingga 5 keping sahaja.

#### PERINGATAN

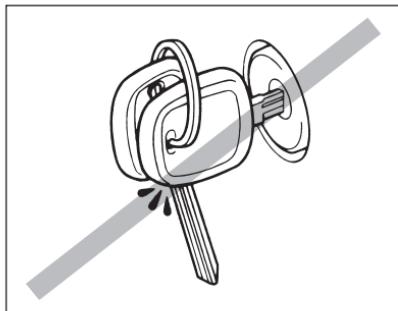
Kepala anak kunci kenderaan anda dilengkapi dengan cip transponder yang penting bagi sistem penghalang pergerakan enjin ini. Oleh itu, pastikan anda mematuhi arahan-arahan berikut semasa mengendali anak kunci ini:

1. Jangan menutup pemegang anak kunci dengan sebarang objek (seperti sarung tangan aluminium) yang menghalang gelombang elektromagnetik.
2. Berhati-hati supaya tidak meletakkan sebarang beban ke atas kunci anda.
3. Jangan dedahkan kunci anda pada suhu yang tinggi untuk jangka masa terlalu lama. Sebagai contoh, jangan tinggalkan kunci di atas panel peralatan yang terdedah pada pancaran cahaya matahari.
4. Jangan rendam anak kunci di dalam air dan membasuhnya menggunakan mesin basuh gelombang supersonik.
5. Jangan gunakan kunci bersama-sama dengan objek elektromagnet (contoh; gelang magnetik).
6. Jangan biarkan penyangkuk kunci berada di atas genggam kunci semasa suis penghidup beroperasi, seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas.

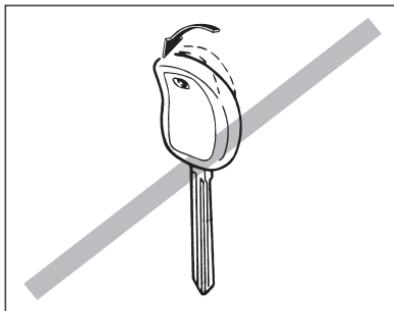




## Kunci pintu



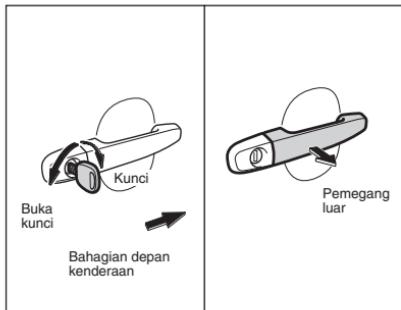
7. Jangan mengoperasikan suis penghidup dalam keadaan di mana terdapat kunci lain bersama-sama kunci kenderaan anda, seperti yang ditunjukkan di atas.



8. Jangan bengkokkan/lenturkan genggam kunci, seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah diatas.

### ⚠ AMARAN

- Pastikan keselamatan di sekeliling kenderaan anda sebelum membuka sebarang pintu.
- Sebelum memandu, pastikan semua pintu telah ditutup dengan baik dan dikunci. Ini akan menghalang pintu daripada dibuka secara tidak sengaja dan menyebabkan penumpang tercampak keluar dari kenderaan.
- Jangan biarkan bayi atau binatang peliharaan di dalam kenderaan pada hari panas tanpa kawalan. Suhu di dalam kenderaan boleh mencapai tahap yang sangat tinggi.

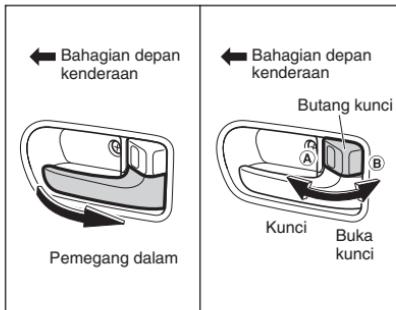


### Mengunci/membuka kunci pintu dengan anak kunci

Pusingkan kunci ke arah depan kenderaan untuk mengunci pintu dan ke arah belakang untuk membuka kunci.

Tarik pemegang luar untuk membuka pintu.

Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan kunci pintu pusat, apabila anda mengunci atau membuka kunci pintu di sebelah pemandu, pintu-pintu lain juga akan dikunci atau dibuka kunci secara automatik.



### Untuk mengunci/membuka kunci pintu dengan butang kunci pintu

Tolak bahagian hadapan butang kunci **(A)** untuk mengunci pintu. Tolak bahagian belakang butang kunci **(B)** untuk membuka kunci pintu.

Tarik pemegang dalam ke arah anda untuk membuka pintu.

Anda juga boleh mengunci pintu dari luar dengan menolak butang kunci sambil menarik naik pemegang luar.

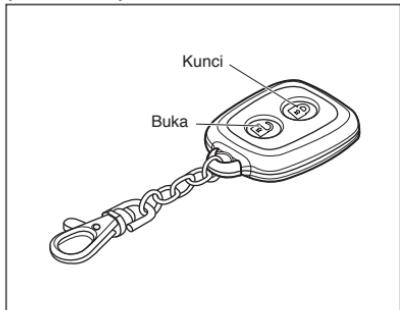
Anda tidak perlu menarik naik pemegang luar untuk mengunci pintu belakang.

### PERHATIAN

- Apabila anda mengunci atau membuka kunci pintu disebelah pemandu, pintu-pintu lain akan dikunci atau dibuka kuncinya secara automatik.
- Berhati-hati supaya tidak meninggalkan kunci di dalam kenderaan.



## Pembukaan pintu tanpa kunci (transmitter)



Anda boleh mengunci dan membuka kunci pintu tanpa menggunakan kunci.

Bila butang "Kunci atau Buka" pada transmitter (penghantar isyarat) ditekan, semua pintu termasuk pintu belakang akan terkunci atau dibuka kuncinya. Transmitter ialah jenis pemegang kunci.

### PERINGATAN

1. Terdapat kes di mana transmitter tidak berfungsi dengan baik apabila anda berada lebih 10 meter dari kenderaan anda.
2. Terdapat kes di mana transmitter tidak berfungsi dengan baik, bergantung kepada keadaan persekitaran antaranya apabila terdapat alat-alat yang memancarkan gelombang elektrik yang kuat seperti stesen janakuasa, wayar bervoltan tinggi, sistem penyiaran dan menara televisyen.
3. Transmitter mempunyai komponen elektronik yang bersepadu. Oleh itu, pastikan anda memberi perhatian kepada perkara-perkara yang berikut. Kegagalan untuk berbuat demikian boleh menyebabkan ia tidak berfungsi dengan baik.
  - Jangan memberi sebarang tekanan atau ketukan yang kuat kepada transmitter.
  - Jangan meninggalkan transmitter di bawah pancaran matahari yang terik atau pada suhu tinggi.
  - Jangan biarkan air memasuki ke dalam pada transmitter.

### Untuk mengunci pintu dengan menggunakan transmitter

Selepas memastikan semua pintu ditutup, tekan butang "Kunci" pada transmitter. Kemudian, semua pintu akan terkunci.

Anda boleh pastikan bahawa semua pintu telah dikunci apabila lampu isyarat kecemasan berkelip, hon berbunyi sekali dan lampu dalam terpadam.

### Untuk membuka kunci pintu dengan transmitter

Untuk membuka pintu pemandu (tekan kali pertama):

Tekan butang "Buka" pada transmitter. Kemudian pintu bahagian pemandu akan dibuka kunci. Anda boleh pastikan bahawa pintu telah dibuka kunci apabila lampu isyarat kecemasan berkelip dua kali, hon berbunyi dua kali dan lampu dalam terus menyala selama 15 saat.



## Tuil perlindungan kanak-kanak

Untuk membuka semua pintu (tekan kali kedua):

Tekan butang "Buka" sekali lagi (dalam tempoh 30 saat selepas menekan butang "Buka" yang pertama). Kemudian semua pintu akan dibuka kunci. Anda boleh pastikan bahawa semua pintu telah dibuka kunci apabila lampu isyarat kecemasan berkelip dua kali, hon berbunyi dua kali dan lampu dalam terus menyala selama 15 saat.

### PERINGATAN

- Apabila anda meninggalkan kenderaan, pastikan ianya telah dikunci kemas dengan menarik pemegang pintu menggunakan tangan anda.
- Apabila anak kunci masih berada di dalam silinder suis penghidup, transmitter tidak boleh beroperasi bagi mengingatkan anda bahawa anak kunci masih berada di dalam silinder suis penghidup.
- Jika tiada sebarang pintu dibuka dalam masa 30 saat selepas transmitter menghantar isyarat membuka kunci, semua pintu akan dikunci semula.
- Fungsi ini tidak diaktifkan apabila anak kunci dimasukkan di dalam silinder anak kunci.

### Kawalan penggera keselamatan

Set/nyahset penggera menggunakan transmitter. Penggera akan berfungsi apabila salah satu pintu atau tuduh dibuka tanpa menggunakan transmitter

Penggera:

Buni hon, lampu kecemasan berkelip dan lampu dalam akan menyala selama 30 saat. Buni hon akan berhenti selepas 30 saat.

### Untuk mematikan penggera

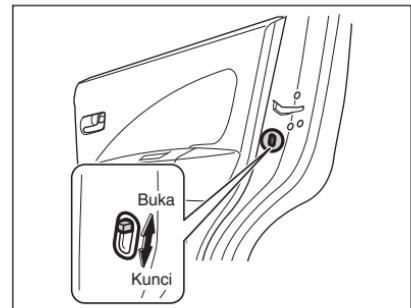
- Tekan butang "Buka" pada transmitter (pastikan semua pintu kenderaan telah ditutup) atau
- Masukkan kunci ke dalam suis penghidup dan setkan ke kedudukan "ON".

### Menggantikan bateri

Bateri di dalam transmitter mempunyai jangka hayat lebih kurang 2 tahun dengan jangkaan bahawa operasi mengunci dan membuka kunci dilakukan dalam 10 kali sehari.

(Walau bagaimanapun, terdapat kes di mana jangka hayat untuk transmitter bateri mungkin berkurangan bagi kenderaan baru).

Apabila operasi tidak stabil atau operasi tidak boleh dijalankan lagi, besar kemungkinan bateri telah habis. Sila rujuk Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



Tuil perlindungan kanak-kanak disediakan bagi menghalang kanak-kanak membuka pintu belakang dari dalam dengan tidak sengaja, apabila pintu itu tidak dikunci.

Pusing tuil perlindungan kanak-kanak kepada "LOCK" dan tutup pintu. Pintu kini hanya boleh dibuka dari luar.

Kami sarankan agar anda menggunakan tuil perlindungan kanak-kanak ini setiap masa apabila kanak-kanak berada di dalam kenderaan.



## Tingkap kuasa

### ⚠ AMARAN

Pastikan anda mematuhi arahan berikut untuk mengelakkan sebarang kecederaan yang serius.

- Sebelum menutup tingkap kuasa, sentiasa pastikan bahagian kepala, tangan dan lain-lain bahagian anggotabadan penumpang berada di dalam kenderaan.

Sekiranya leher, bahagian kepala atau tangan penumpang tersebut apabila tingkap ditutup, ia boleh mengakibatkan kecederaan yang serius.

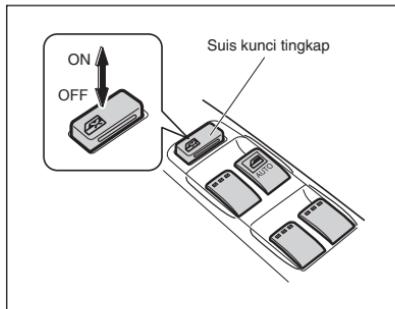
Pastikan tingkap kuasa dioperasi dengan berhati-hati sekiranya kedudukan penumpang terletak berhampiran dengan tingkap.

- Semasa kanak-kanak berada di dalam kenderaan, jangan benarkan mereka mengoperasi suis tingkap berkuasa.

Pastikan anda menggunakan suis kunci tingkap untuk mengelakkan kanak-kanak daripada menekan suis tanpa disedari.

- Pastikan suis penghidup di pusingkan ke “LOCK” dan tanggalkan kunci apabila anda meninggalkan kenderaan.
- Jangan tinggalkan kanak-kanak tanpa pengawasan di dalam kenderaan, terutamanya semasa suis masih berada pada suis penghidup. Kanak-kanak boleh mengoperasi suis tingkap berkuasa, menyebabkan anggota badan tersebut dan kecederaan yang serius.

### Suis kunci tingkap kuasa

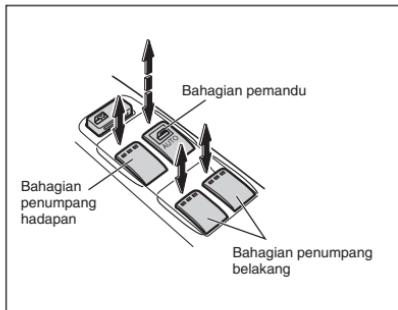


Tingkap kuasa beroperasi apabila suis pencucuh dipusingkan ke “ON”.

Semua tingkap pintu dikawal oleh suis utama yang disediakan di sebelah pintu pemandu. Apabila suis kunci pintu disetkan kepada “OFF”, tingkap selain tingkap di sebelah pemandu tidak dapat dinaikkan atau diturunkan.



### Suis utama

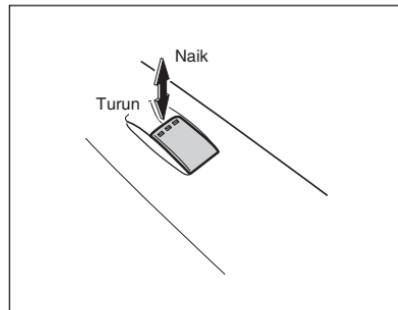


Tarik suis ke atas untuk menaikkan tingkap. Tekan suis ke bawah untuk menurunkan tingkap dan tingkap akan turun selagi suis tidak dilepaskan.

Tingkap bahagian sebelah pemandu akan turun secara automatik apabila suis ditekan sepenuhnya.

Untuk menurunkan tingkap separuh jalan, tarik suis ke atas.

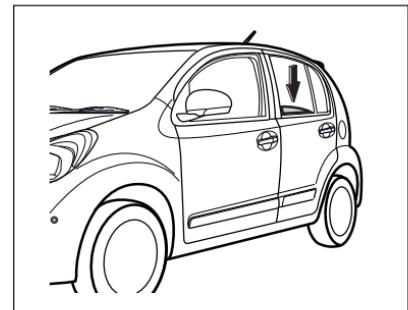
### Suis tingkap



### Bahagian penumpang hadapan/ penumpang belakang

Tarik suis ke atas untuk menaikkan tingkap. Tekan suis ke bawah untuk menurunkan tingkap.

Tingkap akan turun selagi suis tidak dilepaskan.

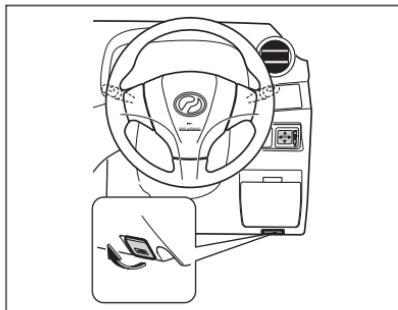


### PERHATIAN

Tingkap bahagian penumpang belakang tidak boleh diturunkan sepenuhnya.

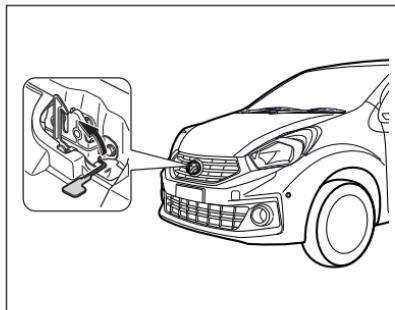


## Hud

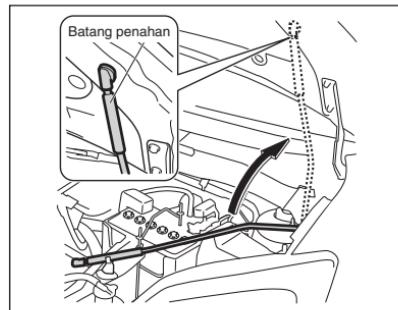


### Untuk membuka hud

1. Tarik pemegang kunci hud dibawah panel peralatan pemandu ke arah anda.



2. Berdiri di hadapan kenderaan. Naikkan kancing keselamatan dengan jari anda dan naikkan hud.



### Untuk menyokong hud

Selitkan batang penahan ke dalam lubang alur yang terdapat di hud.

#### PERINGATAN

- Jangan membuka hud apabila lengan pengelap cermin dinaikkan. Hud akan tercalar atau lengan pengelap atau bilah pengelap akan rosak.
- Jangan menggunakan sebarang alat untuk membuka hud. Ia akan merosakkan selak.

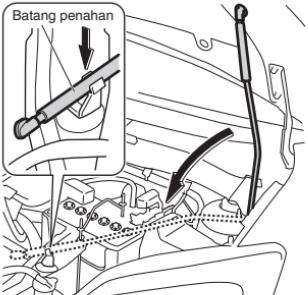
#### AMARAN

Pastikan batang penahan hud menyokong hud dengan baik selepas menyelitkannya.

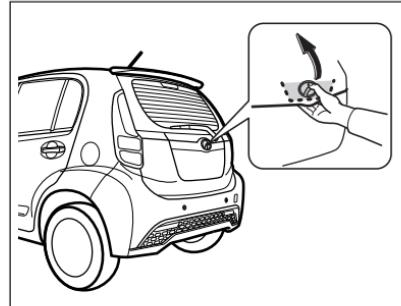
Kegagalan mematuhi arahan ini akan menyebabkan hud jatuh dan boleh mengakibatkan kecederaan anggota badan yang serius.



## Pintu belakang



- Sekiranya anda dapati hud tidak dikunci dengan baik semasa memandu, segeralah berhenti di susur jalan dan kancingkan hud itu dengan kemas.



### Untuk mengunci hud

1. Letak batang penahan hud pada kedudukan asalnya sambil menahan hud dengan menggunakan tangan.
2. Turunkan hud. Jauhkan tangan anda daripada hud bagi membolehkan hud jatuh ke bawah dan terkancing dengan kemas.

#### ⚠ AMARAN

- Pastikan hud ditutup dan dikancing dengan baik sebelum memandu. Pandangan pemandu akan terhalang sekiranya hud terbuka sepenuhnya secara tidak sengaja.

### Untuk membuka pintu

1. Apabila anda membuka kunci pintu sebelah pemandu, secara automatik pintu belakang akan di buka kuncinya.
2. Naikkan pintu belakang dengan tangan. Apabila pintu belakang dibuka sepenuhnya, ia akan berada dalam kedudukan menaik.

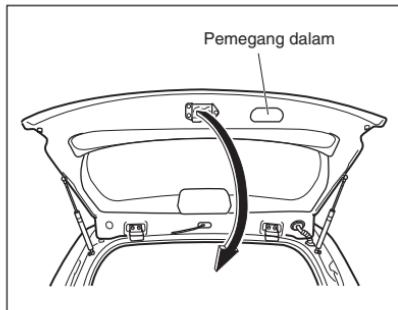
#### ⚠ AMARAN

Jangan membuka pintu belakang dengan bilah pengelap belakang dinaikkan.

Bilah pengelap boleh mencederakan anda.



## Pengisi bahan api



### Panel pemegang dalam pintu belakang

Gunakan panel pemegang dalam yang terdapat di bahagian dalam pintu belakang untuk memudahkan jangkauan semasa anda menutupnya.

### Untuk menutup pintu

Pastikan pintu belakang tidak dihalang oleh sebarang objek di dalam ruang simpanan barang apabila ia ditutup.

Tarik pintu perlahan-lahan menggunakan panel pemegang dalam pintu belakang.

### ⚠ AMARAN

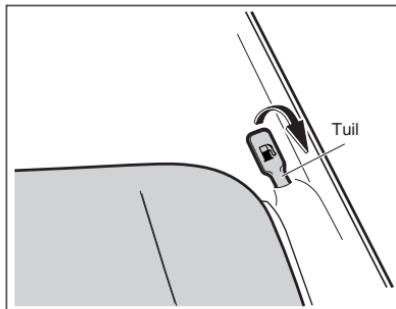
Pastikan pintu ditutup dengan baik sepanjang masa apabila memandu. Gas ekzos yang beracun akan masuk ke dalam kenderaan dan boleh membawa maut.

### ⚠ AMARAN

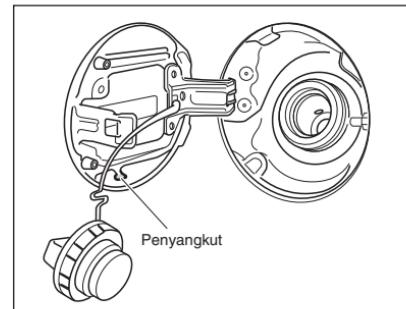
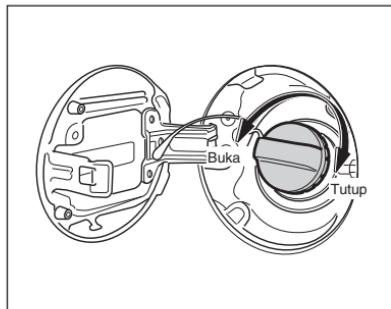
- Untuk mencegah kebakaran ketika mengisi bahan api, sentiasa matikan suis penghidup. Juga, jangan merokok atau menimbulkan sebarang percikan api berham-piran pengisi bahan api.
- Jangan membawa sebarang bekas bahan api dalam kenderaan anda. Bekas bahan api mungkin bocor dan menyebabkan berlakunya letupan atau kebakaran.



### Tuil pembuka bahan api



### Tukup tangki bahan api



### Untuk membuka/menutup pintu bahan api

Untuk membuka:

Tarik tuil ke atas, di sebelah kanan/bahagian bawah tempat duduk pemandu berpandukan anak panah seperti yang ditunjukkan di dalam gambarajah.

Untuk menutup:

Tutup pintu bahan api daripada bahagian luar.

### PERHATIAN

Pastikan pintu bahan api dikunci dengan baik.

### AMARAN

- **Buka tukup secara perlahan-lahan untuk melepaskan tekanan sedikit demi sedikit.**  
Ia bagi menghindarkan kerosakan pada kemasan cat dan kulit anda apabila bahan api terpercik.
- **Pastikan tukup bahan api ditutup dengan baik sehingga bunyi "klik" kedengaran bagi mengelakkan limpahan bahan api.**
- **Gunakan hanya tukup tangki bahan api tulen Perodua. Kegagalan mematuhi arahan ini boleh menyebabkan kebocoran bahan api.**

### Untuk membuka tukup

1. Pusingkan tukup tangki bahan api lawan arah pusingan jam untuk membukanya.
2. Gunakan penyangkut untuk memegang tukup tangki bahan api.

### Untuk menutup tukup

Bagi memastikan tukup tangki bahan api ditutup dengan sempurna, pusingkan tukup tangki bahan api ikut arah pusingan jam sehingga bunyi "klik" kedengaran.



**UNLEADED  
FUEL ONLY**

Label maklumat bahan api

**⚠ AMARAN**

Sekiranya berlaku kebocoran pada tangki bahan api atau atau anda terhadu bau bahan api, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.

**PERHATIAN**

- Label bahan api terletak di bahagian belakang penutup bahan api. Hanya isi bahan api yang mematuhi syarat-syarat label ini.

## Seksyen 3



# Tempat duduk dan tali pinggang keledar

---

Tempat duduk .....	3-1
Tempat duduk hadapan .....	3-1
Tempat duduk belakang .....	3-4
Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar .....	3-9
Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR) .....	3-11
Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR) (Jenis berasingan) .....	3-13
Lampu dan buzer amaran tali pinggang keledar .....	3-15
Sistem tali pinggang hadapan pra tegang .....	3-15
Sistem penahan kanak-kanak .....	3-16
Beg udara SRS (Supplement Restraint System) untuk pemandu dan penumpang hadapan .....	3-32
Beg udara SRS.....	3-35



## Tempat duduk

Ketika kenderaan bergerak, pastikan semua penumpang duduk dan memakai tali pinggang keledar dengan betul.

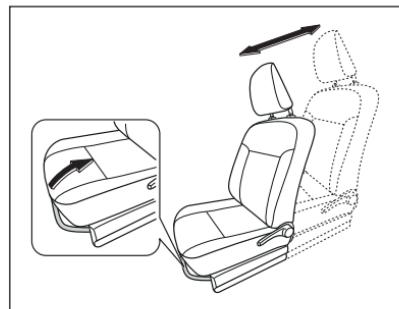
### ⚠ AMARAN

Jika penumpang tidak duduk dalam posisi yang betul atau tidak memakai tali pinggang keledar, jangan memandu kenderaan anda. Sebagai contoh, jika penumpang duduk di tempat duduk yang dijatuhkan, duduk di atas kusyen yang dilipatkan ke bawah atau duduk di tempat letak bagasi.

Kegagalan anda mematuhi amaran ini mungkin menyebabkan kecederaan yang serius apabila kenderaan diberhentikan secara tiba-tiba atau ketika perlenggaran.

## Tempat duduk hadapan

### Posisi pemanduan yang betul



Bagi memastikan pemanduan yang selamat, ikut arahan dibawah bagi melaras tempat duduk dan posisi pemanduan yang betul:

- Pastikan anda boleh mencapai injak kakি dengan secukupnya dan setiap injak boleh ditekan sepenuhnya.
- Duduk dengan selesa dan pastikan bahagian belakang anda bersandar pada tempat duduk.
- Pastikan anda memakai tali pinggang keledar dengan betul.
- Pastikan ketinggian tali pinggang keledar adalah selaras dengan belakang telinga anda.

### Untuk melaras kedudukan tempat duduk

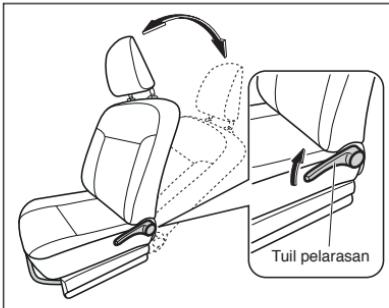
Naikkan tuil pelarasian tempat duduk dan sorongkan tempat duduk menggunakan tekanan badan kepada kedudukan yang diingini.

Kemudian, lepaskan tuil itu.



### ⚠ AMARAN

- Pastikan tempat duduk dikunci dengan rapi setelah melaras dengan menyorongkannya ke depan dan ke belakang.
- Jika tempat duduk tidak dikunci dengan rapi, ia boleh menyebabkan pergerakan tidak sengaja yang boleh menyebabkan kehilangan kawalan pada kenderaan.
- Jangan cuba melaraskan tempat duduk pemandu ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran untuk mengawal kenderaan dan kemalangan.



### Untuk melaraskan sudut penyandar tempat duduk

Tegakkan badan ke hadapan dan tarik tuil penyandar ke atas. Perlahan-lahan condongkan penyandar tempat duduk ke sudut yang diingini.

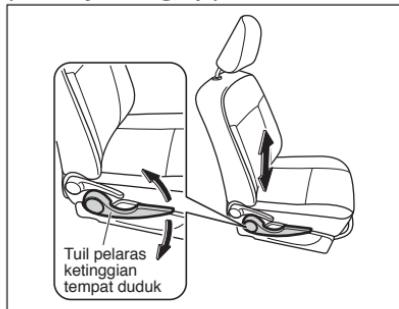
Kemudian lepaskan tuil itu.

### ⚠ AMARAN

- Pastikan, selepas pelaras-an, penyandar tempat duduk dikunci pada kedudukannya dengan baik menggunakan tekanan badan. Ini boleh menghalang sebarang pergerakan tidak sengaja penyandar tempat duduk yang boleh membawa kepada kesukaran mengawal kenderaan.
- Jangan cuba melaraskan penyandar tempat duduk pemandu ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.
- Elakkan daripada membaringkan penyandar tempat duduk lebih dari yang diperlukan untuk mengurangkan risiko kecederaan sekiranya penumpang melongsordi bawah tali pinggang keledar ketika perlenggaran.



### Pelaras ketinggian tempat duduk pemandu (sekiranya dilengkapi)



Setiap kali tuil ditarik ke atas, kusyen tempat duduk akan naik.

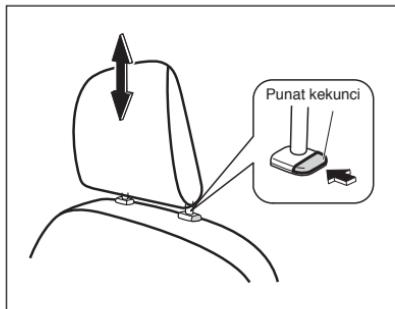
Setiap kali tuil ditolak ke bawah, kusyen tempat duduk akan turun.

#### ⚠ AMARAN

Jangan cuba melaras ketinggian tempat duduk pemandu ketika memandu.

Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan berlakunya kemalangan.

### Penyandar kepala



#### Untuk melaraskan ketinggian

Tarik penyandar kepala lurus ke atas untuk menambahkan ketinggian.

Tekan penyandar kepala ke bawah serta punat kekunci ke dalam (anak panah) untuk mengurangkan ketinggian.

Laraskan bahagian tengah penyandar kepala supaya ia hampir dengan bahagian tengah telinga.

#### Untuk menanggalkan penyandar kepala

Tarik penyandar kepala lurus ke atas sambil menekan punat kekunci.

#### ⚠ AMARAN

- Pastikan penyandar kepala dikunci dengan baik selepas pelarasan. Ia bagi menghalang pergerakan tidak sengaja penyandar tempat duduk yang membawa kepada kesukaran untuk mengawal kenderaan.

- Jangan memandu kenderaan anda tanpa penyandar kepala atau tanpa pelarasan yang betul. Penyandar kepala memberikan perlindungan penting terhadap sebarang kecederaan semasa pecutan.

- Penyandar kepala sangat berguna apabila rapat dengan kepala anda. Sebarang kusyen yang dipasang pada penyandar tempat duduk adalah tidak digalakkkan.

- Jangan cuba untuk melaraskan penyandar kepala pemandu ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.

- Masukkan penyandar kepala pada arah yang betul. Penyandar kepala tidak terkunci sekiranya berada pada bahagian permukaan yang berlawanan.



## Tempat duduk belakang



### Untuk melaraskan sudut penyandar tempat duduk

Tegakkan badan ke depan dan tarik tuil pelarasan ke atas. Perlahan-lahan condongkan penyandar tempat duduk ke sudut yang diingini.

Kemudian lepaskan tuil itu.

### PERHATIAN

Tempat duduk kiri dan kanan boleh dilaraskan secara berasingan.

### ⚠ AMARAN

- Pastikan, selepas pelarasan, penyandar tempat duduk dikunci pada kedudukannya dengan baik dengan menggunakan tekanan badan. Ini dapat menghalang daripada berlakunya kemalangan.
- Jika tempat duduk tidak dikunci dengan rapi, ia hanya boleh menyebabkan pergerakan tidak sengaja yang boleh menyebabkan kemalangan dan kecederaan.
- Pastikan tempat duduk tidak dilaras semasa kendaraan sedang bergerak.

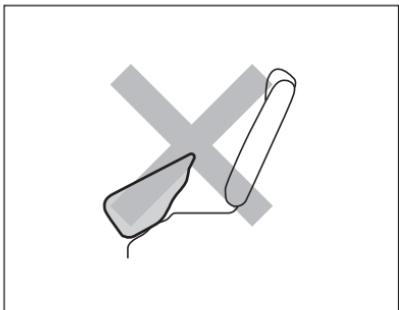
Untuk mengubah kusyen tempat duduk/melipat penyandar tempat duduk



Tempat duduk belakang boleh dilipat sepenuhnya untuk mendapatkan lebih ruang di bahagian simpanan barang.

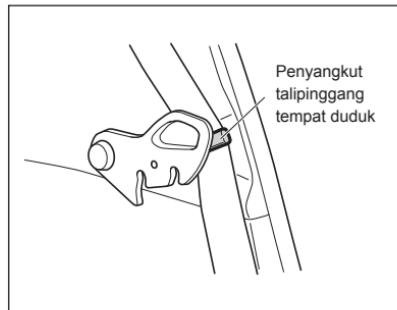
### PERINGATAN

- Jangan benarkan sesiapa duduk di tempat duduk belakang ketika kusyen diposisi rendah. Individu tersebut tidak disokong sepenuhnya dan boleh menyebabkan kecederaan serius sekiranya berlaku brek mengejut semasa memandu.



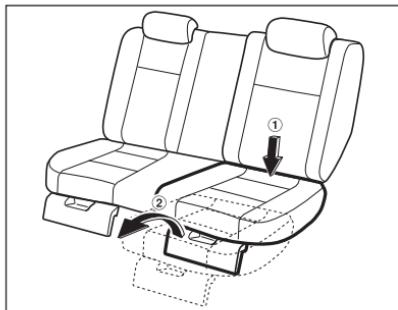
- **Jangan biarkan kusyen terangkat ke atas.** Jika kusyen tidak dikunci dengan sempurna, ia mungkin akan bergerak. Ini juga akan menyebabkan kerosakan pada tempat duduk.
- Ketika mengembalikan tempat duduk pada kedudukan asal, pastikan tangan dan kaki anda tidak tersepit.
- **Jangan melaras tempat duduk ketika kenderaan sedang bergerak.** Sekiranya berlaku brek mengejut atau perlanggaran, anda berkemungkinan mengalami kecederaan yang serius atau kematian.

- **Jangan memandu kenderaan sekiranya penumpang duduk di tempat duduk yang berlipat atau didalam ruang barang.** Sekiranya berlaku brek mengejut, amat merbahaya sekiranya penumpang tidak disokong dengan sempurna.
- Apabila mencondongkan tempat duduk ke hadapan, penyandar tempat duduk mungkin akan jatuh. Pastikan anda menyokong dengan tangan apabila melaras.

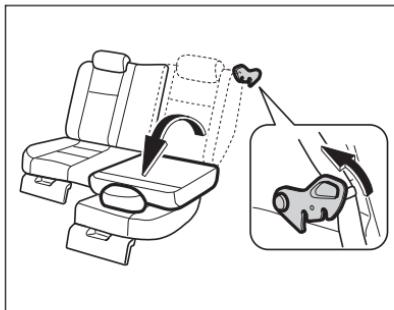


#### Untuk melipat tempat duduk belakang ke hadapan

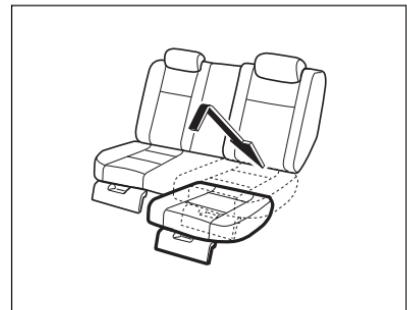
1. Laraskan kedudukan tempat duduk hadapan supaya ia tidak menyentuh kusyen di bahagian belakang tempat duduk.
2. Sebelum menahan penyandar tempat duduk belakang atau melipatkan kusyen tempat duduk belakang ke atas, masukkan webing tali pinggang keledar ke penyangkut seperti dalam gambarajah supaya ia tidak tersepit oleh tempat duduk.



3. Tekan bahagian belakang kusyen tempat duduk ①. Angkat bahagian depan kusyen ② ke atas dan tarik ke hadapan.



4. Angkat tuil laras penyandar ke atas. Condongkan penyandar ke hadapan dengan perlahan kemudian lepaskan tuil.

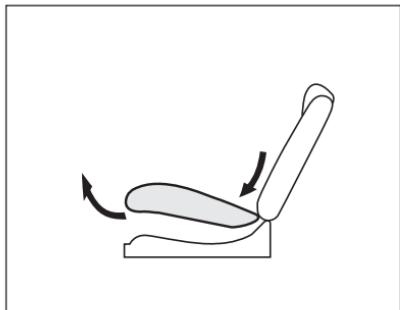


#### Untuk mengembalikan tempat duduk

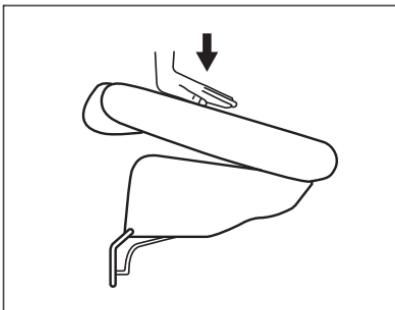
1. Naikkan penyandar tempat duduk.
2. Kembalikan kusyen tempat duduk dengan gelongsorkan bahagian belakang tempat duduk pada kedudukannya.

#### PERHATIAN

Tempat duduk kiri dan kanan boleh dilaraskan secara berasingan.



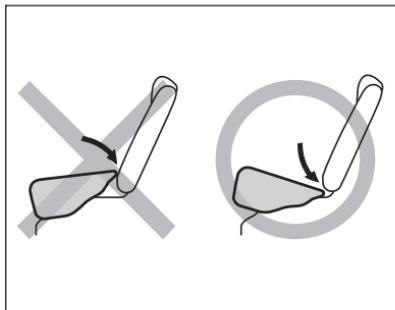
Semasa mengembalikan kusyen tempat duduk, tekan sedikit di bahagian atas belakang kusyen dan gelongsor masuk pada kedudukannya.



#### PERINGATAN

Sekiranya terdapat objek yang bertindih, kusyen tempat duduk mungkin tidak dapat ditarik keluar.

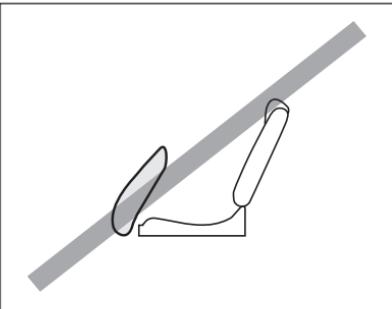
Sekiranya ini berlaku, dengan keadaan penyandar tempat duduk dilipat kehadapan, tekan bahagian atas penyandar tempat duduk. Kusyen tempat duduk sepatutnya boleh ditarik keluar. Jika kusyen masih tidak boleh dikeluarkan, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



#### PERHATIAN

Ketika mengembalikan kusyen tempat duduk:

- Jangan cuba masukkan bahagian belakang kusyen tempat duduk dengan menolaknya daripada atas, kusyen tempat duduk tidak akan dikunci dengan sempurna.
- Semasa mengembalikan kusyen tempat duduk, pegang pengancing tali pinggang ke atas bagi mengelakkan ianya bertindih dengan kusyen dan merosakkan tempat duduk.



### ⚠ AMARAN

Untuk mengurangkan risiko dan/atau kecederaan teruk sekiranya berlaku kemalangan:

- Jangan biarkan kusyen tempat duduk dalam keadaan tegak. Ini untuk mengelakkan daripada kemungkinan kusyen tempat duduk bergerak dengan tiba-tiba atau mengelakkan tempat duduk daripada mengalami kerosakan.

### PERINGATAN

Semasa mengembalikan penyandar tempat duduk kepada kedudukan tegak, berhati-hati supaya bahagian tepi tali pinggang keledar tidak tersepit. Kerosakan pada bahagian tepi tali pinggang keledar boleh menjadikan keberkesanannya.



## Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar

Semua penumpang hendaklah menggunakan tali pinggang keledar yang disediakan pada setiap masa. Sila patuhi peringatan-peringatan berikut supaya tali pinggang keledar dapat digunakan sebaik-baiknya. Kegagalan mematuhi arahan ini akan menyebabkan kecederaan anggota badan yang serius jika berlaku kemalangan atau jika anda membrek secara mengejut.

Tali pinggang keledar yang disediakan adalah direka untuk penumpang dewasa, saiz yang cukup untuk memakainya dengan sempurna.

Periksa sistem tali pinggang keledar anda dari masa ke semasa dan jika sebarang tali pinggang keledar anda gagal berfungsi dengan baik, sila dapatkan pemeriksaan dari Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.

### Kanak-kanak:

Gunakan sistem penahan kanak-kanak yang bersesuaian untuk kanak-kanak sehingga kanak-kanak cukup besar untuk memakai tali pinggang keledar dengan sempurna. Sila lihat "Sistem penahan kanak-kanak" bagi penerangan yang lebih terperinci.

Sekiranya kanak-kanak terlalu besar untuk sistem penahan kanak-kanak, kanak-kanak perlu duduk di tempat duduk belakang dan memakai tali pinggang keledar. Mengikut statistik kemalangan, kanak-kanak memakai tali pinggang keledar lebih selamat berada di tempat duduk belakang berbanding dengan tempat duduk hadapan.

- Jangan benarkan mereka berdiri atau berlutut di atas tempat duduk.
- Jangan mengendung kanak-kanak. Dalam kemalangan, seorang kanak-kanak yang digendung akan terhimpit di antara bahagian dalam kenderaan dan anda.

### Orang yang bertubuh kecil atau orang muda;

Sekiranya tali pinggang bahagian bahu merintangi leher atau muka penumpang di tempat duduk depan, gerakkan tempat duduk ke depan atau ke belakang supaya tali pinggang akan melilitnya dengan selesa.

### Wanita hamil;

Tali pinggang riba harus dipakai dengan baik dan serendah yang boleh di pinggul dan bukannya di pinggang. Sila dapatkan nasihat daripada doktor anda.

### Orang yang cedera;

Sila dapatkan nasihat dari doktor anda.

### ▲ AMARAN

- Tali pinggang keledar mempunyai reka bentuk mengikut struktur tulang badan yang harus dipakai rendah merintangi bahagian hadapan tulang pinggul, dada dan bahu seboleh yang mungkin dan elakkan daripada memakai tali pinggang bahagian riba merintangi perut.
- Tali pinggang keledar harus dilaraskan sebaik mungkin dengan meminta keselesaan bagi memberikan perlindungan sebagaimana yang dikehendaki. Tali pinggang yang longgar akan mengurangkan perlindungan terhadap pemakai.
- Penjagaan yang sempurna harus dilakukan untuk mengelakkan webing dari dicemari pengilat, minyak dan bahan-bahan kimia terutamanya asid bateri. Pembersihan dapat dijalankan dengan baik dengan menggunakan sabun dan air. Tali pinggang keledar harus digantikan sekiranya webing telah lusuh, tercemar atau rosak.



- Adalah perlu menggantikan keseluruhan sistem selepas ia dipakai dalam satu impak yang teruk, walaupun, kerosakan pada sistem adalah tidak begitu jelas.
- Tali pinggang tidak boleh dipakai dengan talinya terpintal.
- Setiap tali pinggang hanya boleh digunakan oleh seorang penumpang sahaja. Adalah merbahaya untuk meletakkan tali pinggang di keliling kanak-kanak yang diletakkan pada riba penumpang.
- Tiada sebarang modifikasi atau tambahan harus dibuat oleh pengguna kerana ini akan menghalang peranti pelarasian tali pinggang keledar daripada beroperasi.
- Jangan membenarkan sesiapa menggunakan tali pinggang keledar bahu sekiranya ia merintangi bahagian atas dada atau terletak berhampiran tengkuk atau muka.

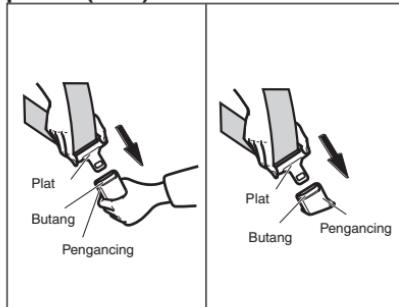
- Jangan selitkan plat ke dalam pengancing yang salah.
- Jangan memakai tali pinggang keledar bahu di sebelah luar tangan anda atau di belakang anda.
- Jangan membarangkan penyandar tempat duduk lebih daripada yang diperlukan.
- Jangan memasang tali pinggang keledar di atas objek-objek keras atau mudah pecah seperti cermin mata, barang kemas, pen dan kunci.
- Jangan memakai tali pinggang keledar di atas pakaian yang tebal. Ia akan menghalang kedudukan tali pinggang yang baik.
- Jangan mengubahsuai atau membuka sistem tali pinggang keledar.
- Sekiranya tali pinggang keledar pernah digunakan semasa impak yang teruk, gantikannya melalui Pusat Servis Perodua yang berdaftar walaupun kerosakannya tidak jelas.

#### PERINGATAN

- Sila berhati-hati agar webing tali pinggang keledar atau perkakasannya tidak rosak akibat tersepit kerusi, pintu dan sebagainya.
- Pembersihan dapat dilakukan dengan menggunakan sabun lembut atau air suam. Jangan gunakan peluntur, pewarna atau pencuci yang keras. Ini akan menyebabkan tali pinggang mengalami kerosakan yang teruk.
- Jangan mengalih tali pinggang apabila membersihkannya. Tarik tali pinggang itu kembali selepas mengeringkannya dengan baik.

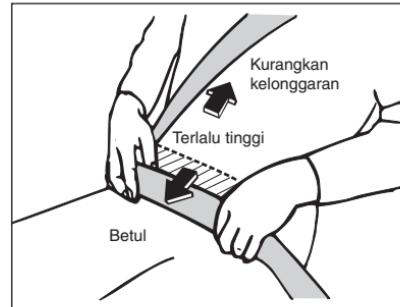


## Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR)



### AMARAN

Bagi perlindungan sepenuhnya, selepas menyelitkan plat, pastikan sambungan itu baik dan tali pinggang tidak terpintal.



### Untuk memasang tali pinggang keledar

Tarik tali pinggang keledar daripada penyentap dan selitkan plat ke dalam pengancing sehingga terdengar buni "klik".

### PERHATIAN

Jika tali pinggang keledar terkunci semasa di tarik, lepaskan tali pinggang keledar tersebut dan tarik semula perlahan-lahan. Jika gagal, tarik tali pinggang keledar dengan kuat dan lepaskannya. Perlahan-lahan tarik semula tali pinggang keledar untuk mengancing.

### Untuk melaraskan tali pinggang keledar

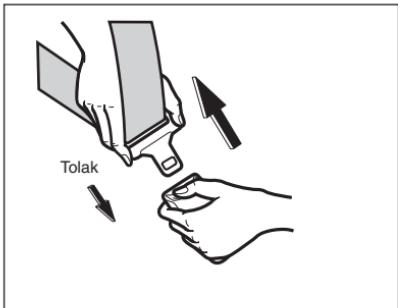
Letakkantali pinggang keledar serendah yang boleh di atas pinggul anda dan bukannya di atas pinggang anda.

Tarik tali pinggang keledar bahagian bahu ke arah penyentap untuk mengurangkan sebarang kelonggaran.

Adalah tidak perlu untuk melaraskan panjang tali pinggang keledar kerana ia telah direka bentuk memanjang dan menarik balik mengikut pergerakan badan serta boleh terkunci dalam kes kecemasan (brek kecemasan, tergelincir dan lain-lain).



Penambat bahu tali pinggang keledar boleh laras (Tempat duduk hadapan)

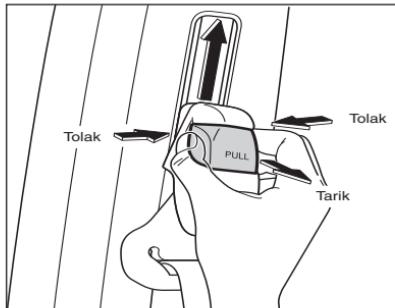


**Untuk membuka tali pinggang keledar**

Tolak butang pelepas pengancing.

Biarkan penyentap menarik kembali tali pinggang itu sepenuhnya.

Pastikan tali pinggang tidak terpintal semasa ia tertarik kembali.



**Untuk melaraskan ketinggian**

Untuk merendahkan kedudukan penambat bahu tali pinggang keledar, tarik penambat sambil menekan kedua-dua bahagian tepi tombol untuk melepaskan kekunci.

Rendahkan sehingga bunyi "klik" kedengaran.

Untuk menaikkan kedudukan, gerakkan penambat ke atas sehingga bunyi "klik" kedengaran.

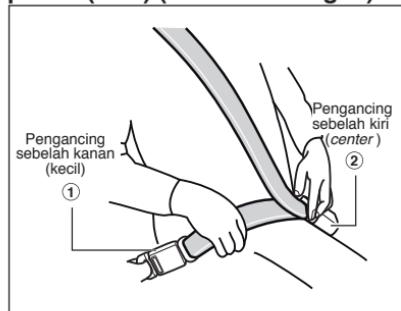
Penambat bahu tali pinggang boleh dilaras kepada empat kedudukan.

**AMARAN**

Pastikan selepas pelarasan, penambat bahu tali pinggang dalam kedudukan terkunci untuk mengelakkan sebarang pergerakan tidak sengaja semasa kenderaan dipandu.



## Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR) (Jenis berasingan)



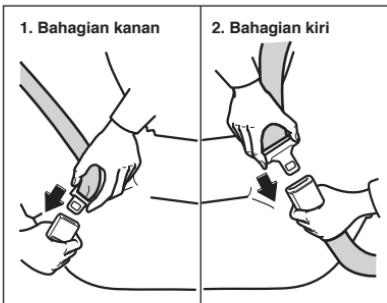
### Tali pinggang keledar bahagian tengah tempat duduk belakang

Tali pinggang keledar bahagian tengah tempat duduk belakang adalah jenis penyentap tiga punca ELR dengan 2 pengancing. Kedua-dua pengancing tali pinggang keledar mestilah diletakkan di tempat yang betul dan disambung dengan kemas untuk penggunaan yang betul.

Pastikan pengancing ① disambung dengan kemas untuk sedia digunakan.

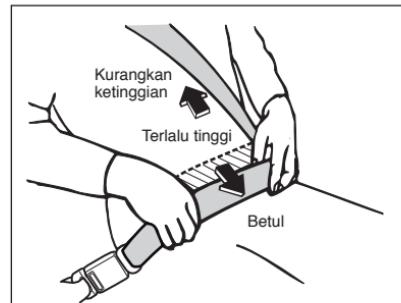
#### PERHATIAN

Kedua-dua plat mempunyai bentuk yang berlainan untuk mengelakkan tali pinggang dikancang di tempat yang salah.



### Untuk memasang tali pinggang keledar

1. Tarik tali pinggang keledar daripada penyentap dan selitkan plat kanan (kecil) ke dalam pengancing ① sehingga terdengar bunyi "klik".
2. Selitkan plat kiri ke dalam pengancing kiri (center) ② sehingga terdengar bunyi "klik".



### Untuk melaraskan tali pinggang keledar

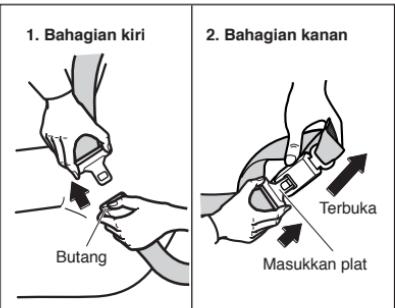
Letakkan tali pinggang keledar serendah yang boleh di atas pinggul anda dan bukannya di atas pinggang anda.

Tarik tali pinggang keledar bahu ke arah penyentap untuk mengurangkan sebarang kelonggaran.

Adalah tidak perlu untuk melaraskan panjang tali pinggang keledar kerana ia telah direka bentuk memanjang dan menarik balik mengikut pergerakan badan serta boleh terkunci dalam kes kecemasan (brek kecemasan, tergelincir dan lain-lain).

#### ⚠ AMARAN

Bagi perlindungan sepenuhnya, selepas menyelitkan plat, pastikan sambungan adalah baik dan tidak terpintal.

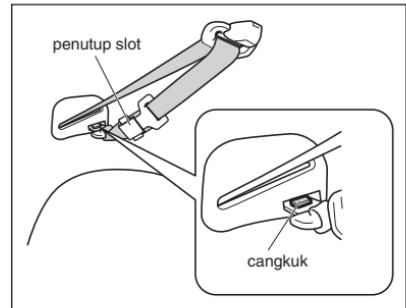


#### Untuk membuka tali pinggang keledar

1. Tolak butang pelepas pengancing bahagian kiri (*center*) ②.
2. Untuk melepaskan plat kecil, masukkan plat kedalam pengancing kanan ① dan biarkan penyentap menarik kembali tali pinggang itu sepenuhnya. Pastikan tali pinggang tidak terpintal semasa ia tertarik kembali.

#### PERINGATAN

- Apabila menggunakan tali pinggang keledar jenis berasingan, pastikan plat sebelah kanan bersambung dengan pengancing ketika digunakan. Jika ia tidak disambung, tali pinggang keledar tidak dapat berfungsi seperti yang sepatutnya.
- Jangan gunakan tali pinggang keledar di bahagian tengah tempat duduk belakang sekiranya salah satu pengancing tidak dikunci.
- Sentiasa pastikan tali pinggang diposisikan di tengah bahu anda. Tali pinggang mestilah diauhkan dari leher, tetapi tidak jatuh dari bahu anda. Kegagalan melakukannya akan mengurangkan perlindungan dalam kemalangan dan akan menyebabkan kecederaan yang serius ketika perlanggaran.
- Jangan asingkan plat kanan dari pada pengancing melainkan tempat duduk belakang telah dicondongkan ke hadapan.



Apabila tidak digunakan, gantung plat kecil pada cangkul slot penyelit tali pinggang keledar.

Pastikan plat tengah dimasukkan ke dalam penutup slot bagi mengelakkan ianya tergantung keluar.



## Lampu dan buzer amaran tali pinggang keledar (Bahagian pemandu)



Jika pemandu tidak memasang tali pinggang keledar, lampu amaran akan berkelip dan buzer akan berbunyi selepas kelajuan kenderaan melebihi 20km/j.

## Sistem tali pinggang hadapan pra tegang



Mekanisma pra tegang akan berfungsi apabila daya hentaman yang kuat dikenakan pada bahagian hadapan kenderaan. Sistem pra tegang ini akan tersentap sekaligus mengekalkan kedudukan badan pemandu atau penumpang dan juga meningkatkan keberkesanan operasi sistem tali pinggang keledar dan beg udara SRS. Bunyi dan bau akan dikeluarkan semasa tali pinggang keledar pra tegang berfungsi. Mekanisma pra tegang akan berfungsi apabila terkena impak yang kuat dari hadapan walaupun tali pinggang keledar tidak dipakai.

Untuk maklumat lanjut, sila rujuk bahagian beg udara.

### PERHATIAN

Apabila sistem tali pinggang keledar pra tegang berfungsi, pastikan ia digantikan dengan yang baru oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

### AMARAN

- Jangan mengubahsuai atau mengganti tali pinggang penyentap, alat ganti atau sistem suspensi. Pengubahsuai sebegini akan mengurangkan keberkesaan sistem tali pinggang keledar pra tegang.
- Dapatkan nasihat daripada Pusat Servis Perodua yang berdaftar sebelum menjalankan operasi di bawah.
  - Apabila kenderaan dilupuskan;
  - Apabila bahagian hadapan sistem tali pinggang keledar perlu ditanggalkan;
  - Apabila kimpalan dijalankan pada kenderaan;



## Sistem penahan kanak-kanak

- Apabila kerja pembaikan kerangka kenderaan dijalankan;
- Apabila kerja-kerja penyembur cat dijalankan;
- Apabila bahagian hadapan struktur kenderaan ditukar;
- Apabila peralatan dipasang pada bahagian hadapan kenderaan seperti pelindung gril;
- Sila ambil perhatian bahawa kenderaan anda dilengkapi dengan sistem tali pinggang keledar pra tegang. Apabila menjual kenderaan anda, sila beritahu pembeli tentang sistem ini.

### Mekanisma penghad daya

Tali pinggang keledar hadapan dengan sistem pra tegang juga dilengkapi dengan sistem mekanisma penghad daya. Mekanisma ini hanya berfungsi apabila daya hentaman yang kuat dikenakan pada bahagian hadapan dan daya harus melebihi had supaya daya berlebihan tidak dikenakan ke atas pemandu atau penumpang. Mekanisma ini dapat mengurangkan daya hentakan pada bahagian dada pemandu atau penumpang.

### PERHATIAN

Terdapat beberapa kes di mana mekanisma penghad daya tidak berfungsi walaupun sistem pra tegang telah beroperasi.

**Peringatan sistem penahan kanak-kanak**  
**Perodua sangat menyarankan penggunaan sistem kawalan kanak-kanak bagi anak kecil yang sesuai menggunakananya.**

Jika anak anda terlalu besar untuk sistem kawalan kanak-kanak, letakkan anak anda di tempat duduk belakang dan pasangkan tali pinggang keledar kenderaan. Sila lihat " Tali pinggang keledar kecemasan jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca".

### ▲ AMARAN

- Bagi perlindungan yang berkesan semasa berlakunya kemalangan atau berhenti mengejut, pastikan anak anda memakai tali pinggang keledar dengan kemas atau menggunakan sistem penahan kanak-kanak mengikut umur dan saiz mereka. Jangan memegang atau meriba anak anda kerana ini boleh menyebabkan anak anda tercampak ke hadapan sekiranya berlaku kemalangan.



- Perodua sangat menyarankan penggunaan sistem penahan kanak-kanak mengikut saiz yang sesuai dipasang pada tempat duduk belakang. Mengikut statistik kemalangan, kanak-kanak yang menggunakan sistem penahan kanak-kanak di tempat duduk belakang lebih selamat berbanding di hadapan.
- Jangan gunakan bakul bayi atau kerusi kanak-kanak di tempat duduk hadapan kerana ia boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian kerana tekanan yang terhasil daripada pengembungan beg udara penumpang hadapan sekiranya berlaku kemalangan.
- Pastikan anda mematuhi semua peraturan pemasangan yang telah disediakan oleh pengeluar sistem penahan kanak-kanak dan sistem pemasangannya adalah kukuh.

### Sistem penahan kanak-kanak (CRS)

Sistem penahan kanak-kanak (CRS) untuk kanak-kanak atau bayi mestilah dipasang dengan betul di tempat duduk menggunakan tali pinggang keledar. Rujuk arahan-arahan pemasangan oleh pengeluar sistem penahan kanak-kanak dengan teliti.

Untuk menyediakan penahan yang betul, ikut arahan-arahan oleh pengeluar mengenai umur dan saiz yang sesuai untuk sistem penahan kanak-kanak tersebut.

Perodua menyarankan penggunaan sistem penahan kanak-kanak yang mematuhi peraturan "ECE No.44".

Pasang sistem penahan kanak-kanak dengan betul mengikut arahan-arahan yang disediakan oleh pengeluar. Arah-arahan am juga terdapat di bawah gambarajah-gambarajah yang berikut.

Sistem penahan kanak-kanak mestilah dipasang di tempat duduk belakang.

### ⚠ AMARAN

- **Jangan menggunakan bakul pembawa bayi atau kerusi kanak-kanak di bahagian tempat duduk penumpang hadapan.** Ianya boleh menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian sekiranya berlaku kemalangan.
- Setelah memasang sistem penahan kanak-kanak pastikan ianya dikemasukan dengan ketat. Sekiranya tidak, ianya boleh menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian kepada kanak-kanak sekiranya berlaku kemalangan atau berhenti secara mengejut.
- **Jangan biarkan kanak-kanak bermain dengan tali pinggang keledar.** Tali pinggang keledar boleh tersimpul di leher kanak-kanak dan mengakibatkan kanak-kanak tercekik atau kecederaan serius yang boleh menyebabkan kematian. Sekiranya ini berlaku secara tidak sengaja dan kancing tali pinggang keledar tidak boleh dibuka, potong tali pinggang keledar menggunakan gunting atau alat yang sesuai.



Sekiranya sistem penahanan kanak-kanak tidak digunakan, pastikan ia diikat dengan tali pinggang keledar atau di simpan di tempat selain dari ruang penumpang. Ini untuk menghalangnya dari mencederakan penumpang sekiranya kenderaan anda berhenti mengejut atau kemalangan.

### Jenis sistem penahanan kanak-kanak

Sistem penahanan kanak-kanak dikelaskan kepada 5 kumpulan di bawah berdasarkan peraturan ECE No. 44.

Kumpulan 0	Sehingga 10 kg (0-9 bulan)
Kumpulan 0 <sup>+</sup>	Sehingga 13 kg (0-2 tahun)
Kumpulan I	9 hingga 18 kg (9 bulan-4 tahun)
Kumpulan II & III	15 hingga 36 kg (4-12 tahun)

Buku panduan ini menerangkan 3 jenis penahanan kanak-kanak pilihan berikut, yang dipasang dengan selamat menggunakan tali pinggang keledar.

- (1) Kerusi bayi...bersamaan Kumpulan 0 dan Kumpulan 0+ dari ECE No.44
- (2) Kerusi kanak-kanak...bersamaan Kumpulan 0+, I dan II dari ECE No.44
- (3) Kerusi kanak-kanak junior...bersamaan Kumpulan III dari ECE No.44

Apabila membeli kerusi kanak-kanak pastikan jenis sistem penahanan kanak-kanak yang sesuai dengan kanak-kanak dan kenderaan anda.

Pilih sistem penahanan kanak-kanak yang sesuai dengan setiap posisi tempat duduk. Rujuk jadual di sebelah, "Kesesuaian sistem penahanan kanak-kanak untuk pelbagai posisi tempat duduk".

Kenderaan anda dilengkapi penambat (*top-tether anchors*) untuk mengikat tali atas sistem penahanan kanak-kanak.

Untuk arahan-arahan menggunakan penambat (*top-tether anchors*), sila rujuk "Menggunakan tali atas".

Sistem penahanan kanak-kanak ISO FIX juga boleh digunakan pada kenderaan anda. Rujuk "Sistem penahanan kanak-kanak ISO FIX". Pasang ia mengikut arahan-arahan yang disediakan oleh pengeluar sistem penahanan kanak-kanak tersebut.



## Jenis-jenis kerusi penahan kanak-kanak



(1) Kerusi bayi



(2) Kerusi kanak-kanak



(3) Kerusi kanak-kanak junior

Sistem penahan kanak-kanak selain dari yang disebutkan juga boleh digunakan, tetapi hendaklah diperiksa kesesuaian sistem tersebut oleh pengeluar dan pembekal.

### ⚠ AMARAN

Penggunaan sistem penahan kanak-kanak yang tidak sesuai dengan kendaraan boleh menyebabkan bayi atau kanak-kanak tidak mendapat perlindungan sepenuhnya. Ia mungkin menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian.



## Kesesuaian sistem penahan kanak-kanak untuk pelbagai posisi tempat duduk.

Jadual berikut menunjukkan maklumat berkaitan kesesuaian sistem penahan kanak-kanak untuk pelbagai posisi tempat duduk.

### 1. CRS konvensional

Kumpulan	Posisi tempat duduk		
	Penumpang hadapan	Belakang tepi	Belakang tengah
0 - sehingga 10 kg (0 - 9 bulan)	X	U	X
0 <sup>+</sup> - sehingga 13 kg (0 - 2 tahun)	X	U	X
I - 9 hingga 18 kg (9 bulan - 4 tahun)	X	U	X
II & III - 15 hingga 36 kg (4-12 tahun)	X	U	X

CRS : Sistem Penahan Kanak-kanak  
(Child Restraint System)

- U : Sesuai untuk penahan kategori "universal" yang diperakui untuk kegunaan kumpulan ini
- X : Posisi tempat duduk tidak sesuai untuk kanak-kanak dalam kumpulan ini

### 2. CRS ISO FIX

Kumpulan	Saiz kelas	Lekapan	Posisi ISO FIX kenderaan
			Belakang tepi
Karikot ( <i>Carrycot</i> )	F	ISO / L1	IL
	G	ISO / L2	IL
0 - sehingga 10 kg	E	ISO / R1	IL
	E	ISO / R1	IL
0 <sup>+</sup> - sehingga 13 kg	D	ISO / R2	IL
	C*	ISO / R3	IL
I - 9 hingga 18 kg	D	ISO / R2	IL
	C*	ISO / R3	IL
II - 15 hingga 25 kg	B	ISO / F2	IUF
	B1	ISO / F2X	IUF
III - 22 hingga 36 kg	A	ISO / F3	IUF
	-	-	X

- \*Boleh dipasang dalam salah satu keadaan berikut:
- Larasan tempat duduk (S/B: 0 $\Rightarrow$ 1): 4 takuk ke hadapan dari posisi tengah
  - Larasan tempat duduk (S/B: tegak): 2 takuk ke hadapan dari posisi tengah

S/B: Penyandar tempat duduk

Kunci huruf dalam jadual di atas;

IUF = sesuai untuk sistem penahan kanak-kanak ISO FIX padang-depan kategori "universal" yang diperakui untuk kegunaan kumpulan.

IL = sesuai untuk sistem penahan kanak-kanak ISO FIX tertentu. Sistem penahan kanak-kanak ISO FIX ini adalah untuk kategori "kenderaan khusus", "terhad" atau "semiuniversal".

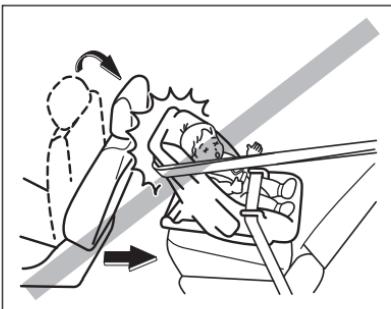
X = Posisi tempat duduk adalah tidak sesuai untuk kumpulan ini.

### AMARAN

Penggunaan sistem penahan kanak-kanak yang tidak sesuai dengan kenderaan boleh menyebabkan bayi atau kanak-kanak tidak mendapat perlindungan sepenuhnya. Ia mungkin menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian.



## Pemasangan tali pinggang keledar



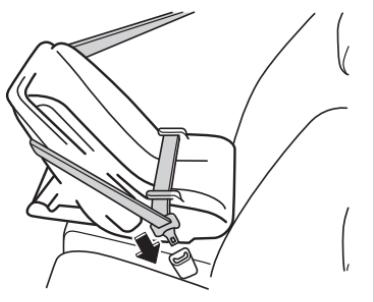
### (1) Pemasangan kerusi bayi

Kerusi bayi hendaklah dipasang dalam kedudukan pandang-belakang sahaja.

- Jika posisi tempat duduk pemandu tidak memberi ruang yang cukup untuk anda memasang penahan kanak-kanak dengan selamat, pasangkan di sebelah kiri tempat duduk belakang.

### ⚠ AMARAN

- Jangan memasang sistem penahan kanak-kanak pada tempat duduk belakang sekiranya ia mengganggu mekanisma kekunci tempat duduk hadapan. Ini boleh mengakibatkan kecederaan yang serius atau kematian kepada anda dan penumpang hadapan sekiranya kenderaan berhenti mengejut atau berlaku kemalangan.

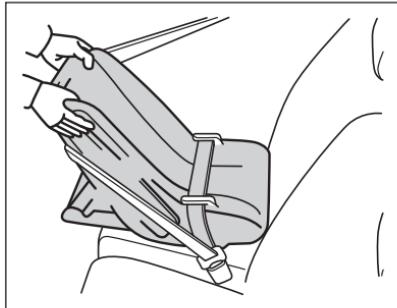


1. Pasangkan tali pinggang keledar sebelah riba dan bahu atau di sekeliling kerusi bayi mengikut arahan yang ditetapkan oleh pengeluar dan masukkan plat lidah ke dalam kancing. Pastikan tali pinggang tidak terlipat dan bahagian riba dipasang dengan ketat.

#### **⚠ AMARAN**

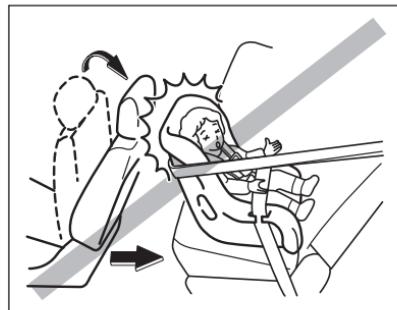
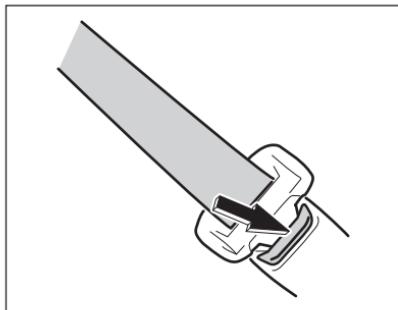
- Selepas memasukkan plat lidah, pastikan plat lidah dan kancing dikunci dan tali pinggang keledar tidak terlipat.

- Jangan masukkan duit syiling, klip dan lain-lain ke dalam kancing kerana ini boleh menyebabkan plat lidah dan kancing tidak terkunci dengan kemas.
- Sekiranya tali pinggang tidak dipasang dengan betul, ia tidak akan dapat melindungi anak anda daripada sebarang kecederaan. Sila hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera. Jangan gunakan sistem penahan kanak-kanak sekiranya tali pinggang keledar tidak dipasang.



#### **⚠ AMARAN**

Pastikan sistem penahan kanak-kanak dipasang kemas dengan menolak dan menarik dari semua arah. Patuhi semua arahan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar.



2. Untuk mengeluarkan kerusi bayi, tekan butang pelepas dan biarkan tali pinggang keledar bergulung ke dalam sepenuhnya. Tali pinggang keledar akan bergerak bebas kembali dan boleh digunakan oleh penumpang dewasa atau kanak-kanak.

## (2) Pemasangan tempat duduk kanak-kanak

Kerusi kanak-kanak boleh digunakan dengan menghadap ke hadapan atau ke belakang bergantung pada umur dan saiz kanak-kanak. Semasa memasang, patuhilah arahan pengeluar mengenai kesesuaian umur kanak-kanak, saiz dan juga arahan memasang sistem penahanan kanak-kanak.

### ⚠ AMARAN

- Jangan memasang sistem penahanan kanak-kanak di tempat duduk belakang sekiranya ia mengganggu mekanisma bekunci tempat duduk hadapan. Ini boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian kepada anak anda dan penumpang hadapan sekiranya kendaraan anda berhenti mengejut atau berlaku kemalangan.
- Sekiranya posisi tempat duduk pemandu tidak memberi ruang yang cukup untuk pemasangan yang selamat, pasang penahanan kanak-kanak di sebelah kiri tempat duduk belakang.

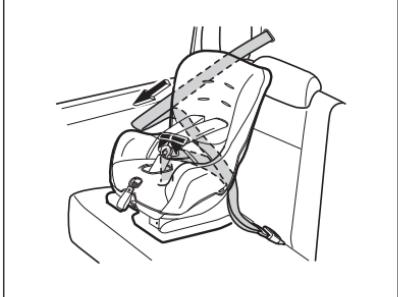


1. Pasangkan tali pinggang keledar sebelah riba dan bahu atau di sekelling kerusi bayi mengikut arahan yang ditetapkan oleh pengeluar dan masukkan plat lidah ke dalam kancing. Pastikan tali pinggang tidak terlipat dan bahagian riba dipasang dengan ketat.

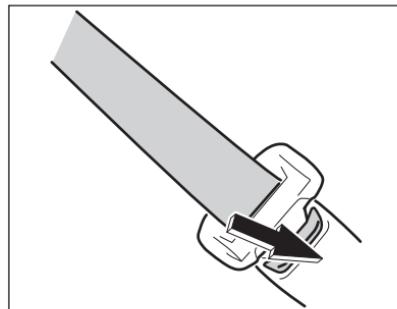
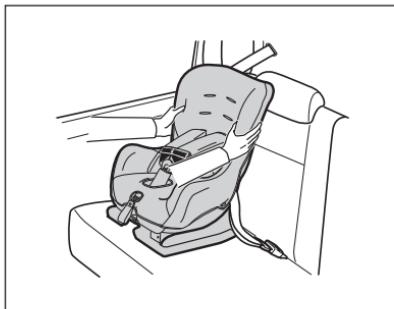
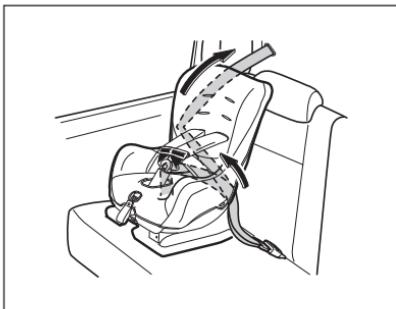
#### **⚠ AMARAN**

- Selepas memasukkan plat lidah, pastikan plat lidah dan kancing dikunci dan tali pinggang keledar tidak terlipat.

- Jangan masukkan duit syiling, klip dan lain-lain ke dalam kancing kerana ini boleh menyebabkan plat lidah dan kancing tidak terkunci dengan kemas.
- Sekiranya tali pinggang keledar tidak dipasang dengan kemas, ia tidak dapat melindungi anda daripada kecederaan. Hubungi segera Pusat Servis Perodua yang berdaftar. Jangan gunakan sistem penahan kanak-kanak sehingga tali pinggang keledar di pasang dengan kemas.



2. Panjangkan sepenuhnya tali pinggang keledar dan pasangkan mengikut arahan pengeluar sistem penahan kanak-kanak.

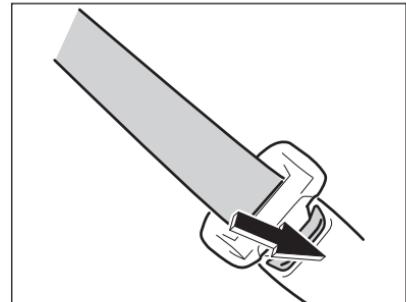


3. Semasa menekan kerusi kanak-kanak ke arah kusyen tempat duduk dan penyandar, biarkan tali keledar di bahu ditarik sehingga kerusi kanak-kanak berada pada kedudukan yang kemas dan ketat.

**⚠ AMARAN**

**Pastikan sistem penahan kanak-kanak dipasang kemas dengan menolak dan menarik daripada semua arah. Patuh semua arahan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar.**

4. Untuk mengeluarkan kerusi kanak-kanak, tekan butang pelepas dan biarkan tali pinggang keledar bergulung sepenuhnya ke dalam. Tali pinggang keledar mestilah boleh bergerak bebas kembali dan boleh digunakan oleh penumpang dewasa atau kanak-kanak besar.



### (3) Pemasangan tempat duduk kanak-kanak junior

Kerusi kanak-kanak junior hendaklah digunakan pada posisi pandang-depan sahaja.

1. Pastikan kanak-kanak duduk diatas kerusi junior. Aturkan tali pinggang keledar bahagian riba dan bahu atau keliling kerusi junior berpandukan arahan yang ditetapkan oleh pengeluar kerusi tersebut dan masukkan plat lidah kedalam kancing. Pastikan tali pinggang keledar tidak terlipat.
2. Pastikan tali pinggang keledar dipakai dengan betul di bahagian bahu dan tali pinggang keledar bahagian riba berada serendah yang boleh di atas pinggul kanak-kanak.
3. Untuk membuka kerusi kanak-kanak junior, tekan butang pelepas kancing dan biarkan tali pinggang keledar bebas kembali.

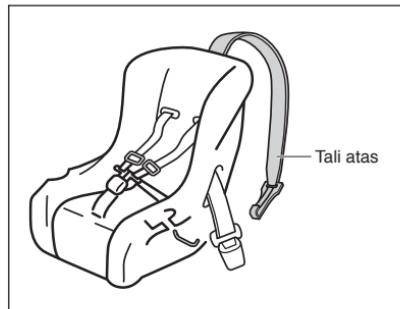


### ⚠ AMARAN

- Sentiasa pastikan tali pinggang keledar bahu dalam kedudukan melintang pada bahagian tengah dada kanak-kanak. Pastikan tali pinggang keledar tidak terkeluar daripada bahu kanak-kanak dan elakkan ia daripada merintangi leher kanak-kanak. Kegagalan untuk berbuat sedemikian boleh mengurangkan keupayaannya untuk memberi perlindungan dan menyebabkan kecederaan yang serius dan kematian sekiranya kenderaan berhenti mengejut atau berlakunya kemalangan.
- Kedudukan tali pinggang keledar yang terlalu tinggi dan longgar pada riba boleh mengakibatkan kecederaan yang serius kerana anda boleh menggelongsor di bawah tali pinggang keledar semasa berlaku perlanggaran. Pasangkan tali pinggang keledar serendahnya di bahagian pinggul kanak-kanak.

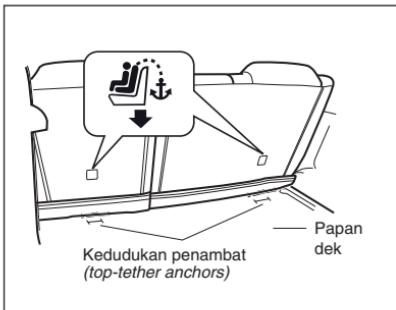
- Untuk keselamatan kanak-kanak, jangan biarkan tali pinggang keledar di bahu berada di bawah lengan kanak-kanak.
- Selepas memasukkan plat lidah, pastikan plat lidah dan kancing terkunci.  
Pastikan tali pinggang keledar tidak terlipat.
- Jangan masukkan duit syiling, klip dan lain-lain ke dalam kancing kerana ini boleh menyebabkan plat lidah dan kancing tidak terkunci dengan kemas.
- Sekiranya tali pinggang keledar tidak dipasang dengan kemas, ia tidak dapat melindungi anda dari kecederaan. Hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.  
Jangan gunakan sistem penahan kanak-kanak sekiranya tali pinggang keledar tidak dipasang dengan kemas.

### Menggunakan tali atas



Sekiranya sistem penahan kanak-kanak anda mempunyai tali atas, ia sepatutnya disambungkan.

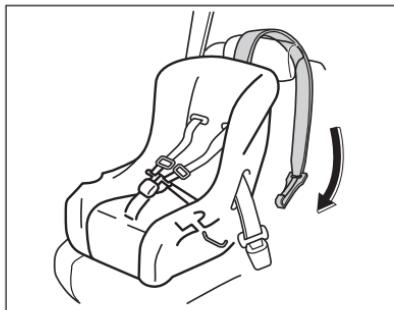
Patuhilangkah-langkah di bawah bagi keperluan sistem penahan kanak-kanak yang menggunakan tali atas.



Gunakan penambat (*top-tether anchors*) di bahagian belakang penyandar tempat duduk belakang bagi menyambung tali atas.

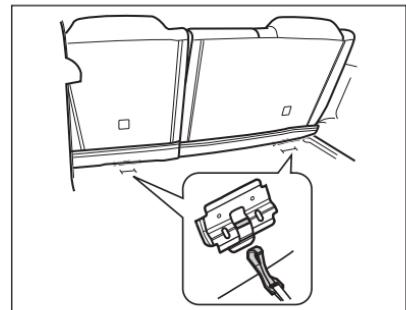
Penambat (*top-tether anchors*) dipasang pada setiap bahagian tempat duduk belakang.

Simbol menunjukkan kedudukan penambat (*top-tether anchors*) yang sedia digunakan.



#### **Untuk menggunakan penambat (*top-tether anchors*)**

1. Tanggalkan dulang pakej belakang. (jika perlu)
2. Pasang tali pinggang keledar pada sistem penahan kanak-kanak dengan kemas.
3. Letakkan tali atas terus ke bahagian belakang tempat duduk.



4. Sambung penyangkuk ke penambat (*top-tether anchors*) dan ketatkan tali atas.

Bagi mengetahui cara pemasangan sistem penahan kanak-kanak menggunakan tali pinggang keledar, sila lihat "Sistem penahan kanak-kanak".



## ⚠ AMARAN

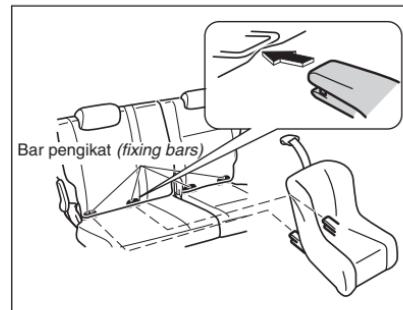
- Pastikan tali atas disambung dengan kemas, dan pastikan sistem penahan kanak-kanak dipasang kemas dengan menolak dan menarik ke semua arah. Patuhi semua arahan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar.
- Jangan sambungkan tali atas kepada bahagian lain selain daripada penambat (*top-tether anchors*) yang betul.

## Sistem penahan kanak-kanak ISO\* FIX

### Tempat duduk belakang

Kenderaan ini dilengkapi sistem penahan kanak-kanak yang memenuhi ciri-ciri ISO FIX dengan bar pengikat (*fixing bars*) dan penambat (*top-tether anchors*) yang membolehkan anda memasang sistem penahanan kanak-kanak yang sesuai.

Untuk sistem penahanan kanak-kanak mematuhi ISO FIX yang menggunakan sistem bar pengikat (*fixing bars*) dan penambat (*top-tether anchors*), pengguna hanya dibenarkan memasang sistem penahanan kanak-kanak yang bersesuaian dengan piawai keselamatan kenderaan jalan raya bagi kenderaan ini. (Sistem penahanan kanak-kanak mematuhi ISO FIX yang menggunakan sistem bar pengikat (*fixing bars*) dan penambat (*top-tether anchors*) tulen dari Perodua menyokong sistem penahanan kanak-kanak). Untuk maklumat lanjut, sila hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



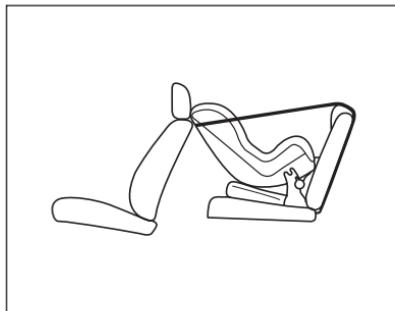
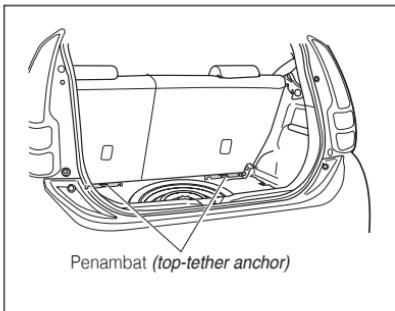
### Untuk memasang

- Lebarkan ruang diantara kusyen dan penyandar dan pastikan kedudukan sistem penahanan kanak-kanak yang memenuhi ciri-ciri ISO FIX dengan bar pengikat (*fixing bars*) atau penambat (*top-tether anchors*).
- Laraskan tempat duduk hadapan ke depan sekiranya perlu.

## PERHATIAN

Kaedah pemasangan adalah berbeza dengan jenis tempat duduk kanak-kanak ataupun bayi yang disokong menggunakan tali pinggang keledar.

\*ISO - Organisasi Piawai Antarabangsa



3. Laraskan tempat duduk belakang dan pasangkan alat sistem penahan kanak-kanak yang sesuai ke bar pengikat (*fixing bars*) atau penambat (*top-tether anchors*) penahan kanak-kanak yang mematuhi ISO FIX. (Bagi kaedah pemasangan, sila patuhi semua arahan pemasangan yang telah disediakan oleh pengeluar sistem penahan kanak-kanak).
4. Gerakkan dengan perlahan sistem penahan kanak-kanak untuk memastikan ia telah dipasang dengan sempurna.

**Apabila sistem penahan kanak-kanak dipasang memandang kearah belakang**

Setelah sistem penahan kanak-kanak dipasang, bahagian hadapan sistem penahan kanak-kanak mestilah bersentuhan dengan penyandar kepala atau penyandar tempat duduk hadapan. Bagi memastikannya, laraskan kedudukan atau sudut penyandar tempat duduk hadapan dan laraskan sudut penyandar tempat duduk belakang.

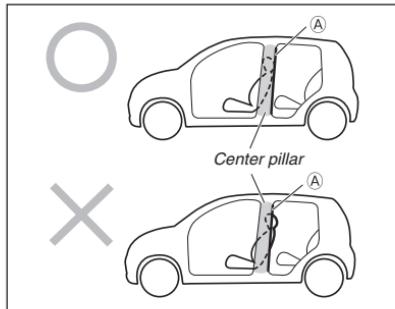
**⚠ AMARAN**

- Jangan mengubah kedudukan tempat duduk apabila ianya telah ditetapkan. Sekiranya berlaku kemalangan, anda akan mengalami kecederaan yang serius.
- Untuk memasang dan menanggalkan sistem penahan kanak-kanak, sila patuhi semua arahan pemasangan yang telah disediakan oleh pengeluar.
- Apabila memasang sistem penahan kanak-kanak, pastikan tiada objek luar yang terdapat berdekatan dengan sistem penahan kanak-kanak yang menepati ciri-ciri bar pengikat (*fixing bars*) atau penambat (*top-tether anchors*) ISO FIX, dan tiada sebarang objek yang bertindih dengan mekanisma tersebut.

Sekiranya tali pinggang keledar atau sebarang objek asing tersekat, sistem penahan kanak-kanak tidak dikunci dengan sempurna, ini akan menyebabkan kecederaan serius sekiranya berlaku perlanggaran.



- Jika sistem penahan kanak-kanak ditinggalkan didalam kenderaan tanpa disokong dengan sempurna, ia akan menyebabkan kecederaan kepada pemandu atau penumpang ketika brek mengejut.

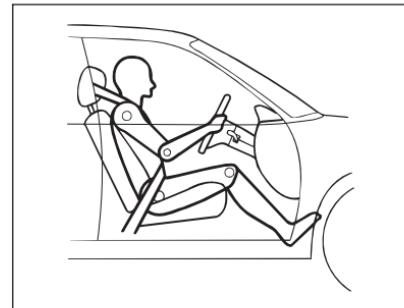
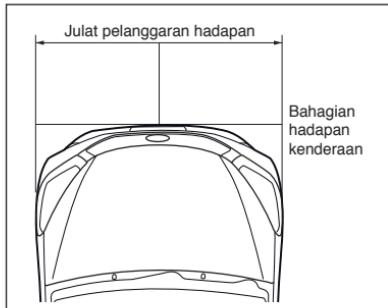
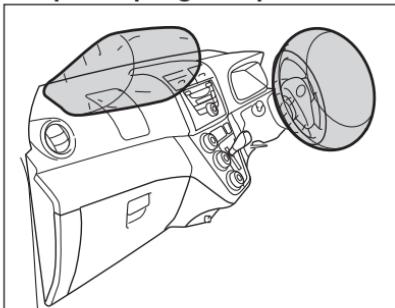


#### PERHATIAN

- Bagi memastikan posisi pemanduan yang betul, sekiranya bahagian belakang tempat duduk perlu dilaras kebelakang **center pillar**  $\textcircled{A}$ , jangan pasang sistem penahan kanak-kanak yang menepati ISO FIX di bahagian belakang tempat duduk pemandu. Pasangkan ia dibelakang bahagian tempat duduk penumpang hadapan.
- Apabila tidak menggunakan sistem penahan kanak-kanak untuk jangkamasa yang lama, simpan ia di dalam ruang simpanan barang atau tanggalkannya daripada kenderaan. Jika ia dibiar terpasang terlalu lama, ianya mungkin akan pudar atau meleding.



## Beg udara SRS (Supplement Restraint System) untuk pemandu dan penumpang hadapan



Beg-beg udara SRS direka untuk segera mengembung sekiranya berlaku hentaman yang kuat di bahagian hadapan kenderaan. Dengan kombinasi fungsi tali pinggang keledar yang menahan badan pemandu dan penumpang, beg-beg udara SRS akan mengurangkan kesan hentaman kepada muka, kepala, dada dan sebagainya.

Beg-beg udara SRS adalah alat perlindungan tambahan dan bukan gantian kepada tali pinggang keledar.

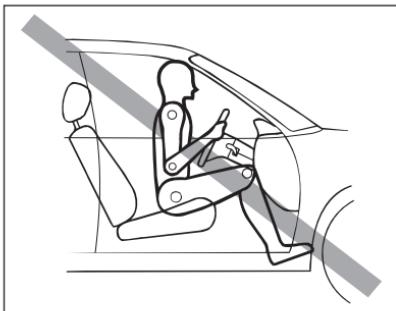
Beg udara penumpang hadapan berfungsi walaupun tiada penumpang di tempat duduk hadapan.

### ⚠ AMARAN

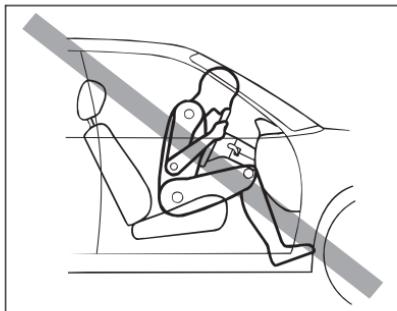
Kegagalan mematuhi arahan ini akan mengakibatkan kecederaan yang serius atau kematiian sekiranya berlaku perlanggaran hadapan yang teruk walaupun dilengkapi dengan beg-beg udara SRS.

1. Pastikan anda melaraskan kusyen tempat duduk belakang pada kedudukan yang optimum.

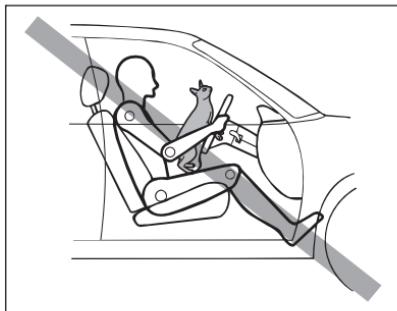
2. Pastikan anda duduk dengan betul dan selesa supaya jarak di antara roda stereng dan badan juga jarak di antara panel peralatan dan penumpang hadapan tidak terlalu rapat.
3. Pastikan tali pinggang keledar dipakai dengan baik.



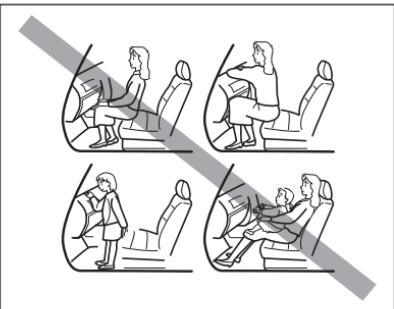
4. Jangan duduk terlalu hujung di tempat duduk.



5. Jangan sandarkan badan pada roda stereng dan panel peralatan.



6. Jangan letak sebarang objek seperti binatang peliharaan dan beg di antara pemandu dan roda stereng juga di antara panel peralatan dan penumpang hadapan.  
7. Jangan memegang bahagian pad roda stereng dan panel peralatan ketika memandu.  
8. Jangan memasang tempat duduk bayi atau kanak-kanak di tempat duduk bahagian hadapan. Sila rujuk "Sistem penahan kanak-kanak".



9. Jangan benarkan kanak-kanak berdiri di hadapan beg udara SRS atau memangku kanak-kanak di atas riba anda.

Rujuk "Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar".

Untuk amaran yang lebih terperinci, sila lihat PERHATIAN berikut.

#### PERHATIAN

1. Kegagalan anda memakai tali pinggang keledar dengan baik mengakibatkan kecederaan yang serius atau kematian sekiranya berlaku kemalangan walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan beg-beg udara SRS.

Sebab-sebabnya adalah:

- Beg-beg udara hanyalah sebagai alat penahan tambahan. Oleh itu, beg-beg udara sahaja tidak dapat melindungi anda sepenuhnya sekiranya berlaku perlanggaran hadapan yang teruk. Tambahan pula, beg-beg udara akan serta-merta mengembung dan segera mengempis. Dengan itu, ia tidak dapat melindungi anda daripada benturan seterusnya selepas beg-beg udara itu mengempis.
- Keberkesanan beg-beg udara SRS akan berkurangan atau apabila berlaku kecederaan yang serius kepada anggota badan jika anda tidak memakai tali pinggang keledar dengan kemas atau tidak duduk dengan betul. Beg-beg udara SRS bukan sahaja gagal mengurangkan benturan tetapi operasinya juga boleh mengakibatkan kecederaan kepada anda disebabkan jarak yang rapat di antara roda stereng, panel peralatan dan badan anda.
- Apabila lampu amaran menyala atau berkelip, kemungkinan beg-beg udara SRS tidak akan beroperasi walaupun kenderaan anda terlibat dalam satu perlanggaran hadapan yang teruk.
- Beg-beg udara SRS hanya beroperasi dalam perlanggaran hadapan yang teruk. Oleh itu, kemungkinan beg-beg udara SRS tidak beroperasi apabila benturan paras rendah berlaku pada penderia unit kawalan, contohnya seperti kes berikut:
  - Perlanggaran dari hadapan ke tembok konkrit dengan kelajuan kurang dari 25 km/j;

## Beg udara SRS

- Apabila kenderaan anda menjunam ke bawah lantai lori besar;
  - Apabila kenderaan anda menerima bentangan dari sisi atau belakang;
  - Apabila kenderaan anda berlanggar dengan tiang elektrik dan sebagainya;
  - Apabila kenderaan anda terbalik ke sisi atau terbalik dalam keadaan keempat-empat tayar ke atas.
2. Jangan sandar pada roda stereng atau panel peralatan (unit beg udara) semasa memandu. Ia boleh mengakibatkan kecederaan anggota badan yang serius akibat pengembungan beg-beg udara apabila berlaku perlenggaran hadapan yang teruk.
3. Beg-beg udara SRS akan beroperasi sekiranya suis pencucuh berada pada kedudukan "ON". Beg-beg udara SRS tidak akan beroperasi walaupun kenderaan anda terlibat dalam satu perlenggaran dengan kenderaan lain ataupun objek sekiranya suis pencucuh berada pada kedudukan "LOCK" atau "ACC".



4. Sekiranya anda meletak sebarang objek di antara pemandu / penumpang hadapan dengan roda stereng / panel peralatan, ia boleh mengakibatkan kecederaan yang serius akibat operasi beg udara yang tidak normal apabila berlaku perlenggaran hadapan yang teruk.
5. Jika anda memegang bahagian pad roda stereng/panel peralatan, ia boleh menyebabkan kecederaan yang serius disebabkan operasi beg udara apabila berlaku perlenggaran hadapan yang teruk.

### ⚠ AMARAN

Amat merbahaya! Jangan gunakan penahan kanak-kanak pandang belakang pada tempat duduk yang dilindungi beg udara!

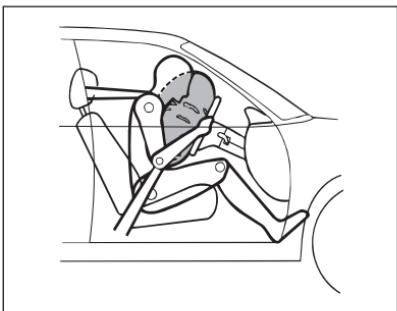


### Komponen utama kenderaan anda

- Beg udara untuk pemandu dipasang di dalam roda stereng.
- Beg udara untuk penumpang hadapan dipasang pada bahagian atas panel peralatan.
- Komputer beg udara dipasang di bahagian bawah konsol tengah.
- Lampu amaran beg udara berfungsi untuk memberi amaran kepada anda jika berlaku sebarang kepincangan.

- Unit kawalan mempunyai fungsi diagnosis di mana lampu amaran beg udara menyala selama enam saat selepas suis penghidup diputarkan ke “ON”.
- Jika tiada sebarang kepincangan pada sistem, lampu amaran beg udara akan padam selepas enam saat. Kemudian fungsi mod diagnosis bertukar kepada mod pemeriksaan biasa untuk sentiasa mengesan kepincangan komponen dan sistem elektrik.
- Sekiranya sebarang kepincangan dikesan semasa mod pemeriksaan biasa, lampu amaran beg udara akan menyala untuk memberi amaran kepada pemandu mengenai kepincangan berkenaan.
- Setiap unit kawalan dilengkapi satu kondenser simpanan sebagai bekalan kuasa simpanan dalam kes di mana bekalan kuasa elektrik akan diputuskan semasa perlanggaran secara berdepan yang teruk.

### Bagaimana beg udara beroperasi



Jika kenderaan anda mengalami kemalangan hadapan yang teruk, beg udara SRS akan mengembang serta-merta untuk melindungi muka, kepala dan dada anda.

Anda mungkin akan mendengar bunyi yang kuat dan melihat asap atau serbuk putih apabila beg udara mengembang.

Fenomena ini disebabkan pengembangan beg udara SRS dan merupakan perkara biasa.



### ⚠ AMARAN

- Terdapat beberapa keadaan di mana pemandu atau penumpang hadapan mendapat luka, melecur atau kecederaan akibat operasi beg udara.
- Jika anda luka atau melecur, dapatkan rawatan doktor dengan segera.
- Gas yang mengembungkan beg udara mengandungi sedikit bahan perangsang tetapi jumlahnya tidak memudaratkan seseorang yang sihat. Namun begitu, bahan perangsang ini memberi kesan kepada mereka yang mempunyai masalah pernafasan dan penyakit alahan. Oleh itu, apabila beg udara diaktifkan, buka tingkap supaya udara segar boleh masuk ke dalam kenderaan atau keluar dari kenderaan dengan syarat keselamatan di luar telah ditinjau terlebih dahulu.

- Jika anda terasa gatal pada kulit, mata, hidung atau kerongkong, jirus tempat yang gatal dengan air sejuk. Sedut udara bersih jika hidung atau kerongkong anda terasa gatal. Kemudian perlah berjumpa doktor jika kerengsaan masih berterusan.



Beg udara akan mengempis serta-merta sejurus selepas mengembung sepenuhnya untuk mengembalikan pemandangan dan pemanduan.

### PERINGATAN

Jika anda perlu ubah kenderaan dari lokasi kemalangan selepas beg udara SRS mengembung, masukkan beg udara yang telah mengempis ke dalam roda stereng untuk memudahkan pemanduan.



### ⚠ AMARAN

- Basuh tangan dengan air selepas anda memasukkan semula beg udara yang telah mengempis.
- Jika anda tidak melakukan saranan ini, tangan anda mungkin akan terasa gatal.
- Jangan sentuh bahagian dalaman beg udara SRS 30 minit selepas ia mengembung. Bahagian tersebut mungkin teramat panas sejurus selepas mengembung. Anda mungkin melecur teruk sekiranya menyentuh bahagian ini.

### Keskes di mana beg udara berfungsi

Beg udara akan berfungsi sekiranya daya yang kuat dikenakan pada bahagian bampar hadapan dari arah hadapan kenderaan.

Dalam keadaan tertentu juga, beg udara akan berfungsi apabila daya yang kuat dikenakan dari permukaan jalanraya pada bahagian bawah kenderaan yang sedang bergerak.

Susur jalan atau seumpamanya



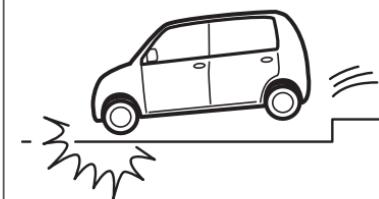
- Apabila kenderaan melanggar susur jalan atau seumpamanya dalam kelajuan yang tinggi;



Lubang yang dalam atau longkang



- Apabila kenderaan jatuh kedalam lubang yang dalam atau longkang;
- Apabila kenderaan melompat dan melanggar permukaan jalan;

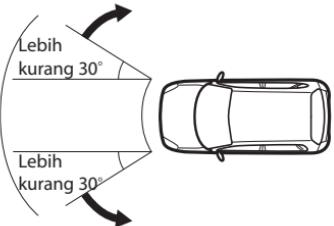
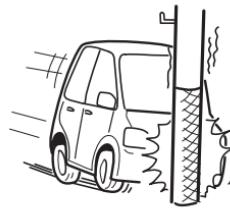


#### Kes-kes di mana beg udara tidak berfungsi

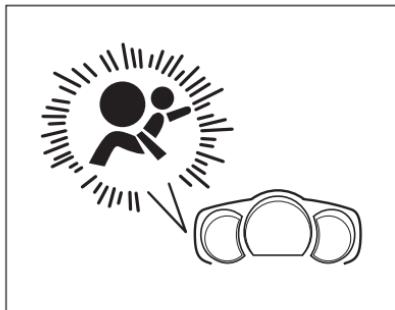
Beg udara mungkin tidak akan berfungsi dalam beberapa kes berikut, termasuk kes di mana impak yang dikenakan pada bahagian hadapan kurang atau impak di serap pada kerangka kenderaan walaupun kenderaan mengalami remuk yang teruk atau sebaliknya.



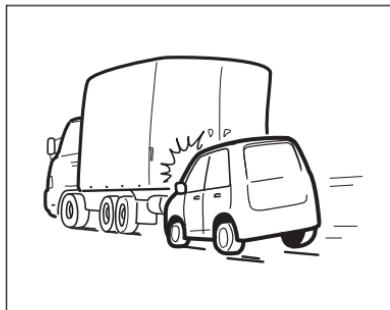
Kelajuan kurang dari 25km/j



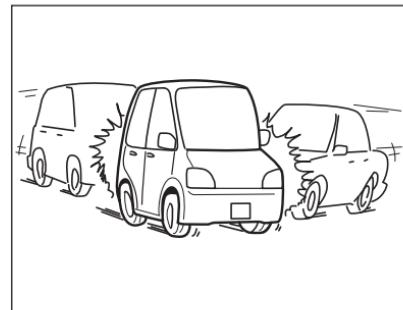
- Apabila kenderaan merempuh permukaan konkrit di bahagian hadapan pada kelajuan tidak melebihi 25km/j (16 mph);
- Apabila kenderaan merempuh tiang elektrik, pokok dan sebagainya;
- Apabila kenderaan melanggar permukaan konkrit atau penghadang keselamatan bersudut 30° atau lebih dari arah hadapan;



- Apabila lampu amaran beg udara menyala;



- Apabila kenderaan terperosok ke bawah trak kargo yang bersaiz besar;



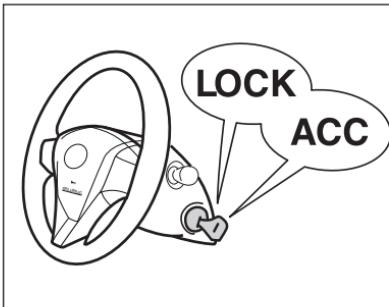
- Apabila kenderaan menerima impak dari sisi atau belakang;



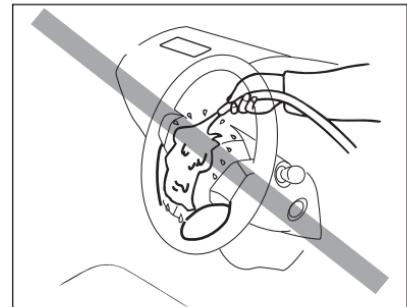
### Amaran keselamatan penting



- Apabila kenderaan berpusing atau terbalik;



- Apabila kenderaan mengalami kemalangan dengan suis penghidup berada pada kedudukan "LOCK" atau "ACC", beg udara tidak akan berfungsi.

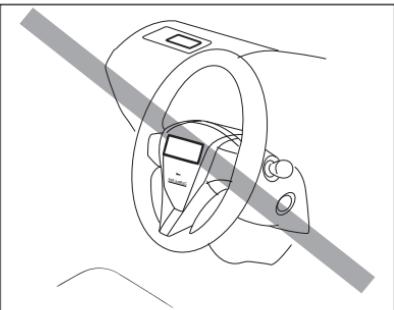


1. Jangan membasuh bahagian dalaman kenderaan dengan air atau sabun pencuci.

Penjana gas bagi beg udara SRS mengandungi bahan beracun atau bahan mudah terbakar.

Oleh itu, besar kemungkinan kandungan penjana gas akan bertukar kepada gas beracun atau bahan letupan jika tersentuh asid, air atau logam.

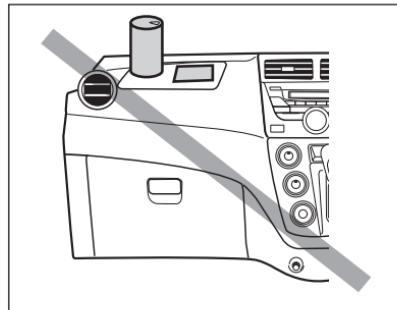
Jika gas dihasilkan dari penjana gas, buka tingkap dengan segera dan sedut udara segar. Kemudian, gantikan beg udara SRS di Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.



2. Beg udara SRS tidak akan beroperasi dengan baik sekiranya anda merosakkan penutup beg udara SRS.  
Oleh itu, berhati-hatilah supaya anda tidak membuka atau merosakkan penutup beg udara berkenaan.
3. Jangan meletak penampal, pelekat dan sebagainya di atas pad hon pada roda stereng/pelan peralatan.  
Jika amaran ini tidak dipatuhi, ia boleh menyebabkan beg udara sukar untuk mengembung.

4. Jangan melekat atau memasang penutup, aksesori dan sebagainya di atas pad hon roda stereng. Beg udara disimpan di dalam pad hon.

Oleh itu, apabila beg udara SRS mengembung, aksesori berkenaan akan bertaburan di dalam kenderaan dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.



5. Jangan letakkan sebarang artikel pada panel peralatan. Juga, jangan letakkan artikel yang dikeluarkan dari poket panel peralatan.  
Sekiranya amaran ini tidak dipatuhi, ia boleh menyebabkan beg udara sukar untuk mengembung atau menyebabkan artikel bertaburan di dalam kenderaan apabila beg udara mengembung dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.



6. Jangan letakkan aksesori pada cermin tingkap atau cermin dalam.

Apabila beg udara mengembung, aksesori ini mungkin bertaburan di dalam kenderaan dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.

7. Jangan sandarkan payung dan sebagainya pada panel peralatan.

Ia boleh mencederakan penumpang sekiranya beg udara mengembung.

8. Jangan menghentam roda stereng dan panel peralatan atau bahagian yang berkaitan dengan kuat. Jika amaran ini tidak dipatuhi ia boleh menyebabkan beg udara mengembung secara tidak sengaja.

9. Jika anda meminta sebarang pembaikan atau servis, pastikan anda memberitahu pusat servis bahawa kenderaan anda dilengkapi dengan beg udara.

Kegagalan anda untuk mematuhi arahan, peringatan dan amaran yang diterangkan di dalam buku panduan servis berkaitan oleh Perodua mungkin mengakibatkan kecederaan yang serius, kematian atau kerosakan pada sistem.

10. Sila ambil perhatian bahawa kenderaan anda dilengkapi dengan beg udara.

Apabila anda ingin menjual kenderaan anda, maklumkan kepada pembeli tentang beg udara berkenaan.

11. Jangan gunakan beg udara bagi tujuan lain. Ianya direka hanya untuk kegunaan SRS (Sistem Perlindungan Tambahan).

### Arahan servis

Pemeriksaan, penggantian atau servis yang lain terhadap sistem beg udara SRS mestilah dilakukan oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk kes-kes berikut:

- Apabila beg udara telah mengembung. Beg udara SRS, unit kawalan dan panel peralatan mesti diganti baru. Jangan tenggalkan atau musnahkan beg udara yang mengembung dengan sendiri.
- Apabila lampu amaran beg udara menyalा selepas enjin dihidupkan.
- Apabila kenderaan anda terlibat dengan kemalangan.

### ⚠ AMARAN

1. Hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar sebelum melakukan operasi berikut:

- Sekiranya pad hon perlu dibuka.
- Sekiranya roda stereng perlu dibuka.
- Sekiranya panel peralatan perlu dibuka.
- Sekiranya radio perlu dipasang.

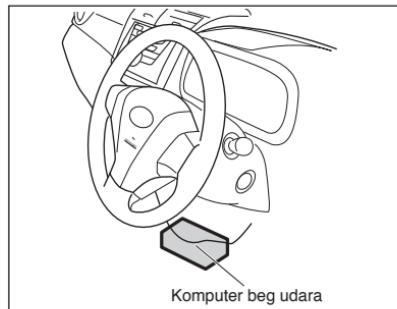


- Sekiranya melupuskan kenderaan.
  - Sekiranya melupuskan beg udara SRS.
  - Sekiranya melakukan kimpalan elektrik.
  - Sekiranya membaiki badan kenderaan.
  - Sekiranya melakukan kerja-kerja mengecat.
  - Sekiranya struktur hujung hadapan diganti.
  - Sekiranya sebarang peralatan pada hujung hadapan diganti seperti pelindung gril dan takal.
2. Jangan mengubahsuai atau mengganti roda stereng, bahagian yang berkaitan dengan beg udara SRS dan sistem suspensi. Ia boleh mengurangkan keberkesanan beg udara SRS atau membuatkan beg SRS tidak beroperasi dengan pengubahsuai ini.
3. Beg udara SRS boleh mengembung secara tidak sengaja jika perkara-perkara berikut dilakukan. Ia boleh menyebabkan kecederaan serius ataupun kematian.

Untuk keselamatan anda, pastikan kerja-kerja menanggal, memasang atau memeriksa bahagian yang berkaitan dengan roda stereng dilakukan oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

- Jangan cuba membuka pemasangan roda stereng dengan sendiri.
- Jangan periksa sistem beg udara SRS dengan penguji litar atau seumpamanya.
- Jangan panaskan sistem SRS menggunakan alat pemanas atau pengering rambut.

#### Komputer beg udara



#### AMARAN

- 1. Dalam apa jua keadaan, komputer beg udara tidak boleh dibuka atau ditanggalkan. Kegagalan mematuhi amaran ini boleh menyebabkan beg udara SRS mengembung secara salah atau gagal mengembung semasa berlaku kecemasan.
- 2. Langkah berjaga-jaga perlu diambil bagi mengelakkan air, jus atau seumpamanya terkena komputer beg udara.



3. Jangan mengetukatau menendang komputer beg udara atau ruang bersebelahan.
4. Pastikan anda pergi ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar dalam keadaan-keadaan berikut. Cubaan untuk melakukan sendiri pemberian boleh mengakibatkan beg udara mengembung dan menyebabkan kepincangan atau kemalangan.
  - Jika mengeluarkan roda stereng.
  - Jika membaiki bahagian hadapan kenderaan.
  - Jika memasang radio kenderaan.
  - Jika melupuskan beg udara.
  - Jika kenderaan anda dilupuskan.
5. Beg udara SRS tidak boleh diguna semula setelah mengembung.



## Seksyen 4



# Peralatan dan kawalan

---

Suis penghidup .....	4-1
Buzer amaran kunci .....	4-2
Suis pelbagai kawalan .....	4-3
Buzer amaran lampu menyala .....	4-4
Suis isyarat amaran bahaya .....	4-5
Suis pengelap dan pencuci .....	4-5
Suis nyahkabus cermin tingkap belakang .....	4-7
Suis lampu kabus .....	4-7
Soket kuasa.....	4-8



## Suis penghidup



### LOCK

Anak kunci boleh ditarik atau dimasukkan pada kedudukan ini. Jika anak kunci tidak boleh dipusing pada kedudukan ini, cuba lagi dengan memusing perlahan-lahan stereng ke kiri dan ke kanan.

### ⚠ AMARAN

- Jangan memusing anak kunci kepada "LOCK" sementara kenderaan sedang bergerak. Anak kunci akan mudah tanggal dengan tidak sengaja dan memberi kesan kepada kunci stereng yang boleh mengakibatkan kemalangan.

- Jangan meninggalkan anak kunci dalam satu kenderaan yang tidak berjaga atau dalam satu kenderaan yang dihuni oleh kanak-kanak sahaja. Kenderaan atau peralatan elektrik mungkin beroperasi secara tiba-tiba jika anak kunci terpusing daripada "LOCK" dengan tidak sengaja.



### ACC

Alat tambahan seperti radio beroperasi dalam kedudukan ini dengan enjin dimatikan.



## Buzer amaran kunci

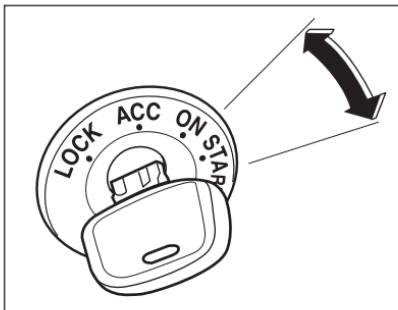


### ON

Enjin dihidupkan dalam kedudukan ini.

### PERINGATAN

Jangan meninggalkan suis penghidup dalam kedudukan begini sementara enjin dimatikan. Kegagalan mematuhi peringatan ini akan menyebabkan bateri ternyahcas sepenuhnya.



### START

Enjin dihidupkan di dalam kedudukan begini. Lepaskan anak kunci selepas enjin dihidupkan. Ia akan kembali kepada "ON" secara automatik.

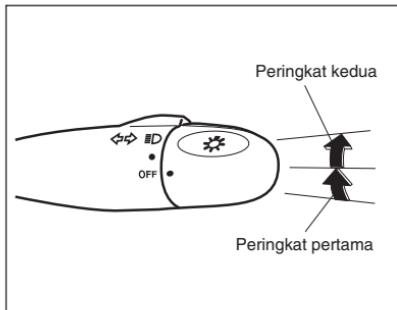
Bagi petua permulaan, sila lihat Seksyen 10.

Apabila anda membuka mana-mana pintu dengan kedudukan penghidup disetkan ke "ACC" atau "LOCK", buzer akan berbunyi untuk memberitahu anda bahawa kunci penghidup belum ditanggalkan.



## Suis pelbagai kawalan

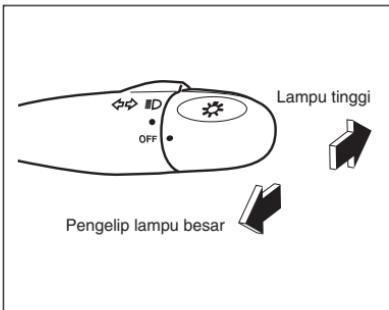
### Kawalan lampu besar



Pusingkan tombol suis gabungan untuk memasang lampu besar.

### Kedudukan suis

Kedudukan suis	● peringkat pertama	■ OFF Peringkat ke dua
Lampu		
Lampu besar	OFF	ON
Lampu kelegaan	ON	ON
Lampu belakang	ON	ON
Lampu nombor plat	ON	ON
Lampu panel peralatan	ON	ON



### Untuk menyalaikan/memadamkan lampu suluh tinggi

Dengan menyalaikan lampu besar, tolak tuil ke depan untuk menyalaikan lampu suluh tinggi dan tarik ke belakang untuk memadamkannya.

Apabila lampu besar suluh tinggi menyala, lampu isyarat di atas panel peralatan akan bercahaya.

### Untuk mengelip lampu

Tarik tuil perlahan-lahan dan lepaskan.

Pengelip lampu besar dapat berfungsi sama ada lampu besar dinyalakan atau dipadamkan.

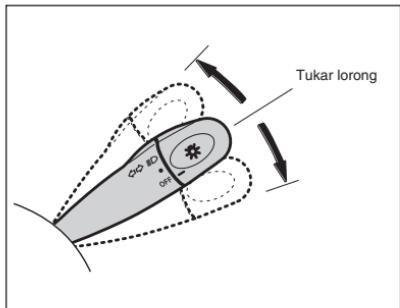
### PERINGATAN

- Apabila memandu melalui bandar atau apabila terdapat kenderaan dari arah hadapan, lampu besar akan mengganggu atau membahayakan kenderaan lain atau pejalan kaki. Dalam situasi ini, setkan lampu besar anda kepada lampu rendah.
- Elaikkan membiarkan lampu dinyalakan dalam jangka masa yang lama selepas memberhentikan enjin. Ini akan melemahkan bateri kenderaan anda.



## Buzer amaran lampu menyala

### Suis kawalan lampu isyarat belok



- Jika sudut pusingan terlalu kecil, tuil tidak akan kembali kepada kedudukan asal secara automatik. Kembalikan tuil secara manual dengan menggunakan tangan.**

Apabila anda membuka mana-mana pintu dalam keadaan penghidup di setkan ke "ACC" atau "LOCK", dan lampu kenderaan anda menyala, buzer akan berbunyi untuk memberitahu anda bahawa lampu kenderaan anda masih menyala.

Lampu isyarat belok akan mengelip bila penghidup dipusingkan ke "ON".

Gerakkantuil gabungan ke atas atau ke bawah untuk memberi isyarat belok.

Lampu penunjuk di atas panel peralatan akan mula mengelip.

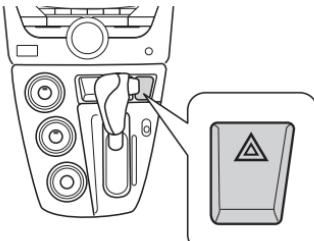
Anda juga boleh memberi isyarat tukar lorong dengan menggerakkan tuil itu perlahan-lahan dan menahannya di situ.

### PERHATIAN

- Sekiranya lampu isyarat belok mengelip lebih laju daripada biasa, kemungkinan mentol telah terbakar.**



## Suis isyarat amaran bahaya



Tekan suis untuk menyalaikan lampu isyarat belok.

Lampu penunjuk di panel peralatan akan mula mengelip. Tekan semula suis untuk memadamkannya.

Suis isyarat belok tidak akan beroperasi apabila suis ini dipasangkan.

Jangan menggunakan suis ini kecuali dalam kes kecemasan.

### ⚠ AMARAN

Berhenti di susur jalan semasa kecemasan untuk mengelak sebarang kemalangan. Jangan menyalaikan suis dalam jangkamasa yang lama setelah enjin berhenti. Ini akan melemahkan bateri.

## Suis pengelap dan pencuci

### ⚠ AMARAN

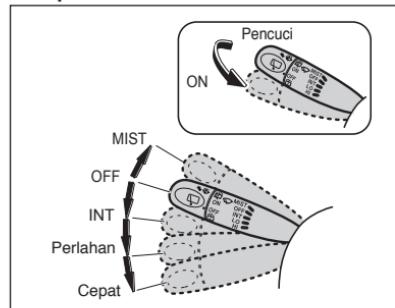
- Bilah pengelap yang telah haus atau kotor boleh mengaburkan pandangan anda.  
Pastikan anda menyelenggara dan mengantikan bilah pengelap apabila perlu.

### PERINGATAN

- Tangki pencuci hendaklah diisi dengan bendalir pencuci sahaja.
- Jangan menggunakan pencuci sekiranya tangki pencuci kosong. Ini boleh merosakkan motor.
- Jangan menggunakan pengelap apabila cermin kering. Ia boleh merosakkan bilah pengelap.
- Apabila tidak digunakan dalam jangkamasa yang lama, pastikan bilah pengelap tidak tersekat pada cermin. Penggunaan pengelap yang tersekat pada cermin akan merosakkan motor pengelap atau menyebabkan ia tidak berfungsi.

- Elakkan menggunakan bendalir pencuci berterusan melebihi 20 saat. Selain itu, elakkan penggunaan suis pencuci jika terdapat sesuatu yang menghalang bendalir pencuci daripada keluar. Ia akan memberi tekanan pada motor dan menyebabkan kerosakan.

#### Suis pengelap dan pencuci cermin hadapan



Pengelap dan pencuci beroperasi apabila penghidup dipusingkan ke "ON".

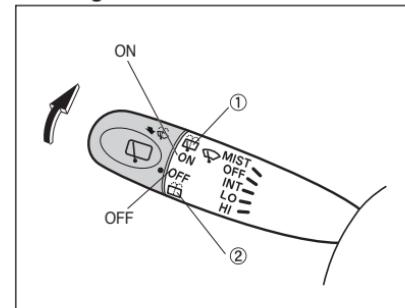
Tolak tuil suis pengelap ke bawah untuk memasang pengelap. Pengelap beroperasi secara tak selanjutnya apabila suis pengelap disetkan pada kedudukan "INT".

Semasa suis pengelap di tolak ke atas dari kedudukan "OFF" kepada "MIST", pengelap beroperasi secara perlahan. Apabila anda melepaskan tangan anda, suis pengelap akan kembali kepada kedudukan "OFF".

Tarik tuil ke arah anda untuk menjalankan pencuci.

Pengelap beroperasi secara perlahan, saling mengunci bersama pencuci.

#### Suis pengelap dan pencuci cermin belakang



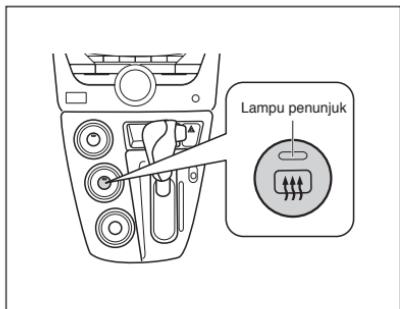
Suis pengelap dan pencuci cermin belakang akan beroperasi apabila penghidup di pusingkan ke "ON".

Apabila tuil dipusingkan pada kedudukan "ON", pengelap belakang akan beroperasi. Untuk memancut cecair pencuci semasa pengelap belakang beroperasi, pusing tuil dari kedudukan "ON" kepada ① di bahagian atas.

Begini juga cecair pencuci akan memancut sekiranya tombol dipusingkan daripada kedudukan "OFF" kepada ② di bahagian bawah.



## Suis nyahkabus cermin tingkap belakang



Nyahkabus cermin belakang hanya berfungsi apabila suis penghidup diputarkan ke "ON". Tekan suis nyahkabus untuk menyahkabus cermin belakang.

Semasa suis nyahkabus di hidupkan, lampu penunjuk akan menyala.

Nyahkabus tidak direka bentuk untuk mengeringkan titisan hujan.

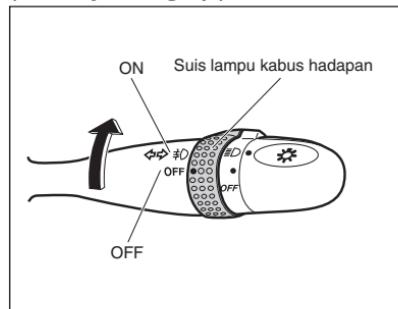
Pusingkan suis pelbagai kawalan ke "ON". Kemudian, lampu nyahkabus cermin belakang akan menyala.

### PERINGATAN

- Matikan suis nyahkabus apabila cermin sudah bersih bagi mengelakkan bateri menjadi lemah.
- Jangan sesekali menguris wayar pemanas di cermin belakang.

## Suis lampu kabus

(Sekiranya dilengkapi)



Dengan keadaan tuil suis pelbagai kawalan berada pada peringkat 1 atau 2, pusingkan suis lampu kabus hadapan ke "ON" untuk menyala lampu.

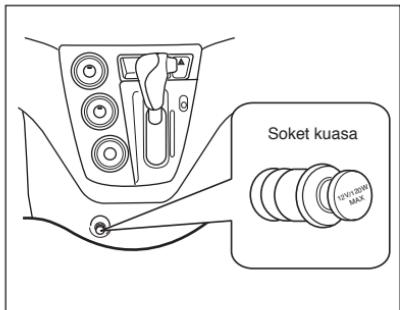
Lampu penunjuk akan menyala apabila lampu kabus hadapan dipusingkan ke "ON".

### PERHATIAN

Lampu kabus hadapan akan terpadam sekiranya suis pelbagai kawalan dipusingkan ke "OFF" semasa lampu menyala.



## Soket kuasa



Soket kuasa terletak di bahagian bawah tengah konsol panel peralatan.

Soket kuasa ini boleh digunakan untuk menyambungkan aksesori elektrik seperti pengelcast telefon bimbit, peralatan multimedia dan sebagainya yang beroperasi pada 12V dengan kuasa maksimum 120W.

Untuk menggunakan soket kuasa, tarik keluar tombol soket kuasa dan suis penghidup haruslah berada di kedudukan "ACC" atau "ON".

### PERHATIAN

Soket kuasa ini adalah untuk kegunaan aksesori elektrik sahaja dan bukan sebagai penyala api rokok.

Pastikan tombol dikembalikan ke tempat asal apabila tidak digunakan untuk mengelakkan sebarang objek asing masuk ke soket.

### ⚠ AMARAN

Penggunaan aksesori elektrik yang melebihi kuasa yang ditetapkan boleh mengakibatkan kebakaran.



## Seksyen 5



# Meter dan tolok

5

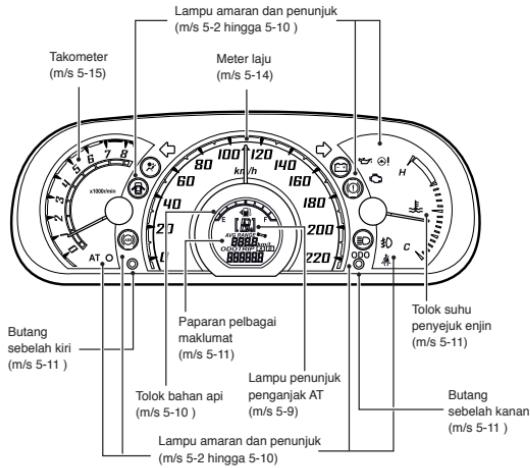
---

Gambaran keseluruhan panel meter gabungan .....	5-1
Lampu amaran .....	5-2
Lampu penunjuk .....	5-9
Tolok bahan api .....	5-11
Tolok suhu penyejuk enjin .....	5-11
Paparan pelbagai maklumat .....	5-12
Odometer dan meter perjalanan .....	5-14
Kawalan pencahayaan .....	5-14
Meter laju .....	5-15
Takometer .....	5-15
Jam digital .....	5-15

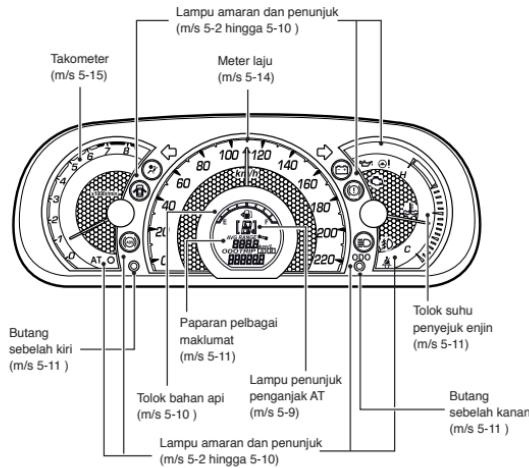


## Gambaran keseluruhan panel meter gabungan

Jenis 1



Jenis 2





## Lampu amaran

Lampu amaran menandakan terdapat sesuatu keadaan yang luar biasa dalam sistem yang berkaitan.

### ⚠ AMARAN

- Sekiranya anda perlu mematikan enjin atau kenderaan dalam kes kecemasan, letakkan kenderaan anda di tempat yang selamat di susur jalan. Matikan enjin dan pasangkan lampu isyarat amaran bahaya.
- Biarkan enjin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di ruang enjin untuk mengelakkan kecederaan melalui kebakaran.
- Jauhi tangan, pakaian dan lain-lain objek daripada sebarang bahagian yang bergerak di ruang enjin untuk mengelakkan kecederaan anggota badan yang serius.

### Untuk memeriksa kesemua lampu amaran

1. Gunakan brek meletak kenderaan.
2. Pusingkan anak kunci penghidup kepada kedudukan "ON", tetapi jangan hidupkan enjin. Kesemua lampu amaran harus menyala.

Lampu amaran A.B.S. (Sistem Brek Anti-Kunci) akan menyala beberapa saat kemudian.

Lampu amaran beg udara akan menyala 6 saat kemudian.

3. Selepas enjin dihidupkan dan tuil brek meletak kenderaan diturunkan, lampu amaran akan padam.

Sekiranya terdapat lampu amaran yang tidak menyala, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

### Lampu amaran brek



Jika aras bendalir brek jatuh hampir dengan garis "MIN" di tangki penyimpan bendalir brek sementara enjin sedang berjalan, lampu amaran akan menyala. Sekiranya perlu, tambahkan bendalir brek dan periksa sama ada berlaku kebocoran bendalir.

Sekiranya lampu amaran menyala, sistem brek memerlukan tenaga yang lebih dan jarak berhenti akan bertambah.



Lampu amaran brek juga berfungsi sebagai penunjuk untuk E.B.D. (Pengagih Daya Brek Elektronik).

Apabila kawalan E.B.D. tidak berfungsi.

Dalam keadaan biasa, apabila suis enjin di "ON" kan dan brek meletak kenderaan ditarik, lampu amaran brek akan menyala. Apabila brek meletak kenderaan dilepaskan selepas enjin dihidupkan, lampu amaran brek akan padam.

#### ⚠ AMARAN

Jangan terus memandu dengan lampu amaran menyala. Kegagalan mematuhi amaran ini boleh menyebabkan kemalangan. Dapatkan pemeriksaan brek di Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.

#### PERINGATAN

- Jika lampu ini tidak padam walaupun brek meletak kenderaan telah dilepaskan, atau jika lampu amaran menyala semasa memandu, besar kemungkinan paras bendalir brek telah berkurang menyebabkan pemberakan yang kurang berkesan. Apabila keberkesanan pemberakan menurun, letak kenderaan anda di tempat yang selamat dengan segera dengan menekan kuat injak brek. Kemudian, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Apabila kedua-dua lampu ini dan lampu amaran sistem brek anti-kekunci menyala, sistem brek anti-kekunci (A.B.S.) mungkin mengalami kepincangan. Terdapat juga kemungkinan kenderaan menjadi tidak stabil apabila membrek secara mengejut dilakukan. Letak kenderaan anda di tempat yang selamat dengan segera dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



Lampu amaran tekanan minyak



Sekiranya sistem pelinciran tidak berfungsi sementara enjin berjalan, lampu amaran akan menyala.

#### PERINGATAN

Matikan enjin sekiranya lampu amaran menyala. Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan kerosakan enjin yang teruk.

Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

Lampu amaran cas bateri



Sekiranya sistem cas tidak berfungsi ketika enjin sedang beroperasi, lampu amaran akan menyala. Matikan alat tambahan dan enjin.

Periksa tali sawat pemacu sama ada longgar atau putus.

#### ⚠ AMARAN

Sebelum memeriksa atau melaraskan tali sawat pemacu, matikan enjin dan biarkan ia sejuk.

Kegagalan mematuhi arahan ini boleh mengakibatkan kecederaan anggota badan yang serius.

#### PERINGATAN

Jangan terus memandu sekiranya tali sawat pemacu pecah atau longgar. Ia akan menyebabkan pemanasan lebih enjin.  
Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.



### Lampu penunjuk pincang tugas (MIL)



Jika sistem kawalan elektronik enjin pincang tugas semasa enjin hidup, lampu amaran (MIL) akan menyala atau berkelip.

#### PERINGATAN

Jika lampu ini masih berterusan menyala, bawa segera kenderaan anda ke Pusat Servis Perodua untuk diperiksa.

### Lampu amaran A.B.S. (Sistem Brek Anti-kekunci)



Lampu ini akan menyala apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON" dan terpadam beberapa saat kemudian.

Keadaan ini menunjukkan bahawa A.B.S. (Sistem Brek Anti-kekunci) pincang tugas.

- Apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON", lampu tidak menyala atau kekal dalam keadaan menyala.
- Selepas lampu terpadam, ia menyala semula.
- Lampu menyala semasa memandu.

Dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksanya dengan segera.

#### ⚠ AMARAN

Sekiranya lampu amaran A.B.S. dan lampu amaran brek terus mengelip dan tidak menyala kemungkinan tekanan brek akan turun secara mendadak. Berhentikan kenderaan anda serta merta di tempat yang selamat dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

#### PERINGATAN

Jika kedua-dua lampu amaran A.B.S. dan lampu amaran brek menyala serentak, berkemungkinan sistem brek anti-kekunci pincang tugas. Kemungkinan kenderaan anda tidak stabil apabila anda menekan brek dengan kuat atau secara mengejut. Letakkan kenderaan anda di tempat yang selamat dengan segera dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



## PERHATIAN

- Di dalam keadaan tertentu di mana lampu amaran terus menyala dan tidak padam selepas enjin hidup atau semasa pemanduan, prestasi brek normal tidak terjejas. (Tiada lagi fungsi A.B.S. pada sistem brek). Walaupun begitu, dapatkan pemeriksaan segera ke atas kenderaan anda oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Walaupun lampu amaran menyala untuk beberapa saat selepas enjin dihidupkan, sistem akan berfungsi dengan normal sekiranya lampu terpadam dan tidak menyala secara berterusan semasa pemanduan.
- Semasa suis penghidup disetkan pada kedudukan "ON", lampu akan menyala untuk beberapa saat bagi pemeriksaan sistem dan akan terpadam kemudian.

Lampu amaran transmisi automatik



Lampu amaran transmisi automatik akan menyala jika kawalan transmisi elektronik(ECAT) tidak berfungsi semasa enjin beroperasi atau berhenti.

Lampu ini akan menyala apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON" untuk pemeriksaan awal dan terpadam beberapa saat kemudian.

Lampu amaran tali pinggang keledar



## Bahagian pemandu

Jika pemandu tidak memasang tali pinggang keledar, lampu amaran akan berkelip dan buzer akan berbunyi selepas kelajuan kenderaan melebihi 20km/j.

### ⚠ AMARAN

Jangan terus memandu dengan lampu amaran menyala. Bawa kenderaan anda ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk pemeriksaan dengan segera.



## Lampu amaran beg udara



Apabila kegagalan sebarang fungsi dikesan, lampu amaran beg udara akan menyala. Ini merupakan amaran kepada pemandu bahawa sistem tersebut gagal berfungsi.

Apabila sistem dalam keadaan biasa, lampu amaran beg udara menyala 6 saat selepas suis penghidup dipusingkan ke "ON", kemudian lampu akan terpadam.

### PERINGATAN

Apabila keadaan yang berikut berlaku, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk melakukan pemeriksaan sistem dengan segera.

- Lampu amaran tidak akan menyala serta-merta selepas suis penghidup dipusingkan ke "ON".
- Lampu amaran menyala secara berterusan semasa enjin bergerak.
- Lampu amaran masih tidak menyala walaupun 6 saat telah berlalu selepas suis dipusingkan ke "ON".
- **Lampu amaran mengelip walaupun 6 saat telah berlalu selepas suis penghidup dipusingkan ke "ON".**

## Lampu amaran pintu renggang



Lampu akan menyala apabila mana-mana pintu (termasuk pintu belakang) dibuka atau tidak ditutup dengan rapat tanpa mengambil kira kedudukan suis penghidup.

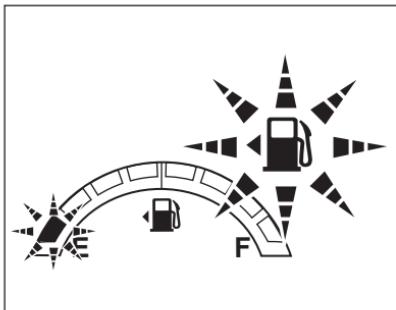
Lampu akan padam setelah semua pintu ditutup rapat.

### PERINGATAN

Jangan memandu ketika lampu ini menyala. Sekiranya ia menyala, ini menunjukkan tidak semua pintu ditutup rapat. Pintu mungkin akan terbuka semasa pemanduan dan boleh mengakibatkan kemalangan yang tidak diingini.



### Lampu amaran aras bahan api rendah



Lampu akan berkelip dalam mod perlahan jika baki bahan api menunjukkan jumlah kurang daripada 7.5 liter dengan keadaan suis penghidup dipusingkan ke "ON".

Lampu akan berkelip dalam mod laju jika baki bahan api menunjukkan jumlah kurang daripada 6.0 liter dengan keadaan suis penghidup dipusingkan ke "ON".

Jika keadaan ini berlaku, isi semula bahan api dengan segera.

### PERHATIAN

Apabila anda memandu di bukit atau ketika memblok kenderaan, bahan api di dalam tangki bahan api akan bergerak. Ini memungkinkan lampu amaran menyala lebih awal.

Dalam kes ini, isi semula bahan api secepat yang mungkin.

### Lampu amaran stereng kuasa



Semasa fungsi normal sistem lampu ini akan menyala apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON" dan akan padam apabila enjin dihidupkan.

Sekiranya sistem stereng kuasa menghadapi sebarang masalah atau tidak berfungsi ketika enjin sedang beroperasi, lampu amaran ini akan menyala.

### PERINGATAN

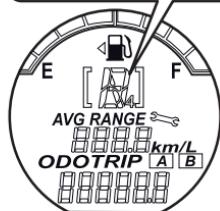
Sekiranya lampu amaran kekal padam walaupun setelah suis penghidup dipusingkan ke "ON" atau lampu terus menyala ketika enjin sedang beroperasi. Hantar kenderaan dengan segera ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



## Lampu penunjuk

Lampu penunjuk penganjak transmisi automatik

(P)(R)(N)(D<sub>4</sub>)(3)(2)



Semasa suis penghidup dipusingkan ke "ON" lampu penunjuk menunjukkan kedudukan anjakan transmisi semasa.

Apabila ditunjukkan, kerangka (bahagian ) berkelip.

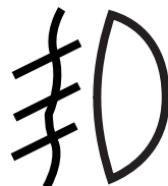
## Lampu penunjuk suluh tinggi



Apabila lampu depan suluh tinggi dan pancaran lampu dihidupkan, lampu penunjuk akan menyala.

Lampu penunjuk lampu kabus hadapan menyala

(Sekiranya dilengkapi)



Lampu penunjuk lampu kabus hadapan akan menyala apabila lampu kabus hadapan menyala.



## Lampu penunjuk isyarat belok/ Lampu isyarat amaran bahaya



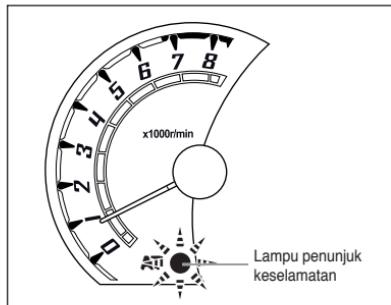
### Lampu isyarat belok

Lampu ini akan menyala bersama isyarat belok apabila suis penghidup disetkan pada kedudukan "ON".

### Lampu isyarat amaran bahaya

Lampu ini akan menyala apabila lampu amaran bahaya dihidupkan, tanpa mengambil kira kedudukan suis penghidup.

## Lampu penunjuk keselamatan



Apabila kunci ditarik keluar daripada suis penghidup, lampu penunjuk keselamatan akan menyala.

## Penunjuk peringatan maklumat servis



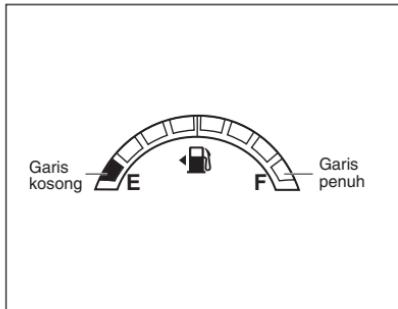
Simbol ini akan menyala sebagai peringatan supaya kenderaan anda perlu diservis.

Lampu ini menyala pada 5,000 km atau 10,000 km secara berkala. Hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk melakukan temujanji servis.

(Lihat "Mengeset penunjuk peringatan maklumat servis").



## Tolok bahan api



Tolok bahan api menunjukkan jumlah sebenar bahan api di dalam tangki bahan api apabila penghidup dipusingkan ke "ON".

### AMARAN

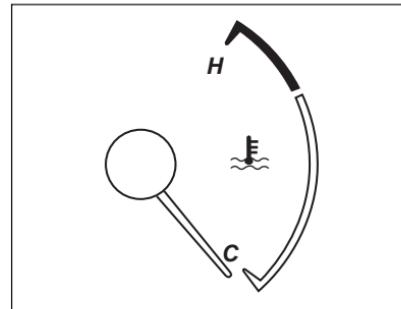
Jangan memandu apabila aras bahan api rendah menyala. Ia boleh mengakibatkan kerosakan pada penukar bermangkin dan pam bahan api.

Kemalangan mungkin akan berlaku sekiranya kenderaan berhenti dengan tiba-tiba ketika memandu.

### PERINGATAN

Kami mengesyorkan agar aras bahan api sentiasa tidak kurang daripada 1/4 tangki (2 bahagian).

## Tolok suhu penyejuk enjin



Tolok suhu air menunjukkan suhu sistem pendingin enjin apabila penghidup di pusingkan ke "ON".

Jika tolok menunjukkan pemanasan lampau, buzer akan berbunyi.

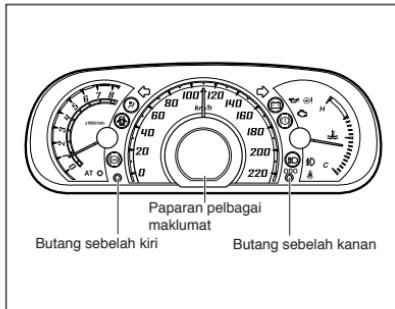
### PERINGATAN

Jangan terus memandu sekiranya tolok menunjukkan pemanasan lampau.

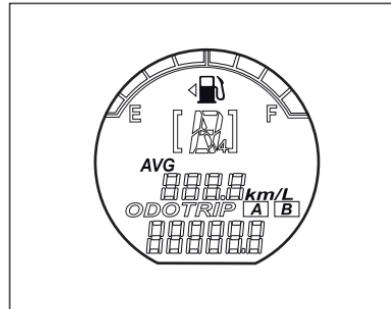
(Sila lihat "Pemanasan lampau enjin" dalam Seksyen 11).



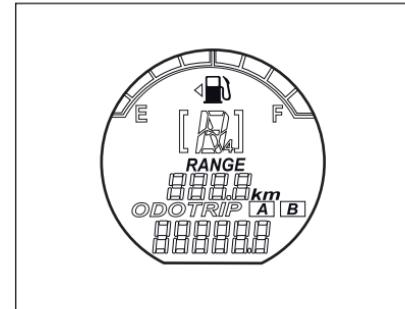
## Paparan pelbagai maklumat



### Purata penggunaan bahan api (AVG)



### Jangkaan jarak pemanduan (RANGE)



## Paparan pilihan

Setiap kali butang ditekan, paparan penunjuk akan berubah mengikut turutan di bawah:

### Butang sebelah kiri

- Purata penggunaan bahan api (AVG)
- Jangkaan jarak pemanduan (RANGE)

### Butang sebelah kanan

- Odometer
- Meter perjalanan A
- Meter perjalanan B
- Maklumat servis
- Kawalan pencahayaan

Mod ini akan mengira purata penggunaan bahan api bergantung kepada cara pemanduan.

Nilai paparan akan dikemaskini setiap saat dan selepas set semula, simbol '---' akan terpapar sejauh 500 meter bagi mendapatkan data yang mencukupi untuk membuat pengiraan.

### PERHATIAN

Purata penggunaan bahan api akan dikira daripada jumlah bahan api yang digunakan dan jarak yang dilalui berdasarkan nilai set semula yang terakhir.

Mod ini menunjukkan jangkaan jarak kenderaan boleh bergerak sebelum kehabisan bahan api.

Nilai paparan bergantung kepada isipadu bahan api di dalam tangki dan kadar penggunaan bahan api.

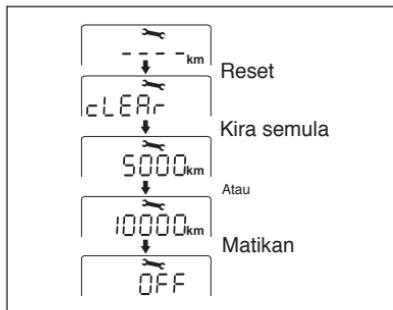
Jika nilai paparan kurang daripada 1 km, atau aras bahan api berkelip-kelip dalam mod laju, paparan akan menunjukkan simbol '---'.



### Aturan mod paparan pelbagai maklumat

1. Tekan butang sebelah kiri sekali untuk memilih antara mod AVG atau RANGE.
2. Semasa AVG (mod purata penggunaan bahan api) mod, tekan semula butang melebihi 1 saat untuk set semula AVG.
3. Set semula tidak dibenarkan dalam RANGE (mod jangkaan jarak pemanduan).

### Mengeset penunjuk peringatan maklumat servis



Sekiranya pengiraan pada paparan maklumat servis telah mencapai 5,000km atau 10,000km, '---- km', akan terpapar. Penunjuk akan berkelip sebanyak 5 kali dan terus menyala di setiap paparan. Keadaan peringatan yang sama akan aktif setiap kali suis penghidup di "ON" kan.

Penunjuk akan terpadam apabila maklumat servis di set pada "OFF" atau reset semula.

#### Untuk mengubah paparan

1. Tekan butang sebelah kanan untuk memasuki tetapan maklumat servis. (Lihat "Paparan pilihan" untuk turutan paparan penunjuk)

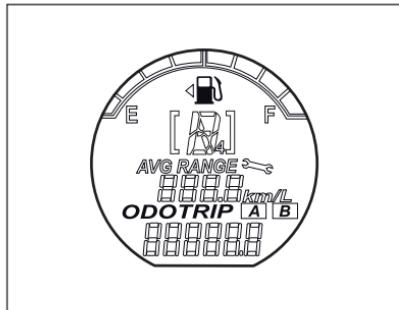
2. Tekan butang sebelah kanan melebihi 3 saat untuk reset data. "cLEAR" akan terpapar dan berkelip sebanyak 3 kali sebelum kiraan semula daripada '5,000km' atau tekan butang sebelah kanan sekali lagi untuk kiraan semula daripada '10,000 km'.
3. Tekan butang sebelah kanan melebihi 3 saat untuk "OFF".

### PERHATIAN

- **Sekiranya tiada sebarang operasi selama 10 saat, paparan akan kembali ke odometer.**
- **Jangan reset semula paparan antara selang servis berkala untuk mengelakkan kesilapan pengiraan data pada paparan.**



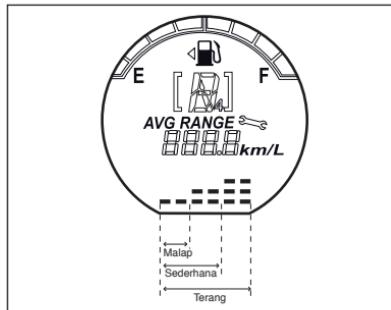
## Odometer dan meter perjalanan



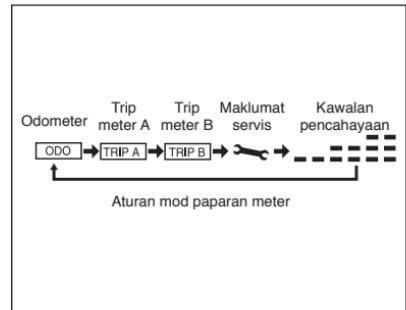
### Odometer / Butang pilihan meter perjalanan

Setiap kali butang sebelah kanan ditekan, penunjuk akan berubah. Meter perjalanan terbahagi kepada dua bahagian iaitu A dan B. Untuk mengeset semula meter perjalanan kepada sifar, terus menekan butang sebelah kanan selama lebih daripada 1.0 saat.

## Kawalan pencahayaan



## Aturan mod paparan meter



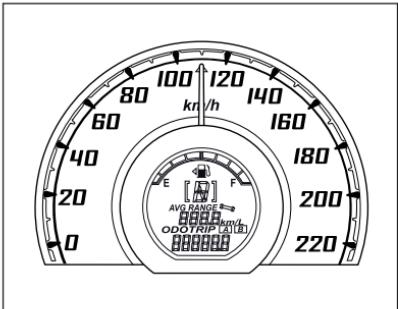
Anda boleh menukar mod pencahayaan paparan meter hanya dalam keadaan suis penghidup dan suis lampu dipusingkn ke "ON". Tekan butang sebelah kanan selang satu saat untuk menukar setiap mod pencahayaan. Rujuk aturan mod paparan meter.

## PERHATIAN

Sekiranya butang sebelah kanan tidak digunakan dalam jangkamasa 10 saat, paparan akan bertukar kepada mod odometer.

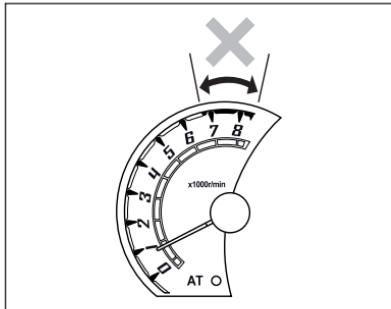


## Meter laju



Jarum menunjukkan kelajuan kenderaan.

## Takometer



Takometer menunjukkan putaran enjin per minit.

Zon merah menunjukkan putaran enjin lampau.

## Jam digital

### Untuk mengeset masa

Sila rujuk arahan untuk melaras jam di Seksyen 7, Sistem Audio.



## Seksyen 6

# Sistem kawalan udara

---

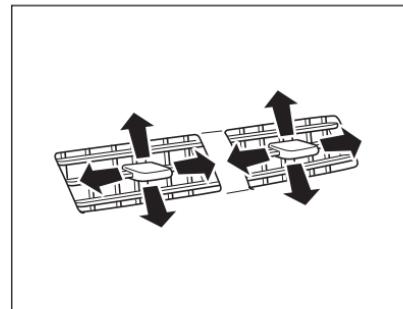
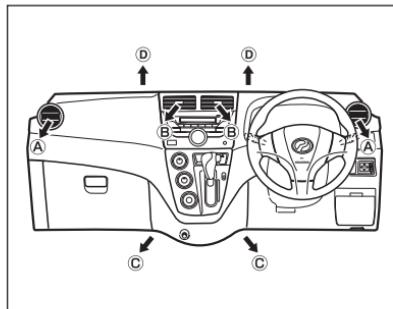
Penyaman udara .....	6–1
Panduan penyelenggaraan berkala yang disyorkan .....	6–7



## Penyamanan udara

Penyamanan udara beroperasi apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON".

### Saluran keluar udara



### Saluran keluar udara bahagian tengah

Arah aliran udara dari saluran keluar udara bahagian tengah dikawal oleh tombol yang disediakan.

#### PERHATIAN

Jika anda menggunakan penyegar atau pewangi kereta pada saluran penyamanan udara di bahagian tengah, jangan tumpahkannya ke atas panel peralatan. Bahan ini boleh menyebabkan pemudaran warna, kekotoran dan menanggalkan cat permukaan panel. Ia juga boleh menyebabkan butang audio tersekat atau tertanggal. Penjagaan yang betul adalah perlu bagi mengelakkan panel peralatan dan sistem audio daripada rosak.



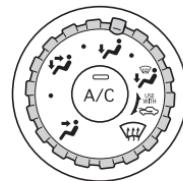
**Saluran keluar lubang udara kanan dan kiri**  
Gerakkan penutup ke atas dan ke bawah untuk melaras ruang keluar udara.

Jika penutup digerakkan ke bawah, saluran keluar lubang udara akan tertutup.



Untuk membuka penutup, tolak bahagian lekuk yang terdapat pada penutup.

#### Tuil kawalan ruang keluar udara



Dail kawalan ini mengubah kedudukan saluran keluar udara.

Posisi tuil	→ ↗	↗ ↘	↖ ↙	↓ ↗	↗ ↘
Saluran keluar udara	(A) (B)	(A) (B)	(A) (D)	(A) (C)	(A) (D)
	(C)		(D)	(C) (D)	

Posisi dalam tanda kurungan ( ) menandakan saluran keluar udara yang kadar pengaliran udaranya adalah sangat sedikit.



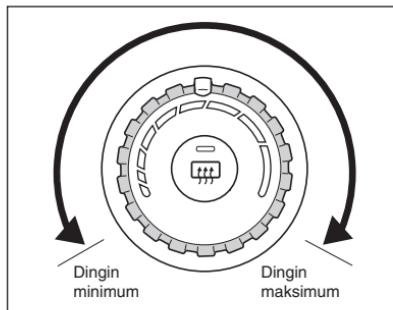
USE  
WITH



#### PERHATIAN

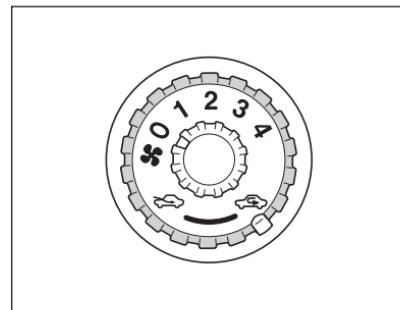
- Tanda ini dirujuk pada kedudukan  dan  digunakan apabila cermin berkabus. Kedua-dua kedudukan ini membenarkan udara luar masuk. Kabus mungkin tidak hilang dengan mudah jika putaran udara dalaman dipilih.
- Gunakan tuil kawalan pengambilan udara untuk membenarkan udara luar masuk.

Tuil kawalan suhu



Suhu udara dilaras dengan dail ini.

Tuil kawalan pengambilan udara



-  Udara di dalam dikitar semula
-  Udara luar dimasukkan

#### PERHATIAN

Apabila udara luar tidak menyenangkan, gerakkan dail ini kepada .

Walau bagaimanapun, amatlah penting mengubah dail kepada  dari masa ke semasa kerana cermin kendaraan boleh berkabus atau bahagian dalam kendaraan menjadi berkuap.

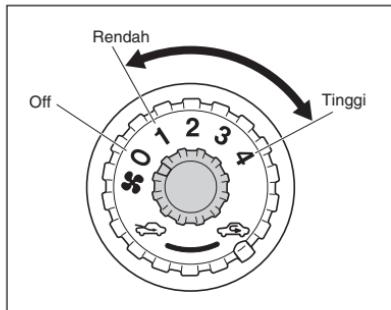
Setkan dail kepada  untuk kegunaan biasa.



## PERINGATAN

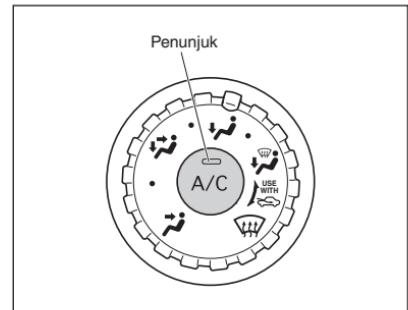
- Jangan gunakan udara kitaran untuk tempoh yang lama. Cermin kenderaan akan mudah berkabus. Gunakan udara luar sebagai operasi biasa.
- Semasa kesesakan lalu lintas atau semasa di dalam terowong, gunakan bagi mengelakkan gas ekzos dari memasuki ruang penumpang.
- Jangan menggunakan semasa menggunakan , , , cermin akan mudah berkabus.

Suis kipas penghemus



Aras pengaliran udara boleh diubah dengan dail ini.

Suis penyaman udara



Pusingkan suis penyaman udara ke "ON" untuk menyjuk atau menyahkelembapan udara. Untuk menghidupkan penyaman udara, tekan suis dengan kipas peniup dipusingkan ke "ON". Untuk menghentikannya, tekan suis ini semula. Lampu penunjuk menyala apabila penyaman udara dihidupkan.

## PERHATIAN

- Udara yang disejukkan dengan cepat akan menyebabkan kabus keluar dari liang udara keluar. Ini bukan satu kerosakan.



### Petua pengendalian

- Apabila suhu sekitar hampir dengan 0°C, fungsi penyahlembapan tidak akan berjalan.
- Sekiranya suhu air enjin naik dengan mendadak apabila kenderaan dipandu beberapa lama dan sebagainya dengan penyaman udara dipasangkan, maka penyaman udara akan tertutup secara automatik.
- Untuk model yang tertentu, apabila anda menekan sepenuhnya injak pemecut untuk mendapatkan pemecutan cepat, dan sebagainya, pemampat penyaman udara dimatikan untuk sementara wakttu supaya prestasi pemecutan dapat ditingkatkan.

### ⚠ AMARAN

Sementara kenderaan melahu, kelajuan enjin melahu akan naik sedikit apabila penyaman udara dipasangkan. Perhatian khas harus diberikan apabila menghidupkan atau memberhentikan kenderaan anda.

- Pastikan liang masuk udara di hadapan cermin depan tidak dihalang oleh dedaun dan lain-lain halangan.
- Jangan pusing penyaman udara kepada penyejukan maksimum sekiranya dail kawalan ruang keluar udara berada pada kedudukan atau dan penyaman udara dipasang dalam cuaca yang sangat lembap. Perbezaan suhu di antara udara luar dan cermin depan akan menyebabkan cermin depan berkabus dan ini akan menghalang pandangan anda.
- Jangan menggerakkan dail kawalan pengambilan udara kepada , dengan dail kawalan udara keluar kepada atau . Cermin akan berkabus jika berada dalam kedudukan begini.
- Jangan menggunakan untuk pendinginan dalam keadaan berkelembapan tinggi. Ini boleh menyebabkan cermin tingkap berkabus.
- Sekiranya kenderaan anda diletakkan di bawah cahaya matahari yang panas dalam satu jangkamasa yang lama dan suhu di dalam adalah sangat tinggi, pasangkan penyaman udara dengan tingkap dibuka sepenuhnya.

Setelah bahagian dalam kenderaan sejuk, tutup tingkap dan setkan suhu mengikut kemauan anda.

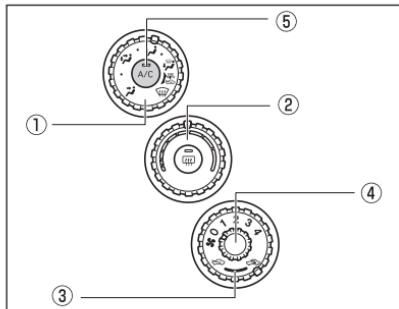
- Cermin kenderaan mudah berkabus ketika hujan akan menyebabkan penglihatan menjadi sukar. Apabila ini berlaku, hidupkan penyaman udara dan diset dalam mod sejuk atau nyahkabus.

### ⚠ AMARAN

- Apabila memandu dalam perjalanan jarak jauh, buka tingkap untuk pengambilan udara bersih setiap satu jam atau tukar tuil 'recirculation' ke tuil 'fresh position' .



### Penyejukan



Posisi yang disetkan untuk setiap dail kawalan dan suis

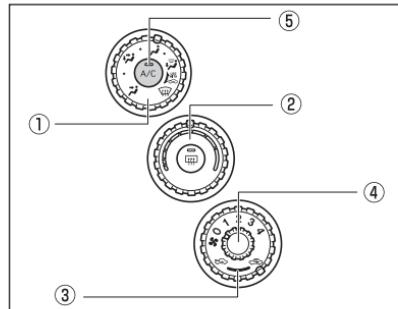
- ①
- ② Bahagian suhu rendah
- ③
- ④ Posisi yang dikehendaki
- ⑤ ON

Sekiranya anda memerlukan penyejukan segera, setkan dail ② ke hujung kanan, dail ③ ke kedudukan dan dail ④ ke hujung kanan.

### PERHATIAN

Ubahkan tuil dari masa ke semasa kerana cermin mungkin menjadi berkabus atau bahagian dalam kendaraan mungkin berkuap.

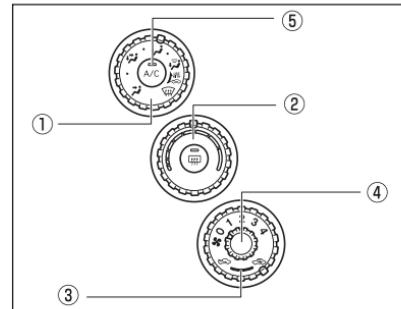
### Nyahkabus



Posisi yang disetkan untuk setiap dail kawalan dan suis

- ①
- ② Posisi yang dikehendaki
- ③
- ④ Posisi yang dikehendaki
- ⑤ ON atau OFF

### Pengalihudaraan



Posisi yang disetkan untuk setiap dail kawalan dan suis

- ①
- ② Posisi yang dikehendaki
- ③
- ④ Posisi yang dikehendaki
- ⑤ OFF



## Panduan penyelenggaraan berkala yang disyorkan

P : Periksa

T : Tambah

B : Betulkan

C : Cuci

G : Ganti

ALATAN PENYELENGGARAAN	SELANG WAKTU SERVIS DISYORKAN x 1000 km	Bulan	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
		6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
Bahan Pendingin (Gas Penyamanan Udara)	Periksa kuantiti bahan pendingin	P	P	G	P	P	G	P	P	G	P	
Saluran dan sambungan	Periksa bahagian sambungan untuk mengesan kebocoran	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Pemampat	Periksa untuk mengesan bunyi luar biasa & kebocoran	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
	Periksa kalung kilas ("torque") pengetat bolt	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
	Tambahkan kuantiti minyak pemampat	-	-	T	-	-	T	-	-	T	-	
Cekam ("clutch") Magnet	Periksa keadaan masukan "clutch" dan galas ("bearing") untuk mengesan bunyi bising yang luar biasa	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
	Periksa ruang lega "clutch" (0.3 - 0.65mm)	P	P	B	P	P	B	P	P	B	P	
Penyejat	Periksa kebocoran dan *sirip tersumbat	P	P	*C	P	P	*C	P	P	*C	P	
Injap Pengembangan	Periksa untuk memastikan ia berfungsi dengan betul	-	-	P	-	-	P	-	-	P	-	
Pemeluwap	Periksa kebocoran dan *sirip tersumbat	P	P	*C	P	P	*C	P	P	*C	P	
Tali Sawat Penyamanan Udara	Periksa pemesongan, haus dan lusuh tali sawat	P	P	G	P	P	G	P	P	G	P	
Termostat atau Termistor	Periksa untuk memastikan ia berfungsi dengan betul	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Suis Tekanan	Periksa tekanan fungsi standard	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Kapi Melahu	Periksa gelas untuk mengesan bunyi bising yang luar biasa	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Motor Penghembus	Periksa operasi kelajuan penghembus	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Motor Kipas Radiator	Periksa untuk memastikan ia berfungsi dengan betul atau mengesan bunyi bising yang luar biasa	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Pendawaian Elektrik	Periksa untuk mengesan sambungan longgar	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
	Periksa laju keselamatan & abah-abah dawai pada tepi-tepi tajam kenderaan	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Suis Kawalan Penyamanan Udara	Periksa FRESH, RECIRC, DEF, VENT untuk memastikan ia berfungsi dengan baik	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	
Elemen Penapis Udara	Periksa dan ganti penapis udara	P	P	G	P	P	G	P	P	G	P	

## Seksyen 7



# Sistem audio

---

Ciri-ciri .....	7-1
Operasi am .....	7-2
Operasi penala .....	7-5
Memainkan cakera CD/MP3/WMA .....	7-7
Penjagaan dan penyelenggaraan .....	7-10
Memainkan MP3/WMA daripada memori USB (Sistem Audio jenis B) .....	7-11
Operasi Bluetooth (Sistem Audio jenis B) .....	7-14
Sistem kawalan suis stereng .....	7-18
Pemasangan .....	7-19
Sambungan wayar radio .....	7-20
Spesifikasi .....	7-21
Memasang dan menanggalkan antena .....	7-22



## Ciri-ciri

### Penala

- Penala Digital PLL
- Penalaan Manual UP/DOWN
- Penalaan Pencarian UP/DOWN
- Memori Praset 18FM dan 6AM
- Penyimpanan automatik (AS)

### Am

- LCD Paparan Maklumat Penuh Pelbagai Mod
- Jam Digital Format 12 jam
- Paras Nada Bunyi Bip Boleh Dengar
- Nota 'Welcome'

### Kawalan Audio

- Kawalan Elektronik Volume/Bass/Treble/ Fader dan Balance
- Output Kuasa (25W x 4) Rms
- Bisu (Mute)
- Clear/Bass/Loud (Kawalan Nada Prefix)

### CD

- Trek UP/DOWN
- Ulangan
- Imbas Pengenalan
- Program Mainan Rawak

### \*MP3 / WMA / USB

- Trek UP/DOWN
- Folder UP/DOWN
- Ulangan
- Imbas Pengenalan
- Program Mainan Rawak & Mainan Semua Secara Rawak
- Paparan ID3-Tag

### \*Bluetooth

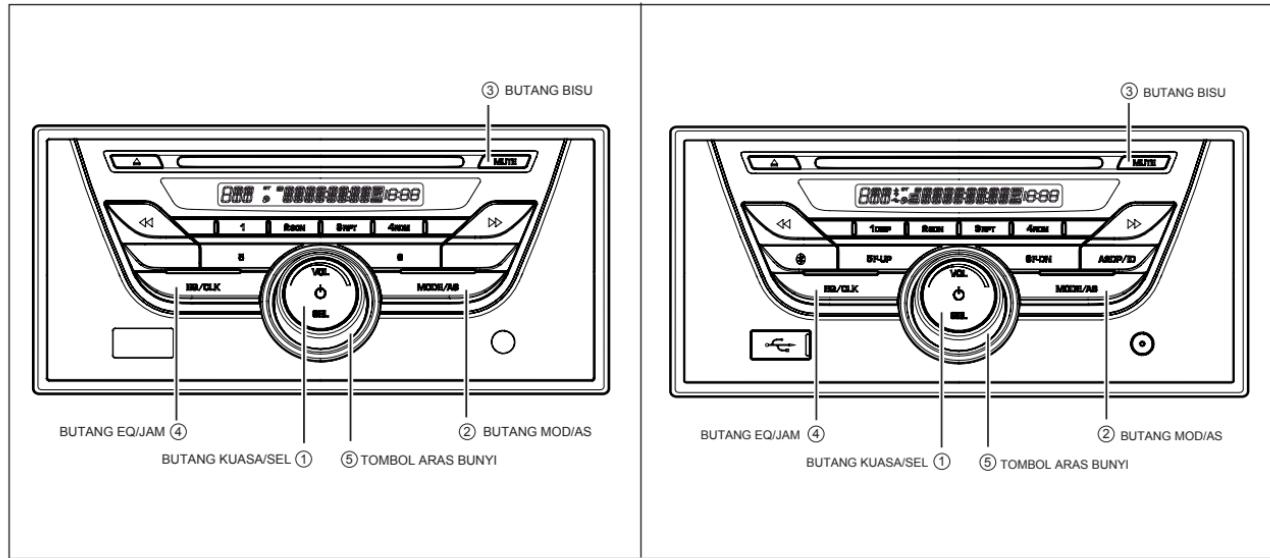
- Perbualan Dupleks Penuh
- Profil Bebas Tangan
- Penstriman muzik
- Pengesahan Panggilan Masuk

\* Untuk Sistem Audio jenis B sahaja

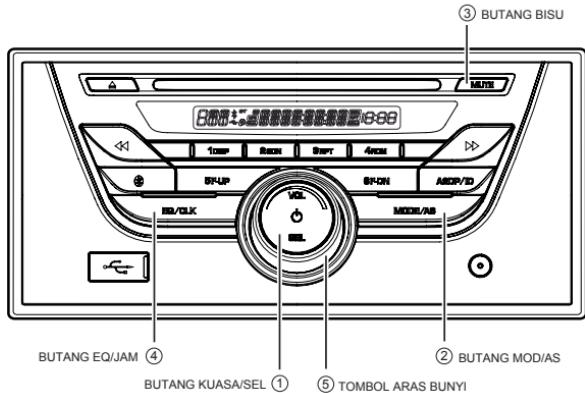


## Operasi am

Jenis A



Jenis B





## Butang Kuasa / Pilihan (⊕ / SEL) - ①

### • Sistem on / off

Tekan butang ① untuk menghidupkan sistem kuasa.

Tekan butang ① lebih dari 2 saat untuk mematikan sistem kuasa.

### • Memilih mod audio

Apabila sistem dihidupkan, tekan butang ① untuk menukar mod audio melalui fungsi bass, treble, balance dan fader. Sekiranya mod tidak dilaras, paparan akan bertukar kepada paparan radio atau CD yang biasa.

Ketika mod bukan EQ ("MANU"), tekan butang ① untuk memilih mod audio mengikut turutan berikut:



"PREVIOUS MODE"  
(AM/FM/CD)  
\*(AM/FM/CD/MP3/WMA/USB/A2DP)

Ketika mod EQ ("CLEAR"/"BASS"/"LOUD"), tekan butang ① untuk memilih mod audio mengikut turutan berikut:



"PREVIOUS MODE"  
(AM/FM/CD)  
\*(AM/FM/CD/MP3/WMA/USB/A2DP)

## Butang Mod/AS (MODE/AS) - ②

Tekan butang ② untuk memilih mod radio, DISC dan \*USB. Untuk memilih mod, sila ikut turutan berikut:



(OPERASI BERULANG)

## Butang Bisu (MUTE) - ③

Tekan butang MUTE ③ untuk menghilangkan bunyi audio. Tekan semula untuk kembali pada aras bunyi sebelumnya.

Tekan butang MUTE ③ melebihi 2 saat, sistem akan memberhentikan mainan cakera atau memori \*USB.

## Butang EQ/JAM (EQ/CLK) - ④

### • Memilih EQ

Tekan butang EQ/CLK ④ untuk memilih "clear", "bass", "loud" (3 corak nada prefix) and "manual" (nada tanpa prefix).

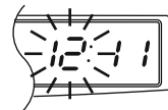


\* Untuk Sistem Audio jenis B sahaja

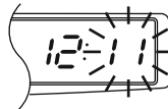
### • Mengeset masa

Tekan butang EQ/CLK ④ lebih dari 2 saat untuk memasuki mod pelarasian jam dengan paparan jam berkelip.

Pusing tombol aras bunyi ⑤ untuk melaras jam yang dikehendaki. Pusing tombol aras bunyi ikut arah jam untuk meningkatkan jam dan pusing tombol aras bunyi lawan arah jam untuk mengurangkannya.



Tekan butang ④ sekali lagi untuk melaras mod minit. Pusing tombol aras bunyi ikut arah jam untuk meningkatkan minit. Pusing tombol aras bunyi lawan arah jam untuk mengurangkannya.





### Tombol aras bunyi (VOL) - ⑤

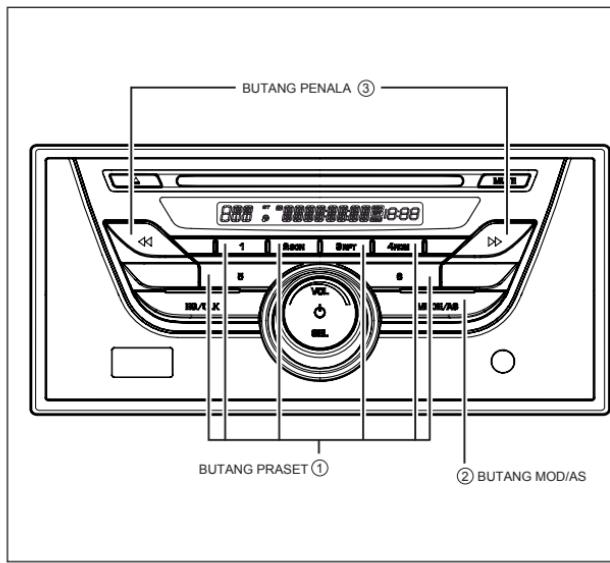
Untuk melaras paras audio, pusing tombol aras bunyi mengikut arah jam untuk meninggikan paras audio. Pusing tombol aras bunyi lawan arah jam untuk merendahkan paras audio.

Kawalan Aras	Tombol Kawalan Aras			Operasi
Mod Audio	Tombol Volume			
				
VOLUME	VOL : 0	VOL : 10	VOL : 33	Pusing tombol "Volume" ikut arah jam untuk meningkatkan aras kekuatan bunyi. Pusing tombol "Volume" lawan arah jam untuk mengurangkan aras kekuatan bunyi.
BASS	BASS : -6	BASS : 0	BASS : +6	Pusing tombol "Volume" ikut arah jam untuk meningkatkan aras Bass. Pusing tombol "Volume" lawan arah jam untuk mengurangkan aras Bass.
MID	MID : -6	MID : 0	MID : +6	Pusing tombol aras bunyi ikut arah jam untuk meningkatkan aras Mid. Pusing tombol aras bunyi lawan arah jam untuk mengurangkan aras Mid.
TREBLE	TREB : -6	TREB : 0	TREB : +6	Pusing tombol "Volume" ikut arah jam untuk meningkatkan aras Treble. Pusing tombol "Volume" lawan arah jam untuk mengurangkan aras Treble.
BALANCE	BAL : L 7	BAL : 0	BAL : R 7	Pusing tombol "Volume" ikut arah jam untuk pengimbangan bunyi kanan. Pusing tombol "Volume" lawan arah jam untuk pengimbangan bunyi kiri.
FADER	FAD : R 7	FAD : 0	FAD : F 7	Pusing tombol "Volume" ikut arah jam untuk pelarasan bunyi pembesar suara hadapan. Pusing tombol "Volume" lawan arah jam untuk pelarasan bunyi pembesar suara belakang.

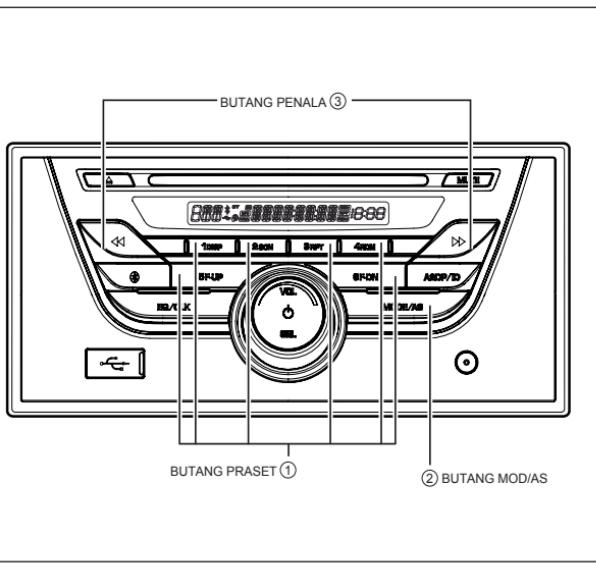


## Operasi penala

Jenis A



Jenis B





### **Butang Praset (1 hingga 6) - ①**

Butang-butang ini digunakan untuk mempraset fungsi stesen dalam mod penala. Dengan sistem ini sebanyak 24 stesen boleh disimpan di dalam memori iaitu 6 stesen bagi setiap FM 1, FM 2, FM 3 dan AM.

- Praset Stesen**

Pilih stesen yang dikehendaki secara manual atau automatik dan tekan butang (1 hingga 6) selama lebih daripada 2 saat dan stesen tersebut akan disimpan di dalam memori.

- Memanggil Semula Stesen Praset**

Selepas stesen kegemaran telah dipraset pada butang 1 hingga 6 , tekan butang 1 hingga 6 untuk memanggil semula stesen yang telah dipraset di dalam memori.

### **Butang MOD/AS (MODE/AS) - ②**

Tekan butang MODE/AS ② lebih dari 2 saat untuk menyimpan 6 stesen terkuat dalam butang memori praset 1 hingga 6 pada jalur FM3.

### **Butang Penalaan (◀◀ / ▶▶) - ③**

- Penalaan Manual**

Tekan butang ③ dalam mod penala untuk menala frekuensi ke atas atau ke bawah secara manual.

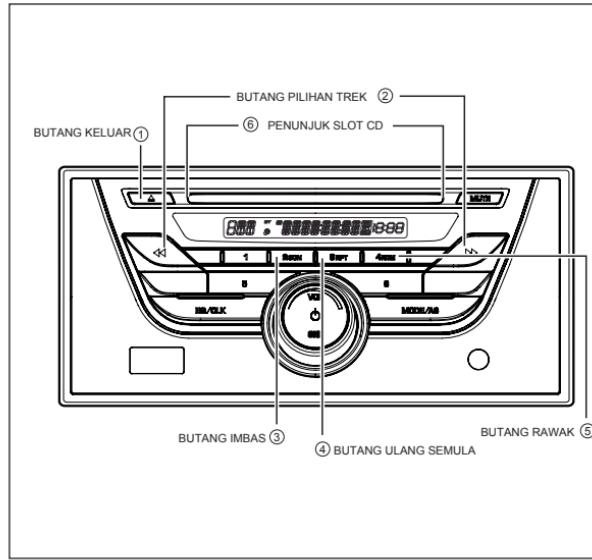
- Penalaan Automatik**

Tekan butang ③ lebih dari 2 saat dalam mod penala untuk menala frekuensi ke atas atau ke bawah.

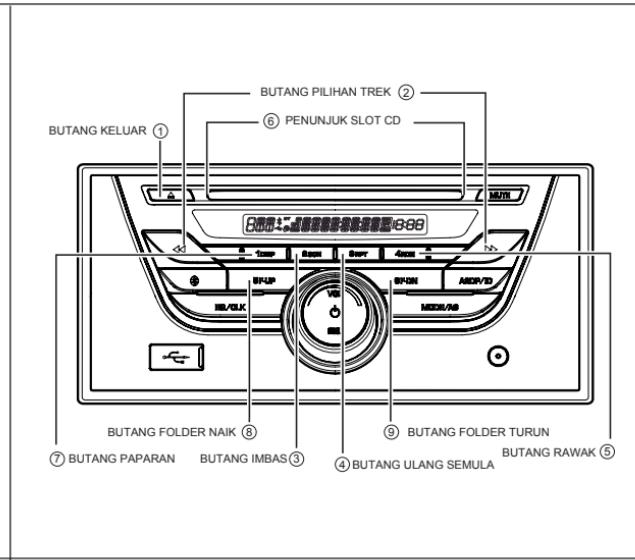


## Memainkan cakera CD/MP3/WMA

Jenis A



Jenis B





### Butang Keluar (EJECT) - ①

Tekan butang EJECT ① untuk mengeluarkan CD atau \*CD/MP3/WMA.

### Butang Memilih Trek (◀▶) - ②

- Tekan butang “▶” ② untuk bertukar ke trek berikutnya.
- Tekan butang “◀” ② untuk kembali ke trek sebelumnya
- Tekan butang “▶” ② lebih daripada 2 saat untuk melajukan trek dengan 10 kali kelajuan.
- Tekan butang “◀” ② lebih daripada 2 saat untuk mengundurkan trek dengan 10 kali kelajuan.

Nombor trek akan tertera pada paparan.

### Butang Imbasan (SCN) - ③

Imbas intro membolehkan anda mengimbas cakera dengan memainkan selama 10 saat pertama pada setiap trek secara berterusan. Tekan butang “SCN” ③ untuk mengaktifkan imbas intro di mana “**SCN**” akan tertera pada paparan. Selepas anda mendengar trek yang ingin dimainkan, tekan semula butang untuk kembali kepada main balik normal (*normal playback*).

\* Untuk Sistem Audio jenis B sahaja

### Butang Ulang Semula (RPT) - ④

Untuk mengulang semula muzik yang anda dengar, tekan butang “RPT” ④. “**RPT**” akan tertera pada paparan dan trek tersebut akan berterusan mengulang semula. Tekan semula butang “RPT” untuk membatalkan mod ulangan.

### Butang Rawak (RDM) - ⑤

#### • Mainan Secara Rawak

Tekan butang “RDM” ⑤ untuk memilih lagu secara rawak dari CD atau \*CD/MP3/WMA. Untuk cakera MP3 dan WMA, lagu akan dimainkan secara rawak dalam lingkungan folder yang dipilih. Tekan butang “RDM” ⑤ untuk mengaktifkan fungsi ini dan “**RDM**” akan terpapar pada LCD. Tekan semula butang untuk membatalkan fungsi ini.

#### • Mainan Semua Secara Rawak

Tekan butang “RDM” ⑤ lebih dari 2 saat untuk memilih lagu secara rawak dalam folder yang berbeza dari cakera MP3/WMA.

Nota:

Fungsi mainan semua secara rawak tidak terdapat untuk mainan CD.

### Penunjuk Slot CD - ⑥

Ia menunjukkan lokasi masukan cakera.

Nota:

Ketika memasukkan cakera;

- Jangan masukkan cakera 8cm (single CD) dan cakera berbentuk luar biasa ke dalam slot masukan cakera.
- Jangan masukkan cakera dengan kedudukannya terbalik.

### Untuk Audio Sistem jenis B

### Butang Paparan (DISP) - ⑦

Ia membolehkan unit ini untuk menukar paparan informasi MP3/WMA pada LCD. Tekan butang “DISP” ⑦ untuk memilih paparan informasi MP3/WMA mengikut turutan berikut:



### Butang Folder Naik (F-UP) - ⑧

Apabila butang F-UP ⑧ ditekan, folder akan dipilih mengikut turutan menaik.

### Butang Folder Turun (F-DN) - ⑨

Apabila butang F-DN ⑨ ditekan, folder akan dipilih mengikut turutan menurun.



### Nota ketika memainkan CD/MP3/WMA

#### Memainkan CD-R atau CD-RW

- Unit ini boleh main balik fail yang sama jenis (fail audio CD dan fail MP3/WMA).
- Sesetengah CD-R atau CD-RW mungkin tidak dapat main balik pada unit ini kerana keadaan merakam yang tidak sempurna (data hilang dan sebagainya).
- CD-RW memerlukan masa yang lebih panjang untuk di baca kerana kepantulan CD-RW lebih rendah daripada CD biasa.
- Cakera-cakera berikut mengambil masa yang lebih panjang untuk main balik.
  - Cakera direkod dengan struktur pokok yang rumit.
  - Cakera direkod dalam pelbagai sesi.

#### Memainkan cakera MP3/WMA

- Unit ini boleh main balik fail MP3/WMA dengan kod sambungan <.mp3> atau <.wma>(tanpa mengira huruf-besar/kecil).
- Tanda ID3 (versi 1.x dan 2.x) bagi muzik yang dimainkan semula boleh dibaca.
- Unit ini boleh main balik fail MP3/WMA sekiranya memenuhi keadaan-keadaan berikut:
  - Kadar bit: 8kbps - 320kbps (MP3); 32kbps -192kbps (WMA).
  - Sampel Frekuensi (KHz): 48, 44.1, 32, 24, 22.05, 16, 12, 11.025, 8.
  - Format cakera: ISO 9660 Aras 1/Aras 2, Romeo, Joliet.
- Unit ini boleh main balik fail yang direkod di dalam VBR (kadar bit pelbagai).
- Untuk memainkan muzik yang berkualiti daripada MP3/WMA, fail kadar bit boleh disetkan pada 128kbps atau lebih dan sumber penukaran mestilah format CD yang asal.
- Unit ini boleh memaparkan sejumlah 50 huruf untuk nama tajuk, nama artis, nama album, nama fail dan nama folder.
- Unit ini boleh mengenal sejumlah 512 fail dan folder.



## Penjagaan dan penyelenggaraan

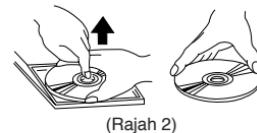
### Cakera

- Gunakan cakera padat sahaja (cakera digital optikal) (Rajah 1).
- Jangan gunakan cakera yang calar, meleding atau merekah.
- Jangan sentuh bahagian mainan cakera. Pegang cakera seperti yang ditunjukkan (Rajah 2).
- Jangan lekatkan apa-apa label pada cakera.
- Jangan sembur apa-apa cecair vinil perakam, ejen anti statik, benzene, penghakisan atau sebarang bahan kimia mudah meluap.
- Jangan mainkan cakera yang telah kotor. Gunakan kain lembut untuk membersihkan cakera yang kotor seperti ditunjukkan (Rajah 3).
- Jangan letakkan/simpan cakera pada tempat yang bersuhu tinggi atau di bawah cahaya matahari secara terus (Rajah 4).
- Pastikan cakera disimpan semula ke tempatnya.

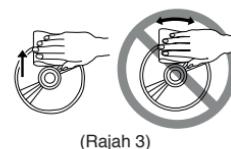
### Persekutaran Mainan Cakera Padat

- Mainan cakera mungkin terganggu disebabkan gegaran oleh keadaan jalan.
- Apabila suhu udara rendah dan pemanas kereta beroperasi, pemeluwan pada cakera dan komponen di dalam unit mungkin menghalang operasi mainan yang baik dan sempurna. Jika ia berlaku, hentikan operasi unit dan tunggu selama 1 jam sehingga pemeluwan hilang. Gunakan kain lembut untuk mengelap wap daripada cakera itu.

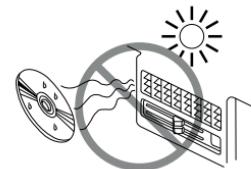
**COMPACT  
dISC  
DIGITAL AUDIO**  
(Rajah 1)



(Rajah 2)



(Rajah 3)

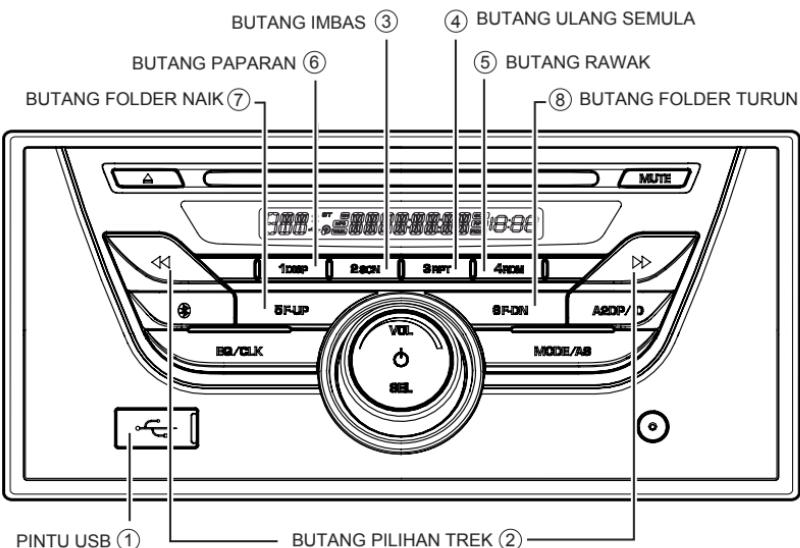


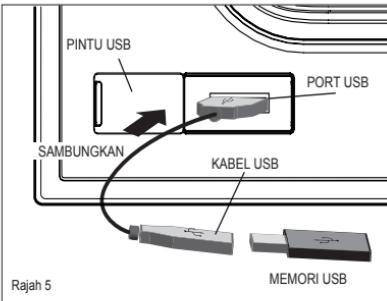
(Rajah 4)



## Memainkan MP3/WMA daripada memori USB

(Untuk Audio Sistem jenis B)





Rajah 5

#### Pintu USB (USB Port) - ①

- Buka pintu USB ① dan masukkan kabel sambungan USB dengan memori USB ke dalam port USB (seperti ditunjukkan dalam Rajah 5). Tekan butang MODE untuk bertukar kepada mod USB dan trek MP3/WMA akan dimainkan.
- Untuk menanggalkan memori USB, tarik kabel sambungan USB keluar daripada unit tersebut. Kabel sambungan USB atau memori USB yang ditanggalkan akan menghentikan main balik (*playback*).

#### Butang Memilih Trek (◀▶/▶▶) - ②

- Tekan butang “▶▶” ② untuk bertukar ke trek berikutnya.
- Tekan butang “◀▶” ② untuk bertukar ke trek sebelumnya.
- Tekan butang “▶▶” ② lebih daripada 1 saat untuk melajukan trek dengan 10 kali kelajuan.
- Tekan butang “◀▶” ② lebih daripada 1 saat untuk mengundurkan trek dengan 10 kali kelajuan.

Nombor trek akan tertera pada paparan.

#### Butang Imbasan (SCN) - ③

Imbas intro membolehkan anda mengimbas memori USB dengan memainkan selama 10 saat pertama pada setiap trek secara berterusan. Tekan butang “SCN” ③ untuk mengaktifkan imbas intro di mana “**SCN**” akan tertera pada paparan. Selepas anda mendengar trek yang ingin dimainkan, tekan semula butang untuk kembali kepada main balik normal (*normal playback*).

#### Butang Ulang Semula (RPT) - ④

Untuk mengulang semula muzik yang anda dengar, tekan butang “RPT” ④. “**RPT**” akan tertera pada paparan dan trek tersebut akan berterusan mengulang semula. Tekan semula butang “RPT” untuk membatalkan mod ulangan.

#### Butang Rawak (RDM) - ⑤

##### • Mainan Secara Rawak

Tekan butang “RDM” ⑤ untuk memilih lagu secara rawak dari USB. Lagu akan dimainkan secara rawak bergantung kepada folder yang dipilih. Tekan butang “RDM” ⑤ untuk mengaktifkan fungsi ini dan “**RDM**” akan terpapar pada LCD. Tekan semula butang untuk membatalkan fungsi ini.

##### • Mainan Semua Secara Rawak

Tekan butang “RDM” ⑤ lebih dari 2 saat untuk memilih lagu secara rawak dalam folder yang berbeza dari USB.



### Butang Paparan (DISP) - ⑥

Unit ini membenarkan paparan informasi MP3/WMA bertukar pada LCD. Tekan butang DISP ⑥ untuk memilih paparan informasi MP3/WMA mengikut aturan berikut:



### Butang Folder Naik (F-UP) - ⑦

Apabila butang F-UP ⑦ ditekan, folder akan dipilih mengikut aturan menaik.

### Butang Folder Turun (F-DN) - ⑧

Apabila butang F-UP ⑧ ditekan, folder akan dipilih mengikut aturan menurun.

#### Nota ketika memainkan MP3/WMA daripada memori USB

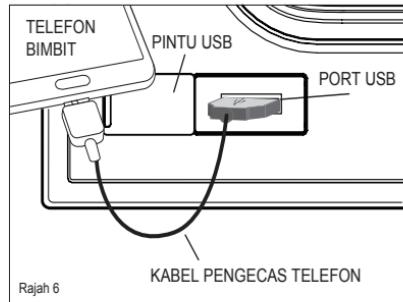
- Unit ini mungkin tidak dapat memainkan semula sesetengah memori USB atau fail kerana ciri-cirinya atau keadaan semasa merakam.
- Bergantung kepada bentuk memori USB dan port sambungan, sesetengah memori USB tidak dapat disambung dengan baik atau sambungan mungkin longgar.

Jika sambungan USB tidak mempunyai fail yang betul, "USB ERR" akan muncul dan unit akan kembali kepada mod sebelumnya.

- Unit ini boleh menunjukkan tanda (versi 1.x dan 2.x) untuk fail MP3 dan WMA.
- Unit ini boleh memainkan semula fail MP3/WMA bergantung kepada keadaan di bawah:

- Fail: MPEG 1 atau 2 Lapis 3 (MP3); Windows Media Audio 9 (WMA).
- Kadar bit: 8kbps - 320kbps (MP3); 32kbps - 192kbps (WMA).
- Frekuensi sampelan (KHz): 48, 44.1, 32, 24, 22.05, 16, 12, 11.025, 8.

- Unit ini boleh memainkan semula fail memori USB yang dirakam dalam VBR (variable bit rate).
- Untuk memainkan muzik yang berkualiti daripada MP3/WMA, kadar bit fail hendaklah disetkan pada 128kbps atau lebih dan mendapat sumber daripada format CD yang asal.
- Unit ini boleh memaparkan lebih 50 aksara untuk nama tajuk, nama artis, nama album, nama fail dan nama folder.
- Unit ini boleh mengenal 15, 000 fail dan folder daripada memori USB.



### Pengecas Telefon USB

Buka pintu USB 1 dan masukkan kabel pengecas telefon ke dalam port USB (seperti ditunjukkan dalam Rajah 6). Tekan butang MODE untuk bertukar kepada mod USB. Sistem ini akan mengecas bateri telefon bimbit.

#### Nota ketika mengecas telefon USB

- Unit ini membekalkan keluaran kuasa 5V ----1A
- Unit ini mungkin tidak dapat mengecas telefon bimbit kerana keserasian perlindung antara muka pengecas di dalam telefon bimbit.



## Operasi Bluetooth

(Untuk Audio Sistem jenis B)

### Bluetooth bebas tangan

#### Langkah 1: Masuk ke dalam mod *Pairing* (mod boleh sambung dan boleh kesan)

1. Mod *Pairing* ini membenarkan sistem audio dikesan melalui Bluetooth telefon bimbit.

Untuk membolehkan mod *Pairing*:

a. Sistem audio kereta

- Tekan butang Bluetooth di dalam kenderaan anda (Rajah 7) selama 5 saat sehingga anda mendengar 3 bip berterusan.

b. Sistem audio akan memaparkan "PAIRING" dan logo Bluetooth (✿) akan berkelip pada LCD, menunjukkan bahawa sistem ini telah bersedia untuk dipadankan dengan telefon bimbit.

c. Telefon bimbit

- Boleh/hidupkan Bluetooth di dalam telefon bimbit anda; simbol ini (✿) menunjukkan Bluetooth telah dihidupkan.
- Gunakan telefon bimbit untuk mencari peranti baru dalam mod Bluetooth, telefon bimbit akan menemui "BLUETOOTH CAR KIT".

2. Pelarasian asal nama sistem audio adalah "BLUETOOTH CAR KIT" dan kunci laluan asal adalah "0000" (masukkan nombor sifar sebanyak 4 kali). Pengguna dibenarkan untuk menukar pelarasian asal nama kepada nama pilihan pengguna di dalam memori Bluetooth telefon bimbit.

3. Sistem audio ini akan bersambung dengan Bluetooth telefon bimbit secara automatik setelah pengguna memasukkan kunci laluan dan LCD akan memaparkan "CONNECTED" dan "✿" akan berhenti berkelip. Sistem Bluetooth yang baru akan memasuki mod bersedia.

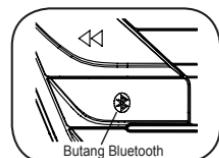
4. Jika sambungan gagal, "FAILED" akan terpapar pada sistem LCD.

5. Jika Bluetooth tidak bersambung "DISCONT" akan terpapar pada sistem LCD.

#### Langkah 2: Mod sambungan automatik dan mod sambungan manual

1. Audio sistem akan memasuki mod Sambungan Automatik apabila kuasa ACC dihidupkan. Mod sambungan automatik membenarkan sambungan automatik antara sambungan terakhir Bluetooth telefon bimbit dengan sistem audio.
2. Untuk membolehkan mod Sambungan Manual, butang Bluetooth perlu ditekan selama 2 saat.

Nota : Mod sambungan Automatik dan Manual di atas hanya berkesan untuk sambungan Bluetooth telefon bimbit yang terakhir dan Bluetooth pada telefon bimbit mestilah dihidupkan.

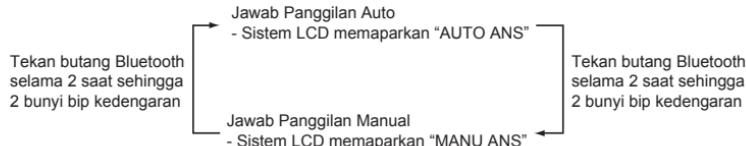


Rajah 7



### Langkah 3: Pilihan jawab panggilan auto dan jawab panggilan manual

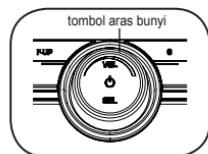
1. Sistem Audio membenarkan pilihan untuk "Jawab Panggilan Auto" dan "Jawab Panggilan Manual" dengan hanya menekan butang Bluetooth selama 3 hingga 6 saat hingga 2 bunyi bip kedengaran.
2. Pilihan ditunjukkan dalam turutan seperti di bawah:



Nota : Pilihan Jawab Panggilan Auto dan Jawab Panggilan Manual di atas hanya berkesan selepas sistem audio disambungkan dengan Bluetooth telefon bimbit.

### Langkah 4: Apabila terdapat panggilan masuk atau panggilan keluar

1. Pada mod bersedia (Jawab Panggilan Manual), jika terdapat panggilan masuk, pengeluaran audio secara automatik akan diputuskan. Panggilan masuk hanya akan diterima sekiranya butang Bluetooth ditekan sekali. Penerima perbualan boleh didengar daripada pembesar suara kanan bahagian hadapan.
2. Pada mod bersedia (Jawab Panggilan Auto), jika terdapat panggilan masuk, pengeluaran audio secara automatik akan diputuskan. Panggilan masuk boleh diterima secara automatik tanpa menekan butang Bluetooth.
3. Aras buni perbualan telefon boleh dilaraskan dengan memusing tombol aras buni (Rajah 8).



Rajah 8

### Langkah 5: Mengakhiri panggilan

1. Pengguna boleh memilih untuk menamatkan panggilan dengan menekan butang Bluetooth selama 1 saat, sistem pengeluaran audio akan disambung dengan segera selepas mengakhiri panggilan. Kesannya, mod komunikasi akan bertukar ke mod bersedia.

### Step 6: Menolak panggilan masuk

1. Tekan butang Bluetooth dua kali pada satu masa untuk menolak panggilan masuk.



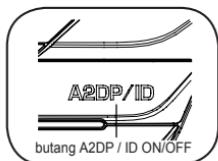
### Paparan ID Pemanggil

1. Mod asal sistem audio pengguna adalah ID OFF. Apabila sistem ini mengesan panggilan masuk LCD akan memaparkan "CALL IN".
2. Pengguna boleh mengaktifkan paparan ID pengguna dengan menekan butang A2DP/ID ON/OFF lebih daripada 2 saat. LCD akan menunjukkan "ID ON" dan sekiranya terdapat panggilan masuk, LCD audio akan menunjukkan nama atau nombor pemanggil.
3. Tekan butang CALLER ID lebih daripada 2 saat sekali lagi untuk mematikan ID pemanggil.

### A2DP Bluetooth

1. Tekan butang A2DP/ID ON/OFF (Rajah 9) untuk menghidupkan mod A2DP dengan syarat Bluetooth mesti dipadankan dan disambung.
2. Apabila A2DP dimainkan dengan audio dipindahkan daripada telefon bimbit kepada unit, LCD pada unit akan menunjukkan "BLUETOOTH MUSIC".
3. Aras bunyi pada BT Music boleh diubah dengan tombol aras bunyi (Rajah 8).
4. Untuk memainkan muzik yang berkualiti daripada telefon bimbit, kadar bit fail muzik mesti disetkan pada 128kbps atau lebih dan sumber penukar mestilah format CD yang asal.

Nota: Ciri-ciri ini hanya digunakan untuk telefon bimbit yang mempunyai ciri-ciri A2DP Bluetooth.



Rajah 9

### Ringkasan fungsi butang bluetooth

No.	FUNGSI BUTANG BLUETOOTH	WAKTU MENEKAN BUTANG	NADA
1.	- Menerima / mengakhiri panggilan - Mengaktifkan / mematikan mod carian automatik - Mematikan mod <i>Pairing</i>	1 saat	-
2.	- Menolak panggilan masuk	1 saat (dua kali)	-
3.	- Saling tukar antara mod jawab panggilan auto dan mod jawab panggilan manual	2 saat	2 bip
4.	- Mengaktifkan mod <i>Pairing</i>	5 saat	3 bip berterusan



### Nota pada Operasi Bluetooth

- Gunakan telefon bimbit dalam kawasan keadaan resepsi yang baik.
- Jika pemanggil mengadu aras bunyi bercakap rendah atau bising, tutup tingkap, tukar arah udara, atau rendahkan arah udara penghemus daripada penyaman udara.
- Jika bateri telefon bimbit beras rendah, sambungan Bluetooth kadang-kadang akan hilang. Untuk mengekalkan sambungan yang baik, pastikan bateri telefon dicas secukupnya.
- Unit ini boleh menyimpan sehingga 8 padanan telefon. Jika memori telah penuh, telefon padanan pertama yang disimpan akan dipadam.
- Gema akan berlaku bergantung kepada telefon bimbit atau rangkaian servis.
- Ciri-ciri paparan Nama Pemanggil Masuk mungkin pelbagai daripada pengeluar telefon/model.

Contoh:

1. Telefon bimbit dengan sistem operasi symbian 60 tidak boleh memaparkan nama pemanggil pada LCD audio kenderaan.
2. Audio LCD tidak dapat memaparkan Nama Pemanggil kerana:
  - i) Kerektor bukan abjad.
  - ii) Ikon simbolik.
- Sekiranya Audio LCD gagal untuk memaparkan Nama Pemanggil, Nombor Pemanggil akan ditunjukkan pada Audio LCD.



### Perhatian

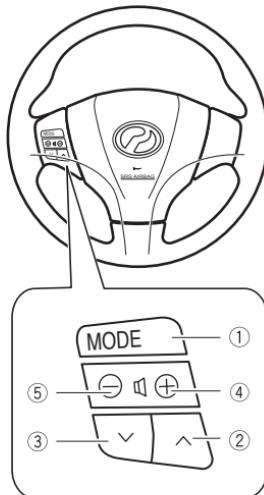
- Perbualan telefon semasa memandu boleh menjaskan keselamatan. Sila patuhi peraturan dan undang-undang.
- Sebelum memulakan pemanduan, laraskan aras bunyi panggilan masuk, sambungan dan *pairing* dengan betul.
- Letakkan kenderaan anda di tempat yang selamat dengan menggunakan brek meletak kenderaan untuk membuat panggilan.
- Sistem audio ini direka hanya untuk menerima panggilan dengan mengambil kira keselamatan.



## Sistem kawalan suis stereng

(Untuk model tertentu sahaja)

Anda boleh mengawal beberapa fungsi sistem audio tanpa perlu melepaskan tangan daripada stereng.

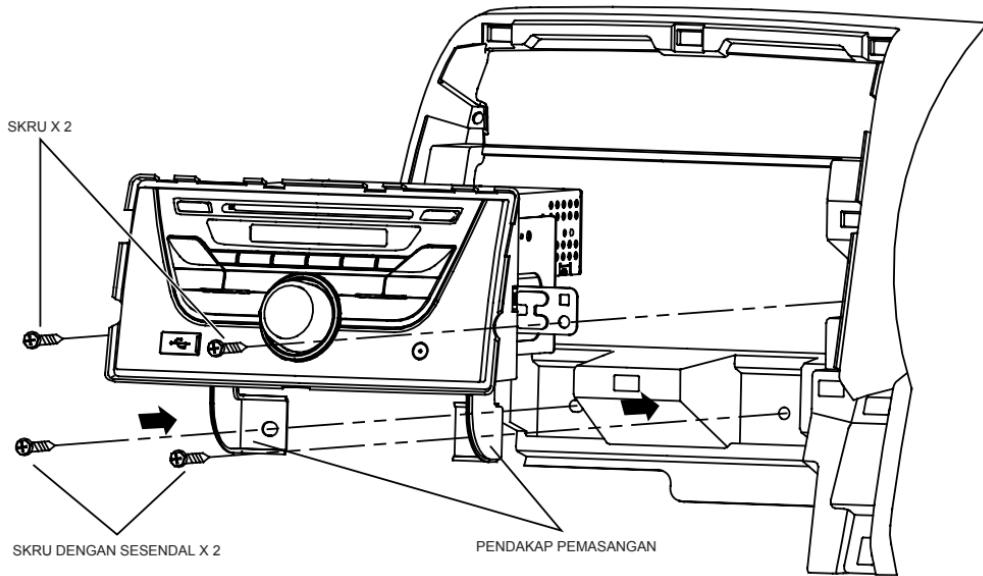


Butang	Situasi/Mod	Operasi	Fungsi
Butang mod (MODE) - ①	Sistem dalam keadaan OFF	Tekan pantas	Sistem dihidupkan / ON
		Tekan lama	Tiada fungsi
	Sistem dalam keadaan ON	Tekan pantas	Mod ditukar: FM 1 → FM2 → FM3 → AM A2DP ← USB ← CD/MP3/WMA ←
		Tekan lama	Sistem dimatikan / OFF
Butang menala naik (Λ) - ②	Mod FM/AM	Tekan pantas	Praset siaran secara menaik
		Tekan lama	Menerima frekuensi yang sedang ditala menaik secara automatik dan penalaan akan berhenti apabila frekuensi dengan keamatan tinggi (stesen radio) telah diterima.
	Mod CD	Tekan pantas	Bertukar ke trek berikutnya.
		Tekan lama	Tiada fungsi
	Mod MP3/WMA/USB	Tekan pantas	Bertukar ke trek berikutnya.
		Tekan lama	Folder menaik
Butang menala turun (V) - ③	Mod FM/AM	Tekan pantas	Praset siaran secara menurun.
		Tekan lama	Menerima frekuensi yang sedang ditala menurun secara automatik dan penalaan akan berhenti apabila frekuensi dengan keamatan tinggi (stesen radio) telah diterima.
	Mod CD	Tekan pantas	Kembali ke trek sebelumnya.
		Tekan lama	Tiada fungsi
	Mod MP3/WMA/USB	Tekan pantas	Kembali ke trek sebelumnya.
		Tekan lama	Folder menurun
Butang volume naik (+) - ④	-	Tekan butang	Meninggikan aras volume audio dan mod Bluetooth.
Butang volume turun (-) - ⑤	-	Tekan butang	Menurunkan aras volume audio dan mod Bluetooth.



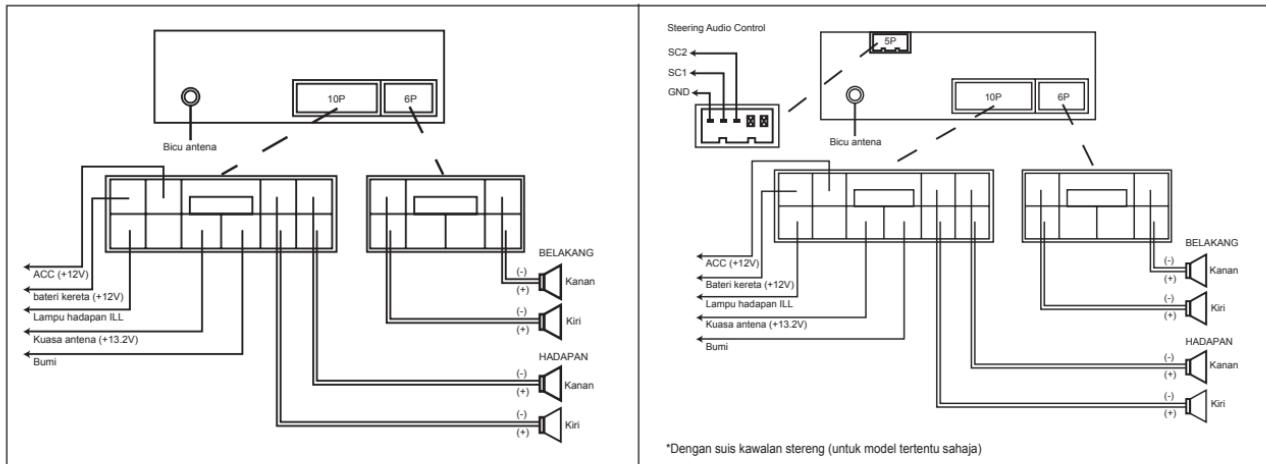
## Pemasangan

Pasangkan set radio (dengan panel alatan) ke papan pemuka yang tersedia dan teguhkan dengan skru x 2 unit dan skru dengan sesendal x 2 unit.





## Sambungan wayar radio





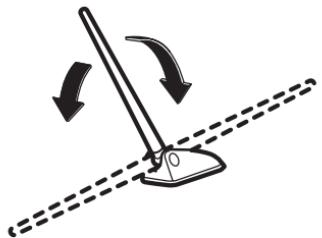
## Spesifikasi

Jenis Pemain Radio CD	Jenis A	Jenis B
<b>AM</b> Voltan bekalan kuasa Kadar Keluaran audio Berat Bisu/Mute Penggunaan arus Galangan pemberian suara Sistem pembumian	DC 12.0 V 14.4V (25W x 4) Rms 1.7 Kgs Susutan kepada -79dB Kurang daripada 10A 4 ohms Jenis negatif	DC 12.0 V DC 14.4V (25W x 4) Rms 1.7 Kg Susutan kepada -79dB Kurang daripada 10A 4 ohms (Belakang) Jenis negatif
<b>PENALA FM</b> Jarak frekuensi Kepekaan boleh guna Kepekaan menghadkan-3dB Nisbah isyarat-Bunyi bising Pemisahan stereo	87.5 hingga 108 MHz 10 dB 10 dB 50 dB 30 dB	87.5 hingga 108 MHz 10 dB 10 dB 50 dB 30 dB
<b>Penala AM</b> Jarak frekuensi Kepekaan boleh guna Nisbah isyarat-Bunyi bising	522-1620KHz 28dB 50dB	522-1620KHz 28dB 50dB
<b>CD/MP3/WMA/USB</b> Sistem Tindak balasa frekuensi Nisbah isyarat-Bunyi bising Julat dinamik	Sistem audio cakera padat 10 - 20,000 Hz ( $\pm 3$ dB) 70 dB 80 dB	Sistem audio cakera padat 10 - 20,000 Hz ( $\pm 3$ dB) 70 dB 80 dB
<b>KUASA AMPLIFIER</b> Output kuasa maksimum Kawalan nada (Bass) Treble	(25 W x 4) Rms $\pm 12$ dB(@ 100 Hz) $\pm 12$ dB(@ 10 KHz)	(25 W x 4) Rms $\pm 12$ dB(@ 100 Hz) $\pm 12$ dB(@ 10 KHz)
		Menurut Bluetooth Ver 2.0 2.4GHz - 2.4834GHz -6dBm ~ 4dBm (kelas 2) 1600 hops/sec -70dBm@0.1% BER >90dB
<b>BLUETOOTH</b> Standard Band frekuensi Frekuensi radiasi kuasa Frekuensi lompat Kepekaan Audio S/N	—	—



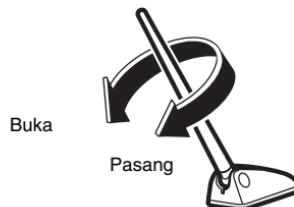
## Memasang dan menanggalkan antena

Cara menurunkan antena



Antena boleh ditolak ke bawah atau ditanggalkan. Ia tidak boleh dilaras secara melintang.

Memasang dan membuka



Tanggal dan pasang antena seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah diatas.

### PERINGATAN

- Pastikan antena ditanggalkan dalam keadaan berikut;
  - Apabila kenderaan anda dibasuh dengan menggunakan pencuci kenderaan automatik.
  - Apabila meletak kenderaan di dalam garaj, jika antena menyentuh siling.
  - Apabila memasang penutup pada kerangka kenderaan.
- Berhati-hati agar antena tidak hilang selepas ditanggalkan, contohnya apabila mencuci kenderaan. Pastikan antena dipasang pada kedudukan asalnya sebelum memandu.
- Sentiasa menolak antena ke bawah sekiranya anda tidak mendengar radio.



## Seksyen 8



# Cermin

---

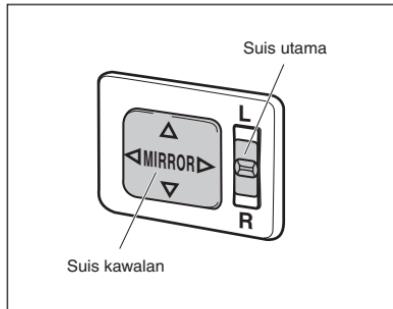
Cermin sisi .....	8-1
Cermin dalam .....	8-2



## Cermin sisi

### ⚠ AMARAN

- Jangan melaraskan cermin ketika memandu. Ini akan menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan anda.
- Sebelum pemanduan, pastikan anda melaras semula cermin sisi kepada kedudukan asal.  
Jangan memandu kenderaan dalam keadaan cermin sisi terlipat.



### Untuk melaraskan cermin dengan suis cermin sisi automatik

Suis cermin kawalan jauh beroperasi dengan penghidup di setkan ke "ACC" atau "ON".

1. Setkan suis utama ke kiri dan kanan seperti yang anda inginkan.
2. Tekan suis kawalan untuk melaraskan cermin dan anda akan dapat melihat bahagian pada kenderaan anda di dalam cermin
3. Set semula suis utama ke kedudukan asal(OFF) apabila anda tidak menggunakanannya.

### PERINGATAN

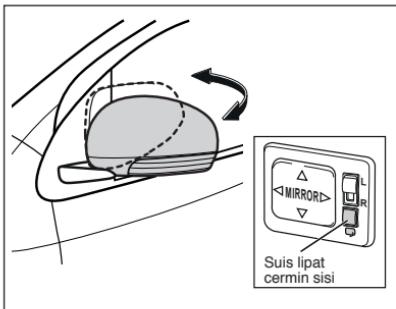
- Laraskan cermin sebelum anda mula memandu. Jangan melaraskan cermin jika tuil transmisi berada pada kedudukan  $\text{R}$  atau  $\text{D}_4$ . Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.

### PERHATIAN

- Suis kiri dan kanan mestilah sentiasa berada pada kedudukan tengah kecuali jika anda melakukan pelarasan.
- Cermin tidak boleh dilaraskan ketika suis berada pada kedudukan tengah.



## Cermin dalam

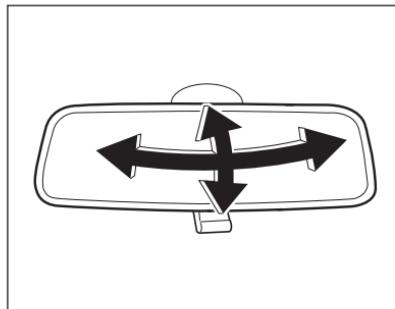


### Untuk melipatkan cermin sisi

Untuk melipatkan cermin sisi, anda hanya perlu menolaknya ke belakang.

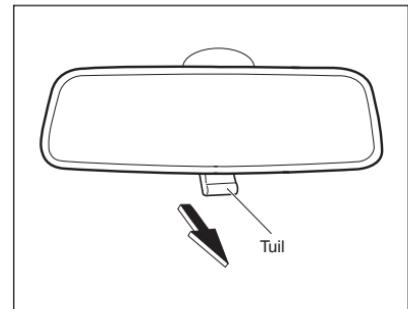
### Untuk melipatkan cermin sisi dengan suis cermin sisi automatik (jika ada)

Dengan suis penghidup dipusingkan ke "ACC atau ON", tekan butang pada suis tingkap untuk melipatkan cermin sisi.



### Untuk melaraskan cermin

Laraskan cermin dalam dengan menggunakan tangan supaya anda boleh melihat pandangan belakang dengan jelas.



### Untuk mengeset pada kedudukan malam (Jenis kalis silau)

Tarik tuil ke arah anda untuk mengurangkan silau lampu besar di belakang anda pada waktu malam.

#### ⚠ AMARAN

Jangan melaraskan cermin ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan anda.

#### ⚠ AMARAN

Setkan cermin pada kedudukan siang apabila anda tidak perlu mengurangkan silau. Pandangan belakang kurang jelas jika cermin berada pada kedudukan malam.



## Seksyen 9



# Peralatan dalaman

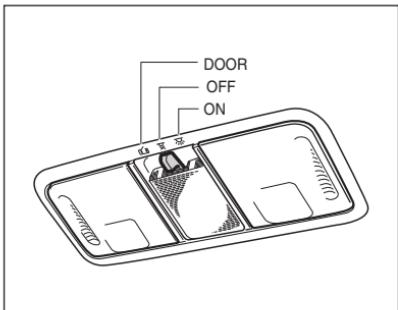
---

Lampu dalaman .....	9-1
Stereng condong .....	9-2
Hon .....	9-2
Alat bantuan pegangan .....	9-2
Visor matahari .....	9-3
Peti peralatan .....	9-4
Peti utiliti .....	9-4
Pemegang botol .....	9-5
Pemegang cawan boleh lipat .....	9-6
Dulang pakej belakang .....	9-7
Dulang bawah tempat duduk .....	9-7
Poket sisi ruang barang .....	9-7
Cangkuk barang .....	9-8
Poket belakang tempat duduk .....	9-8
Tempat menyimpan tisu .....	9-9



## Lampu dalam

Lampu dalam (juga sebagai lampu amaran buka pintu)



Setkan suis lampu dalam kepada "ON" untuk menyalaikan lampu dan ke "OFF" untuk memadamkannya.

Dengan suis dilaraskan pada kedudukan "DOOR", lampu akan menyala apabila pintu depan dan belakang dibuka atau tidak ditutup dengan rapat.

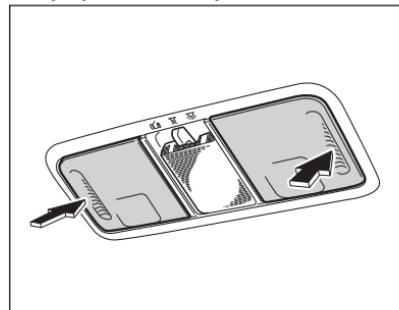
Jika lampu masih terus menyala sekalipun selepas ke semua pintu ditutup, mungkin pintu masih terbuka atau tidak ditutup sepenuhnya.

Pastikan ke semua pintu telah ditutup dengan rapat.

## Fungsi menghalang-buang bateri

Jika ada mana-mana pintu yang terbuka dalam masa sepuluh minit atau lebih dengan suis penghidup disetkan kepada kedudukan "LOCK" atau "ACC", lampu dalam kenderaan (ketika suis disetkan pada kedudukan "DOOR") akan terpadam. Ini adalah untuk menghalang bateri daripada terbuang.

## Lampu peribadi hadapan

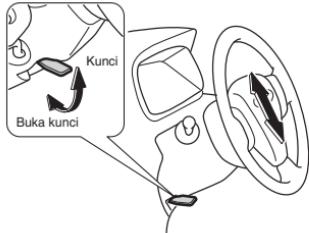


Apabila lampu peribadi hadapan di tekan, lampu akan menyala.

Apabila lampu peribadi hadapan di tekan lagi, lampu akan terpadam.



## Stereng condong

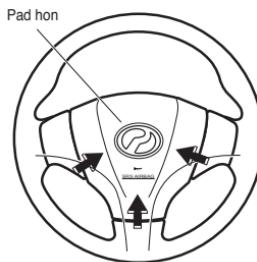


Tarik ke bawah tuil condong untuk membuka kunci tiang stereng. Gerakkan tiang stereng kepada kedudukan yang anda kehendaki. Kemudian dengan berhati-hati tolak tiang stereng ke atas . Tiang stereng akan dikunci pada kedudukan ini.

### ⚠ AMARAN

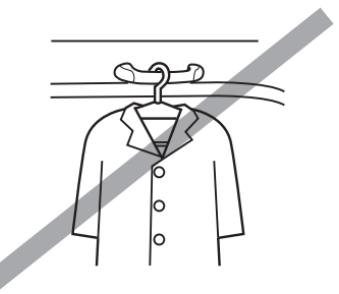
- Pastikan selepas pelarasan, tiang stereng dikunci dengan selamat dengan menggerakkan tiang stereng ke atas dan ke bawah.
- Jangan melaras kedudukan roda stereng ketika kenderaan sedang bergerak, ini boleh mengakibatkan kemalangan.

## Hon



Tekan pad hon pada stereng untuk membunyikan hon.

## Alat bantuan pegangan



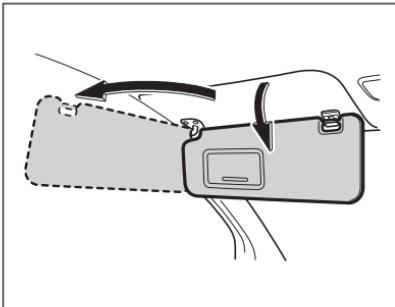
Alat bantuan pegangan disediakan untuk kegunaan penumpang.

### ⚠ AMARAN

Jangan menggantung apa-apa pun pada alat bantuan pegangan.  
Ia akan menghalang pandangan pemandu atau merosakkan alat bantuan pegangan.



## Visor matahari

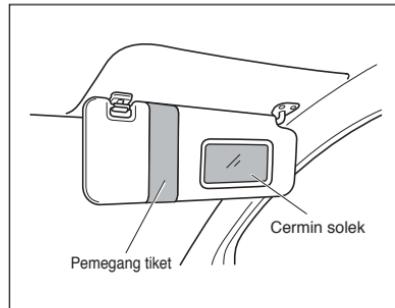


Turunkan visor matahari untuk melindungi mata anda daripada cahaya matahari yang terik. Visor matahari juga boleh dihalakan ke arah tingkap pintu.

### ⚠ AMARAN

Kembalikan visor matahari pada kedudukan sebenar apabila anda tidak menggunakaninya. Ia mungkin menghalang padangan anda ketika memandu.

### Cermin solek dan pemegang tiket



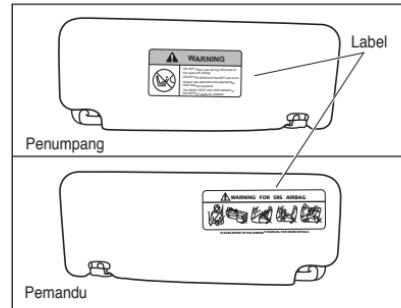
Turunkan visor matahari untuk menggunakan cermin solek.

Gunakan pemegang tiket untuk menyimpan semua jenis tiket yang bersesuaian.

### ⚠ AMARAN

- Jangan letak objek lain di pemegang tiket. Ia mungkin akan jatuh dan boleh menyebabkan kemalangan.
- Jangan gunakan cermin solek ketika memandu. Ianya boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan berlakunya kemalangan.

### Label amaran beg udara SRS



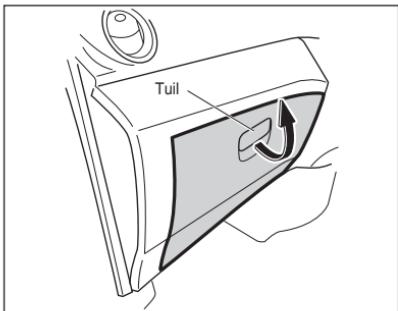
Patuhi semua amaran pada label. Rujuk "Beg udara SRS (Supplement Restraint System) untuk pemandu dan penumpang hadapan" dan "Beg udara SRS" di Seksyen 3 untuk arahan-arahan terperinci mengenai beg udara.

### PERINGATAN

Jangan gunakan pelarut gasolin atau toksik pada bahagian label. Ia akan merosakkan label.



## Peti peralatan



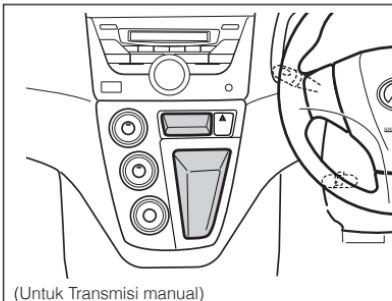
Tarik tuil untuk membuka penutup peti peralatan, dan tolak penutup untuk menguncinya dengan selamat.

### ⚠ AMARAN

**Penutup peti peralatan hendaklah sentiasa ditutup semasa memandu. Ini dapat membantu mengurangkan risiko kecederaan diri yang serius jika berlaku kemalangan atau semasa membrek kecemasan.**

## Peti utiliti

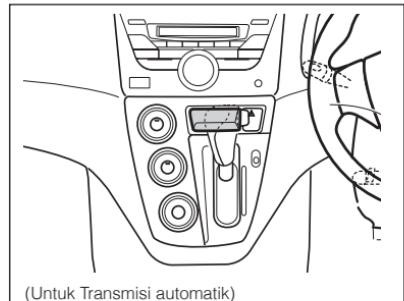
### Panel tengah



Gunakan peti utiliti untuk menyimpan barang-barang seperti tiket, kad nama dan sebagainya.

### ⚠ AMARAN

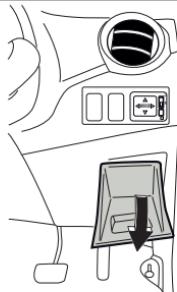
**Jangan menyimpan barang yang boleh terbakar seperti pemotik api bagi mengelakkan kebakaran.**





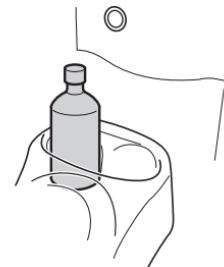
## Pemegang botol

### Bahagian pemandu



(Untuk Transmisi automatik)

### Hadapan



#### AMARAN

Objek atau barang yang mempunyai saiz atau bentuk yang kurang sesuai mungkin akan tercampak keluar dari peti utiliti dan boleh mengakibatkan kecederaan ketika brek mengejut atau kemalangan.

Tarik tuil untuk membuka peti utiliti dan tolak semula untuk menguncinya dengan selamat.

#### AMARAN

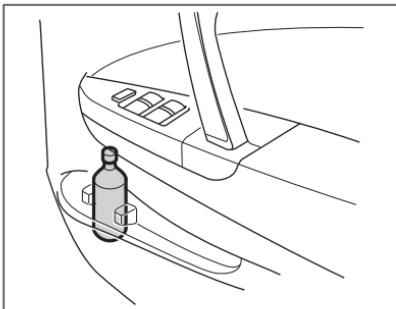
Berhati-hati apabila menggunakan pemegang botol. Cecair panas yang tumpah boleh menyebabkan kecederaan dan hilang kawalan pada kendaraan.

Gunakan botol, cawan, tin atau bekas yang bertutup.

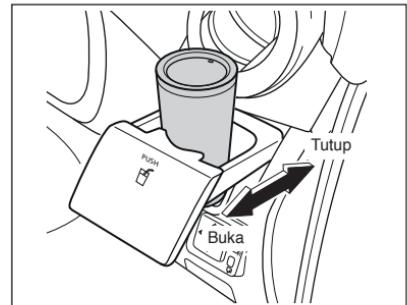


## Pemegang cawan boleh lipat

Belakang



(Sekiranya dilengkapi)



Tekan pemegang cawan untuk menggunakan.

Pemegang cawan direka untuk memegang cawan atau tin minuman dengan selamat.

Pastikan ianya ditutup sekiranya tidak digunakan.

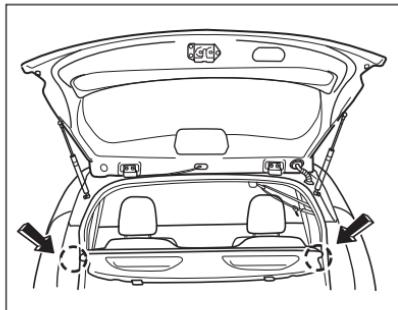
### ⚠ AMARAN

Berhati-hati apabila menggunakan pemegang cawan. Cecair panas yang tumpah boleh menyebabkan kecederaan dan hilang kawalan pada kenderaan.

Gunakan cawan atau tin minuman yang bertutup.



## Dulang pakej belakang



### Untuk menanggalkan dulang pakej

1. Tolak ke atas ke dua-dua bahagian hujung dulang itu daripada pengancingnya.

### Untuk memasangkan dulang pakej

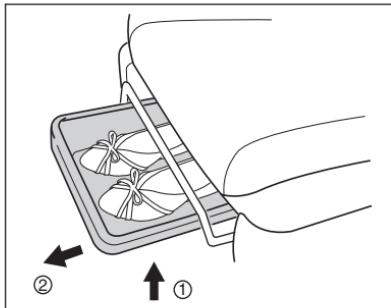
1. Tekan ke bawah ke dua-dua bahagian hujung dulang itu kepada pengancingnya semula.

#### ⚠ AMARAN

Jangan meletak sebarang objek di atas dulang pakej yang boleh menghalang pandangan pemandu atau kemalangan yang tidak dijangka semasa brek kecemasan.

## Dulang bawah tempat duduk

(Sekiranya dilengkapi)

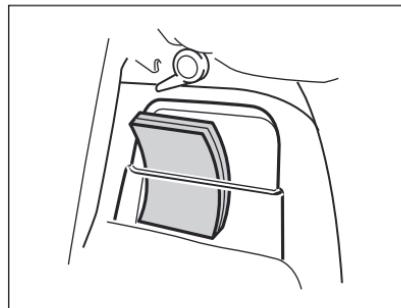


Dulang ini terletak di bahagian bawah tempat duduk penumpang hadapan sebagai tempat untuk menyimpan kasut, selipar dan barang kecil yang lain. Tolak ke atas ① dan tarik ② bagi mengeluarkan dulang.

#### PERINGATAN

- Jangan tarik keluar dulang atau tolak ianya kebelakang ketika kenderaan sedang bergerak. Ia boleh menyebabkan kemalangan.
- Ketika kenderaan bergerak, pastikan keseluruhan bahagian dulang ditolak semula ke belakang.
- Jangan menyimpan barang melebihi berat 1.0kg. Ianya boleh tercampak keluar apabila berlaku brek mengejut.

## Poket sisi ruang barang

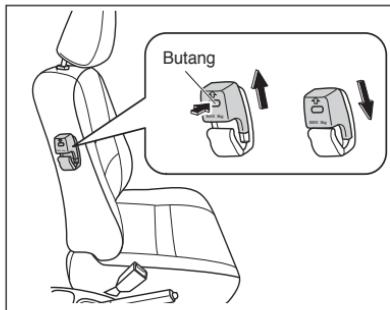
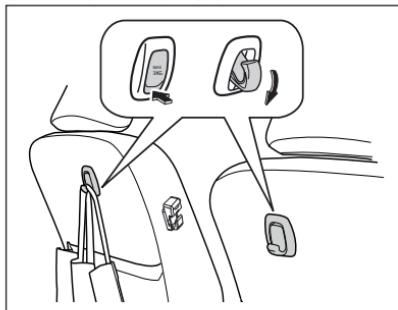


Gunakan poket sisi ini untuk menyimpan barang seperti buku panduan pengguna, majalah ataupun peta.

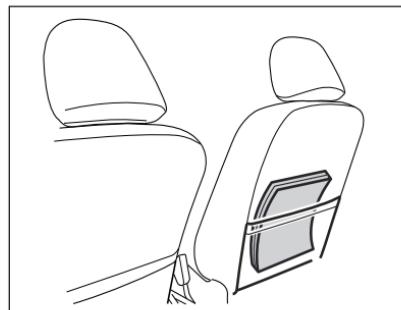


## Cangkul barang

(Sekiranya dilengkapi)



## Poket belakang tempat duduk



### Cangkul barang belakang tempat duduk hadapan

Cangkul barang disediakan untuk membolehkan beg membeli-belah disangkut secara tegak bagi mengelakkan barang dari pada terjatuh atau tertumpah.

#### PERINGATAN

Jangan menggantung barang melebihi berat 3.0kg. Ianya boleh merosakkan cangkul barang.

### Cangkul barang sisi

Cangkul ini terletak di sebelah kanan tempat duduk penumpang hadapan bagi menyediakan tempat yang selamat untuk menggantung barang seperti beg tangan. Ianya boleh mengelakkan beg tangan daripada dicapai dan ditarik dengan daya tarikan sehingga 3.0kg.

#### AMARAN

Jangan meninggalkan beg tangan atau barang berharga di dalam kenderaan anda. Ini dapat mengelakkan kenderaan anda dari dipecah masuk.

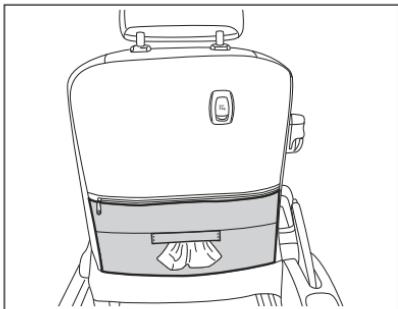
Gunakan poket ini untuk menyimpan barang seperti majalah dan peta.



---

## Tempat menyimpan tisu

(Sekiranya dilengkapi)



Tempat menyimpan tisu terletak di belakang tempat duduk penumpang hadapan. Ianya boleh memuatkan kotak tisu bersaiz standard 50 helai.

## Seksyen 10



# Petua pemanduan

---

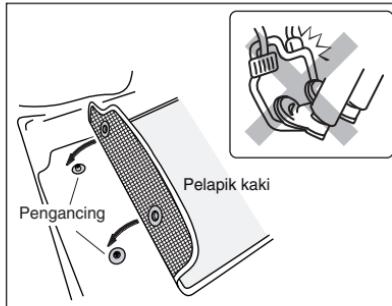
Sebelum menghidupkan enjin .....	10-1
Menghidupkan enjin .....	10-1
Arahan anjakan transmisi manual .....	10-3
Titik anjakan (transmisi manual) .....	10-3
Arahan anjakan transmisi automatik .....	10-4
Petua pemanduan biasa .....	10-9
Petua pemanduan jimat .....	10-10
Sistem brek .....	10-10
Penunjuk had haus pad brek .....	10-12
Petua meletakkan kenderaan .....	10-12
Buzer amaran brek meletak kenderaan .....	10-14
Stereng kuasa .....	10-15



## Sebelum menghidupkan enjin

1. Periksa prestasi pra-penghidup. Rujuk Seksyen 13.
2. Periksa kawasan sekitar kenderaan sebelum memasukinya.
3. Pastikan brek meletak kenderaan digunakan.
4. Laraskan kedudukan tempat duduk, sudut penyandar tempat duduk dan ketinggian penahanan kepala.
5. Laraskan cermin dalam dan cermin luar.
6. Pasangkan tali pinggang keledar.
7. Padamkan kesemua lampu yang tidak diperlukan dan alat-alat tambahan.
8. Periksa tolok bahan api mencukupi untuk pemanduan.

### Pelapik kaki



Sebelum memandu, pastikan pelapik kaki dipasang pada kedudukan yang betul.

#### ⚠ AMARAN

Pastikan kedudukan pelapik kaki diletakkan dengan betul supaya ianya tidak mengganggu pergerakan bebas injak brek atau injak pemecut. Jangan menindan lebih dari satu pelapik kaki. Pasangkan pelapik kaki di tempat yang betul menggunakan kancing khas. (Sekiranya dilengkapi)

Kegagalan mematuhi arahan ini boleh menyebabkan injak brek atau injak pemecut tersangkut pada pelapik kaki dan mengakibatkan kemalangan.

## Menghidupkan enjin

### PERINGATAN

- **Jangan mengengkol motor penghidup secara berterusan selama lebih daripada sepuluh saat.**
- **Jangan memecut enjin sejuk untuk mengelakkan kerosakan enjin.**
- **Jalan pada kelajuan sederhana sehingga enjin panas.**
- **Pastikan anda duduk di tempat duduk pemandu sebelum menghidupkan enjin. Jangan hidupkan enjin dari luar kenderaan. Kenderaan anda mungkin akan bergerak secara tidak sengaja semasa suis penghidup dihidupkan.**
- **Jangan menambahkan kelajuan kenderaan anda apabila suhu cecair pendingin enjin rendah.**



### Prosedur menghidupkan enjin

Sistem suntikan bahan api elektronik secara automatik mengawal campuran udara-bahan api yang betul untuk menghidupkan enjin.

1. Tekan injak brek sepenuhnya.
2. Tekan injak cekam sepenuhnya dan tahan pada kedudukan itu sehingga enjin dihidupkan (transmisi manual).
3. Anjak tuil transmisi kepada neutral (transmisi manual) atau ke julat  $\textcircled{P}$  atau  $\textcircled{N}$  (transmisi automatik).
4. Pusingkan anak kunci penghidup kepada "ON". Pastikan lampu amaran menyala.
5. Tanpa meletakkan kaki di injak pemecut, tekan injak brek, pusingkan anak kunci penghidup kepada "START" dan lepaskan suis penghidup.
6. Pastikan lampu amaran dipadamkan kecuali lampu amaran brek atau lampu amaran brek meletak kenderaan.
7. Jangan memecut ketika enjin sejuk. Panaskan enjin beberapa minit sebelum memulakan pemanduan.

### Perhatian untuk kenderaan transmisi automatik

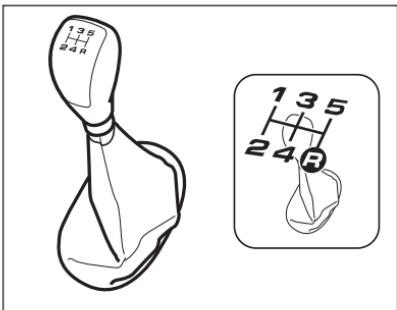
Bagi kenderaan transmisi automatik, patuhilah arahan yang telah diberikan.

- Tukar transmisi dari julat  $\textcircled{P}$  atau  $\textcircled{N}$  kepada julat lain dengan menekan sedikit injak brek; jika tidak, kenderaan akan bergerak dengan mengejut.

- Gunakan brek meletak kenderaan dan tukar tuil transmisi kepada julat  $\textcircled{P}$  sebelum menghidupkan enjin.
- Enjin juga boleh dihidupkan pada julat  $\textcircled{N}$ , tetapi adalah dinasihatkan supaya menghidupkan enjin pada julat  $\textcircled{P}$ .
- Di atas sebab-sebab keselamatan, mekanisma penukar gear direka bentuk supaya enjin tidak boleh dihidupkan jika tuil transmisi diletakkan pada julat  $\textcircled{R}$ ,  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  atau  $\textcircled{2}$ .
- Jika enjin mati ketika enjin sedang bergerak, hidupkan semula dengan transmisi pada julat  $\textcircled{N}$ .
- Enjin tidak boleh dihidupkan dengan menolak atau menunda kenderaan.
- Tukar transmisi apabila enjin melahu. Kenderaan mungkin akan bergerak dengan mengejut sekiranya transmisi diletakkan pada julat  $\textcircled{R}$ ,  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  atau  $\textcircled{2}$  semasa kelajuan enjin tinggi.



## Arahan anjakan transmisi manual



Corak anjakan ditunjukkan di atas.

Tekan injak cekam sepenuhnya apabila menganjak. Sekiranya gear tidak dapat dianjak dengan mudah, lepaskan dan tekan injak cekam dan cuba sekali lagi.

Reka bentuk transmisi adalah sedemikian rupa supaya tulip anjak tidak boleh dianjak daripada gear lima ke gear undur secara langsung. Untuk menganjak dari gear lima ke gear undur, mula-mula kembalikan tulip anjak ke neutral dan kemudian kepada gear undur selepas kenderaan berhenti sepenuhnya.

### PERINGATAN

**Anjak kepada gear undur selepas kenderaan berhenti sepenuhnya; jika hal tu, transmisi akan rosak.**

Apabila anda memandu di bukit yang curam, anjak turun bagi enjin membrek. Ini bergantung kepada keadaan jalan atau kelajuan kenderaan anda.

### AMARAN

**Berhati-hati apabila menganjak turun di jalan basah atau licin. Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan tayar terkunci atau tergelincir dan hilang kawalan atau kemalangan.**

## Titik anjakan (transmisi manual)

### Kelajuan anjakan yang dicadangkan

Anjakkan naik ke gear tinggi atau turun ke gear rendah mengikut kelajuan berikut bagi menjimatkan penggunaan bahan api dan ketahanan enjin.

Adalah diingatkan bahawa perubahan kelajuan anjakan bergantung kepada cuaca, keadaan jalanraya dan sebagainya.

Gear	Kelajuan km/j
1st-2nd 2nd-1st	15
2nd-3rd 3rd-2nd	35
3rd-4th 4th-3rd	50
4th-5th 5th-4th	70



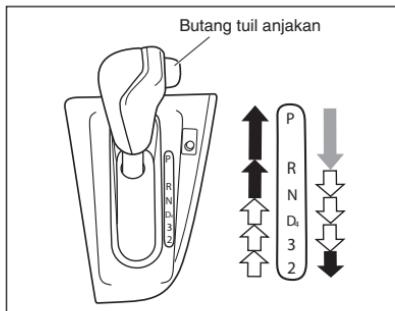
## Arahan anjakan transmisi automatik

### Kelajuan maksimum yang dibenarkan

#### PERINGATAN

Jika kenderaan anda melebihi kelajuan maksimum yang dibenarkan seperti jadual di bawah, jangan anjakkan gear ke bawah. Jika amaran ini tidak diendahkan enjin mungkin mengalami kerosakan.

Gear	Kelajuan
1	40
2	70
3	105
4	145
5	-



- : Gerakkan tuil anjak dengan menekan injak brek dan butang tuil anjakan.
- : Gerakkan tuil anjak dengan menolak butang tuil anjakan.
- ⇒ : Gerakkan tuil anjak tanpa menolak butang tuil anjakan.

#### PERHATIAN

- Anda tidak boleh menggerakkan tuil anjak dari julat P ke julat lain, melainkan anda menekan injak brek.
- Apabila suis penghidup disetkan pada kedudukan "LOCK", anda tidak boleh menggerakkan tuil anjak dari julat P ke julat yang lain, walaupun anda menekan injak brek.
- Terdapat kes dimana tuil anjak tidak dapat digerakkan jika anda menekan injak brek dengan butang tuil anjakan di tolak dahulu. Dalam kes ini, kembalikan butang tuil anjakan pada kedudukan asalnya. Kemudian tekan injak brek dan ulang semula operasi.



Berikut adalah penerangan fungsi bagi setiap julat.

P	Bagi meletak kereta, menghidupkan enjin
R	Bagi mengundurkan kenderaan
N	Neutral Enjin boleh dihidupkan dalam julat atau keadaan ini. Walau bagaimanapun, kami sarankan agar anda menghidupkan enjin di julat P untuk tujuan keselamatan
D <sub>4</sub>	Bagi pemanduan biasa Anjakan gear dilakukan secara automatik di antara gear pertama dan gear keempat mengikut kelajuan kenderaan
3	Untuk pembrekan enjin dan pecutan deras Anjakan gear dilakukan secara automatik di antara gear pertama dan gear ke tiga mengikut kelajuan kenderaan
2	Untuk pembrekan enjin berkesan Transmisi tidak akan menganjak naik daripada gear ke dua

### PERHATIAN

- Enjin hanya boleh dihidupkan apabila tuil berada pada julat P atau N.
- Untuk operasi →, tuil anjakan tidak boleh digerakkan tanpa menekan butang tuil anjakan bagi mengelakkan kesilapan penggunaan.  
Periksa penunjuk untuk melihat posisi semasa tuil anjakan.
- Bagi kenderaan yang dilengkapi transmisi automatik kawalan elektronik, apabila suhu bendalir transmisi masih rendah sejurus selepas dihidupkan, anjakan ke atas gear ke 3 atau ke 4 tidak akan berlaku. Anjakan automatik hanya akan berlaku apabila suhu bendalir transmisi sudah meningkat.



### Pengunci anjakan (transmisi automatik)

Kenderaan ini mempunyai sistem pengunci anjakan bagi mengelakkan kesilapan operasi pada tuil anjakan.

Apabila tuil anjakan berada pada julat P, tuil anjakan tidak boleh bergerak melainkan kunci penghidup berada pada kedudukan "ON" atau "ACC" dan injak brek ditekan.

Selain itu, apabila tuil anjakan tidak berada pada julat P, kunci penghidup tidak boleh dipusingkan daripada "ON" atau "ACC" kepada "LOCK" serta ia juga tidak boleh ditanggalkan.



### Butang pelepas anjakan

Sekiranya bateri dalam keadaan lemah, gunakan butang pelepas tuil anjakan bagi mematikan mekanisma pengunci secara manual.

### Membuka sistem pengunci anjakan

Tekan injak brek ketika menekan butang pelepas anjakan dan dalam masa yang sama gerakkan tuil anjakan.

### PERHATIAN

Pastikan anda menekan injak brek ketika menggerakkan tuil anjakan.

### Permulaan bergerak

Semasa permulaan bergerak, tekan injak brek sepenuhnya, masukkan tuil anjakan ke kedudukan yang diingini,  $\textcircled{D}_4$ (atau  $\textcircled{3}$  atau  $\textcircled{2}$ ) untuk bergerak ke hadapan atau  $\textcircled{R}$  untuk mengundur.

Selepas melepaskan brek meletak kenderaan sepenuhnya, gerakkan kenderaan dengan melepaskan injak brek perlahan-lahan.

#### ⚠ AMARAN

- Jangan menggunakan tuil anjak semasa menekan injak pemecut. Kenderaan mungkin akan bergerak secara tiba-tiba.
- Apabila kelajuan putaran enjin adalah tinggi (contohnya sebaik enjin kenderaan dihidupkan, semasa pemanasan atau semasa suis penyaman udara dihidupkan), tekan injak brek dengan kuat, jika tidak kenderaan mungkin bergerak.

- Semasa operasi  $\textcircled{\leftarrow}$ , gerakkan tuil anjakan tanpa menekan butang tuil anjakan untuk mengelakkan kesilapan operasi. Sekiranya butang tersebut sentiasa ditekan semasa operasi, tuil anjakan mungkin akan tertolak ke  $\textcircled{P}$ ,  $\textcircled{R}$  dan  $\textcircled{2}$  secara tidak sengaja dan boleh mengakibatkan kemalangan.
- Jangan gerakkan tuil anjakan ke julat  $\textcircled{P}$  sebelum kenderaan berhenti sepenuhnya. Juga jangan gerakkan tuil anjakan di julat  $\textcircled{N}$  semasa memandu; di julat  $\textcircled{R}$  semasa kehadapan; atau julat  $\textcircled{D}_4, \textcircled{3}, \textcircled{2}$  semasa mengundur. Ini boleh menyebabkan kerosakan transmisi dan boleh mengakibatkan kemalangan.



## Memandu

- Gunakan  $\textcircled{D}_4$  bagi pemanduan biasa.
- Operasi secara manual dari  $\textcircled{2}$  kepada  $\textcircled{3}$  atau  $\textcircled{D}_4$  juga boleh dijalankan.
- Apabila pemecutan deras diperlukan, tekan injak pemecut sepenuhnya. Jika tuil anjak berada di  $\textcircled{D}_4$ , transmisi akan berpindah secara automatik kepada gear kedua atau gear pertama, bergantung kepada kelajuan kenderaan.
- Jika enjin terhenti semasa memandu, hidupkan enjin sekali lagi dengan transmisi di dalam julat  $\textcircled{N}$ . Namun begitu, adalah lebih wajar jika dihidupkan enjin di dalam julat  $\textcircled{P}$  seperti biasa.
- Apabila memandu di bukit yang curam, anjak turun bagi enjin membrek, bergantung kepada keadaan jalan raya atau kelajuan kenderaan.

### $\triangle$ AMARAN

- Semasa operasi  $\Rightarrow$ , gerakkan tuil anjakan tanpa menekan butang tuil anjakan untuk mengelakkan kesilapan operasi. Sekiranya butang tersebut sentiasa ditekan semasa operasi, tuil anjakan mungkin akan tertolak ke  $\textcircled{P}$ ,  $\textcircled{R}$  dan  $\textcircled{2}$  secara tidak sengaja dan boleh mengakibatkan kemalangan.
- Jangan gerakkan tuil anjakan ke julat  $\textcircled{P}$  sebelum kenderaan berhenti sepenuhnya. Juga jangan gerakkan tuil anjakan di julat  $\textcircled{N}$  semasa memandu; di julat  $\textcircled{R}$  semasa kehadapan; atau julat  $\textcircled{D}_4, \textcircled{3}, \textcircled{2}$  semasa mengundur. Ini boleh menyebabkan kerosakan transmisi dan boleh mengakibatkan kemalangan.
- Berhati-hati apabila menganjak turun di jalan yang basah atau licin. Kegagalan untuk berbuat demikian akan menyebabkan roda terkunci atau tergelincir. Ia juga akan menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan atau kemalangan.

### PERINGATAN

- Apabila mendaki di kawasan curam, “kick down” akan berfungsi dan frekuensi enjin akan meningkat.
- Apabila mendaki di kawasan curam, tekan injak pemecut secara perlahan untuk mengekalkan kelajuan. Mod “kick down” boleh menyebabkan frekuensi enjin bertambah dengan tiba-tiba.
- Apabila memandu secara menurun di jalan yang licin atau selekoh, elakkan menekan injak pemecut secara mendadak. “Kick down” akan menyebabkan frekuensi enjin meningkat dan gagal melepas selekoh dengan selamat.
- Ikuti panduan kelajuan maksimum untuk setiap penukaran gear.
- Jangan rehatkan kaki anda pada injak brek kerana ia akan menyebabkan sistem brek terlalu panas dan mengurangkan geseran pada sistem brek.



## Kelajuan maksimum yang dibenarkan

### PERINGATAN

Jika kenderaan anda melebihi kelajuan maksimum yang dibenarkan seperti jadual di bawah, jangan anjakan gear ke bawah.

Jika amaran ini tidak diendahkan, enjin boleh mengalami kerosakan.

Julat	Kelajuan km/j
	A/T
2	100
3	155
D4	-

## Berhenti seketika

Tekan injak brek sebaik mungkin dengan tuil anjak dalam julat yang sama atau di  $\textcircled{N}$ .

Jika anda berhenti untuk masa yang lama, gunakan brek meletak kenderaan dengan tuil anjak di  $\textcircled{N}$ .

### AMARAN

Jika injak brek tidak ditekan sebaik mungkin dan tuil anjak berada di  $\textcircled{2}$ ,  $\textcircled{3}$ ,  $\textcircled{D}_4$  atau  $\textcircled{R}$ , kenderaan akan bergerak.

Untuk mengelakkan pergerakan kenderaan:

- Gunakan brek meletak kenderaan pada tahap tinggi.
- Teruskan menekan injak brek apabila menganjak daripada  $\textcircled{N}$  ke julat yang lain.

## Meletak kenderaan atau berhenti

Apabila kenderaan telah berhenti sepenuhnya, gunakan brek meletak kenderaan dan anjak tuil transmisi ke  $\textcircled{P}$  sambil injak brek ditekan.

### AMARAN

- Anjak tuil transmisi sepenuhnya ke  $\textcircled{P}$  untuk mengelakkan daripada kemalangan atau sebarang pergerakan kenderaan secara tidak sengaja.
- Jangan memecut kenderaan tanpa keperluan yang sewajarnya.

Sila pastikan tuil anjakan berada pada kedudukan  $\textcircled{P}$  apabila enjin dimatikan, jika tidak suis penghidup tidak boleh dipusingkan ke "LOCK" dan kunci penghidup tidak boleh ditarik keluar.



## Petua pemanduan biasa

### Mengundur

#### Untuk mengundurkan kenderaan

Pastikan kenderaan anda berhenti sepenuhnya apabila menekan injak brek dan gerakan tuil anjakan kepada .

### PERINGATAN

- Berhati-hati dengan kedudukan pemanduan anda semasa mengundur kenderaan. Pastikan kedudukan anda masih dapat mengawal brek.
- Selepas mengundur, pastikan anda menukar kembali tuil kepada  atau .
- Pastikan kenderaan anda berhenti sepenuhnya sebelum menukar tuil dari  kepada  dan  kepada  . Tekan injak brek sepenuhnya. Kegagalan berbuat demikian akan menyebabkan kerosakan pada sistem transmisi.

### ⚠ AMARAN

Pandulah perlahan-lahan apabila memandu di kawasan angin lintang atau di jalan yang tidak elok.

### PERINGATAN

- Jangan merehatkan kaki anda di atas injak cekam apabila memandu atau jangan menahan kenderaan anda dengan menggunakan cekam apabila berhenti di cerun menaik. Ini boleh menyebabkan pemanasan lampau cekam.
- Jangan memandu apabila tuil anjakan dalam keadaan neutral. Ini boleh menyebabkan transmisi menjadi terlalu panas.
- Jangan letakkan tangan anda di atas tombol tuil anjakan semasa memandu. Transmisi mungkin teranjak secara tidak sengaja ke julat yang lain. Ini juga boleh merosakkan transmisi.

- Jangan memecut enjin apabila menganjak. Ini boleh menyebabkan pemanasan lampau enjin.
- Jangan memandu melalui air sekiranya kedalaman air adalah lebih tinggi dari bahagian bawah rim roda. Pandu perlahan-lahan apabila memandu melalui air.



## Petua pemanduan jimat

- Pecut kenderaan anda secara sederhana. Elakkan daripada memecut atau membrek secara tiba-tiba. Cuba pandu pada kelajuan yang sama sejauh yang boleh.
- Elakkan daripada memandu pada tahap kelajuan yang tinggi.
- Anda dinasihatkan memandu menggunakan gear yang paling tinggi apabila memandu laju. Ini boleh mengurangkan bunyi bising enjin dan penggunaan bahan api.
- Ambil masa secukupnya untuk membantu kenderaan bergerak dengan sempurna. Kenderaan memerlukan bahan api yang lebih untuk menggerakkannya semula selepas berhenti.
- Pandu dengan berhati-hati dan selenggarakan kenderaan anda dengan baik (rujuk Seksyen 13). Ini akan mengekalkan prestasi asal kenderaan anda dan menjimatkan penggunaan bahan api.
- Jangan membawa muatan lebih.
- Jangan membiarkan enjin melalu sekiranya tidak perlu.
- Matikan penyaman udara sekiranya tidak diperlukan.

## Sistem brek

### Sistem brek silinder utama iring

Perodua anda dilengkapi dengan sistem brek silinder utama iring. Setiap sistem brek berfungsi dengan sendirinya.

Sekiranya kedua-dua sistem brek tidak dapat berfungsi, sistem brek yang satu lagi akan berfungsi. Walau bagaimanapun, sistem brek memerlukan tenaga yang lebih dan jarak berhenti akan meningkat. Lampu amaran brek akan menyala.

#### ⚠ AMARAN

Jangan terus memandu dengan sistem brek yang tidak berfungsi.

Periksa sistem tersebut dengan segera.

### Penggalak brek

Penggalak brek menggunakan vakum pancarongga enjin untuk membantu tenaga membrek.

#### ⚠ AMARAN

Apabila enjin dihentikan ketika memandu, membrek akan memerlukan tenaga yang lebih daripada biasa dan jarak berhenti akan bertambah.

Dalam kes ini, anjakan gear ke neutral dan pandu kenderaan ke tepi jalan dengan selamat. Pasangkan lampu amaran bahaya setelah kenderaan berhenti dan dapatkan bantuan daripada Pusat Servis Perodua atau perkhidmatan trak tunda yang berdaftar.



## Peringatan-peringatan am bila membrek

### △ AMARAN

- Jangan memijak injak brek dengan tiba-tiba apabila tayar pancit. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan.
- Pastikan pelapik kaki tidak mengganggu pergerakan bebas injak brek.
- Keberkesanan membrek akan berkurangan jika terdapat kelembapan. Perlahan-lahantekan injak brek beberapa kali untuk menanggalkan kelembapan.
- Jangan merehatkan kaki anda di atas injak brek ketika memandu. Ini boleh menyebabkan pemanasan lebih brek.
- Jangan terus menekan injak brek apabila menuruni satu cerun curam. Anjak turun untuk membiarkan enjin membrek.

### A.B.S. (Sistem Brek Anti-kekunci)\*

A.B.S. (Sistem Brek Anti-kekunci) adalah satu sistem yang menghalang roda dari terus berhenti berputar atau terkunci semasa membrek kecemasan atau membrek di atas permukaan jalan raya licin. Oleh itu ia boleh meningkatkan kestabilan dan kawalan kenderaan.

Terdapat keadaan di mana injak brek bergegar atau mengeluarkan bunyi apabila injak brek ditekan. Ini adalah tanda bahawa A.B.S. berfungsi dengan baik.

Seterusnya anda mungkin mendengar bunyi dari ruang enjin selama beberapa saat apabila kenderaan sampai ke sesuatu kelajuan semasa kenderaan bergerak.

Bunyi ini bukanlah tanda luarbiasa kerana ia adalah dari sistem A.B.S. yang menjalani diagnosis sendiri permulaan.

### E.B.D (Pengagih Daya Brek Elektronik)

E.B.D. (Pengagih Daya Brek Elektronik) adalah satu fungsi di mana daya brek optimum diagihkan mengikut perjalanan dan beban kenderaan. Dengan ini keberkesanan membrek dalam keadaan berbeban terjamin setiap masa.

### PERINGATAN

- Walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan A.B.S., ia masih memerlukan jarak berhenti yang mencukupi. Sentiasa beri jarak yang selamat dari kenderaan di hadapan anda.
- Jangan memandu terlampau laju walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan A.B.S. Sentiasa memandu dengan cermat. Sentiasa berhati-hati dengan keadaan jalan raya semasa memandu.
- Berbanding dengan kenderaan tanpa A.B.S., jarak membrek kenderaan yang dilengkapi A.B.S. mungkin lebih jauh di atas jalan raya kasar atau jalan berbatu. Kurangkan kelajuan apabila memandu di atas jalan raya sebegini.
- Jika A.B.S. mengalami kepincangan, lampu amaran akan menyala. Dalam keadaan begini, sistem brek biasa masih berfungsi dengan baik walaupun A.B.S. tidak befungsi.
- Apabila lampu amaran menyala, hantarkan kenderaan dengan segera ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

\* Sekiranya dilengkapi

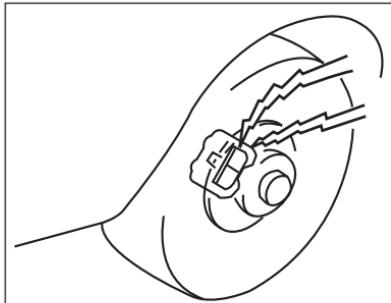


## Penunjuk had haus pad brek

- Selepas enjin dihidupkan atau kenderaan sedang bergerak, jika lampu amaran sistem pembrekan anti penguncian dan lampu amaran brek terus menyala dan tidak padam, hanya tayar belakang yang akan terkunci semasa membrek kecemasan, menyebabkan kenderaan tidak stabil.
- Dalam keadaan begini, elakkan membrek secara mengejut dan hantar untuk pemeriksaan dengan segera ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

### PERHATIAN

- Sistem A.B.S. tidak beroperasi pada kelajuan yang lebih rendah dari 10 km/(6 bsj). Sistem akan berfungsi seperti brek biasa.
- Tentukan anda terus menekan brek dengan kuat semasa membrek kecemasan. Jika injak brek dilepaskan, sistem A.B.S. tidak akan memberikan sebarang kesan yang diharapkan.
- Jangan membrek secara mengepam. Jika anda melakukan membrek secara mengepam, jarak membrek akan menjadi lebih jauh.
- “Membrek secara mengepam” adalah membrek dengan menekan dan melepaskan injak brek secara berulang-ulang.



Penunjuk had haus pad brek pada brek cakera depan memberikan buni amaran apabila pad brek sudah haus.

### AMARAN

Jangan lagi menggunakan pad brek yang sudah haus. Ini mungkin mengurangkan keberkesanan membrek dan boleh menyebabkan kemalangan.

Periksa atau ganti pad brek dan cepat dengan segera.

## Petua meletakkan kenderaan

- Pastikan kenderaan anda betul-betul berhenti.
- Tekan injak cekam dan tukar tuil transmisi kepada neutral (transmisi manual).
- Tekan injak brek dan tukar tuil kepada  $\textcircled{P}$  (transmisi automatik).
- Gunakan brek meletak kenderaan.
- Pusingkan suis penghidup kepada “LOCK” kemudian tarik keluar kunci.

### PERINGATAN

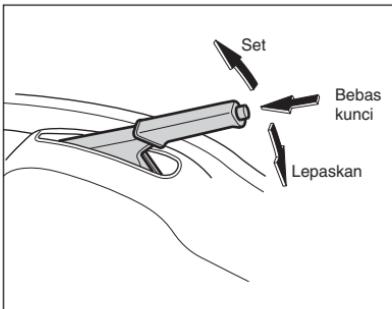
- Jangan lupa untuk menggunakan brek meletak kenderaan.
- Jangan tinggalkan kenderaan anda semasa enjin dihidupkan.
- Apabila meninggalkan kenderaan anda, pastikan suis penghidup disetkan kepada “LOCK” dan menarik keluar kunci untuk menghalang bateri daripada dinyahcas.
- Untuk transmisi automatik :
  - Semasa meletak kenderaan, pastikan tuil transmisi berada di  $\textcircled{P}$  kerana pada peringkat ini, semua tayar telah dikunci.
  - Jangan menukar tuil kepada  $\textcircled{P}$  sehingga kenderaan anda berhenti sepenuhnya untuk menghalang sistem transmisi daripada rosak.



### ⚠ AMARAN

- Apabila meletak kenderaan atau menghentikan kenderaan anda, pastikan tiada objek-objek mudah bakar seperti rumput kering dan minyak di sekeliling atau di bawah kenderaan anda. Paip ekzos boleh mencapai ke tahap suhu yang sangat tinggi dan mungkin objek-objek mudah bakar akan terbakar.
- Apabila anda meletakkan kenderaan, kenakan dengan betul brek meletak kenderaan, kecuali mekanismenya tidak berfungsi. Anjakan tuil transmisi manual ke gear SATU apabila kenderaan mengarah ke atas curam, atau ke transmisi undur apabila kenderaan menurun curam, atau anjakan tuil transmisi automatik ke P.

### Brek meletak kenderaan



Tarik tuil ke atas untuk mengesetkan brek meletak kenderaan. Untuk melepaskan brek meletak kenderaan, naikkan tuil sedikit dan tolak butang dengan ibu jari anda. Kemudian, turunkan tuil sepenuhnya.

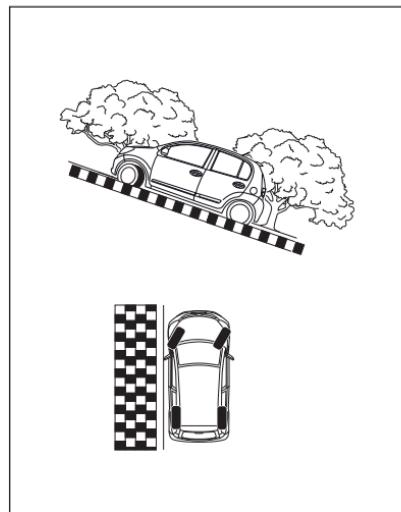
### PERINGATAN

Apabila anda memandu kenderaan, pastikan bahawa brek meletak kenderaan dilepaskan sepenuhnya dan lampu amaran brek terpadam. Brek letak kenderaan yang masih dikenakan sebahagianya boleh menyebabkan pemanasan lebih brek, yang mengakibatkan pad dan lapisan brek haus dengan cepat.

### Meletakkan kenderaan di cerun

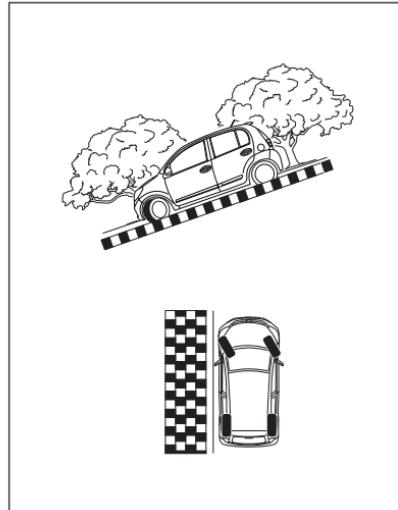
Pusingkan roda depan sebagaimana yang ditunjukkan apabila meletakkan kenderaan di atas cerun. Gunakan brek meletak kenderaan, Apply the parking brake, and gerakkantul anjak ke P (transmisi automatik) atau gear 1 (transmisi manual). Sendal tayar sekiranya perlu.

### Di cerun menaik dengan susur jalan

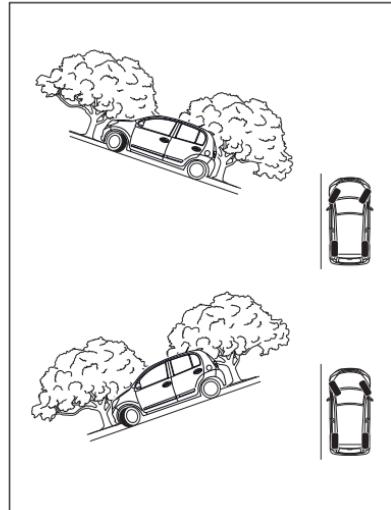




Di cerun menurun dengan susur jalan



Di kedua-dua cerun tanpa susur jalan



## Buzer amaran brek meletak kenderaan

Buzer akan berbunyi apabila kelajuan kenderaan melebihi 2km/s dalam keadaan brek meletak kenderaan digunakan.

Pastikan brek meletak kenderaan dilepaskan untuk mengelakkan sebarang kerosakan pada kenderaan anda.

### PERHATIAN

Buzer tidak akan berbunyi sekiranya paras minyak brek adalah rendah.



---

## Stereng kuasa

Kenderaan ini dilengkapi dengan stereng kuasa elektrik (EPS). Stereng kuasa ini tidak akan membantu pergerakan stereng kecuali enjin dihidupkan. Oleh yang demikian, pengendalian stereng memerlukan daya tambahan ketika enjin dimatikan.

### **PERINGATAN**

**Jika anda menyedari sebarang kerosakan, dapatkan pemeriksaan di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.**

## Seksyen 11



# Sekiranya berlaku kecemasan

---

Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan .....	11-1
Bantu-menghidup ( <i>Jump-starting</i> ) .....	11-2
Enjin panas lampau .....	11-4
Peralatan .....	11-5
Tayar bocor .....	11-7
Menunda .....	11-14
Bunyi amaran .....	11-18



## Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan

### Jika penghidup tidak mengengkol

Sekiranya nada bunyi hon adalah rendah atau lampu besar adalah malap, maka periksalah bateri dahulu. Sila lihat Seksyen 14.

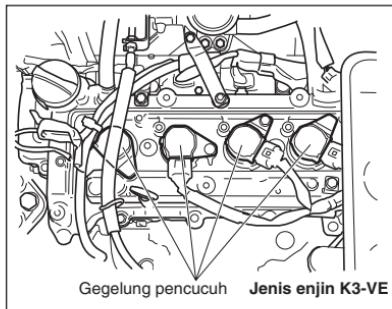
Sekiranya bateri ternyahcas, hidupkan enjin dengan menggunakan kabel pelompat.

Sekiranya puncanya masih tidak jelas, dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksanya.

### AMARAN

Jangan menolak atau menarik kenderaan untuk menghidupkan enjin. Ini boleh merosakkan kenderaan itu atau menyebabkan berlakunya kemalangan.

### Jika penghidup mengengkol



### PERHATIAN

Sekiranya enjin masih tidak mahu hidup, atau lampu pemeriksaan enjin masih terus menyala, enjin kenderaan anda memerlukan pelarasan atau dibaiki. Dapatkan bantuan dari Pusat Servis Perodua anda. Kerosakan yang serius mungkin akan berlaku pada bahagian pemangkin dan sebagainya sekiranya pemanduan diteruskan.

1. Periksa tolok bahan api. Lampu amaran akan menyala sekiranya aras bahan api rendah, tangki bahan api mungkin telah kosong. Isikan semula tangki bahan api.
2. Sekiranya bahan api masuk ke tangki bahan api, periksa sama ada wayar palam pencucuh dipasangkan dengan baik pada palam pencucuh dan gegelung pencucuhan.



## Bantu-menghidup (Jump-starting)

### ⚠ AMARAN

Sila perhatikan arahan-arahan berikut untuk mengelakkan kecederaan anggota badan yang serius dan kerosakan kenderaan anda.

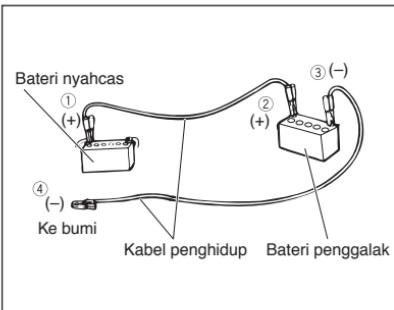
- Sekiranya anda tidak cekap dengan prosedur bantu-menghidup ini, sila tanya Pusat Servis Perodua atau perkhidmatan tunda.
- Rujuk kepada "Arahan-arahan melakukan sendiri penyelenggaraan" sebelum menjalankan bantu-menghidup.
- Bateri mengandungi asid sulfurik yang beracun dan bersifat kakis. Pakai cermin mata keselamatan sebagai perlindungan dan berhati-hati supaya bendalir bateri tidak tumpah ke atas anggotan anda, pakaian atau kenderaan anda.

Sekiranya bendalir bateri tertumpah di atas kulit anda atau terpercik di mata anda, tanggalkan pakaian anda yang telah tercemar itu dan cuci bahagian itu selama sekurang-kurangnya limabelas minit. Sila jumpa doktor dengan segera.

- Sapukan air dengan span atau kain tanpa henti ketika dalam perjalanan mendapatkan rawatan doktor.
- Sekiranya anda telah tertelan bendalir bateri, minumlah air atau susu sebanyak yang boleh dan jumpa doktor dengan segera.
- Jauhilah api dari bateri kerana ia boleh menyebabkan letupan bateri.
- Jangan bantu-menghidup kenderaan yang mempunyai aras bendalir bateri yang rendah.
- Jauhi kanak-kanak daripada bateri.
- Bantu-hidup kenderaan di tempat yang banyak udara.

### PERINGATAN

- Gunakan bateri penggalak 12 volt. Penggunaan voltan yang lebih tinggi akan membawa kerosakan yang serius kepada peralatan elektrik seperti transmisi dan radio. Jangan bantu-hidup kenderaan kecuali anda pasti akan voltan bateri penggalak.
- Keupayaan (AH) bateri penggalak tidak boleh lebih rendah daripada bateri ternyahcas itu.
- Bersihkan bendalir bateri yang tertumpah ke atas kemasan cat dengan segera.



1. Sekiranya bateri penggalak dipasangkan di kenderaan lain, jauhkan kedua-dua kenderaan dan padamkan kesemua lampu-lampu dan alat tambang yang tidak perlu di kedua-dua kenderaan. Letakkan tuil transmisi pada kedudukan neutral (transmisi manual) atau di kedudukan  $\textcircled{P}$  atau  $\textcircled{N}$  (transmisi automatik). Gunakan brek meletakkenderaan dengan sepenuhnya.
2. Tanggalkan ke semua tukup pengalih daripada penggalak dan bateri ternyahcas (sekiranya dilengkapi).

3. Hidupkan enjin kenderaan yang mempunyai bateri penggalak dan biarkan ia berjalan bagi beberapa minit pada 2000 rpm.

4. Sebelum menyambung kabel penghidup, pastikan anak kunci penghidup kenderaan yang mempunyai bateri ternyahcas dipusingkan kepada kedudukan "LOCK".

5. Sambungkan kabel penghidup sama seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Sambungkan kabel pelompat daripada pangkalan negatif bateri penggalak kepada satu titik metalik yang tidak bercat jauh daripada bateri. Jangan menyandarkan kabel penghidup di atas bateri apabila menyambung. Pastikan sambungan adalah baik.

#### **AMARAN**

Untuk mengelakkan litar pintas;

- Pastikan penebat kabel pelompat adalah dalam keadaan yang baik.
- **Jangan menyambung kabel daripada pangkalan negatif bateri penggalak kepada atau berham-piran dengan bahagian yang bergerak atau kepada pangkalan negatif bateri ternyahcas.**

• **Jangan biarkan kabel pelompat atau penyeprit menyentuh apa-apa kecuali pangkalan bateri yang betul atau bumi.**

• **Jangan biarkan penyeprit kabel pelompat menyentuh satu sama lain ketika menghubungkan penyeprit itu.**

6. Engkolkan enjin kenderaan yang mempunyai bateri ternyahcas. Selepas enjin dihidupkan, laraskan pada 2000 rpm buat beberapa minit.
7. Dengan berhati-hati putuskan sambungan kabel secara terbalik, iaitu kabel negatif dahulu dan kemudian kabel positif.
8. Periksa aras elektrolit bateri. Tambah air suling sehingga tanda "UPPER".
9. Pasangkan tukup pengalih kepada kedudukan asalnya (sekiranya dilengkapi). Sekiranya anda tidak pasti punca bateri ternyahcas dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.



## Enjin panas lampau

Sekiranya enjin mengalami pemanasan lampau, enjin akan mengeluarkan bunyi bising dan prestasi enjin menurun dengan mendadak serta tolok suhu seceair pendingin enjin menunjukkan panas lampau.

Perhatikan AMARAN-AMARAN berikut dan ikutlah prosedur yang diterangkan di bawah.

### ⚠ AMARAN

Untuk membantu mengurangkan risiko melecur atau kecederaan anggota badan yang serius;

- Biarkan enjin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di ruang enjin.
- Jangan cuba menanggalkan tukup radiator apabila enjin dan radiator masih panas.

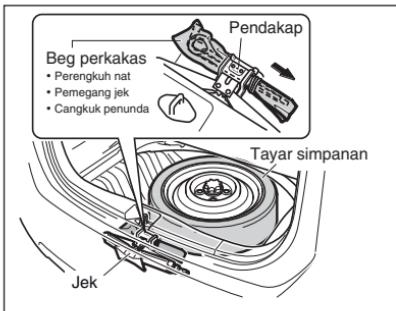
Mendangkan tukup radiator adalah jenis bertekanan, bahan pendingin panas akan percik keluar.

- Jangan membuka hud sekiranya wap masih keluar.
- Jangan menyentuh atau mendekati bilah kipas radiator apabila enjin masih hidup.

1. Letakkan kenderaan di tempat yang selamat dan matikan penyaman udara.
  2. Sekiranya wap masih keluar daripada hud, matikan enjin. Tutup hud sehingga wap tidak keluar daripada hud. Sekiranya wap tidak keluar lagi, buka hud supaya berlakunya pengudaraan di bahagian dalam.
  3. Periksa ruangan enjin secara visual. Jika ada menunjukkan sesuatu seperti berikut, segera matikan enjin dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
    - Sekiranya kipas pendingin tidak berpusing.
    - Sekiranya kebocoran wap atau air panas daripada hos, dan sebagainya:
    - Sekiranya tangki simpanan radiator tiada air.
    - Sekiranya tali sawat putus.
  4. Matikan enjin apabila lampu amaran suhu air terpadam.
  5. Selepas enjin sejuk sepenuhnya, periksa komponen-komponen itu.
6. Periksa air penyejukan dalam jumlah yang betul, ketegangan talisawat kipas, pencemaran atau kotoran yang boleh dilihat pada lubang pengalih haba.
7. Tambahkan bahan pendingin sekiranya aras bahan pendingin tidak memadai. (Sila lihat Seksyen 14.)
8. Sila dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem pendingin.
- Enjin lebih cenderung mengalami pemanasan lampau pada musim panas. Hal-hal berikut harus diperiksa dengan kerap:
- Kebocoran air dalam sistem pendinginan
  - Aras air radiator dan tangki simpanan
  - Sayap radiator tersumbat
  - Tegangan tali sawat pemacu
- Sekiranya pemanasan lebih enjin berlaku dengan kerap, sila dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem pendingin.

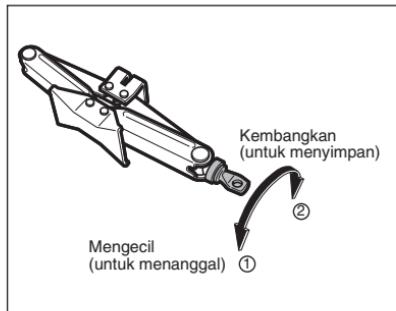


## Peralatan



Buka pintu belakang dan tinggikan papan dek. Periksa tempat simpanan perkakas dan jek.

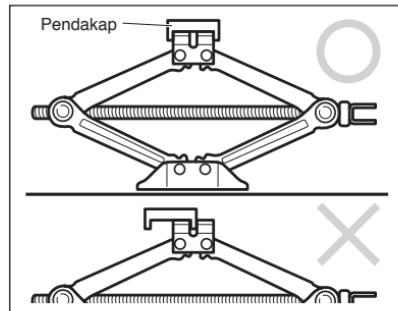
### Jek



Jek boleh dipasang/ditanggalkan dengan memusingkan aci ukir seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas dengan menggunakan pemegang jek yang disediakan dalam beg perkakas.

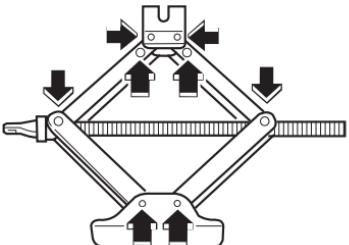
### Menanggalkan

Tanggalkan jek itu daripada pendakap jek dengan memusing mengikut arah ① dalam gambarajah di atas.



### Memasang

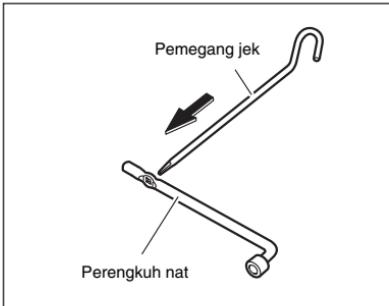
1. Letakkan jek tersebut, seperti yang di tunjukkan dalam gambarajah di atas. Pastikan jek dipasang pada penyangkuk.
2. Pusingkan mengikut arah ② seperti dalam gambarajah di atas sehingga bahagian lengan jek bersentuhan dengan pendakap jek.
3. Pasangkan jek kepada pendakap dengan erat dengan membuat 1/4 pusingan mengikut arah ② seperti gambarajah di atas, menggunakan pemegang jek.



#### Arahan-arahan penyelenggaraan

- Sapukan gris casis kepada semua bahagian yang boleh disorongkan dan bunga skru.
- Pastikan tiada kerosakan atau rekahan pada bicu.

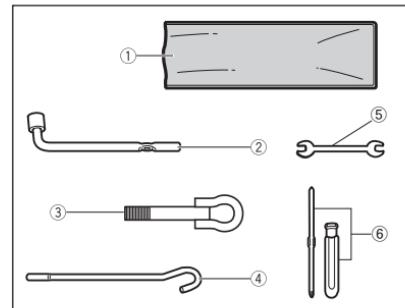
Sekiranya ada, gantikan dengan yang baru.



#### Pemegang jek

Pasangkan pemegang jek seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah bagi memusingkan aci ukir.

#### Beg peralatan



① Beg perkakas

② Perengkuh nat

③ Cangkuk tunda

④ Pemegang jek

⑤ Sepana (10 x 12)

⑥ Pemutar skru

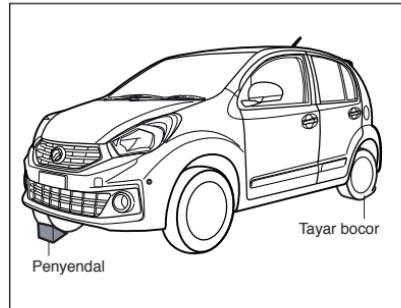


## Tayar bocor

### ⚠ AMARAN

- Sekiranya tayar mengalami kebocoran, letakkan kenderaan anda di susur jalan atau di tempat yang selamat untuk menggantikan tayar tersebut. Elakkan penggantian tayar di tempat yang bercerun.
- Ketika menukar tayar bocor, letakkan kenderaan di tempat yang tidak mengganggu lalu lintas, tekan suis isyarat amaran bahaya dan letakkan segitiga keselamatan sekiranya ada.
- Pindahkan kesemua penumpang ke tempat yang selamat dan keluarkan sebarang muatan yang berat dari kenderaan.
- Pastikan brek meletak kenderaan digunakan dan transmisi manual berada pada kedudukan gear pertama atau gear undur, atau transmisi automatik di julat selepas suis anak kunci penghidup dimatikan.

- Sekiranya berlaku tayar bocor atau tayar meletup ketika memandu pada kelajuan tinggi, pegang stereng dengan kuat. Perlahan-lahan gunakan brek untuk mengurangkan kelajuan. Brek dengan mengejut akan menyebabkan hilang kawalan stereng dan membahayakan anda.



Sengangkan tayar yang bertentangan secara pepenjuru dengan tayar bocor. Ini adalah lokasi yang paling berkesan bagi satu sengkang.

Bagi keselamatan yang lebih baik, sengangkan roda di kedua-dua belah, sekiranya boleh.

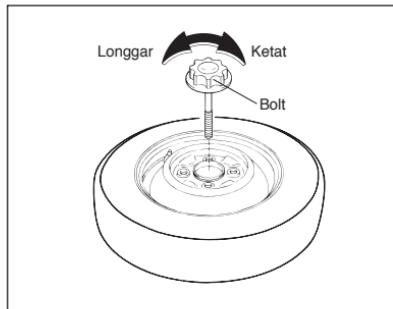
### PERINGATAN

- Apabila kenderaan mengalami kebocoran tayar di roda hadapan, jangan gunakan tayar simpanan kecemasan di roda hadapan.



- Sekiranya tayar bocor pada roda hadapan, pastikan anda memasang tayar simpanan kecemasan pada roda belakang dan pindahkan tayar belakang ke roda hadapan.
- Penyendal tayar tidak disediakan dalam kenderaan. Sentiasa menyediakan peralatan untuk penyendal tayar. Anda boleh menggunakan batu dengan saiz yang sama untuk menyendal tayar.

### Tayar simpanan



Longgarkan/ketatkan bolt untuk menanggalkan/menyimpan tayar simpanan.

Simpan tayar simpanan sebagaimana yang ditunjukkan dalam gambarajah tersebut.

### Arahan-arahan mengenai tayar simpanan padat

- Pandu dengan perlahan di atas jalan raya yang kasar, tidak berturap atau berbonggol untuk mengelakkan hentakan yang serius. Memandangkan tayar simpanan padat ini mempunyai tekanan udara yang tinggi, ia mudah menerima hentakan yang teruk, menyebabkan kerosakan kepada cakera roda.
- Tayar simpanan padat lebih kecil daripada tayar gantian biasa. Tayar simpanan padat lebih kecil daripada tayar biasa. Jarak diantara kenderaan dan permukaan bumi berkurangan apabila tayar simpanan padat dipasang. Elakkan melanggar halangan dan jangan membasuh kenderaan anda di tempat membasuh kenderaan automatik apabila tayar simpanan padat dipasang.
- Lakukan pemeriksaan pada tayar simpanan kecemasan sekurang-kurangnya satu bulan sekali. Pemanduan menggunakan tayar simpanan yang tidak mencukupi tekanan akan menyebabkan kemalangan (spesifikasi tekanan tayar dinyatakan di pintu hadapan).



- Tayar simpanan padat ini direka khusus untuk Perodua anda. Jangan pasang pada kenderaan yang lain.

Begitu juga, jangan memasang tayar simpanan padat kenderaan lain pada Perodua anda.

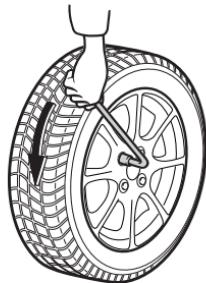
#### PERINGATAN

Tayar simpanan padat yang dipasang pada kenderaan ini mesti mempunyai kadar bebanan maksimum tidak kurang dari 560 kg atau indeks bebanan 88.

#### ⚠ AMARAN

- **Jangan memasang rantai tayar pada tayar simpanan padat.** Rantai ini tidak longgar dan boleh merosakkan kenderaan anda. Anda juga boleh hilang kawalan semasa memandu. Apabila tayar hadapan mengalami kebocoran, pasangkan tayar simpanan padat pada tayar belakang. Kemudian pasangkan roda belakang yang dikeluarkan pada roda hadapan. Pasangkan rantai pada roda hadapan ini. Periksa dan laraskan tekanan udara dengan segera.
- **Jangan memandu melebihi 80 km/j (50 bsj)** apabila tayar simpanan padat dipasang.
- **Elakkan pecutan mengejut, brek mengejut dan memblok tajam.**
- **Tayar simpanan padat hanya untuk kegunaan sementara sahaja.** Tayar simpanan biasa harus dibaiki dan diganti semula dengan segera.
- **Jangan pasang lebih dari satu tayar simpanan padat secara serentak.**

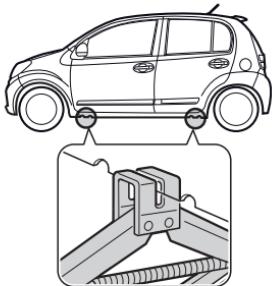
#### Untuk menanggal/memasang tayar



1. Longgarkan sedikit nat roda dengan perengkuh nat roda.  
Jangan menanggalkan nat.

#### ⚠ AMARAN

Berhati-hati supaya anda tidak tercedera akibat terlepas perengkuh nat lug.



2. Empat titik mengesetkan biccu telah disediakan: dua di setiap belah sebagaimana yang ditunjukkan dalam gambarajah.

Setkan biccu di titik mengeset biccu yang paling hampir dengan tayar bocor.

#### ⚠ AMARAN

Untuk mengelakkan biccu daripada tergelincir dan kecederaan anggota badan yang serius:

- Biccu harus digunakan di permukaan tanah yang rata sekiranya boleh. Letakkan papan yang rata dan besar di bawah biccu, sekiranya perlu untuk menstabilkan biccu.

- Adalah disarankan roda kenderaan disengkangkan dan tiada sesiapa pun berada di dalam kenderaan yang sedang dibiccu.
- Pastikan tiada sesiapa memasuki bawah kenderaan yang hanya ditopangkan dengan biccu: gunakan topang kenderaan.
- Jangan meletakkan sebarang daripada bahagian badan anda di bawah kenderaan yang dibiccu.
- Gunakan biccu yang disediakan di dalam kenderaan anda hanya bagi tujuan menggantikan roda.
- Jangan menaikkan lain-lain kenderaan atau beban pada bila-bila masa dengannya.
- Setkan biccu pada titik-titik yang telah ditentukan.
- Jangan menggoyangkan atau menolak kenderaan yang dibiccu.
- Jangan menghidupkan enjin apabila kenderaan sedang dibiccu.
- Alihkan bagasi yang berat daripada kenderaan sebanyak yang boleh.

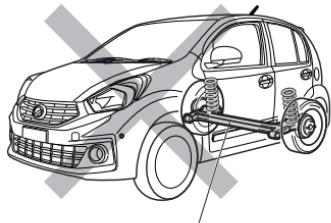


3. Selitkan pemegang biccu ke dalam ulir biccu dan pusingkan mengikut arah jam untuk menaikkan kenderaan anda. Biccu kenderaan anda dengan perlahan-lahan sehingga tayar tidak lagi mencecah tanah dan memadailah bagi anda menanggal dan memasang tayar.

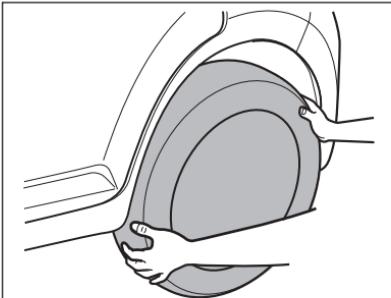
#### ⚠ AMARAN

Letakkan tayar simpanan di bawah badan kenderaan berhampiran lokasi tayar yang akan ditukar.

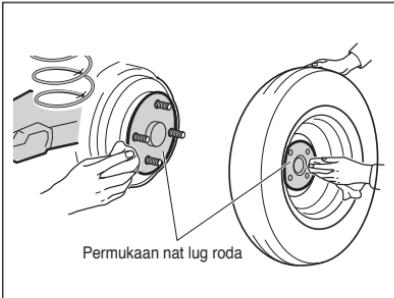
Ini adalah langkah pengawasan yang berguna untuk mengelakkan bahaya jika penyanga rosak.



Bim gantungan belakang



Permukaan nat lug roda



## PERINGATAN

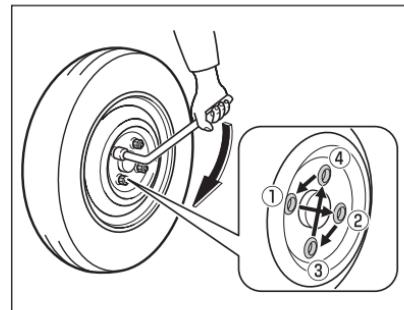
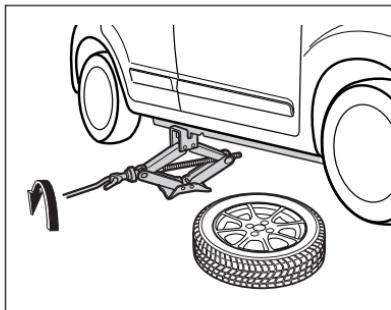
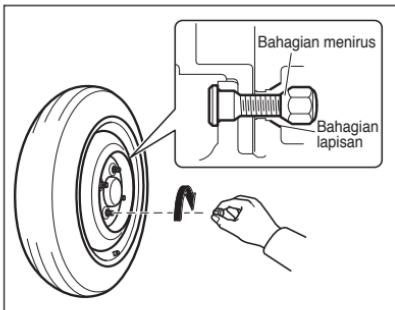
Jangan meletakkan bicus di belakang alur gantungan.

4. Tanggalkan nat lug roda dan gantikan tayar bocor dengan tayar gantian atau tayar baru.

### ⚠ AMARAN

- Angkat dan letakkan tayar bocor yang ditanggalkan supaya ia tidak jatuh secara tidak sengaja.
- Kami sarankan agar anda memakai sarung tangan. Tayar bocor itu mungkin masih panas.

- Tanggalkan sebarang bahan kakis dan objek-objek di atas gelendong dan ceper brek dan permukaan nat lug roda sebelum memasangkan tayar simpanan. Pemasangan roda tanpa kontak besi ke besi di mukaan pemasangan akan menyebabkan kenderaan bergegar atau nat roda menjadi longgar apabila anda memandu.



5. Pasangkan semula kesemua nat lug roda dan ketatkannya sehingga roda tidak longgar lagi.

Pastikan bahagian tirus nat lug dipasangkan dengan baik ke dalam lubang-lubang itu. Jangan mengetatkannya dengan kukuh lagi.

6. Selitkan pemegang bicu ke dalam aci ulir bicu dan pusingkan berlawanan arah jam untuk merendahkan kenderaan.

7. Ketatkan nat lug roda dengan baik mengikut susunan pepenjuru merintangi roda.

Daya kilas pengetatan: 88.3 - 117.7 N·m (65.1 - 86.8 ft-lb, 9.0 - 12.0 kgf-m)

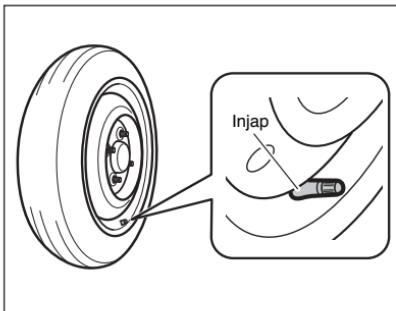
#### PERINGATAN

- **Jangan meletakkan minyak pada nat lug. Ia akan menjadi longgar apabila kenderaan bergerak.**
- **Bolt dan nat juga mungkin akan rosak sekiranya ianya diketatkan dengan terlalu kuat.**

#### PERINGATAN

Jangan mengetatkan nat lug dengan alat-alat lain atau dengan menggunakan kaki. Ia akan merosakkan bunga nat lug atau bolt hab.

Selepas memandu 1,000 km (600 batu), periksa sama ada nat lug roda adalah ketat.



#### PERINGATAN

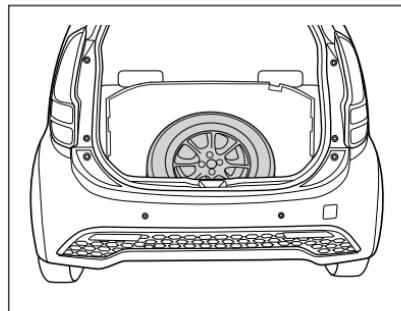
Tekanan udara pada tayar simpanan adalah lebih tinggi dari spesifikasi. Pastikan ianya dilaras selepas pemasangan.

#### AMARAN

Sekiranya anda mengalami sebarang gegaran atau bunyi tidak normal selepas menukar tayar, dapatkan pemeriksaan di Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera.

8. Periksa tekanan udara tayar yang digantikan dan laraskan sebagaimana yang disebutkan.  
Ketatkan tukup injap udara.
9. Simpan semua perkakas, bicus, pemegang bicus, dan tayar bocor dengan baik.

#### Simpanan tayar standard



Ruang tayar simpanan tidak sesuai untuk tayar standard. Angkat papan dek dan condongkan tayar yang bocor seperti yang ditunjukkan di dalam gambar untuk menyimpannya atau balut tayar biasa yang bocor untuk mengelakkan kotoran dan simpannya di dalam kenderaan.



## Menunda

### Peringatan mengenai roda aluminium aloi

- Roda aluminium aloi mudah tercalar atau rosak. Jagalah ia dengan baik untuk mengekalkan prestasi dan keselamatan-nnya.
- Selepas pemanduan 1,000 km yang pertama, pastikan nat roda dalam keadaan ketat.
- Sekiranya anda memutar, memperbaiki atau menukar tayar, pastikan yang nat roda masih berada dalam keadaan ketat selepas pemanduan 1,000 km.
- Apabila menggunakan pengangkat tayar kenderaan, berhati-hati supaya anda tidak merosakkan rim tayar aluminium aloi anda.
- Nat roda Perodua direka khas untuk roda aluminium aloi anda.
- Gunakan hanya penutup plastik atau getah apabila memasukkan pengimbang berat pada roda aluminium aloi.
- Lakukan pemeriksaan berkala ke atas roda aluminium aloi untuk mengesan kerosakan. Sekiranya terdapat sebarang kerosakan, tukar roda aluminium aloi dengan segera.

Kami mengesyorkan supaya kenderaan anda ditunda oleh trak tunda Perodua yang berdaftar.

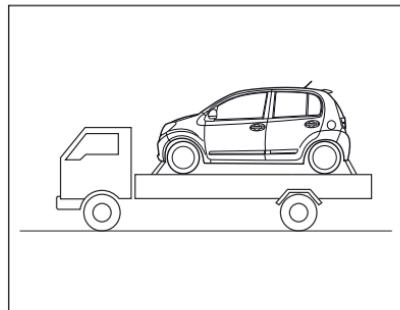
Jika tayar atau gandar rosak, gunakan doli penarik.

### PERINGATAN

**Jangan menarik menggunakan peralatan jenis anduh.**

**ia mungkin merosakkan badan kenderaan anda.**

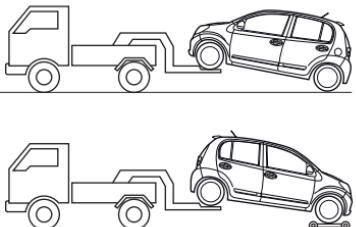
### Jenis lantai rata



Kami mengesyorkan kaedah ini, kerana kaedah ini adalah yang terbaik.



## Jenis angkat tayar



**Untuk menarik kenderaan dengan tayar belakang di jalan raya:**

Gunakan doli penarik.

Sekiranya doli penarik tidak disediakan, anjakkan tuil penghantaran ke kedudukan neutral dan setkan kunci penghidup ke "ACC" (untuk kenderaan transmisi manual sahaja).

### PERINGATAN

Untuk kenderaan transmisi automatik, pastikan anda sentiasa menggunakan doli penarik.

### AMARAN

Untuk keselamatan, jangan benarkan sesiapa saja duduk di dalam kenderaan yang sedang ditunda.

**Untuk menarik kenderaan dengan tayar belakang di jalan raya:**

Lepaskan brek meletak kenderaan.

## Penarik kecemasan



### PERINGATAN

- Jangan menarik kenderaan transmisi automatik dengan cara ini.
- Jangan tarik kenderaan dengan cara ini kecuali, tayar, gandar, tren pemacu, stereng, atau brek berada dalam keadaan baik.

Ikatkan tali yang kuat, tali penarik atau kabel kepada cangkul tunda.

Pemandu mesti berada di dalam kenderaan yang ditunda dan mengawalnya.

Lepaskan brek meletak kenderaan dan anjakkan tuil transmisi ke neutral.

Setkan penghidup ke "ACC".



### ⚠ AMARAN

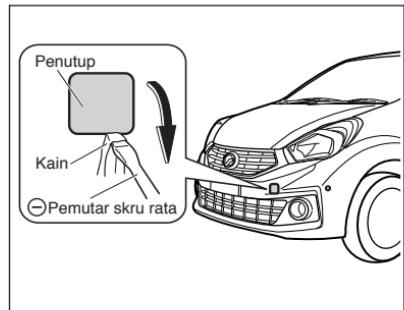
- Apabila enjin mati, penggalak brek tidak berfungsi. Oleh itu, apabila membrek anda memerlukan lebih daya daripada biasa.
- Untuk keselamatan, jangan gunakan cangkul penarik melainkan kenderaan anda ditarik di atas jalan yang kasar.
- Penghidup kenderaan yang sedang ditarik sepatutnya tidak dikeluarkan atau disetkan ke "LOCK".

Kenderaan penunda boleh hilang kebolehan membelok dan mungkin menyebabkan kemalangan.

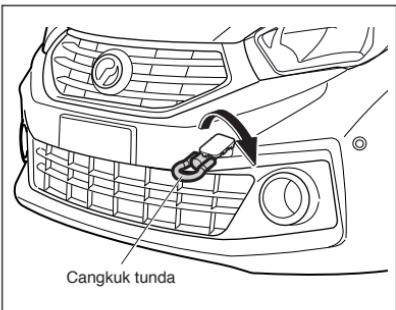
### PERINGATAN

- Sentiasa tarik cangkul tegak ke depan untuk melindunginya daripada rosak. Jangan menariknya dari tepi atau dalam arah menegak dan juga jangan menariknya secara mendadak.
- Jika anda mengikat tali atau kabel kepada gandar atau di tempat lain, ia mungkin merosakkan komponen tersebut.
- Periksa supaya cangkul dipasang dengan betul dan selamat.

### Cangkul tunda



1. Masukkan pemutar skru rata (balut dengan kain jika perlu) kedalam alur yang terdapat pada penutup cangkul tunda. Kemudian, umpil keluar penutup untuk membukanya.



2. Masukkan cangkul tunda dengan memusingkan lawan arah pusingan jam seperti yang ditunjukkan oleh anak panah sehingga cangkul tunda diketatkan sepenuhnya.

#### Arahan-arahan mengenai penundaan

Seorang pemandu mestilah berada di dalam kenderaan yang ditunda dan mengawalnya.

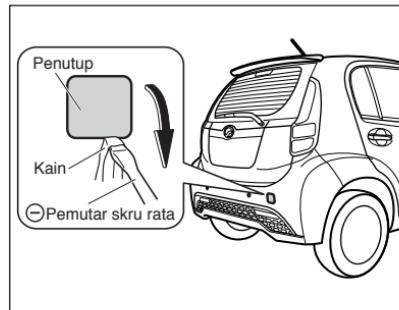
#### ⚠ AMARAN

- Apabila enjin tidak dihidupkan, penggalak brek tidak berfungsi. Oleh itu, tenaga yang lebih diperlukan untuk membrek.
- Atas sebab-sebab keselamatan, jangan menggunakan cangkul tunda kecuali jika kenderaan anda ditunda di jalan yang permukaannya keras.
- Anak kunci penghidup kenderaan yang ditunda tidak harus ditarik keluar atau dipusingkan ke “LOCK”. Kenderaan yang ditunda akan kehilangan keupayaan memblok dan menyebabkan kemalangan.

#### Untuk menunda kenderaan

1. Lepaskan brek meletak kenderaan dan anjak transmisi ke neutral.
2. Pusingkan pencucuhkan ke “ACC” dengan mematikan enjin, atau kepada “ON” dengan enjin dihidupkan.

#### Penundaan kenderaan lain



Cangkul tunda bagi kenderaan lain, berada di bahagian kiri belakang kenderaan.

1. Masukkan pemutar skru rata (balut dengan kain jika perlu) kedalam alur yang terdapat pada penutup cangkul tunda. Kemudian, umpil keluar penutup untuk membukanya.
2. Masukkan cangkul tunda dengan memusingkan lawan arah pusingan jam. Kemudian, ketatkan cangkul tunda sepenuhnya.



## Bunyi amaran

### ⚠ AMARAN

Jangan menunda melebihi kelajuan maksimum penundaan yang telah ditentukan mengikut undang-undang jalanraya.

### PERINGATAN

- Adalah menjadi suatu kesalahan menunda kenderaan lain yang lebih berat dari kenderaan sendiri. Jika dilakukan, ia boleh menjelaskan sistem pemanduan, cangkuk menunda atau badan kenderaan.
- **Jangan gunakan cangkuk ini sebagai cangkuk pengangkutan.** Kegagalan mematuhi amaran ini boleh menyebabkan kerosakan kepada badan kenderaan.  
Cangkuk menunda ini direka untuk menunda kenderaan lain sahaja.
- Sentiasa tarik cangkuk tegak ke depan untuk melindunginya daripada kerosakan. Jangan menariknya dari tepi atau dari arah menegak dan juga jangan menariknya secara mendadak.

Bunyi penggera amaran menunjukkan keadaan luarbiasa atau keadaan semasa dalam pelbagai sistem.

Apabila anda mendengar bunyi penggera berikut, tentukan anda mengambil langkah-langkah sejawarnya dengan merujuk kepada seksyen yang berkaitan yang diterangkan di bawah.

Bunyi buzer berterusan.

(Lihat Seksyen 3, Lampu dan buzer amaran tali pinggang keledar).

(Lihat Seksyen 4, Buzer amaran lampu menyala).

(Lihat Seksyen 4, Buzer amaran kunci).

(Lihat Seksyen 5, Tolok suhu penyejuk enjin).

(Lihat Seksyen 10, Buzer amaran brek meletak kenderaan).

Bunyi mendecit semasa membrek.

(Lihat Seksyen 10, Penunjuk had kehausan pad brek).



## Seksyen 12



# Penjagaan kenderaan

---

Pembersihan bahagian luar .....	12-1
Pembersihan bahagian dalam .....	12-2
Mengelakkan karat .....	12-3



## Pembersihan bahagian luar

### Mencuci

1. Letakkan kenderaan jauh daripada pancaran terus matahari dan di kawasan yang banyak udara. Matikan enjin.
2. Sementara meratakan air, cuci permukaan kereta dengan berus pencuci kereta. Gunakan bahan pencuci kereta atau bahan cuci neutral, sekiranya perlu.
3. Gunakan air bertekanan pada bahagian bawah kenderaan.
4. Bilas permukaan dengan baik sehingga tiada lagi bahan cuci yang tertinggal.
5. Keringkan air dengan span atau chamois.
6. Keringkan sistem brek.

### ⚠ AMARAN

- Jauhkan kanak-kanak daripada cecair pencuci.
- Apabila mencuci di bawah badan dan suspensi kenderaan, pastikan anda memakai sarung tangan getah dan baju tangan panjang. Berhati-hati agar anda tidak terluka atau tercedera.

### PERINGATAN

- Berhati-hati agar sistem elektrik di ruang enjin tidak terkena air. Ini boleh menyebabkan litar pintas.
- Ikutilah arahan-arahan mengenai bahan cuci. Penggunaan larutan beracun atau gasolin tidak dicadangkan untuk melindungi kemasan cat.
- Jangan gunakan air panas ke atas kenderaan. Ini boleh merosakkan kemasan cat. Juga, jangan lap kotoran atau habuk sekiranya permukaan badan kenderaan kering.

- Berus boleh menyebabkan calar pada kenderaan dan mengurangkan kilatan cat atau mempercepatkan cat menjadi pudar.

Apabila mencuci kenderaan menggunakan mesin pencuci bertekanan tinggi

### PERINGATAN

- Air akan mengalir masuk ke dalam kenderaan sekiranya muncung pemancut di halakan pada ruang yang terbuka seperti tingkap atau sekeliling pintu. Jangan hala muncung pemancut terlalu rapat ke bahagian ini.

Apabila mencuci kenderaan menggunakan mesin pencuci automatik

### PERINGATAN

- Laraskan tuil kemasukan udara atau hidupkan suis penghawa dingin kepada "pengedaran udara". Jika tidak, air akan mengalir masuk ke dalam kenderaan dan menyebabkan kerosakan.
- Rapatkan cermin sisi dan tanggalkan antena. Cuci kenderaan dari bahagian hadapan. Pastikan anda memasang semula antena sebelum memulakan pemanduan.



## Pembersihan bahagian dalam

### Pengilap berlilin

Kenderaan yang digilap lilin secara kerap boleh mengekalkan kemasan cat.

Cuci dan keringkan kenderaan anda sebelum mengilap lilin.

Sekiranya kemasan cat adalah panas, alihkan kenderaan ke kawasan redup dan biarkan permukaan menjadi sejuk sebelum mengilap lilin.

### PERINGATAN

Untuk melindungi kemasan cat;

- Jangan menggosok permukaan dengan kuat atau menggosok dengan kain kasar.
- Jangan menggunakan bahan pencuci kakis atau sabut besi.
- Ikutilah arahan-arahan mengenai pengilap berlilin.

Bersihkan bahagian dalam dengan pembersih vakum.

Untuk membersih bahan kulit, plastik, dan bahan jenis kain, (contohnya panel kawalan penyaman udara, panel audio, panel peralatan, panel konsol, suis, dan sebagainya) Gunakan kain lembap bersama cecair sabun lembut dan air suam.

Setelah dbersihkan , lap keseluruhan sabun yang tertinggal menggunakan kain lembut dan air.

### PERINGATAN

Gasolin atau larutan toksid yang kuat tidak disarankan.

la boleh merosakkan material.

### PERHATIAN

- Jangan gunakan bahan organik (pelarut, minyak tanah, petrol, dll.), larutan alkali atau asid. Bahan kimia ini boleh menyebabkan pemudaran warna, karat atau menanggalkan permukaan.
- Jika anda menggunakan bahan pembersih atau pengilat, Pastikan bahan kandungannya tidak termasuk bahan yang disebutkan di atas.

- Jika anda menggunakan cecair penyeagar kereta, jangan tumpahkannya ke permukaan dan bahagian dalam kenderaan anda. Ia mungkin mengandungi bahan yang disebutkan di atas. Segera bersihkan tumpahan menggunakan kaedah yang disebutkan di atas.
- Semasa mengeringkan bahagian yang telah dbersihkan, elakkan pancaran cahaya matahari secara terus. Biarkan ia kering di tempat yang berudara, teduh dan bebas habuk. Sekiranya tidak, bahan tersebut akan rosak dengan cepat.



## Mengelakkan karat

Kami di Perodua mengeluarkan kenderaan berkualiti tinggi dengan reka bentuk dan pembinaan sistem mengelakkan karat yang maju.

Walau bagaimanapun, ini hanyalah sebahagian daripada keseluruhan program mengelakkan karat. Untuk mengekalkan kualiti pencegahan karat yang baik untuk jangkamasa yang lama, adalah penting bagi anda untuk memainkan peranan anda.

### ⚠ AMARAN

**Jangan mengecat komponen sistem ekzos anda dengan bahan-bahan tambahan untuk mengelakkan proses karat. Ini boleh menyebabkan pemanasan lampau dan kebakaran.**

### Sebab-sebab pembentukan karat

Perkara-perkara berikut adalah sebab-sebab biasa berlakunya proses karat:

- Udara masin dan air masin.
- Kotoran dan air.
- Serpihan, kelar, calar dan kemik yang mendedahkan besi bahagian dalam.
- Bahan-bahan kimia dan bahan-bahan pencemar industri.

### Langkah-langkah untuk mengelakkan karat

#### Pastikan Perodua anda sentiasa bersih;

Sekiranya anda tinggal di kawasan di mana pembentukan karat mudah berlaku, seperti berhampiran pantai atau dimana pencemar industri tersebar, maka berhati-hatilah dengan pembentukan karat.

Kami cadangkan supaya anda mencuci bahagian bawah kenderaan anda sekurang-kurangnya sekali dalam sebulan.

Bersihkan adang-adang dan bahagian-bahagian lain yang tersorok.

Cucikan lumpur dengan baik kerana lumpur basah boleh menggalakkan pembentukan karat.

Apabila membersihkan bahagian bawah pintu, panel jumpelang, anggota-anggota kerangka dan sebagainya, pastikan lubang salir air tidak tersumbat.

#### Pastikan garaj anda sentiasa kering

Kelembapan membahayakan kenderaan anda terutama jika melebihi 0°C. Oleh itu, jangan letak kenderaan anda di kawasan yang kurang udara dengan kelembapan yang tinggi. Jangan mencuci kenderaan anda di dalam garaj atau menyimpan kenderaan anda dalam keadaan yang basah.

#### Pastikan kemasan cat dalam keadaan yang baik;

Sebarang calar atau serpihan pada kemasan cat harus diperkemaskan secepat mungkin. Sebarang besi yang terdedah harus dibaiki di kedai pemberaikan badan yang berkelayakan atau di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



---

**Berikan perhatian pada bahagian dalam;**

Periksalah dengan kerap sama ada bahagian bawah alas kaki dan hamparan adalah kering.

Jangan mencuci bahagian dalam.

Sila bawa bahan-bahan kimia, bahan pencuci, baja, garam dan sebagainya dalam bekas yang sesuai.

Sekiranya, ia tumpah atau bocor, bersihkan dan keringkan kawasan tersebut dengan segera.



## Seksyen 13



# Penyelenggaraan kenderaan

---

Syarat-syarat penyelenggaraan .....	13-1
Jadual penyelenggaraan .....	13-4



## Syarat-syarat penyelenggaraan (Peringatan Am)

1. Servis penyelenggaraan berjadual penting bagi memastikan pemanduan bebas daripada masalah, selamat dan jimat. Kegagalan untuk menyelenggara kenderaan anda dengan sempurna boleh menyebabkan berlakunya kemalangan atau kerosakan pada kenderaan anda.
2. Jika anda melakukan penyelenggaraan berkala, anda dapat mengurangkan kadar kemalangan atau kerosakan pada kenderaan. Ia juga dapat membantu anda mengesan kerosakan pada peringkat awal yang mungkin boleh membawa kepada kerosakan lebih serius. Oleh itu, kerosakan kenderaan dapat dielakkan atau dikurangkan.
3. Oleh itu, kesemua pemilik kenderaan Perodua bertanggungjawab untuk mematuhi servis penyelenggaraan berkala bagi melindungi anda daripada kemalangan atau masalah yang tidak dijangka.
4. Bagi mencegah dari terjadinya sebarang kerosakan pada peringkat awal, melakukan penyelenggaraan berjadual sahaja belum mencukupi. Adalah penting bagi pemilik itu sendiri melakukan penyelenggaraan, termasuklah pemeriksaan pada pramenghidup seperti yang terdapat di dalam buku panduan pemilik. Oleh itu, kenderaan boleh dielakkan daripada kejadian atau perubahan yang tidak normal. Pemilik juga patut mendapatkan nasihat daripada penasihat servis mengenai keperluan penyelenggaraan kenderaan anda. Pastikan anda menggantikan komponen yang disyorkan secara berkala pada jangka masa penukaran penggantian berkala.
5. Walau bagaimanapun, kerosakan juga boleh berlaku pada kenderaan yang sentiasa diperiksa oleh pemilik. Sebagai contoh, terdapat kes di mana kerosakan berlaku secara tiba-tiba walaupun tiada sebarang kerosakan berlaku sehingga semalam/kelmanin.
6. Perkara ini boleh berlaku jika sesuatu komponen yang disyorkan untuk ditukar secara berkala, sedangkan ia masih digunakan melebihi masa berkenaan dan jangka hayat komponen telah tamat. Untuk mengelakkan kerosakan seperti ini pada peringkat lebih awal, pastikan anda menukar komponen yang disyorkan itu secara berkala pada jangka masa penukaran berkala berkenaan.
7. Seksyen ini menerangkan mengenai perkara-perkara yang terdapat pada servis penyelenggaraan berjadual yang disyorkan oleh Perodua dan selang masanya. Pastikan anda meneliti jadual penyelenggaraan tersebut.



### Pemeriksaan pra-menghidup

Bagi pemanduan yang selamat dan selesa, jalankan pemeriksaan pra-menghidup.

- Aras dan kualiti minyak enjin
- Aras bahan pendingin enjin
- Aras bendalir brek
- Aras cecair pencuci
- Tali sawat pemacu
- Aras elektrolit bateri
- Tekanan udara dan kehausan tayar
- Kebocoran bendalir
- Pengendalian lampu
- Pengendalian roda stereng
- Fungsi injak brek
- Pengendalian injak pemecut

### Apabila memandu perlahan:

- Meter kelajuan dan tolok suhu air
- Daya belok roda stereng
- Fungsi brek
- Lain-lain pengendalian luar biasa
- Semasa memandu lurus ke hadapan di atas jalan yang rata, dengan menekan brek pastikan kenderaan anda tidak tertarik ke sebelah kiri atau kanan.

### Jaga Perodua anda dengan baik

Perhatikan Perodua anda bagi perubahan prestasi, bunyi dan petanda-petanda yang menunjukkan perlunya penyelenggaraan.

Beberapa petua penting adalah seperti berikut:

- Enjin tersentak
- Kehilangan kuasa yang nyata
- Bunyi bising enjin yang luar biasa
- Sebarang kebocoran bendalir atau minyak (Pengaliran air daripada penyaman udara adalah biasa)
- Bunyi ekzos yang luar biasa
- Tayar yang nampaknya pancit, bunyi nyaring apabila memblok atau membrek atau kehausan tayar yang tidak rata
- Kenderaan ditarik ke sebelah pemanduan lurus di jalan yang rata
- Hilangan keberkesanan brek, injak brek dan injak cekam terasa "mampung", injak hampir sampai ke lantai, kenderaan ditarik ke sebelah apabila membrek
- Suhu enjin tinggi daripada biasa

Sekiranya anda nampak sebarang keadaan ini, sila dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa kenderaan anda.



### **Rekod penyelenggaraan**

Simpan satu salinan rekod pembaikan bagi sebarang penyelenggaraan yang dijalankan ke atas Perodua anda.

Ia membuktikan kesemua penyelenggaraan yang diperlukan telah dijalankan bagi mendapatkan perlindungan jaminan.

### **Melakukan penyelenggaraan sendiri**

Sekiranya anda mempunyai pengetahuan mekanikal dan peralatan automotif, anda boleh menyelenggara beberapa perkara sendiri.

Prosedur melakukan penyelenggaraan sendiri terdapat dalam Seksyen 14.

Sila ambil perhatian penyelenggaraan yang anda lakukan sendiri akan memberi kesan ke atas perlindungan jaminan anda. Sila lihat Buku Servis dan Jaminan bagi penerangan jaminan yang lebih terperinci.

### **Servis penyelenggaraan berjadual**

1. Senarai penyelenggaraan berjadual dalam bahagian ini memerlukan penyelenggaraan pada selangan yang tetap.
2. Penyelenggaraan berjadual ini menyarankan anda agar menyelenggara kenderaan secara minimum bagi memastikan operasi bebas dari sebarang masalah dan meningkatkan prestasi, kemampuan dan keselamatan kenderaan anda. Sila patuhi penyelenggaraan berjadual yang disediakan.
3. Bagi menyelaraskan penyelenggaraan, servis tambahan diperlukan pada kenderaan bergantung kepada sesuatu keadaan. Lakukan pemeriksaan terperinci di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
4. Jenis dan kekerapan penyelenggaraan bergantung kepada bagaimana anda memandu dan juga keadaan persekitaran semasa pemanduan. Sekiranya anda memandu dalam keadaan pemanduan yang teruk penyelenggaraan yang lebih kerap diperlukan. Dalam kes ini, dapatkan nasihat daripada Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
5. Sila ambil perhatian penyelenggaraan yang dijalankan adalah di bawah tanggungan pemilik.



## Jadual penyelenggaraan

### Jadual untuk pemanduan BIASA

Ikutilah jarak dan jangka masa kenderaan telah dipandu mengikut mana yang terdahulu jika tiada sebarang pemberitahuan.

Teruskan penyelenggaraan selepas 100,000km dengan mengikut jadual di bawah.

**NOTA:** PERODUA boleh mengubah kandungan tanpa sebarang notis.

● ....Ganti      ○ ....Periksa (baiki/ganti sekiranya perlu)

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa Selang Waktu pemeriksaan	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Enjin	Elemen pembersih udara	Pembersihan Periksa • Rosak Tukar			○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
	Minyak enjin	Tukar (Guna API: SJ atau lebih tinggi)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Palam salir	Tukar	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Turas minyak enjin	Tukar	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Sistem penyejuk (Motor kipas)	Periksa • Haus							○				○		
	Saluran dan sambungan bahan api (Termasuk hos bahan api)	Periksa • Retak • Ketat • Bocor • Rosak							○				○		
	Penyejuk (LLC)	Periksa • Bocor Tukar		○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○



● ....Ganti      ○ ....Periksa (baiki/ganti sekiranya perlu)

Bahagian	Perkara	<b>Apa perlu diperiksa</b> <b>Selang Waktu pemeriksaan</b>	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Enjin	Tali sawat permacu (Alternator, pam air, penyaman udara)	Periksa • Tegang • Retak • Rosak			○		○		○		○		○		○
	Palam pencucuh	Periksa & cuci • Keadaan • Celahan • Rosak			○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	●
	Bateri	Periksa • Retak • Ketat • Bocor (paras air)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sistem kawalan emisi ekzos	Kanister arang (Charcoal)	Periksa • Fungsi • Rosak							○				○		
	Penutup tangki minyak & penyambung salur minyak	Periksa • Bocor						○				○			
	Penuras minyak	Tukar												Setiap 6 tahun	
	Hos emisi penyejaran	Tukar												Setiap 8 tahun	
	Paip ekzos & bingkai peredam bunyi	Periksa • Ketat • Rosak						○		○		○		○	○



● ....Ganti      ○ ....Periksa (baiki/ganti sekiranya perlu)

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa Selang Waktu pemeriksaan	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Sistem transmisi kuasa	Cekam	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Gerak bebas</li><li>• Gerak simpanan</li><li>• Rosak</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Transmisi manual API GL-3 atau 4	Periksa & tukar <ul style="list-style-type: none"><li>• Minyak</li></ul>					●					●			
	Palam salir (MT)	Tukar					●					●			
	Transmisi automatik ATF D3-SP	Periksa & tukar <ul style="list-style-type: none"><li>• Bendalir</li></ul>					●					●			
	Palam salir (AT)	Tukar					●					●			
	Hos pemanas bendalir transmisi automatik	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Retak, calar, putus, pintal &amp; gelembung</li></ul>		○						○					○
	Penutup aci pacu	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Rosak</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sistem suspensi	Lengan suspensi (Hadapan) Lengan kawalan (Belakang) Penutup habuk Spring Penstabil	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Ketat</li><li>• Retakan</li><li>• Rosak</li></ul>			○		○			○		○			○
Sistem stereng	Penyambungan stereng Kotak gear Penutup habuk	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Gerak bebas (roda stereng)</li><li>• Ketat</li><li>• Retakan</li><li>• Rosak</li></ul>			○		○			○		○			○
	Penjajaran roda	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Toe-in</li></ul>						○				○			



● ....Ganti      ○ ....Periksa (baiki/ganti sekiranya perlu)

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa Selang Waktu pemeriksaan	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Sistem brek	Pedal brek & brek tangan	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Gerak bebas (pedal brek)</li><li>• Gerak simpanan (pedal brek)</li><li>• Gerak bekerja (brek tangan)</li><li>• Ketat</li><li>• Retakan</li><li>• Rosak</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Ceper & pad ceper	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Haus</li><li>• Rosak</li></ul>					○		○		○		○		○
	Hos brek, tiub dan injap P & B	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Kebocoran (aras bendalir, sambungan)</li><li>• Pengapit longgar</li><li>• Rosak</li></ul>					○		○		○		○		○
	Bendalir brek	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Bocor</li><li>• Tukar</li></ul>		○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○	○
	Drum & pelapik brek	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Haus</li><li>• Rosak</li></ul>					○		○		○		○		○
	Silinder utama & roda	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Bocor</li></ul>						○			○				○
Casis & badan	Nat hub roda, bolt dan nat	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Ketat</li></ul>						○			○				○
	Tayar & tekanan pengembungan	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Tekanan</li><li>• Haus</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Lampu, hon, pengelap & pencuci	Periksa <ul style="list-style-type: none"><li>• Keadaan (mentol, bunyi)</li><li>• Haus</li><li>• Rosak</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



## Jadual untuk pemanduan yang TERUK (SEVERE)

**NOTA:** PERODUA boleh mengubah kandungan tanpa sebarang notis.

● ....Ganti      ○ ....Periksa (baiki/ganti sekiranya perlu)

Bahagian	Perkara	Apa untuk diperiksa	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
<b>Enjin</b>	Elemen pembersih udara	Periksa & cuci • Rosak Tukar	Periksa & cuci : Setiap 5,000 km Tukar : Setiap 20,000 km												
	Minyak enjin & turas minyak	Tukar (Guna API: SJ atau yang lebih tinggi)	●	Setiap 5,000 km (setiap 3 bulan)											
<b>Sistem stereng</b>	Penyambungan stereng Kotak gear Penutup habuk	Periksa • Gerak bebas (Roda stereng) • Ketat • Retakan • Rosak			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sistem brek</b>	Ceper & pad ceper	Periksa • Haus • Rosak			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Drum & pelapik brek	Periksa • Haus • Rosak			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

### Keadaan pemanduan yang teruk

1: Meramandu di jalan berlekuk-leruk, ditenggelami air atau kawasan berbukit 2: Meramandu di kawasan berdebu atau di kawasan yang terdedah kepada udara masin

3: Enjin melalu untuk tempoh yang lama 4: Menggunakan kenderaan sebagai teksi atau kereta sewa 5: Menunda treler 6: Kerap menggunakan brek

7: Perjalanan ulangan jarak dekat 8: 50% atau lebih masa kendaliannya dalam lalu lintas yang sesak pada suhu panas pada 32° C atau lebih



## Seksyen 14



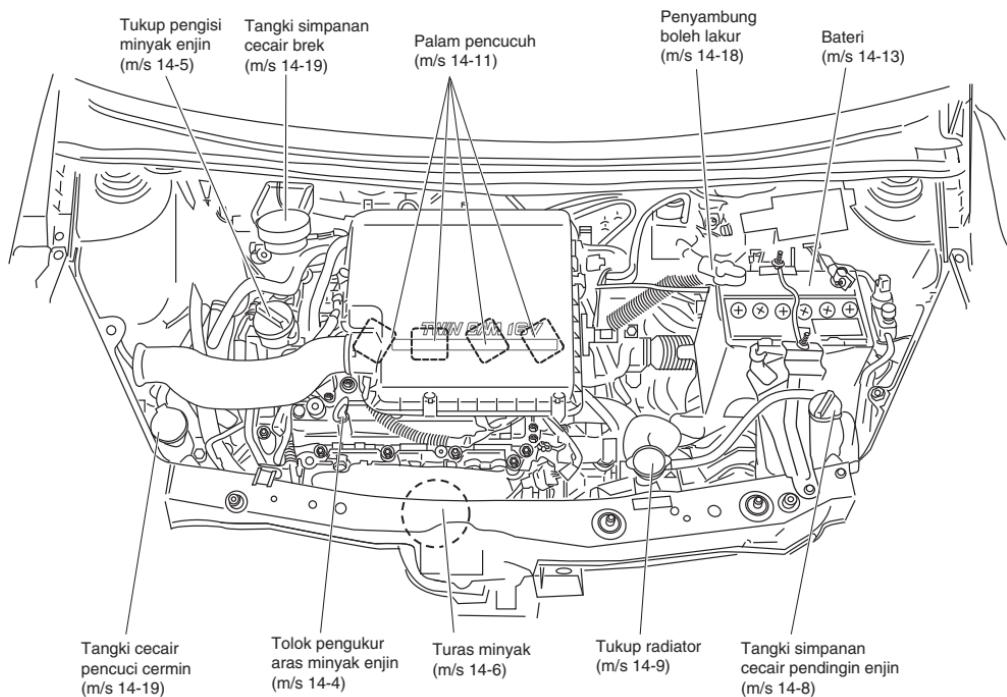
# Panduan penyelenggaraan sendiri

Ruang enjin .....	14-1
Panduan melakukan penyelenggaraan sendiri .....	14-3
Minyak enjin .....	14-4
Cecair pendingin enjin .....	14-8
Pemeriksaan tali sawat pemacu .....	14-10
Pembersihan dan penggantian turas udara .....	14-10
Pemeriksaan dan penggantian palam pencucuh .....	14-11
Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri .....	14-13
Fius .....	14-15
Pemeriksaan penyambung boleh lakur .....	14-18
Pemeriksaan aras bendalir brek .....	14-19
Pemeriksaan aras bendalir pencuci cermin .....	14-19
Pemeriksaan aras minyak transmisi manual .....	14-20
Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik .....	14-21
Pemeriksaan gerak bebas stereng .....	14-22
Pemeriksaan gerak bebas injak brek .....	14-22
Injak brek .....	14-22
Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kenderaan .....	14-23
Pemeriksaan pengendalian penggalak brek .....	14-24
Penggantian bilah pengelap .....	14-24
Penggantian mentol lampu .....	14-27
Tayar .....	14-35



## Ruang enjin

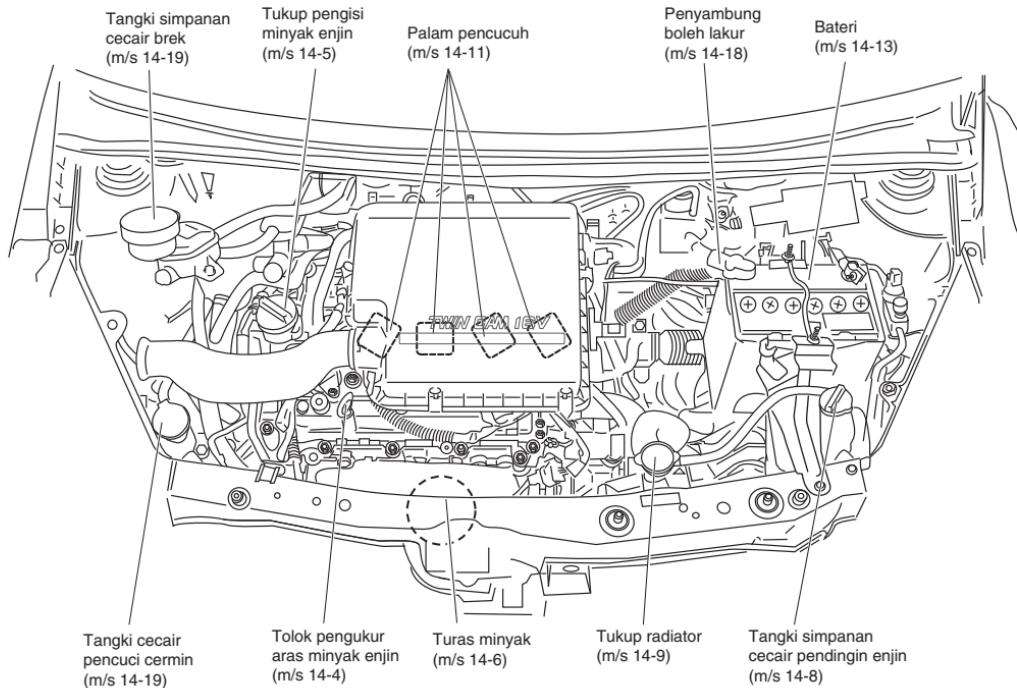
Jenis enjin K3-VE, enjin 3SZ-VE (transmisi automatik)





## Ruang enjin

### Jenis enjin 3SZ-VE (transmisi manual)



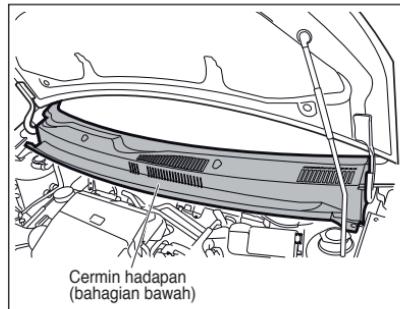


## Panduan melakukan penyelenggaraan sendiri

### ⚠ AMARAN

- Jika anda tidak mahir tentang prosedur penyelenggaraan yang diberikan, jangan cuba untuk memeriksa atau melaras sebarang komponen.
- **Jangan benarkan asap, percikan bunga api atau api berada berhampiran dengan objek yang mudah terbakar, seperti bahan api atau bateri bagi mencegah kebakaran.**
- Bagi mengelakkan risiko kecederaan badan yang serius, jangan memakai rantai, gelang, cincin dan seumpamanya. Ikat rambut anda kebelakang. Jauhkan juga tangan, peralatan, pakaian dan objek yang lain daripada bahagian enjin yang bergerak.
- Bagi membantu mengurangkan risiko kecederaan kebakaran, biarkan enjin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di dalam ruang enjin, kecuali apabila perlu.

- Jangan benarkan sesiapa pun berada di bawah badan kenderaan yang hanya disokong oleh jek.
- Periksa kenderaan anda di tempat yang ada pengaliran udara yang baik.
- Jauhkan kanak-kanak daripada sebarang cecair atau minyak.
- Periksa supaya tiada sebarang alat atau kain tertinggal apabila menutup hud. Ia boleh merosakkan komponen atau terbakar semasa memandu.
- Pendawaian tidak boleh diubahsuai dalam apa juga keadaan. Kegagalan mematuhi arahan ini mungkin menyebabkan komponen tidak berfungsi atau berlaku kebakaran.
- Gunakan peralatan yang dijaga dengan baik untuk mengelakkan kecederaan anggota dan kerosakan kepada komponen enjin.



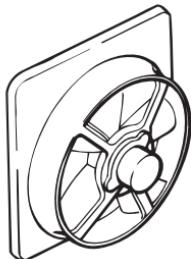
### PERINGATAN

- Semasa memeriksa bahagian enjin, jangan letakkan sebarang objek berhampiran cermin hadapan. Ia mungkin akan terjatuh ke dalam bahagian enjin dan menyebabkan enjin tidak berfungsi.
- Putuskan kabel daripada terminal negatif bateri sebelum membaiki sistem elektrik. Berhati-hati supaya terminal bateri tidak mengalami sebarang litar pintas dengan peralatan besi yang lain. Ini mungkin merosakkan bateri.



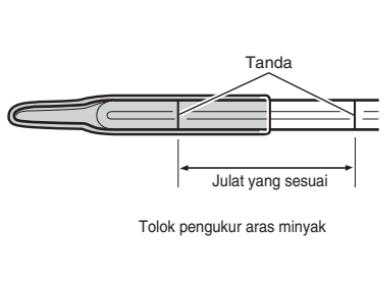
## Minyak enjin

### Kipas elektrik pendingin enjin



- **Jangan menyentuh atau menghampiri bilah kipas sekiranya anda menyelenggara kenderaan anda dengan suis penghidup berada pada kedudukan "ON". Suis kipas radiator akan terpasang secara automatik apabila suhu bahan pendingin sampai ke aras tertentu. Tambahan lagi, kipas radiator akan mula berputar secara automatik apabila penyaman udara dipasang.**

### Pemeriksaan aras minyak enjin



1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata.
2. Panaskan enjin kepada suhu pengendalian dan berhentikannya.
3. Selepas beberapa minit, perlahan-lahan tarik batang celup keluar dan lap minyak dengan bersih.
4. Masukkan semula batang celup sedalam yang boleh.
5. Tarik keluar batang celup sekali lagi dan periksa aras minyak sama ada berada di antara tanda "o".
6. Sekiranya aras minyak enjin adalah terlalu rendah, tambahkan minyak enjin.  
Bagi minyak enjin yang disarankan, sila lihat Seksyen 17.

### ⚠ AMARAN

- Pusingkan suis penghidup ke "LOCK" apabila anda bekerja hampir dengan radiator dan kipas kondenser atau kekisi radiator.



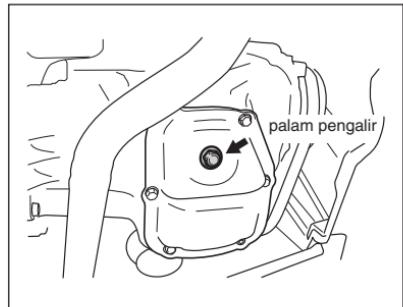
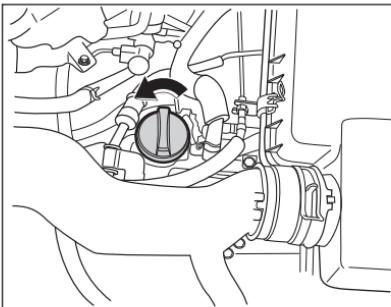
### ⚠ AMARAN

- Bersihkan sebarang tumpahan minyak. Ia boleh menyebabkan kebakaran sekiranya ditinggalkan di atas komponen yang panas.

### PERHATIAN

Pastikan aras minyak enjin merujuk kepada jadual penyelenggaraan berkala. Sentiasa lakukan pemeriksaan aras minyak enjin sebelum memulakan perjalanan yang jauh.

### Pengantian minyak enjin



1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata.
2. Panaskan enjin kepada suhu pengendalian dan berhentikannya.
3. Tanggalkan tukup pengisi minyak.
4. Letakkan bekas di bawah palam pengalir untuk mengalirkan minyak enjin.
5. Buka palam pengalir dan gasket dengan sepana dan biarkan minyak mengalir keluar sepenuhnya.

Gunakan kaca mata keselamatan, jika perlu.

### ⚠ AMARAN

Berhati-hati agar anda tidak melecur disebabkan oleh minyak enjin panas atau komponen yang panas.

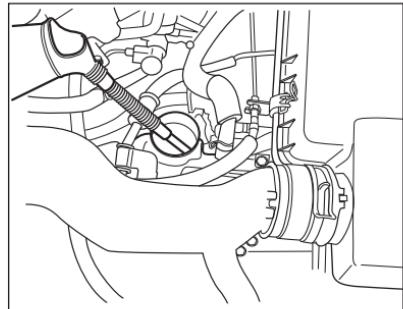


6. Longgarkan penuras minyak dengan sepanas dan tanggalkannya dengan tangan.
7. Sapu sedikit minyak enjin pada gasket getah penuras minyak baru.
8. Ketatkan penuras minyak satu pusingan setelah gasket menyentuh permukaan pelekap.  
Dayakilas pengetatan: 12 - 16 N.m  
(1.2 - 1.6 kgf-m)

9. Pasangkan semula palam pengalir dan gasket yang baru.  
Ketatkan palam pengalir.  
Dayakilas pengetatan: 23.6 - 35.4 N.m  
(17.4 - 26.1 ft-lb, 2.4 - 3.6 kgf-m)

#### PERINGATAN

Jangan pusing penuras minyak dan palam pengalir terlalu ketat. Ia boleh menyebabkan kebocoran minyak.



10. Tuangkan minyak enjin perlahan-lahan. Untuk minyak enjin yang disyorkan, lihat Seksyen 17.
11. Pasangkan semula penutup pengisi minyak dengan tangan.
12. Tunggu beberapa minit dan periksa aras minyak enjin.
13. Hidupkan enjin dan periksa jika terdapat kebocoran minyak enjin pada penuras minyak atau palam pengalir. Sebarang kebocoran menunjukkan pemasangan penuras minyak atau palam pengalir yang tidak betul.
14. Matikan enjin dan tunggu beberapa minit periksa semula aras minyak enjin, tambah minyak jika perlu.



### ⚠ AMARAN

- Bersihkan sebarang minyak yang tumpah. Ini mungkin menyebabkan kebakaran jika tertumpah di atas komponen yang panas.
- Semasa memeriksa atau menukar minyak, berhati-hati supaya minyak tidak tertumpah pada pengatur ulang alik (*alternator*) dan sebagainya. Jika minyak tertumpah pada pengatur ulang alik (*alternator*), lap ia dengan segera. Sebarang tumpahan minyak adalah berbahaya kerana ia boleh menyebabkan kebakaran.
- Basuhkan tangan anda dengan bersih.
- Sentuhan dengan minyak enjin terpakai secara berlarutan boleh menyebabkan kanser kulit.

- Jangan buang minyak enjin terpakai ke atas tanah, longkang dan sebagainya. Pastikan minyak enjin terpakai dibuang di tempat yang mempunyai kemudahan yang mencukupi. Adalah disyorkan agar penukaran minyak enjin dilakukan oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Pasangkan tukup pengisi minyak dengan baik. Sekiranya tidak, penggunaan bahan api akan bertambah dan minyak enjin akan tumpah ke atas komponen dan ini boleh menyebabkan kebakaran.

### Penggantian turas minyak

#### PERINGATAN

Gunakan hanya turas minyak Perodua yang tulen untuk Perodua anda.

Sekiranya perlu untuk diganti, pastikan anda menggantikannya di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



## Cecair pendingin enjin

### ⚠ AMARAN

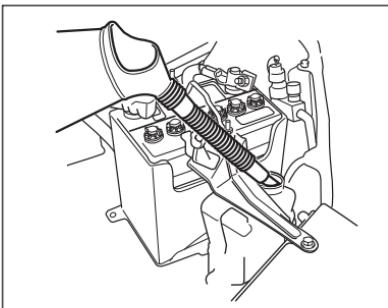
Berhati-hati agar anda tidak melecur apabila membuka tutup radiator atau palam pengalir.

### PERINGATAN

- Ikuti arahan daripada pengeluar bahan pendingin.
- Untuk mengelakkan kakisan aluminium, pastikan anda menggunakan bahan pendingin jenis pelindung kakisan yang berkualiti tinggi (berasaskan ethylene glycol).
- Bagi kepekatan bahan pendingin,kekalkan pada 30% isipadu.
- Untuk mencairkan bahan pendingin, pastikan anda menggunakan air biasa (air suling).

Jika bahan pendingin berkurangan dengan ketara, dapatkan pemeriksaan di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

### Pemeriksaan aras bahan pendingin enjin



Periksa aras bahan pendingin pada tangki simpanan apabila enjin sejuk.

Periksa sama ada arasnya berada antara garisan "F (penuh)" dan "L (rendah)".

Jika aras bahan pendingin rendah disebabkan oleh penyejatan semulajadi, tambahkan air biasa sahaja. Jika jumlah isi kandungan bahan pendingin berkurangan tambahkan bahan pendingin tahan lama.

Jika aras bahan pendingin di tangki simpanan berkurang, tambahkan bahan pendingin di radiator dan tangki simpanan.

Lapkan bahan pendingin yang berlebihan dan pasangkan semula tukup radiator dan tangki simpanan dengan sempurna.

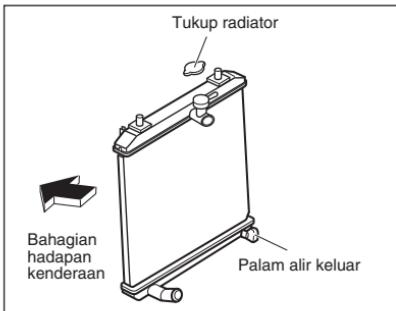
### Penukaran bahan pendingin enjin

Bahan pendingin perlu ditukar pada satu tempoh yang tetap.

Untuk kapasiti bahan pendingin, lihat Seksyen 17.

### ⚠ AMARAN

- Jangan buka tukup radiator atau palam pengalir ketika enjin masih panas.
- Jangan sentuh kipas pendingin. Kipas mungkin akan berpusing dan merbahaya.

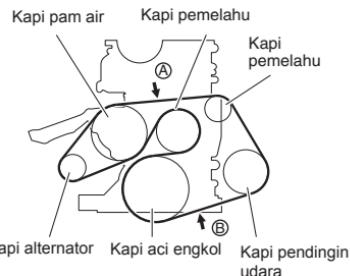


### Untuk menukar cecair pendingin enjin

1. Tanggalkan penutup radiator.
2. Letakkan bekas dibawah palam salir untuk mengalirkannya bahan pendingin.
3. Tanggalkan palam salir radiator dan gasket. Biarkan bahan pendingin mengalir sepenuhnya.
4. Salirkan bahan pendingin daripada tangki simpanan.
5. Pasang palam salir radiator dan gasket.
6. Tuangkan air ke dalam radiator sehingga penuh dan tutup tukup radiator.
7. Hidupkan enjin pada kelajuan melalu untuk seketika dan matikan enjin.
8. Tuang air sepenuhnya.
9. Ulang langkah 6 hingga 8 beberapa kali.
10. Pasangkan palam salir radiator dan gasket baru. Ketatkannya.
11. Tuangkan bahan pendingin perlahan-lahan sehingga penuh (ethylene glycol berdasarkan bahan pelarut anti-freeze) ke dalam radiator dan tangki simpanan. Tambahkan air yang bersih pada radiator sehingga penuh. Tambahkan air yang bersih ke dalam tangki simpanan sehingga ke garisan "F (penuh)".
12. Tutup radiator dan tukup tangki simpanan.
13. Hidupkan enjin untuk beberapa minit dan matikannya. Biarkan enjin sejuk.
14. Tanggalkan tukup radiator dengan berhati-hati dan periksa aras bahan pendingin. Tambahkan air yang bersih sekiranya perlu pada radiator.
15. Masukkan dan ketatkan tukup radiator.
16. Panaskan enjin untuk suhu operasi biasa. Periksa sekiranya terdapat kebocoran pada bahan pendingin daripada palam salir. Sebarang kebocoran menunjukkan pemasangan yang tidak betul pada palam salir radiator.
17. Selepas memandu untuk seketika, periksa aras bahan pendingin. Sekiranya bahan pendingin telah berkurangan, tambahkan bahan pendingin dengan nisbah campuran yang betul sehingga ke garisan "F (penuh)" ke dalam tangki simpanan.



## Pemeriksaan tali sawat pemacu



### AMARAN

Berhati-hati agar anda tidak melecur terkena komponen enjin dan radiator yang panas.

Matikan enjin dan periksa sama ada tali sawat retak, telah haus, atau berminyak.

Tukar sebarang tali sawat yang rosak di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

Tekan A → atau B → dan ukur pesongan.

## Pembersihan dan pengantian turas udara

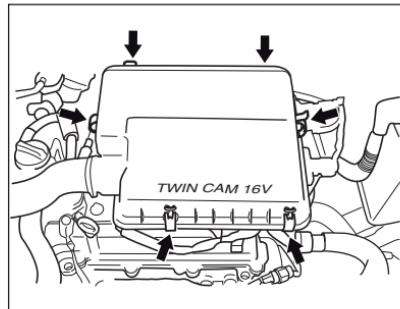
Anda boleh membersihkan penuras udara dengan udara mampat.

Dapatkan udara mampat daripada turas udara yang bersih.

Tukar penuras udara jika perlu.

Jika kenderaan banyak di pandu di kawasan berhabuk, bersihkan penuras udara setiap 5,000 km.

Lapkan bekas penuras udara dengan kain lembut untuk membersihkan kotoran dan habuk.



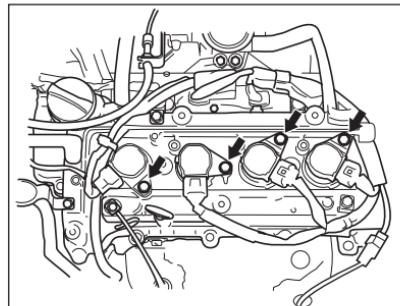
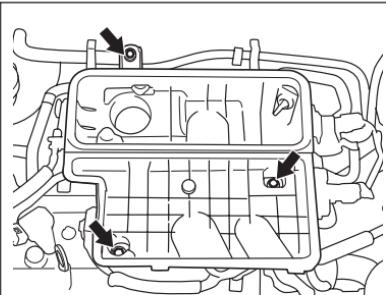
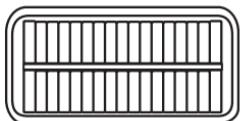
### PERINGATAN

- **Jangan memandu tanpa pembersih udara. Kegagalan mematuhi arahan ini akan menyebabkan kehausan enjin yang berlebihan.**
- **Jangan biarkan elemen terkena minyak. Ini mungkin mengurangkan keberkesanannya.**

1. Buka ke semua 6 klip.
2. Angkat bekas bahagian atas.
3. Alihkan turas udara.



## Pemeriksaan dan pengantian palam pencucuh



### Untuk memasang

1. Pasangkan semula turas udara.
2. Masukkan bekas atas.
3. Klipkan semula kesemua klip.

1. Buka ke semua klip pencuci udara.
2. Angkat pencuci udara bersama-sama dengan hos dan turas udara.
3. Buka bahagian bawah bekas pencuci udara dengan melonggarkan ketiga-tiga bolt.

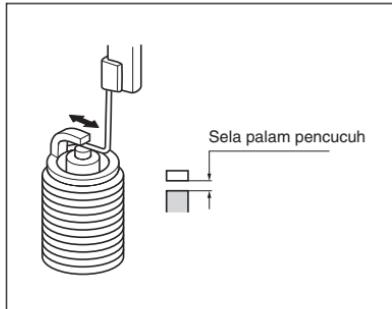
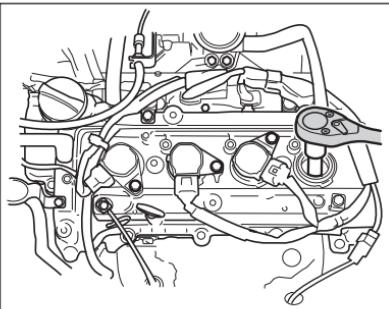
4. Tanggalkan bolt pada gegelung pencucuh.  
Tarik keluar gegelung pencucuh.

### PERHATIAN

Berhati-hati supaya anda tidak tertarik keluar wayar semasa menanggalkannya. Jika ada kemungkinan wayar tertarik, putuskan sambungan pada gegelung pencucuh.

### AMARAN

Berhati-hati agar anda tidak melecur kerana bahagian enjin dan palam pencucuh mungkin panas.



5. Buka skru dan tanggalkan palam pencucuh dengan perengkuh palam pencucuh.
6. Periksa hujung penebat palam pencucuh untuk melihat sama ada ia berwarna perang muda dan tidak tersumbat. Jika tidak, dapatkan pemeriksaan palam pencucuh di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

#### **PERINGATAN**

Jangan mengotorkan atau menjatuhkan sebarang benda ke dalam lubang palam pencucuh. Jika tidak ia mungkin menyebabkan enjin rosak.

8. Pasangkan palam pencucuh dengan betul. Dayakilas pengetatan: 19.0 - 25.0 N.m (1.9 - 2.5 kgf-m)

#### **PERINGATAN**

Jangan terlalu mengetatkan palam. Jika tidak ia mungkin menyebabkan kerosakan enjin.

9. Pasangkan gegelung pencucuh. Dayakilas pengetatan: 6.0 - 9.0 N.m (0.6 - 0.9 kgf-m)
10. Sambung semula wayar palam pencucuh di tempat yang betul.

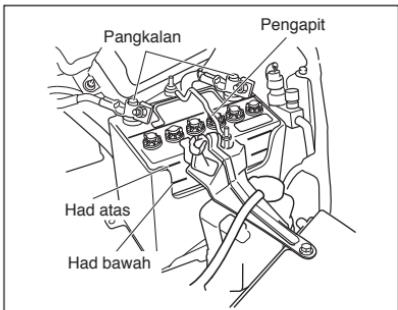
7. Periksa sela palam pencucuh baru dengan tolok sela palam pencucuh. Jika perlu, lengkokkan elektrod bumi untuk mengubahsuai sela palam pencucuh. Untuk palam pencucuh yang disyorkan, rujuk Seksyen 17.

#### **PERINGATAN**

- **Jangan melaras sela palam pencucuh terpakai. Ia mungkin boleh merosakkan enjin.**
- **Jangan menggunakan palam pencucuh selain yang disyorkan.**



## Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri



Periksa sambungan sama ada retak, karat atau putus atau pengapit longgar.

Jika terminal bateri kotor, bersihkannya dengan air soda penaik dan sapukan gris baru kepada danya.

Jika terminal longgar, ketatkannya dengan betul.

Periksa aras elektrolit sekiranya berada antara had atas dan had bawah. Jika aras elektrolit terlalu rendah buka penutup liang setiap sel. Tambahkan air suling pada setiap sel sehingga had "UPPER".

### ⚠ AMARAN

- Apabila membersihkan bateri, berhati-hati agar tidak melitar pintas terminal bateri dengan alat atau objek logam. Jika terminal bateri terlitar pintas, ia akan menyebabkan bateri menjadi terlalu panas, dan boleh menyebabkan kerosakan atau letupan.
- Ketatkan penutup lubang sel selepas menambahkan air suling. Elektrolit bateri mungkin terpercik keluar dan merosakkan kenderaan atau mungkin menyebabkan kecederaan anggota badan yang serius.
- Bateri mengandungi asid sulfurik yang beracun dan mengakas. Gunakan cermin mata keselamatan dan berhati-hati agar bendalir bateri tidak terpercik ke badan, pakaian dan kenderaan. Jika bendalir bateri terpercik ke kulit atau mata, buka pakaian yang terkena bendalir dan basuh anggota tersebut sekurang-kurangnya 15 minit.

- Jika anda terminum bendalir bateri, minum air atau susu sebanyak mungkin dan segera berjuma dengan doktor.
- Jauhkan api daripada bateri. Ia boleh menyebabkan letupan.
- Jauhkan kanak-kanak daripada bateri.

### PERINGATAN

Basuh bendalir bateri yang terpercik kepada kemasan cat dengan segera.

### PERHATIAN

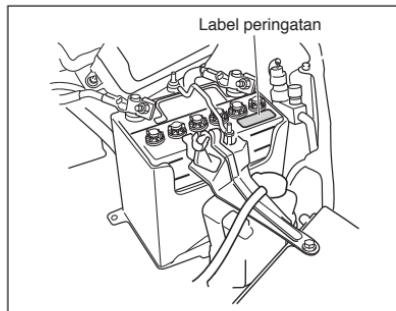
Untuk mengelakkan bateri daripada lemah dengan cepat, patuhi peringatan berikut:

- Jangan hidupkan lampu atau sistem audio terlalu lama apabila enjin tidak dihidupkan.
- Meskipun ketika enjin dihidupkan, tambah kuasa putaran enjin sewaktu bergerak di dalam kesesakan lalulintas atau sekiranya kenderaan tidak bergerak dalam jangkamasa yang lama.



Aras air bateri yang rendah akan mengurangkan kuasa cas bateri tersebut dan akan mengurangkan jangka hayat bateri. Aras air bateri perlu diperiksa secara kerap dan tambah kandungan air bateri sekiranya perlu.

### Peringatan mengenai bateri

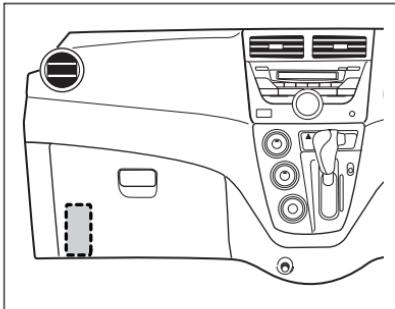


	Keep away from fire and naked flames, and refrain from smoking. Avoid creating sparks.
	Wear suitable eye protection.
	Keep children away from batteries.
	Risk of acid burns Battery acid is caustic. It must not come into contact with the skin, eyes or clothing. Immediately rinse acid splashes thoroughly with clean water. If necessary, consult a doctor.
	Follow all operating instructions.
	Risk of explosion.

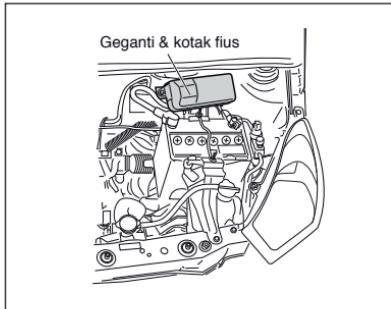


## Fius

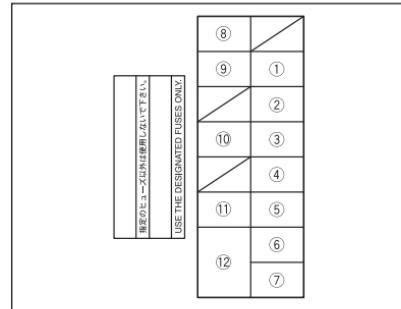
Kotak fius panel peralatan



Kotak fius ruang enjin



Blok fius utama

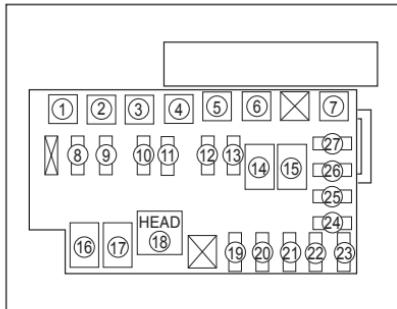


Apabila mengganti fius, gunakan fius yang telah dispesifikasi seperti yang ditunjukkan pada label penutup kotak fius.

- ① ENGINE...10A
- ② ECU IG2...7.5A
- ③ DEFOG...20A
- ④ IG1/BACK...7.5A
- ⑤ ECU IG1...7.5A
- ⑥ ACC...7.5A
- ⑦ CIG...15A
- ⑧ ST...7.5A
- ⑨ D/L LOCK...15A
- ⑩ HAZ...10A
- ⑪ WIPER...20A
- ⑫ POWER...30A



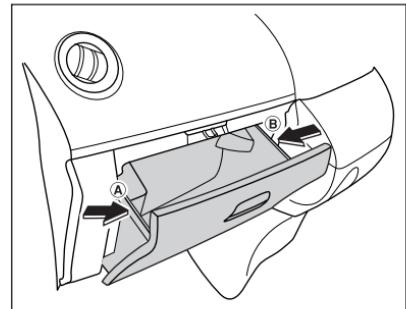
### Geganti & kotak fius



- ① IG... 50A
- ② (EPS)... 50A
- ③ AMI... 50A
- ④ (ABS 1)... 40A
- ⑤ AM2... 30A
- ⑥ RAD... 30A
- ⑦ HEATER... 40A
- ⑧ H-LP HI LH... 10A
- ⑨ H-LP HI RH... 10A
- ⑩ H-LP LH/H-LP LO LH... 10A
- ⑪ H-LP RH/H-LP LO RH... 10A
- ⑫ (FOG LH)... 10A
- ⑬ (FOG RH)... 10A
- ⑭ (MGC) RELAY

- ⑮ (FOG) RELAY
- ⑯ HEATER RELAY
- ⑰ RAD RELAY
- ⑱ HEAD RELAY
- ⑲ BACK UP... 10A
- ⑳ (DOME)... 7.5A
- ㉑ TAIL... 7.5A
- ㉒ (ABS2)... 20A
- ㉓ (ECU-B)... 10A
- ㉔ STOP... 7.5A
- ㉕ (MGC)... 10A
- ㉖ HORN... 10A
- ㉗ EFI... 15A

### Penggantian dan pemeriksaan fius



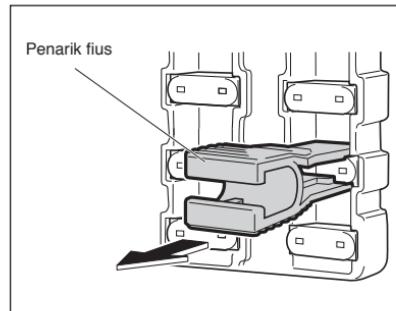
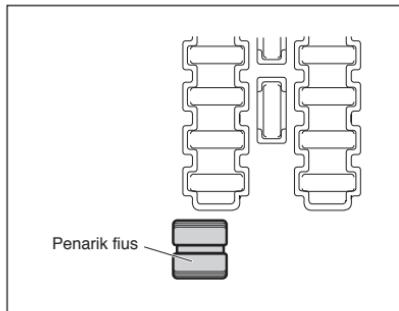
1. Lokasi fius terletak di bahagian dalam sebelah kiri peti peralatan.
2. Tolak ke dua-dua bahagian tepi Ⓐ dan Ⓑ seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah untuk menanggalkan penutup peti peralatan.

#### PERHATIAN

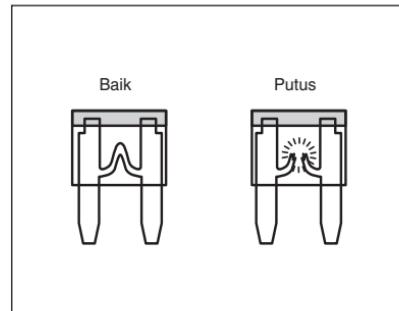
Dapatkan punca dan atasi masalah itu sebelum memasang fius yang baru. Sekiranya tidak boleh, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem tersebut.



3. Tanggalkan penarik fius daripada kotak fius utama.



4. Dengan menggunakan penarik fius, kepitkan fius dan tarik keluar untuk menanggalkannya.



5. Periksa fius yang telah dikeluarkan. Sekiranya fius telah putus, gantikan dengan fius simpanan. Sekiranya fius tidak putus, kemungkinan ia disebabkan oleh masalah yang lain. Dapatkan pemeriksaan ke atas kenderaan anda oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

Sekiranya pembaikan ditangguhkan, putuskan sambungan kabel daripada terminal negatif bateri sebagai langkah keselamatan.



## Pemeriksaan penyambung boleh lakur

### PERINGATAN

- Jangan menggunakan fius melebihi kapasiti yang ditentukan. Pendawaian akan menjadi terlalu panas dan rosak. Ini akan menyebabkan kebakaran dan merbahaya.
- Sekiranya fius yang baru digantikan cepat rosak, dapatkan pemeriksaan ke atas kenderaan anda oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

### PERHATIAN

Sekiranya kabel diputuskan daripada terminal negatif sebarang data berkenaan "EFI" dan sistem transmisi automatik kawalan elektronik yang telah direkod melalui fungsi diagnosis akan hilang.

Data yang dipraset pada jam dan radio juga akan hilang.

#### ⚠ AMARAN

Untuk mengelakkan kebakaran oleh pengaliran arus yang berlebihan:

- Jangan memasang sebarang benda di tempat fius walaupun untuk sementara.
- Pastikan anda hanya menggunakan fius dengan kapasiti tertentu. Jangan sesekali menggunakan fius yang nisbah ampiernya lebih tinggi daripada yang ditetapkan.

Kami mengesyorkan anda menyimpan satu fius simpanan untuk kecemasan.



Sekiranya jumlah arus berlebihan keluar dari terminal positif bateri ke litar lampu hadapan atau litar suis pencucuh, penyambung boleh lakur akan putus untuk mengelakkan kebakaran.

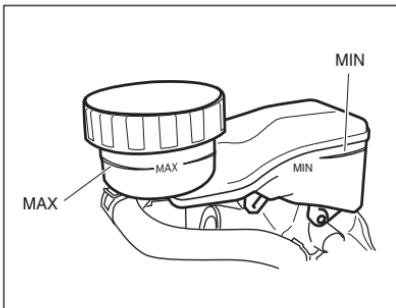
Segera hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk mengetahui punca masalah dan memperbaiki sistem.

#### ⚠ AMARAN

Jangan memasang sebarang benda di tempat penghubung terlakurkan walaupun sementara. Ia mungkin menyebabkan kerosakan yang teruk kepada kenderaan atau menyebabkan kebakaran.



## Pemeriksaan aras bendalir brek



Periksa tangki simpanan bendalir brek sama ada aras bendalir brek berada antara garisan "MAX" dan "MIN".

Sekiranya aras bendalir brek terlalu rendah, tambahkan bendalir brek baru perlahan-lahan sehingga ke garisan "MAX".

Untuk enjin 3SZ-VE (transmisi manual), bendalir brek berkongsi tangki dengan bendalir cekam.

Untuk bendalir brek yang disyorkan, rujuk Seksyen 17.

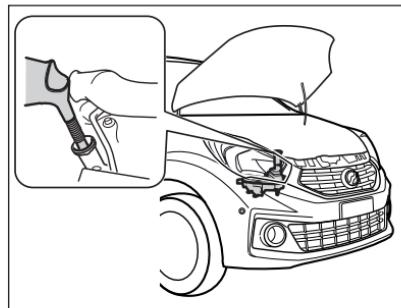
### PERINGATAN

Lapkan bendalir yang tertumpah untuk mengelakkan kerosakan pada cat.

### ⚠ AMARAN

- Bendalir brek berbahaya kepada mata anda. Sekiranya terkena mata anda, basuh ia dengan bersih.
- Untuk prestasi brek yang baik:
  - Pastikan anda menggunakan bendalir brek yang telah dispesifikasi.
  - Ikuti arahan pengeluar bendalir brek.
  - Jangan campurkan bendalir brek yang berlainan jenis.
  - Jangan gunakan bendalir brek yang telah terdedah kepada udara lebih daripada 1 tahun kerana ia mungkin telah menyerap banyak air.
  - Jangan biarkan habuk, kekotoran dan pasir bercampur dengan bendalir brek.
  - Sekiranya minyak brek berkurangan dengan ketara, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem brek tersebut.

## Pemeriksaan aras bendalir pencuci cermin



Pastikan aras bendalir pencuci mencukupi. Tambahkan bendalir sekiranya aras terlalu rendah.

Tangki pencuci cermin hadapan dan belakang menggunakan tangki pencuci yang sama. Elakkan bendalir pencuci diisi berlebihan dan mengalir keluar.



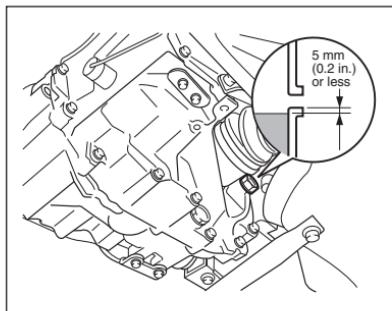
## Pemeriksaan aras minyak transmisi manual

### ⚠ AMARAN

- Sentiasa gunakan bendalir pencuci yang bersih. Bendalir yang kotor boleh menyebabkan sistem pencuci tersumbat atau boleh menghalang penglihatan anda.
- Jangan menambah bendalir pencuci ketika enjin sedang panas atau bergerak. Bendalir pencuci yang tumpah pada enjin boleh mengakibatkan kebakaran.

### PERINGATAN

- Ikuti arahan pembuat bendalir pencuci untuk nisbah campuran yang betul.
- Jangan mencurah air sabun atau bendalir selain daripada bendalir pencuci. Ini akan meninggalkan kesan pada cat dan sistem pencuci tersumbat.



### ⚠ AMARAN

Untuk mengurangkan risiko kecederaan diri jangan memeriksa aras minyak kecuali suis penghidup telah dipusingkan ke "LOCK" dan enjin sudah cukup sejuk.

Letakkan kenderaan di tempat yang rata dan masukkan brek meletak kenderaan. Pusingkan suis penghidup kepada "LOCK".

Buka palam pengisi dan periksa aras minyak transmisi dengan jari anda.

Jika aras minyak transmisi tidak kurang daripada 5 mm (0.2 in) di bawah tepi dasar lubang, aras minyak adalah mencukupi.

Sekiranya aras minyak mencukupi, pasang semula palam pengisi dengan gasket baru diempatnya dan ketatkannya dengan betul.

Dayakilas Pengetatan: 29.4 – 49.0 N.m  
(21.6 - 36.1 ft-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

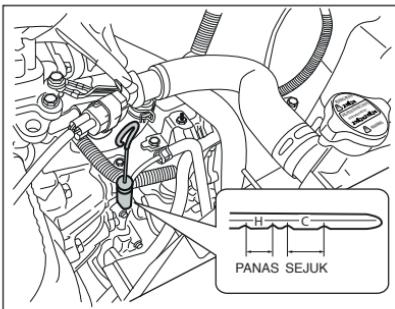
Apabila aras minyak rendah, tambahkan minyak yang ditentukan sehingga ia mula mengalir keluar daripada lubang pengisi.

Untuk minyak transmisi manual yang disyorkan, lihat Seksyen 17. Pasang semula palam pengisi dengan gasket baru diempatnya dan ketatkan dengan betul

Dayakilas pengetatan: 29.4 - 49.0 N.m  
(21.6 - 36.1 ft.lb, 3.0 - 5.0 kgf.m)



## Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik



Periksa aras bendalir apabila suhu bendalir transmisi adalah 70–80°C.

Jika kenderaan telah dipandu kira-kira 15 minit dengan kelajuan 60 km/j atau kira-kira 30 minit dengan kelajuan 40 km/j, suhu bendalir menjadi 70–80°C.

1. Letakkan kenderaan di permukaan rata dan kenakan brek meletakkan kenderaan.
2. Hidupkan enjin pada kelajuan melahu dan tekan injak brek dengan kuat. Gerakkan tuil anjakan daripada ① kepada ② dengan lancar dan balik semula ke ①.
3. Tarik batang celup dan lapkan bersih. Masukkannya ke kedudukan yang asal.

4. Tarik keluar batang celup dan periksa aras bendalir untuk melihat sama ada aras berada dalam julat "HOT".
5. Jika aras minyak terlalu rendah, tambahkan bendalir yang spesifik melalui tiub pengisi minyak perlahan-lahan.  
Jangan sampai melimpah.  
Untuk bendalir transmisi automatik yang disyorkan, lihat Seksyen 17.
6. Masukkan semula batang celup.
7. Lapkan sebarang minyak yang tertumpah.

### PERINGATAN

- Jika bendalir kotor, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk menukarinya.
- Jika aras bendalir terlalu rendah atau berkurangan dengan ketara, dapatkan Pusat Servis Perodua memeriksa sistem tersebut.

### AMARAN

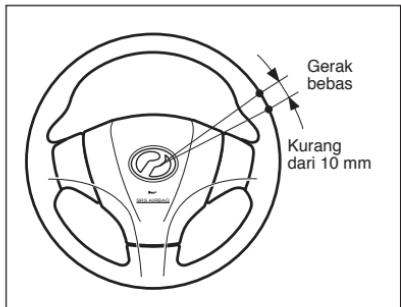
- Berhati-hati agar anda tidak melecur kerana bendalir itu mungkin panas.
- Jangan sese kali menyentuh atau menghampiri bahagian yang bergerak semasa enjin hidup untuk mengurangkan risiko mendapat kecederaan.

### PERHATIAN

- Paras semasa bendalir sejuk (20–30°C) hendaklah digunakan sebagai nilai rujukan sahaja.  
Periksa paras bendalir sekali lagi pada suhu kendalian normal (70–80°C) untuk paras sebenar.
- Jika paras berlainan di antara sebelah depan dengan sebelah belakang batang celup, pemeriksaan perlu dilakukan pada bahagian yang menunjukkan paras rendah.



## Pemeriksaan gerak bebas stereng



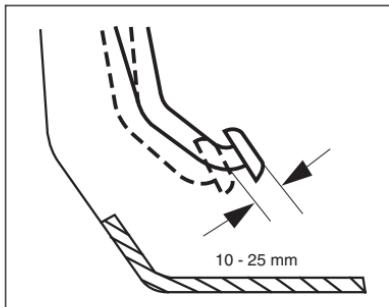
Gerakkan roda stereng perlahan-lahan dari kedudukan lurus ke hadapan kepada kanan dan kiri sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas itu.

Periksa sama ada gerak bebas itu berada di dalam spesifikasi.

### AMARAN

Sekiranya gerak bebas itu tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem itu dengan segera.

## Pemeriksaan gerak bebas injak brek



Tekan injak brek dengan tangan perlahan-lahan sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas.

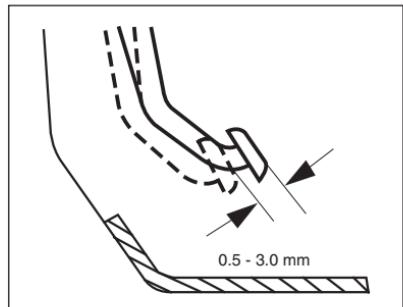
Periksa sama ada gerak bebas berada di dalam spesifikasi.

### AMARAN

Sekiranya gerak bebas itu tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem itu dengan segera.

## Injak brek

### Pemeriksaan gerak bebas injak brek



Matikan enjin dan tekan injak brek sehingga 5 kali atau lebih untuk membebaskan vakum dalam penggalak brek.

Tekan injak brek dengan tangan perlahan-lahan sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas.

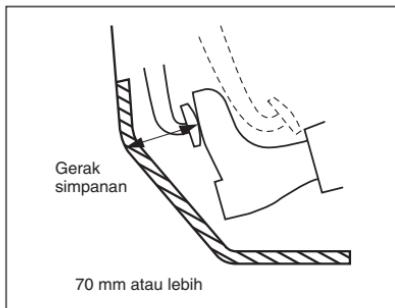
Periksa sama ada gerak bebas berada di dalam spesifikasi.

### AMARAN

Sekiranya gerak bebas tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem itu dengan segera.



## Pemeriksaan gerak simpanan injak brek



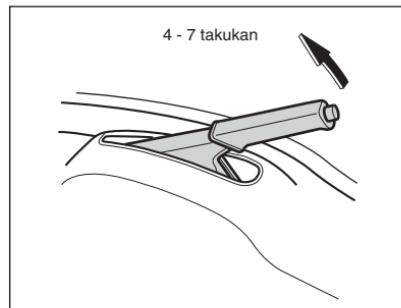
1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata.
2. Anjakkkan tuil transmisi manual kepada neutral, ataupun kepada  $\textcircled{P}$  untuk tuil transmisi automatik.
3. Lepaskan brek meletak kenderaan.
4. Dengan enjin yang dihidupkan, tekan injak brek beberapa kali.
5. Tekan injak brek dengan tenaga 295 N (30 kgf) dan ukur jarak di antara bahagian atas injak brek dan dinding sekatan.
6. Periksa untuk memastikan gerak simpanan adalah seperti di dalam spesifikasi.

7. Periksajuga untuk memastikan yang gerak simpanan adalah pada tahap yang sama.

### **AMARAN**

Jika gerak simpanan tidak seperti di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksa sistem itu.

## Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kenderaan



1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata.
2. Anjak tuil transmisi manual kepada neutral atau tuil transmisi automatik kepada  $\textcircled{P}$ .
3. Tekan injak brek dengan sebaiknya.
4. Lepaskan brek meletak kenderaan sepenuhnya.
5. Tarik tuil brek meletak kenderaan ke atas perlahan-lahan dan kira takukan sehingga tenaga tarikan tuil brek meletak kenderaan sampai ke 196 N (44 paun, 20 kgf).
6. Periksa sama ada bilangan takukan berada di dalam spesifikasi (4-7 takukan).



## Pemeriksaan pengendalian penggalak brek

### ⚠ AMARAN

Sekiranya bilangan takukan tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksanya dengan segera.

1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata.
2. Anjak tuil transmisi manual kepada neutral atau pada tuil P bagi transmisi automatik.
3. Berhentikan enjin dan tekan injak brek beberapa kali sehingga injak ke paras maksima.
4. Hidupkan enjin dengan menekan injak brek. Injak brek harus turun ke bawah sedikit.
5. Berhentikan enjin dengan injak brek ditekan. Tahan injak selama 30 saat. Gerak injak tidak harus ditukar.
6. Hidupkan enjin dan berhentikannya selepas lebih kurang satu minit. Tekan injak brek beberapa kali. Gerak injak harus berkurangan dengan setiap penggunaan.

### ⚠ AMARAN

Sekiranya anda dapati sebarang kerosakan, segera dapatkan Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk memeriksanya dengan segera.

## Penggantian bilah pengelap

### ⚠ AMARAN

Pastikan anak kunci penghidup berada pada kedudukan “LOCK” sebelum menggantikan bilah pengelap.

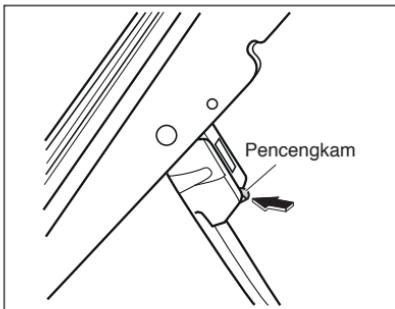
### PERINGATAN

Berhati-hati supaya tidak mencalarkan cermin dengan bilah pengelap.

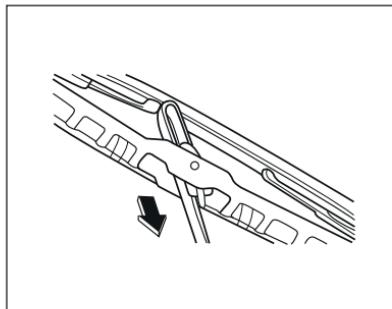
Pasangkan bilah dengan panjang yang bersesuaian.



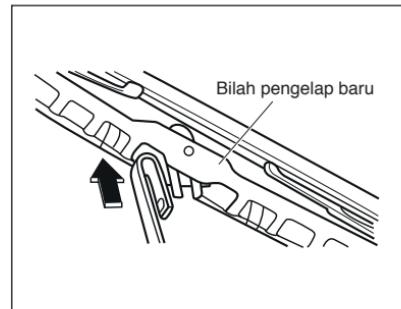
## Hadapan



1. Angkat lengan pengelap daripada cermin hadapan.
2. Tekan pencengkam dan tanggalkan bilah pengelap daripada cangkuk supaya ianya terpisah daripada lengan pengelap.



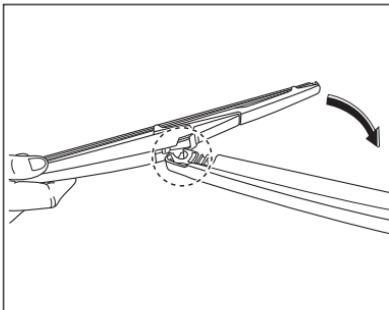
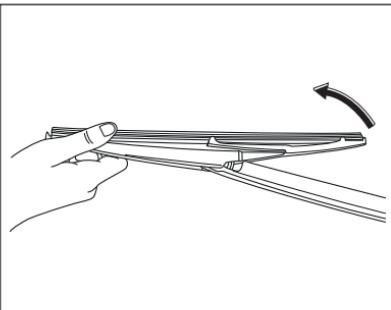
3. Tolak bilah pengelap sepanjang lengan pengelap untuk menanggalkannya daripada pencangkuk.



4. Pasang bilah pengelap baru dengan menolaknya pada bahagian yang sama dimana bilah pengelap ditanggalkan.
5. Pastikan cangkuk terkunci dengan kemas.



## Belakang



1. Angkat lengan pengelap daripada cermin belakang.
2. Tarik bilah pengelap mengikut arah yang ditunjukkan dalam gambarajah untuk menanggalkannya dari lengan pengelap.
3. Pasang bilah pengelap dan pastikan ia terkunci dengan kemas.

## PERINGATAN

- Bagi mengelakkan kerosakan, angkat lengan pengelap bahagian pemandu dahulu diikuti bahagian penumpang. Sebaliknya, ketika menurunkan lengan pengelap, turunkan lengan pengelap bahagian penumpang dahulu.
- Jangan buka hud semasa lengan pengelap diangkat. Ianya boleh merosakkan hud dan lengan pengelap.
- Berhati-hati supaya tidak menjatuhkan lengan pengelap pada cermin hadapan. Ianya boleh menyebabkan cermin hadapan retak. Lindungi cermin dengan tuala yang dilipat sekiranya perlu.



## Penggantian mentol lampu

Gunakan mentol seperti yang ditetapkan.  
(Lihat Seksyen 17)

### AMARAN

Untuk mengelakkan kecederaan;

- Matikan enjin sebelum penggantian.
- Jauhkan kanak-kanak daripada mentol.
- Biarkan mentol sejuk sebelum penggantian.

### PERINGATAN

Jangan jatuhkan mentol atau calarkan permukaannya.

Selepas penggantian, hidupkan suis lampu untuk melihat sama ada ia menyala.

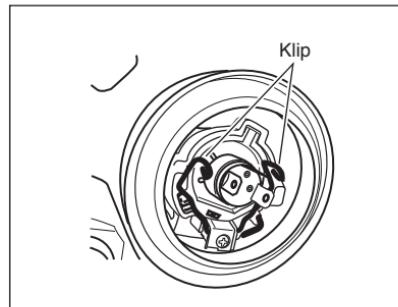
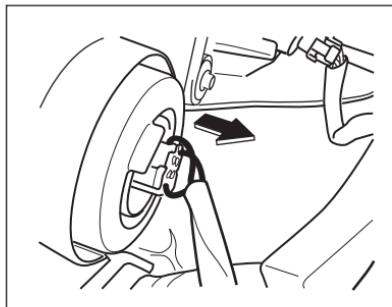
Jika mentol itu memerlukan penggantian yang kerap, minta Pusat Servis Perodua yang berdaftar memeriksa sistem itu.

Kami mengesyorkan anda menyimpan satu set mentol gantian. Mentol boleh didapati daripada Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

### PERHATIAN

Mentol lampu besar boleh ditukar melalui ruang sisi enjin.

### Lampu besar (Jenis 1)

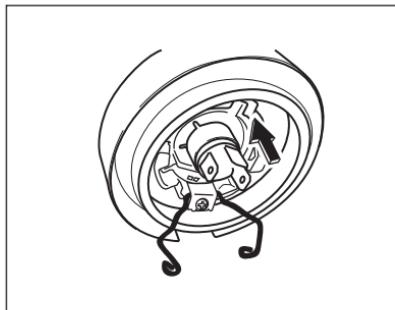
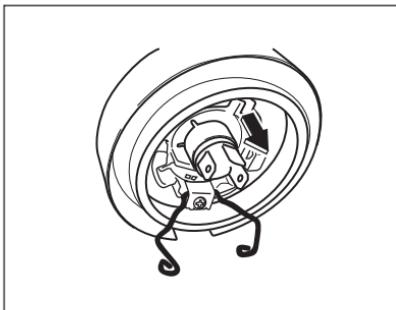


### Untuk menanggalkan mentol

1. Putuskan wayar penyambung, semasa menariknya ke atas pegang kedua-dua belah mentol dengan kuat.

Kemudian tanggalkan penutup getah.

2. Tolak kedua-dua bahagian klip dan tarik keluar untuk melepaskannya.



3. Tarik lurus keluar mentol untuk menanggalkannya.

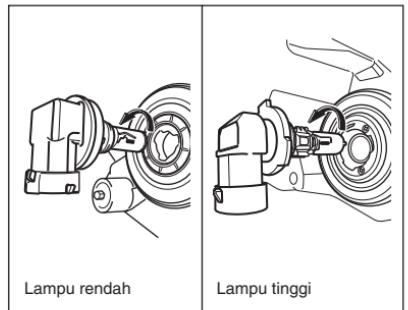
#### Untuk memasang mentol

1. Masukkan mentol dan kuncikan klip.
2. Masukkan penutup getah.
3. Sambungkan wayar penyambung.

#### AWAS

Jangan sesekali memegang mentol di bahagian yang berkaca. Minyak di jari anda akan merosakkannya.

#### Lampu besar (Jenis 2)



Lampu rendah

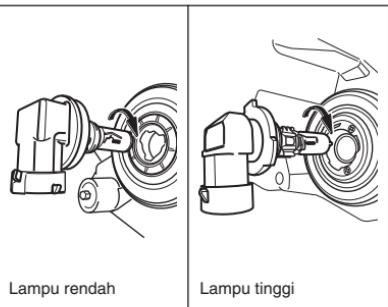
Lampu tinggi

#### Untuk menanggalkan mentol

1. Tanggalkan wayar penyambung dengan menekan dan menariknya keluar.
2. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.

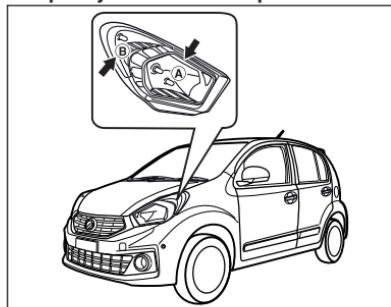


### Lampu kelegaan/ Lampu isyarat belok hadapan



Lampu rendah

Lampu tinggi



Lampu kelegaan

Lampu isyarat  
belok hadapan

#### Untuk memasang mentol

1. Masukkan mentol dengan memusingkan 45 darjah mengikut arah pusingan jam.
2. Sambungkan wayar penyambung.

#### PERINGATAN

Jangan sesekali memegang mentol di bahagian yang berkaca. Minyak di jari anda akan merosakkannya.

#### PERHATIAN

Lampu kelegaan **A** dan lampu isyarat belok hadapan **B** boleh ditanggalkan daripada bahagian dalam ruang enjin.

#### Untuk menanggalkan mentol

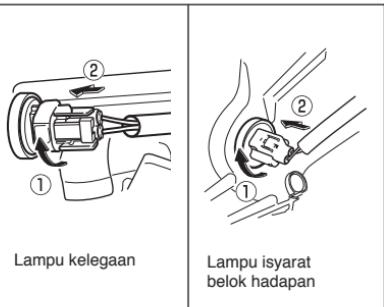
1. Tanggalkan wayar penyambung dengan menariknya keluar.
2. Tanggalkan mentol bersama soket dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.

#### PERHATIAN

Bagi kenderaan yang dilengkapi lampu kelegaan jenis LED, sekiranya terdapat sebarang LED yang terbakar, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk menukar keseluruhan set lampu besar.

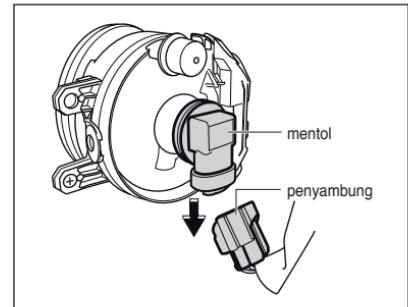
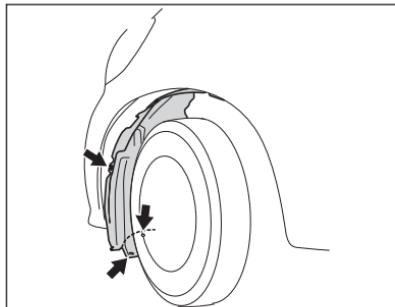


### Lampu kabus hadapan



Lampu keleaan

Lampu isyarat belok hadapan



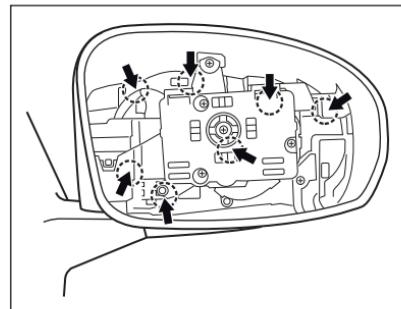
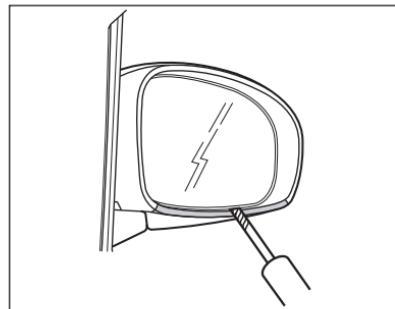
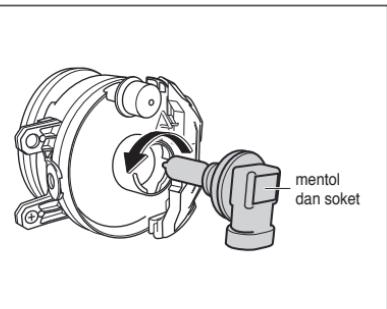
#### Untuk memasang mentol

1. Masukkan mentol bersama soket dengan memusingkan 45 derajah mengikut arah pusingan jam.
2. Sambungkan wayar penyambung.

1. Operasikan roda stereng ke bahagian dalam kenderaan (pusingkan stereng ke kanan apabila menggantikan lampu di sebelah kiri dan pusing ke kiri apabila menggantikan lampu di sebelah kanan kenderaan).
2. Tangalkan 3 klip untuk membuka "fender liner".
3. Tangalkan wayar penyambung dengan menariknya keluar.



### Lampu isyarat belok di cermin sisi



4. Tanggalkan mentol dan soket dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam. Tukar mentol dan soket.
5. Terbalikkan prosedur penanggalan untuk memasangnya semula.

1. Panaskan permukaan cermin dengan menggunakan udara panas.
2. Tanggalkan cermin dengan menarik keluar dengan menggunakan pemutar skru rata.

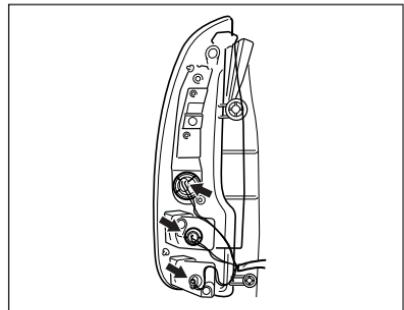
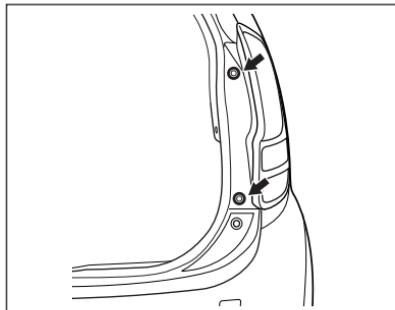
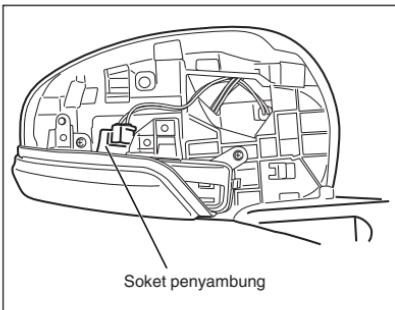
2. Tolak ketujuh-tujuh klip dari dalam untuk menanggalkan penutup.

#### PERINGATAN

Jangan sentuh bahagian kaca pada mentol. Minyak di jari anda akan merosakkannya. Berhati-hati jangan menekan wayar penyambung ketika anda memasang semula.



### Lampu kombinasi belakang



4. Tekan dan tarik keluar soket penyambung untuk menanggalkannya.
5. Tanggalkan kedua-dua skru untuk keluarkan lampu isyarat.

**(Lampu isyarat belok belakang / lampu belakang dan berhenti / lampu undur)**

1. Buka pintu belakang.
2. Buka kedua-dua bolt untuk menanggalkan himpunan lampu.

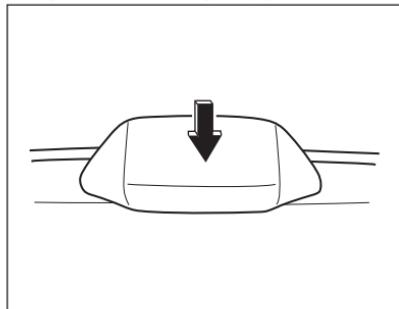
3. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
4. Tukar mentol dan terbalikkan operasi penanggalan untuk memasangnya semula.
5. Sekiranya lampu belakang dan lampu berhenti(LED) tidak berfungsi atau rosak, gantikan kesemua set lampu kombinasi tersebut.

#### PERHATIAN

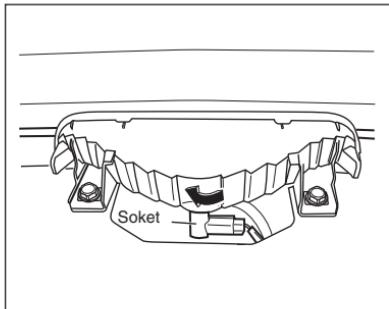
Apabila memasang lampu tersebut pastikan untuk melaraskan pancaran lampu dengan ruang badan kendaraan.



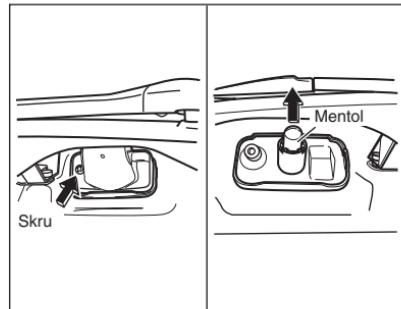
### Lampu berhenti lekap tinggi



1. Umpil keluar untuk menanggalkan penutup menggunakan tangan.
2. Tanggalkan soket mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
3. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menariknya keluar.



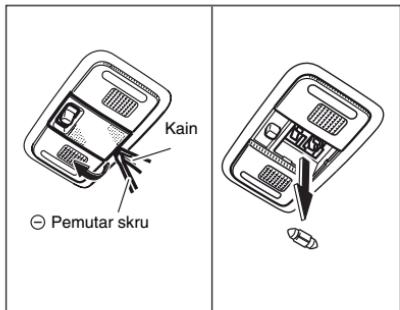
### Lampu plat nombor



1. Tanggalkan skru.
2. Tanggalkan penutup lampu plat nombor.
3. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menariknya keluar.

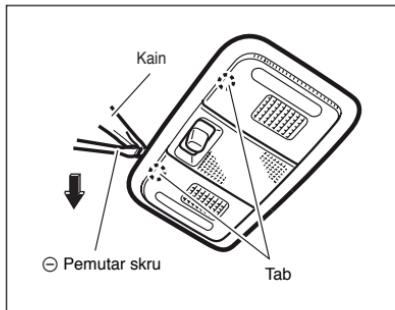


### Lampu dalam

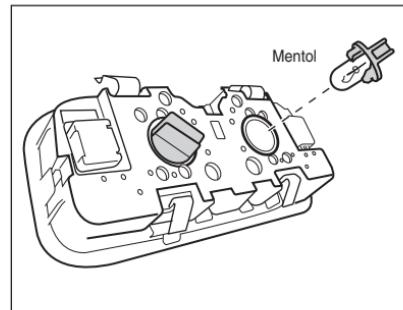


1. Umpil perlahan-lahan penutup untuk menanggalkannya.
2. Tarik lurus keluar mentol.
3. Tukar mentol.

### Lampu peribadi hadapan



1. Tanggalkan lampu peribadi hadapan dengan menolaknya mengikut arah anak panah seperti yang ditunjukkan.

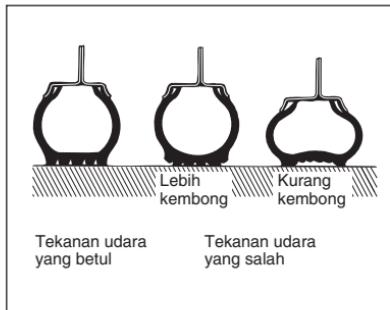
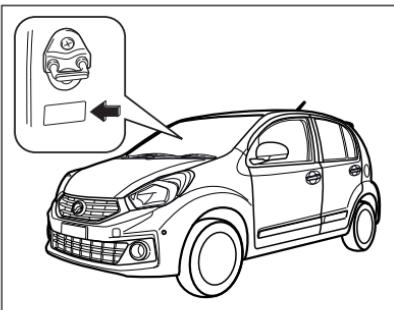


2. Tanggalkan soket mentol dengan memusingkannya 45 darjah lawan arah pusingan jam.
3. Tanggalkan mentol dari soket dengan menariknya.
4. Tukar mentol.



## Tayar

### Tekanan udara tayar

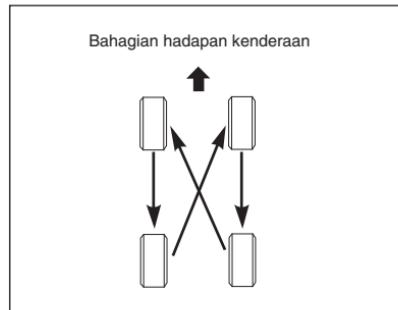


Periksa tekanan udara tayar sejuk dengan tolok tekanan. Untuk tekanan udara tayar, lihat Seksyen 17 atau label tayar yang dilekatkan di tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas.

#### AMARAN

Kekalkan tekanan udara tayar seperti yang ditentukan. Tekanan udara yang tidak betul akan mengurangkan ketahanan tayar, meningkat penggunaan bahan api, dan menyebabkan kenderaan tidak dapat dikawal.

### Putaran tayar



Jika tayar memerlukan pelarasan tekanan yang kerap, dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa sistem roda.

Kehausan tayar adalah berbeza jika ia digunakan pada kedudukan yang sama untuk jangkamasa yang lama. Untuk mengelakkan masalah ini, putarkan tayar mengikut susunan tayar yang ditunjukkan di atas. Laraskan tekanan udara tayar selepas putaran.

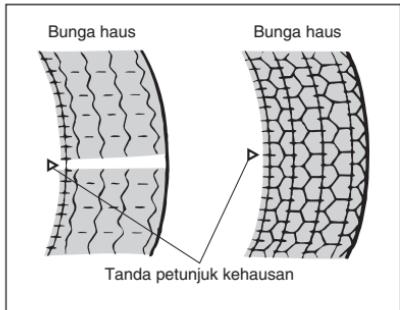
Jarak giliran tayar: setiap 10,000 km

#### PERINGATAN

Jangan gunakan tayar simpanan kecemasan sebagai salah satu tayar yang akan diputarkan.



## Pemeriksaan kehausan tayar



Sekiranya penunjuk kehausan di permukaan tayar adalah jelas, gantikan tayar secepat mungkin.

## Arahan-arahan mengenai tayar

- Sekiranya anda menggantikan tayar, pasangkan saiz dan bentuk tayar yang sama dengan tayar asal dan mempunyai kapasiti beban yang sama besar.
- Hanya gunakan roda sebagaimana yang dispesifikasi.
- Pandu pada kelajuan sederhana bagi 160 km yang pertama kerana tayar baru tidak mempunyai cengkaman maksima.
- Gantikan injap udara setiap kali anda menggantikan tayar tanpa tiub.
- Pastikan tukup habuk injap tayar sentiasa ada di tayar.
- Pastikan tiada paku, batu atau objek lain yang tersekat pada tayar.
- Dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa kehausan atau kerosakan pada tayar.

### ⚠ AMARAN

- **Jangan menggunakan tayar yang berbeza jenis, saiz dan pengeluar pada kenderaan anda. Anda mungkin akan kehilangan kawalan pada kenderaan anda.**
- **Pandu perlahan-lahan di atas jalan bersusur, berlubang atau rintangan yang lain untuk mengelakkan kenderaan hilang kawalan.**
- **Jangan memandu kenderaan anda dengan tayar yang rosak. Ia mungkin kempis secara tiba-tiba. Juga, elak daripada menggunakan rim yang telah rosak.**
- **Oleh sebab tayar-tayar tersebut mempunyai arah penggiliran yang spesifik, pastikan anda mematuhi arahan pembuat tayar berkenaan.**

### PERINGATAN

Berhati-hati jangan sampai merosakkan tayar dengan mencalar atau menyapu minyak dan sebagainya.



## Seksyen 15



# Penggera/kunci pusat

---

Pengenalan .....	15-1
Penggera kereta/kunci pusat .....	15-1
Butang kecemasan .....	15-3
Pengesan kereta .....	15-4
Penting .....	15-4
Menggantikan bateri dalam transmitter .....	15-5



## Pengenalan

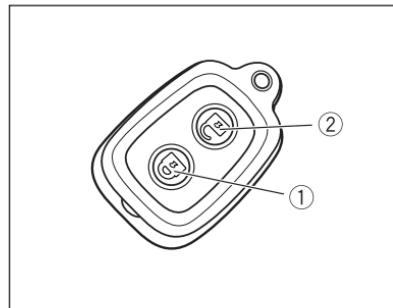
Sistem penggera Perodua dikawal oleh transmitter (penghantar isyarat) 2 butang mudah alih dan tahan lama.

Transmitter ini memancarkan isyarat radio berkode keselamatan bagi menghidupkan penggera kereta, sistem kunci pusat dan penggera kecemasan. Sistem ini membantu mengesan pintu kereta ini pada kedudukan "kunci" atau "tidak berkunci" dalam jarak lebih kurang 10 meter (dengan syarat tiada halangan, gangguan, dan bateri dalam transmitter berfungsi dengan baik). Lampu kenderaan akan berkelip untuk menunjukkan sama ada mod yang dipilih itu berfungsi dengan baik atau tidak.

### ⚠ AMARAN

Jangan ubahsuai, alih atau merombak sistem ini. Sebarang perubahan atau pengubahsuaiyan yang dilakukan tanpa kebenaran tidak dapat menjamin sistem ini akan beroperasi dengan betul.

### Transmitter 2-Butang



Butang ① - Kunci

- Butang kecemasan
- Pengesan kenderaan

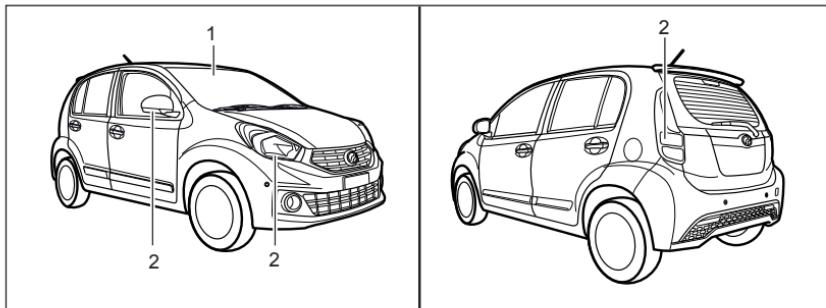
Butang ② - Buka

### Penggera kereta/kunci pusat

1. Untuk menghidupkan sistem penggera, semua pintu, pintu belakang dan hud mesti ditutup.
2. Untuk matikan penggera, kunci dan buka kunci pintu dengan transmitter atau suis penghidup dipusingkan dari kedudukan "OFF" ke "ON".
3. Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan kunci pintu pusat, apabila anda mengunci atau membuka kunci pintu di sebelah pemandu, pintu-pintu lain juga akan dikunci atau dibuka kuncinya secara automatik.



## Prosedur pengendalian



- 1. Lampu dalam kereta**
- 2. Lampu amaran kecemasan**

Langkah-langkah:

1. Untuk mengaktifkan sistem, tekan butang ① transmitter sekali. Apabila sistem penggera dihidupkan dan semua pintu terkunci lampu amaran kecemasan akan berkelip dan hon akan berbunyi sekali.
2. Sekiranya mana-mana pintu, pintu belakang atau had dibuka dengan menggunakan kunci penghidup atau dengan cara lain, lampu amaran kecemasan akan berkelip dan lampu dalam kendaraan menyala serta-merta. (lampu dalam di set pada kedudukan "DOOR"). Kemudian hon akan berbunyi.

3. Untuk mematikan sistem ini,
  - Tekan butang ② sekali (tekan kali pertama), sistem penggera akan dimatikan dan pintu pemandu tidak berkunci atau,
  - Tekan butang ② dua kali (tekan kali kedua), sistem penggera akan dimatikan dan semua pintu tidak berkunci

Lampu amaran kecemasan berkelip dua kali, hon berbunyi dua kali dan lampu dalam terus menyala selama 15 saat.



### **Mematikan atau membolehkan jawab balik transmitter (lampu amaran kecemasan dan hon) semasa pintu dikunci atau dibuka**

1. Masuk mod pelarasan dengan memasukkan dan mengeluarkan kunci sebanyak 2 kali dari suis penghidup dalam tempoh 5 saat. Jangan pusing kunci semasa langkah ini.
2. Patuhi salah satu langkah berikut dengan menekan butang "Kunci" atau "Buka" pada transmitter.
  - i. Mematikan hon sahaja:  
Kunci → Buka → Kunci → Buka,  
(lampu isyarat kecemasan berkelip sekali)
  - ii. Membolehkan lampu isyarat kecemasan dan hon:  
Kunci → Buka → Kunci → Kunci  
→ Buka,  
(lampu isyarat kecemasan berkelip 2 kali)
  - iii. Mematikan hon dan lampu isyarat kecemasan:  
Kunci → Buka → Kunci → Kunci →  
Kunci → Buka,  
(lampu isyarat kecemasan berkelip 3 kali)

Anda boleh pastikan pelarasan telah dibuat dengan melihat lampu isyarat kecemasan.

3. Masukkan kunci ke suis penghidup dan pusing ke posisi "ON" untuk keluar dari mod pelarasan.

### **Butang kecemasan**

Sistem penggera Perodua memberikan anda keselamatan tambahan dengan menyertakan bersama sistem butang kecemasan. Butang kecemasan ini boleh diaktifkan dalam jarak lebih kurang 10 meter (asalkan tiada halangan, gangguan, dan bateri transmitter berfungsi dengan baik) untuk mencegah/menjauhkan pencuri, perompak atau pembuat kakau berhampiran kenderaan anda.

### **Prosedur pengendalian**

Langkah-langkah:

1. Tekan butang ① transmitter selama 3 saat.
2. Hon akan berbunyi serta-merta.
3. Sistem penggera masih lagi hidup dan semua pintu terkunci.
4. Untuk mematikannya, tekan butang ① sekali lagi (sekali sahaja).
5. Jika sistem kecemasan tidak dimatikan seperti dalam langkah 4, hon akan terus berbunyi selama kira-kira 45 saat dan kemudiannya akan bersedia semula secara automatik.



## Pengesan kereta

Sistem ini boleh membantu anda mengesan kenderaan anda di tempat letak kenderaan yang besar. Anda juga boleh menggunakaninya untuk memastikan kesemua pintu telah dikunci.

### Prosedur pengendalian

Langkah-langkah:

1. Tekan butang ① transmitter selama 3 saat.
2. Hon akan diaktifkan dan semua pintu akan terkunci.
3. Tekan butang ① sekali lagi selepas menemui kereta anda, hon akan berhenti tetapi pintu terus terkunci.

## Penting

Bagi memastikan sistem ini berfungsi dengan baik, sentiasalah memeriksa perkara-perkara berikut:

### 1. Bateri transmitter

Jika bateri transmitter lemah, ia akan memberi kesan kepada sistem ini seperti berikut:

- a) Jarak kawalan transmitter menjadi lebih dekat atau transmitter tidak dapat menghidupkan atau mematikan sistem penggera/kunci pusat.

NOTA: Jika berlaku tanda-tanda di atas, bateri mestilah diganti.

### 2. Gangguan RF yang berlebihan/gangguan harmonik

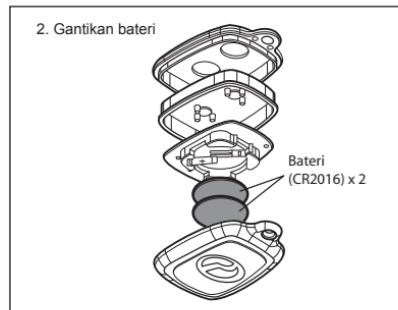
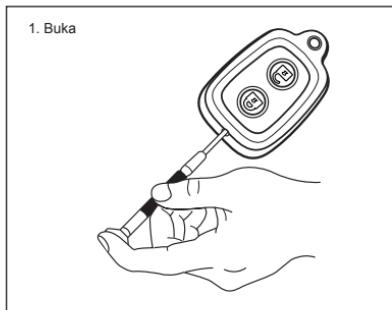
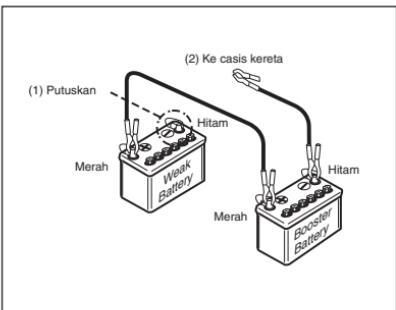
Walaupun bateri transmitter berfungsi dengan baik, jarak kawalan mungkin menjadi lebih dekat kerana gangguan RF yang berlebihan/gangguan harmonik (contohnya, telefon mudah alih sedang digunakan bersebelahan dengan kereta; peralatan audio seperti pembesar suara kereta dipasang terlalu dekat dengan unit kawalan sistem).

### 3. Elakkan transmitter daripada terjatuh atau terkena air

- a) Sekiranya transmitter terjatuh, anda mungkin tidak dapat menghidupkan mematikan sistem ini. Jika ini berlaku, buka sarung transmitter dan periksa titik hubungan pemegang bateri.
- b) Sekiranya transmitter terkena air, keringkan terlebih dahulu sebelum menggunakaninya.
- c) Jika perkara-perkara di atas tidak dapat dibetulkan, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.



## Menggantikan bateri dalam transmitter



### 4. Bateri kereta lemah - bantu hidup (Jump-start)

Elakkan bantu hidup kenderaan dari bateri ke bateri kerana ini boleh merosakkan sistem penggera. Walau bagaimanapun, jika bantu hidup tidak dapat dilakukan, prosedur-prosedur berikut mesti diikuti; putuskan sambungan plumbum -ve (1) daripada bateri lemah itu dan sambungkan kabel pelompat (2) pada casis seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.

1. Untuk mengganti bateri, buka transmitter dengan menggunakan pemutar skru rata yang sesuai atau duit syiling saiz 10 sen.

2. Masukkan bateri pada kekutubannya yang betul.
3. Bateri ini boleh dibeli di kedai elektronik.

## Seksyen 16



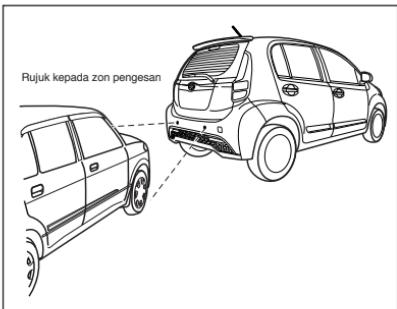
# Penderia undur/sisi hadapan

---

Penderia undur .....	16-1
Penderia sisi hadapan .....	16-1



## Penderia undur



Penderia undur ini direka bentuk untuk memberi panduan kepada pemandu semasa mengundurkan kenderaan dan meletakkan kenderaan secara mengundur. Ia tidak harus dianggap sebagai peranti keselamatan.

Peranti ini akan mula beroperasi 0.8 saat selepas pemandu memasukkan gear undur (dengan enjin dihidupkan).

Apabila peranti ini mula mengeluarkan bunyi bip berulang-ulang yang perlahan, jarak di antara bampar belakang kenderaan anda dengan halangan terdekat di belakang kenderaan anda ialah:

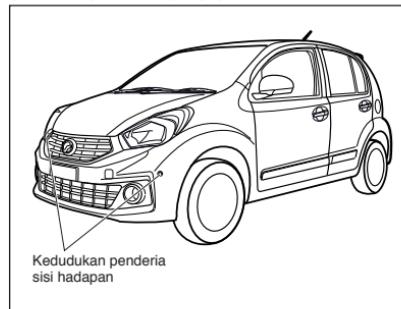
### Zon pengesan

- 1.5 meter hingga 1.0 meter → bunyi buzer : OFF 210ms ON 70ms.
- 1.0 meter hingga 0.5 meter → bunyi buzer : OFF 70ms ON 70ms.
- 0.5 meter atau kurang → bunyi buzer berterusan

Anda harus mengurangkan kelajuan kenderaan anda dan berhati-hati dengan halangan di belakang. Apabila bunyi bip berubah daripada berulang-ulang kepada berterusan, jarak di antara bampar belakang kenderaan anda dengan objek terdekat di belakang kenderaan anda ialah kurang daripada 0.5 meter. Anda harus menghentikan kenderaan anda serta-merta.

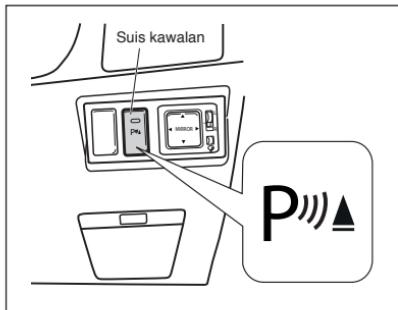
## Penderia sisi hadapan

(Sekiranya dilengkapi)



Penderia sisi hadapan ini akan membantu pemandu untuk meletakkan kenderaan secara menegak hadapan atau sisi di kawasan yang sempit. Peranti ini akan memberi panduan anggaran jarak diantara kenderaan dan halangan semasa meletak kenderaan.

Peranti sisi hadapan berfungsi apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON", brek meletak kenderaan dilepaskan dan kelajuan kenderaan kurang daripada 10 km/j.



1. Tekan suis penderia sisi hadapan untuk menghidupkan sistem. Suis akan menyala bewarna hijau dan sistem akan menghasilkan bunyi bip.
2. Untuk mematikan sistem, tekan suis sekali lagi dan nyalaan hijau tadi akan terpadam.

3. Apabila peranti menghampiri halangan, anda akan mendengar bunyi beep seperti yang ditunjukkan di bawah:

Pengesanan jarak

- a) 0.6 meter (pengesanan pertama) → bunyi “beep..beep”.
- b) 0.3 meter (pengesanan kedua) → bunyi “beep” berterusan.

Apabila pengesanan jarak kurang daripada 0.3 meter, bunyi beep berterusan akan kedengaran. Anda perlu segera menghentikan kenderaan anda.

Semua halangan tidak selalunya dapat dikesan. Ia adalah tanggungjawab pemandu untuk sentiasa memeriksa kawasan berhampiran kenderaan dan pastikan ia adalah selamat untuk meletak kenderaan.

#### PERHATIAN

Peranti sisi hadapan tidak akan berfungsi sekiranya brek meletak kenderaan digunakan.

Penderia akan secara automatik “turn OFF” apabila kelajuan melebihi 10 km/j.



1. Penderia berfungsi sebagai alat bantuan pemandu. Ia bukan pengganti kepada tugas pemandu semasa mengawal kenderaan.
2. Periksa penderia dan elakkan daripada sebarang kekotoran atau lumpur. Peranti ini perlu bersih bagi memastikan ia dapat berfungsi dengan baik.



## PERINGATAN

- Kawasan pengesan untuk sistem ini bergantung kepada keadaan dan persekitaran kenderaan. Kemungkinan sistem ini gagal mengesan kerana situasi di atas patut dipertimbangkan.
- Sekiranya penderia mengalami satu pelanggaran yang kuat kemungkinan penderia tidak dapat berfungsi dengan baik.
- Objek yang terletak terlalu hampir pada pertengahan sebelah atas bumper dan berhampiran penutup tayar juga sukar dikesan penderia.
- Kehadiran debu atau lumpur sekitar penderia juga boleh menyebabkan fungsi tidak normal pada penderia dan kegagalan penderia untuk mengesan objek.
- Jika objek nipis dan rata, penderia mungkin dapat mengesan objek itu buat kali pertama. Kemungkinan penderia tidak dapat mengesan objek yang sama buat kali kedua.
- Bergantung kepada keadaan jalan seperti berlubang, berbonggol, berpasir, berbukit, bertebing dan kawasan semak, sistem ini bertoleransi untuk berfungsi.



## Seksyen 17

# Spesifikasi

---

Spesifikasi kenderaan .....	17-1
Spesifikasi enjin .....	17-1
Bahan api .....	17-1
Bahan pendingin .....	17-1
Penalaan enjin .....	17-2
Cadangan pelinciran .....	17-3
Bendalir brek .....	17-4
Spesifikasi tayar .....	17-4
Spesifikasi mentol .....	17-4
Berat .....	17-4



## Spesifikasi kenderaan

Panjang keseluruhan		mm	K3-VE	3SZ-VE
			3,695	3,685
Lebar keseluruhan		mm	1,665	
Tinggi keseluruhan		mm	1,570	
Jarak roda		mm	2,440	
Trek mm	Depan	14" tayar	1,455	
	Belakang	14" tayar	1,465	

## Bahan api

Bahan api yang perlu digunakan	Kapasiti tangki bahan api ℥
Gasolin tanpa plumbum RON 90 atau lebih tinggi	40

## Bahan pendingin

Jenis: Larutan Ethylene glycol anti-beku.

Kapasiti:

TINGGI/RENDAH tangki simpanan	0.15 / 0.6 ℥
Jumlah kapasiti	5.3 ℥

Untuk penukaran dan pemeriksaan aras bahan pendingin,  
lihat Seksyen 14.

## Spesifikasi enjin

ID enjin	K3-VE		3SZ-VE
Jenis enjin	Gasolin, 4-lejang DOHC		
Susunan dan nombor silinder	4 silinder sebaris		
Gerek x lejang mm	72 x 79.7		72 x 91.8
Sesaran cc	1,298		1,495
Pengeluaran mak. kw/rpm	67 / 6,000		76 / 6,000
Dayakilas mak. Nm/rpm	117 / 4,400		136 / 4,400



## Penalaan enjin

Butiran	Jenis enjin	K3-VE	3SZ-VE		
Aturan penyalaan		1-3-4-2			
Pemasaan pencucuh	°BTDC/rpm	6 ± 2 / melahu <sup>*1</sup>			
Kelajuan melahu enjin (pada kedudukan neutral)	rpm		AT/MT 700		
Kelegaan injap mm	Pengambilan [Sejuk]		0.18 <sup>+ 0.055</sup> <sub>- 0.035</sub>		
	Ekzos [Sejuk]		0.31 <sup>+ 0.055</sup> <sub>- 0.035</sub>		
Palam pencucuh	Pengeluar	DENSO	NGK	DENSO	NGK
	Jenis	XU22PR9	DCPR7EA-9	XU22PR9	DCPR7EA-9
	Sela mm		0.9 <sup>+ 0</sup> <sub>- 0.1</sub>		
Ketegangan tali sawat pemacu dengan tekanan 98N (10kgf) mm	Tali sawat baru	7.5 - 9.2 <sup>*2</sup>		4.0 ~ 5.0 <sup>*2</sup>	
	Pada pemeriksaan	10.4 - 11.8 <sup>*2</sup>		8.0 ~ 11.0 <sup>*2</sup>	

<sup>\*1</sup> Dengan penyambung pemeriksaan litar pintas

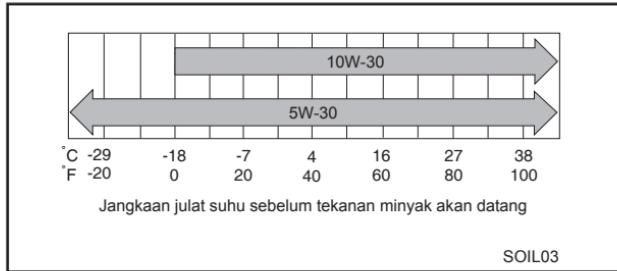
<sup>\*2</sup> Sila rujuk "Pemeriksaan tali sawat pemacu" di Seksyen 14



## Cadangan pelinciran

	ID enjin	Gred	Kelikatan	Kapasiti $\ell$
Minyak enjin	K3-VE	API SJ atau lebih tinggi	Sila lihat carta di sebelah	Dengan turas minyak: 3.1 Tanpa turas minyak: 2.8
	3SZ-VE			
Minyak transmisi manual		API GL-3 or GL-4	SAE 75W-80, 75W-85 atau 75W-90	Sehingga palam pengisi: 2.25 5 mm di bawah palam pengisi: 2.1
Bendalir transmisi automatik		ATF D3-SP	—	Amaun penuh: 5.55 Amaun boleh diganti: sehingga $2.83 \pm 0.065$

## Carta kelikatan minyak enjin





## Bendalir brek

FMVSS116 DOT 3
----------------

## Spesifikasi tayar

### Tayar standard

Saiz tayar	Tekanan udara		Saiz rim	kPa (kgf/cm <sup>2</sup> , psi)
	Depan	Belakang		
175/65R14	220 (2.2, 32)		14 x 5J-40	

### Tayar simpanan mampat (tayar simpanan sementara)

Saiz	Tekanan tayar	Saiz rim	kPa (kgf/cm <sup>2</sup> , psi)
T115/70D14	420 (4.3, 61)	14 x 4T	

## Spesifikasi mentol

Lampu	Watt
Lampu besar	Rendah
	Tinggi
Lampu kelegaan	5
Lampu kelegaan (Jenis LED)	1.4
Lampu isyarat belok depan	21
Lampu isyarat belok sisi (Jenis LED)	1.4
Lampu isyarat belok belakang	21
Lampu berhenti/lampu belakang (Jenis LED)	2.8/0.3
Lampu undur	16
Lampu kabus depan*	55
Lampu plat lesen	5
Lampu dalam	5
Lampu peribadi hadapan	5
Lampu berhenti lekap tinggi (jenis mentol)	16

\* Sekiranya dilengkapi

Nota : Sekiranya salah satu lampu LED terbakar, sila hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar

## Berat

Model/Enjin	1.3 ℥ / K3-VE		1.5 ℥ / 3SZ-VE
	Standard	Premium	
Berat kasar kenderaan kg	M/T 1325 A/T 1335	M/T 1335 A/T 1345	M/T 1345 A/T 1355





Seksyen 18

## Indeks

---



## [A]

Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar .....	3-9
Alat bantuan pegangan .....	9-2
Arahan anjakan transmisi manual .....	10-3
Arahan anjakan transmisi automatik .....	10-4
Permulaan bergerak .....	10-6
Memandu .....	10-7
Kelajuan maksimum yang dibenarkan .....	10-8
Berhenti seketika .....	10-8
Meletak kenderaan atau berhenti .....	10-8
Mengundur .....	10-9

## [B]

Buku panduan pemilik .....	i
Bagi keselamatan anda .....	1-3
Bawa anak anda serta kunci kenderaan bersama anda apabila meninggalkan kenderaan .....	1-4
Beg udara SRS untuk pemandu dan penumpang hadapan ....	3-32
Beg udara SRS .....	3-35
Bagaimana beg udara beroperasi .....	3-36
Kes-kes di mana beg udara berfungsi .....	3-38
Kes-kes di mana beg udara tidak berfungsi .....	3-39
Amaran keselamatan penting .....	3-42
Arahan servis .....	3-44
Komputer beg udara .....	3-45

Buzer amaran kunci .....	4-2
Buzer amaran lampu menyalा .....	4-4
Buzer amaran brek meletak kenderaan .....	10-14
Bantu-menghidup ( <i>jump starting</i> ) .....	11-2
Bunyi amaran .....	11-18
Butang kecemasan .....	15-3
Bahan api .....	17-1
Bahan pendingin .....	17-1
Bendalir brek .....	17-4
Berat .....	17-4

## [C]

Cadangan bahan api .....	1-4
Ciri-ciri .....	7-1
Cermin sisi .....	8-1
Cermin dalam .....	8-2
Cangkul barang .....	9-8
Cecair pendingin enjin .....	14-8
Pemeriksaan aras bahan pendingin enjin .....	14-8
Penukaran bahan pendingin enjin .....	14-8
Cadangan pelinciran .....	17-3
Carta kelikatan minyak enjin .....	17-3

## [D]

Dulang pakej belakang .....	9-7
Dulang bawah tempat duduk .....	9-7



---

<b>[E]</b>	
Enjin panas lampau .....	11-4
<b>[F]</b>	
Fius .....	14-15
Kotak fius panel peralatan .....	14-15
Kotak fius ruang enjin .....	14-15
Blok fius utama .....	14-15
Geganti & kotak fius .....	14-16
Pengantian dan pemeriksaan fius .....	14-16
<b>[G]</b>	
Gambaran keseluruhan panel peralatan .....	vii
Gas ekzos enjin .....	1-1
Gambaran keseluruhan panel meter gabungan .....	5-1
<b>[H]</b>	
Hud .....	2-9
Hon .....	9-2
<b>[I]</b>	
Identifikasi kenderaan .....	ii
Identifikasi enjin .....	iii
Injak brek .....	14-22
Pemeriksaan gerak bebas injak brek.....	14-22
<b>[J]</b>	
Pemeriksaan gerak simpanan injak brek .....	14-23
Jam digital .....	5-15
Jadual penyelenggaraan .....	13-4
Jadual untuk pemanduan BIASA .....	13-4
Jadual untuk pemanduan yang TERUK (SEVERE) .....	13-7
<b>[K]</b>	
Kunci (dengan sistem immobilizer enjin) .....	2-1
Kunci pintu .....	2-3
Pembukaan pintu tanpa kunci (transmitter) .....	2-5
Kawalan percahayaan .....	5-14
Aturan mod paparan meter .....	5-14
<b>[L]</b>	
Lampu dan buzer amaran tali pinggang .....	3-15
keledar (Bahagian pemandu) .....	5-2
Lampu amaran .....	5-2
Lampu amaran brek .....	5-2
Lampu amaran tekanan minyak .....	5-4
Lampu amaran cas bateri .....	5-4
Lampu penunjuk pincang tugas (MIL) .....	5-5
Lampu amaran A.B.S .....	5-5
Lampu amaran transmisi automatik.....	5-6
Lampu amaran tali pinggang keledar .....	5-6



---

Lampu amaran beg udara .....	5-7
Lampu amaran pintu renggang .....	5-7
Lampu amaran aras bahan api rendah .....	5-8
Lampu amaran stereng kuasa .....	5-8
Lampu penunjuk .....	5-9
Lampu penunjuk penganjak transmisi automatik .....	5-9
Lampu penunjuk kabus hadapan menyala .....	5-9
Lampu penunjuk suluh tinggi .....	5-9
Lampu penunjuk isyarat belok / lampu isyarat amaran bahaya .....	5-10
Lampu penunjuk keselamatan .....	5-10
Mengeset penunjuk peringatan maklumat servis .....	5-10
Lampu dalaman .....	9-1
Lampu dalam (juga sebagai lampu amaran buka pintu) .....	9-1
Lampu peribadi hadapan .....	9-1

## [M]

Meter laju .....	5-15
Memainkan cakera CD/MP3/WMA .....	7-7
Memainkan MP3/WMA daripada memori USB .....	7-11
Memasang dan menanggalkan antena .....	7-23
Menghidupkan enjin .....	10-1
Prosedur menghidupkan enjin .....	10-2
Perhatian untuk kenderaan transmisi automatik.....	10-2

Menunda .....	11-14
Jenis lantai rata .....	11-14
Jenis angkat tayar .....	11-15
Penarik kecemasan .....	11-15
Cangkuk tunda .....	11-16
Arahan-arahan mengenai penundaan .....	11-17
Penundaan kenderaan lain .....	11-17
Mengelakkan karat .....	12-3
Minyak enjin .....	14-4
Pemeriksaan aras minyak enjin .....	14-4
Penggantian minyak enjin .....	14-5
Penggantian turas minyak .....	14-7
Menggantikan bateri dalam transmitter .....	15-5

## [N]

## [O]

Odometer dan meter perjalanan .....	5-14
Operasi am .....	7-2
Operasi penala .....	7-5
Operasi Bluetooth .....	7-14

**[P]**

Pandangan luaran .....	v
Pandangan dalam .....	vi
Penukar bermangkin .....	1-2
Pengubahsuaihan kenderaan anda .....	1-4
Pemasangan/penggunaan peralatan elektronik .....	1-5
Pintu belakang .....	2-10
Pengisi bahan api .....	2-11
Tuil pembuka bahan api .....	2-12
Tukup tangki bahan api .....	2-12
Paparan pelbagai maklumat .....	5-12
PURATA penggunaan bahan api (AVG) .....	5-12
Jangkaan jarak pemanduan (RANGE) .....	5-12
Mengeset penunjuk peringatan maklumat servis .....	5-13
Penyamanan udara .....	6-1
Salurran keluar lubang udara .....	6-1
Tuil kawalan ruang keluar udara .....	6-2
Tuil kawalan suhu .....	6-3
Tuil kawalan pengambilan udara .....	6-3
Suis kipas penghembus .....	6-4
Suis penyamanan udara .....	6-4
Petua pengendalian .....	6-5
Penyejukan .....	6-6
Nyahkabus .....	6-6
Pengalihudaraan .....	6-6

Panduan penyelenggaraan berkala yang disyorkan .....	6-7
Penjagaan dan penyelenggaraan .....	7-10
Pemasangan .....	7-19
Peti peralatan .....	9-4
Peti utiliti .....	9-4
Panel tengah .....	9-4
Bahagian pemandu .....	9-5
Pemegang botol .....	9-5
Hadapan .....	9-5
Belakang .....	9-6
Pemegang cawan boleh lipat .....	9-6
Poket sisi ruang barang .....	9-7
Poket belakang tempat duduk .....	9-8
Petua pemanduan biasa .....	10-9
Petua pemanduan jimat .....	10-9
Penunjuk had haus pad brek .....	10-12
Petua meletakkan kenderaan .....	10-12
Brek meletakkan kenderaan .....	10-13
Meletakkan kenderaan di cerun .....	10-13
Peralatan .....	11-5
Jek .....	11-5
Beg peralatan .....	11-6
Pembersihan bahagian luar .....	12-1
Mencuci .....	12-1
Pengilap berlilin .....	12-2
Pembersihan bahagian dalam .....	12-2



---

Panduan melakukan penyelenggaraan sendiri .....	14-3
Kipas elektrik pendingin enjin .....	14-4
Pemeriksaan tali sawat pemacu .....	14-10
Pembersihan dan pengantian turas udara .....	14-10
Pemeriksaan dan pengantian palam pencucuh .....	14-11
Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri .....	14-13
Peringatan mengenai bateri .....	14-14
Pemeriksaan penyambung boleh lakur .....	14-18
Pemeriksaan aras bendalir brek .....	14-19
Pemeriksaan aras bendalir pencuci cermin .....	14-19
Pemeriksaan aras minyak transmisi manual .....	14-20
Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik .....	14-21
Pemeriksaan gerak bebas stereng .....	14-22
Pemeriksaan gerak bebas injak brek .....	14-22
Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kenderaan .....	14-23
Pemeriksaan pengendalian penggalak brek .....	14-24
Penggantian bilah pengelap .....	14-24
Hadapan .....	14-25
Belakang .....	14-26
Penggantian mentol lampu .....	14-27
Lampu besar (Jenis 1) .....	14-27
Lampu besar (Jenis 2) .....	14-28
Lampu kelegaan/lampu isyarat belok hadapan .....	14-29
Lampu kabus hadapan .....	14-30
Lampu isyarat belok di cermin sisi .....	14-31
Lampu kombinasi belakang .....	14-32
Lampu berhenti lekap tinggi .....	14-33
Lampu plat nombor .....	14-33
Lampu dalam .....	14-34
Lampu peribadi hadapan .....	14-34
Pengenalan .....	15-1
Transmitter 2 butang .....	15-1
Penggera kereta/kunci pusat .....	15-1
Prosedur pengendalian .....	15-2
Pengesan kereta .....	15-4
Penting .....	15-4
Penderia undur .....	16-1
Penderia sisi hadapan .....	16-1
Penalaan enjin .....	17-2
[Q]	
[R]	
Ruang enjin .....	14-1



## [S]

Sistem immobilizer enjin .....	2-1
Sistem tali pinggang hadapan pra tegang .....	3-15
Mekanisma penghad daya .....	3-16
Sistem penahan kanak-kanak .....	3-16
Sistem penahan kanak-kanak (CRS) .....	3-17
Jenis-jenis sistem penahan kanak-kanak .....	3-18
Jenis-jenis kerusi penahan kanak-kanak .....	3-19
Kesesuaian sistem penahan kanak-kanak untuk pelbagai posisi tempat duduk .....	3-20
Pemasangan tali pinggang keledar .....	3-21
Menggunakan tali atas .....	3-27
Sistem penahan kanak-kanak ISO* FIX .....	3-29
Suis penghidup .....	4-1
Suis pelbagai kawalan .....	4-3
Kawalan lampu besar .....	4-3
Suis kawalan lampu isyarat belok .....	4-4
Suis isyarat amaran bahaya .....	4-5
Suis pengelap dan pencuci .....	4-5
Suis pengelap dan pencuci cermin hadapan .....	4-6
Suis pengelap dan pencuci cermin belakang .....	4-6
Suis nyahkabus cermin tingkap belakang .....	4-7
Suis lampu kabus .....	4-7
Soket kuasa .....	4-8

Sistem kawalan suis stereng .....	7-18
Sambungan wayar radio .....	7-20
Spesifikasi .....	7-21
Stereng condong .....	9-2
Sebelum menghidupkan enjin .....	10-1
Pelapik kaki .....	10-1
Sistem brek .....	10-10
Sistem brek silinder utama iring .....	10-10
Penggalak brek .....	10-10
Peringatan-peringatan am bila membrek .....	10-10
A.B.S (Sistem Brek Anti-kekunci) .....	10-11
Stereng kuasa .....	10-15
Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan .....	11-1
Jika penghidup tidak mengengkol .....	11-1
Jika penghidup mengengkol .....	11-1
Syarat-syarat penyelenggaraan (Peringatan Am) .....	13-1
Spesifikasi kenderaan .....	17-1
Spesifikasi enjin .....	17-1
Spesifikasi tayar .....	17-4
Spesifikasi mentol .....	17-4

## [T]

Tanggungjawab anda menjalankan penyelenggaraan .....	ii
Tempoh penyesuaian .....	1-5
Tuil perlindungan kanak-kanak .....	2-6



---

Tingkap kuasa .....	2-7
Suis kunci tingkap kuasa .....	2-7
Suis utama .....	2-8
Suis tingkap .....	2-8
Tempat duduk .....	3-1
Posisi pemanduan yang betul .....	3-1
Tempat duduk hadapan .....	3-1
Pelaras ketinggian tempat duduk pemandu .....	3-3
Penyandar kepala .....	3-3
Tempat duduk belakang .....	3-4
Untuk mengubah kusyen tempat duduk / melipat penyandar tempat duduk .....	3-4
Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR) .....	3-11
Penambat bahu tali pinggang keledar boleh laras (Tempat duduk hadapan) .....	3-12
Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan tiga punca (ELR) (Jenis berasingan).....	3-13
Tolok bahan api .....	5-11
Tolok suhu penyejuk enjin .....	5-11
Takometer .....	5-15
Tempat menyimpan tisu .....	9-9
Titik anjakan (transmisi manual).....	10-3
Tayar bocor .....	11-7
Tayar simpanan .....	11-8
Untuk menanggal/memasang tayar .....	11-9
Simpanan tayar standard .....	11-13
Tayar .....	14-35
Tekanan udara tayar .....	14-35
Putaran tayar .....	14-35
Pemeriksaan kehausan tayar .....	14-36
Arahan-arahan mengenai tayar .....	14-36
[U]	
[V]	
Visor matahari .....	9-3
Cermin solek dan pemegang tiket .....	9-3
Label amaran beg udara SRS .....	9-3
[W]	
[X]	
[Y]	
[Z]	

*English version*



## **Foreword**

We are pleased to welcome you to the family of Perodua owners. As you know, the performance and durability of a vehicle depends, to a large extent, upon the way it is maintained and driven. This manual will assist you to benefit most from your Perodua vehicle. Before you operate your vehicle, read this manual carefully and use it as a reference source whenever necessary.

If you have any questions, feel free to contact your authorized Perodua Service Centre. We are ready to provide qualified service and assistance.

**PERODUA SALES SDN. BHD.**

©2015 PERODUA SALES SDN. BHD.

All rights reserved. This material may not be produced or copied, in whole or in part, without the written permission of Perodua Sales Sdn Bhd.

## **DISCLAIMER**

The information in this manual is subject to change without notice. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means electronic or mechanical including photocopying, recording or information storage and retrieval systems for any purpose other than personal use without our written permission.

While every effort has been made to ensure that the information and contents in the manual are complete, accurate, up-to-date, reliable and non-misleading, we cannot be held responsible for mistakes, inaccurancies, or errors found in the manual. Nor is any liability assumed for damages resulting from the reliance and use of information contained herein. This manual is provided without any representation or warranties, express or implied.

**PERODUA SALES SDN. BHD.**

---

## Your Owner's Manual

- Before you operate your Perodua, carefully read this manual.

To protect yourself and extend the life of your Perodua, follow the instructions in this manual.

Failure to observe these instructions may result in serious bodily injury and damage to your vehicle.

- Throughout this manual, we have made general references to WARNINGS, CAUTIONS and NOTES.

### ⚠ WARNING

If warning items are not observed, there is a danger of resulting in life-threatening injuries or serious injuries.

### CAUTION

If caution items are not observed, there is a danger of resulting in injuries, accidents, or damages to the vehicle.

### NOTE

These are the items to be observed for safe operations of the vehicle.

- All information, illustrations and specifications in this manual are current at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without prior notice.
- This manual is applicable for all models and it provides technical explanations for all equipment in the vehicle including optional equipment. Therefore, the manual may contain description of some equipment which is not installed in your Perodua.
- If you sell your Perodua, leave this manual in the vehicle for use of the future owner.

- The model and the engine types described in this manual stand for as follows:

Model	Description
M602	Type K3-VE engine (1,300 cc) mounted vehicle
M603	Type 3SZ-VE engine (1,500 cc) mounted vehicle

Engine	Description
K3-VE	1,300 cc EFI <sup>1</sup> +DVVT <sup>2</sup> engine
3SZ-VE	1,500 cc EFI <sup>1</sup> +DVVT <sup>2</sup> engine

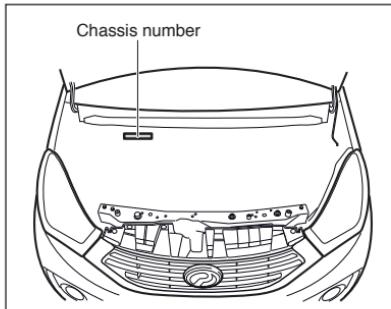
<sup>1</sup> Electronic Fuel Injection

<sup>2</sup> Dynamic Variable Valve Timing

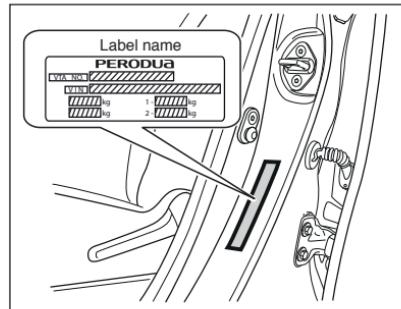
## Your responsibility for maintenance

It is the owner's responsibility to make sure that the specified maintenance is performed. Section 13 gives details of maintenance requirements.

## Vehicle identification



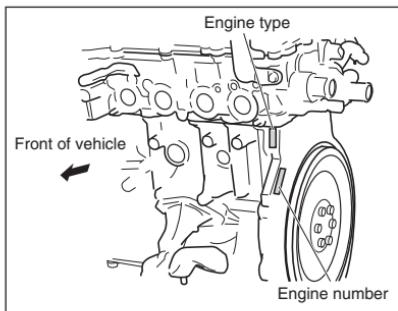
The vehicle identification number is stamped on the location as shown in the illustration.



The vehicle identification number (label name) is also visible on the left side center pillar as shown in the illustration.

---

## Engine identification



The engine identifications are stamped on the location as shown in the illustration.



---

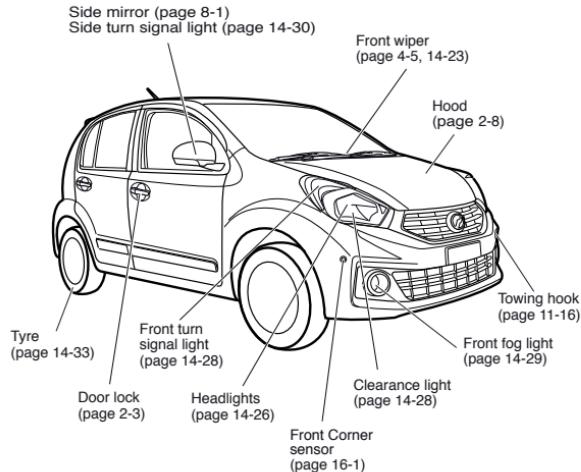
## Table of contents

<b>1</b>	<b>Special precautions for your vehicle</b>
<b>2</b>	<b>Doors and locks</b>
<b>3</b>	<b>Seats and seat belts</b>
<b>4</b>	<b>Instruments and controls</b>
<b>5</b>	<b>Meters and gauges</b>
<b>6</b>	<b>Air control systems</b>
<b>7</b>	<b>Audio systems</b>
<b>8</b>	<b>Mirrors</b>
<b>9</b>	<b>Interior equipment</b>
<b>10</b>	<b>Driving tips</b>
<b>11</b>	<b>In case of an emergency</b>
<b>12</b>	<b>Appearance care</b>
<b>13</b>	<b>Vehicle maintenance service</b>
<b>14</b>	<b>Do-it-yourself maintenance service</b>
<b>15</b>	<b>Alarm/central locking</b>
<b>16</b>	<b>Reverse/front corner sensor</b>
<b>17</b>	<b>Specifications</b>
<b>18</b>	<b>Indexes</b>

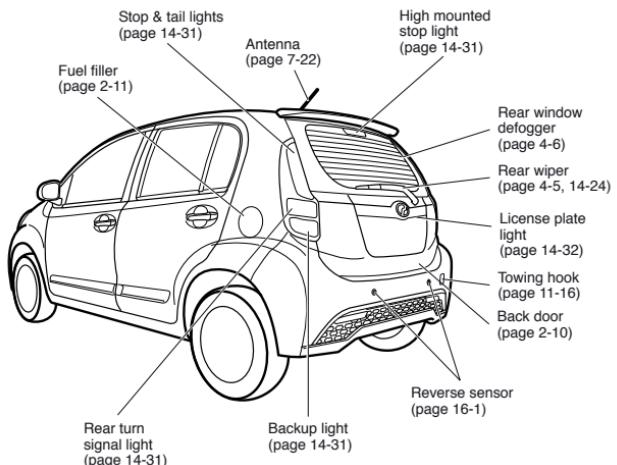
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18

## Exterior view

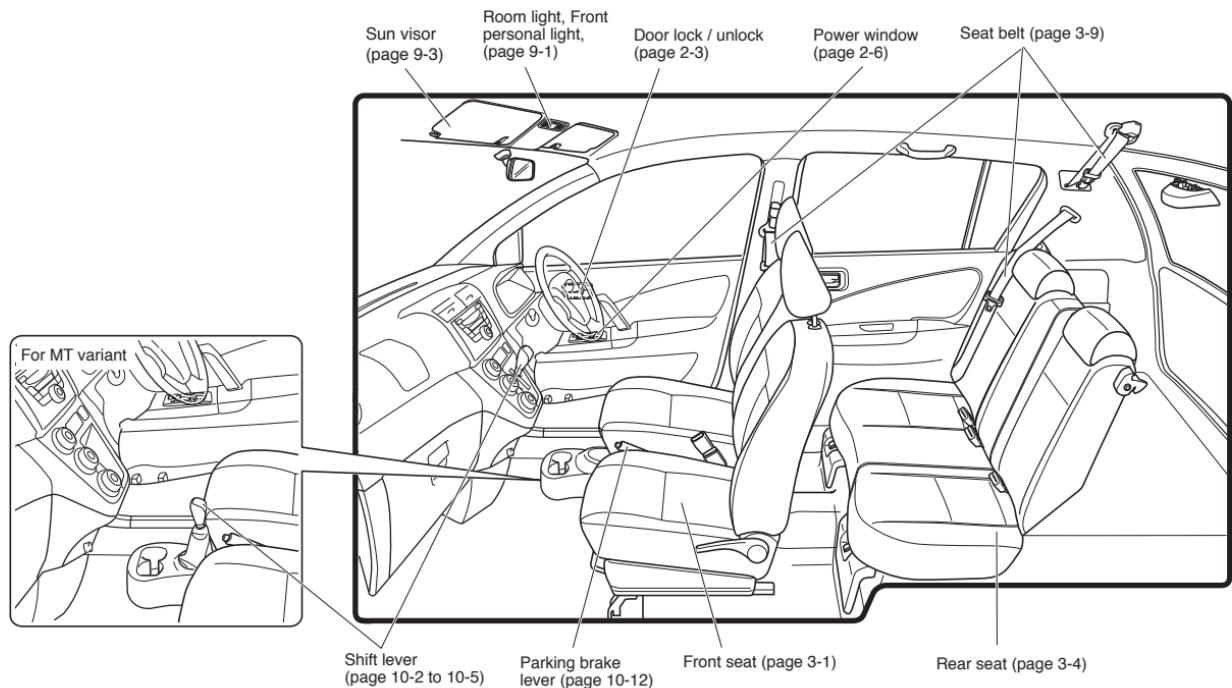
Front view



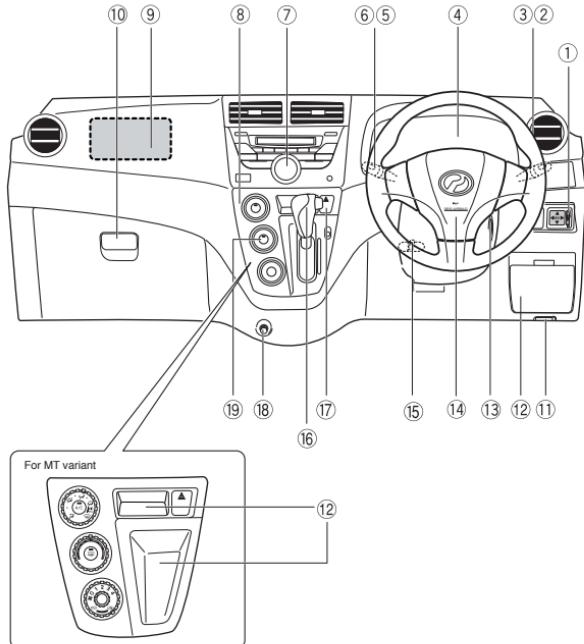
Rear view



## Interior view



## Instrument panel overview



- ① Remote control mirror switch (page 8-1)
- ② Multi-control switch (page 4-3)
- ③ Fog light switch (page 4-6)
- ④ Combination meter panel (page 5-1)
- ⑤ Windshield wiper and washer switch (page 4-5)
- ⑥ Rear wiper and washer switch (page 4-5)
- ⑦ Radio control panel (page 7-2, 7-5, 7-7, 7-11)
- ⑧ Air conditioner control panel (page 6-1)
- ⑨ SRS air bags for front passenger (page 3-29)
- ⑩ Glove box (page 9-4)
- ⑪ Hood lock handle (page 2-8)
- ⑫ Utility box (page 9-4)
- ⑬ Ignition switch (page 4-1)
- ⑭ SRS air bags for driver (page 3-29)
- ⑮ Tilt steering lever (page 9-2)
- ⑯ Shift lever (page 10-4)
- ⑰ Hazard warning signal switch (page 4-4)
- ⑱ Power socket (page 4-7)
- ⑲ Rear window defogger switch (page 4-6)

## Section 1



# Special precautions for your vehicle

---

Engine exhaust gas .....	1-1
Catalytic converter .....	1-2
For your safety .....	1-3
Bring your children and key with you whenever you leave the car .....	1-4
Fuel recommendation .....	1-4
Modification of your vehicle .....	1-4
Installation / use of electronic items in your vehicle .....	1-5
Break-in period .....	1-5



## Engine exhaust gas

### ⚠ WARNING

**Do not inhale exhaust gases.**

**They contain carbon monoxide, a poisonous gas that is colorless and odorless. Inhalation of this gas can cause unconsciousness or even death.**

Whenever you suspect that exhaust fumes may have entered the vehicle, find out the cause. Have the condition corrected immediately.

If you must drive your vehicle under this condition, drive with all side windows fully open.

To prevent exhaust gas accident, follow the precautions below.

### Maintenance:

Always maintain the engine exhaust system, vehicle body, and ventilation system in their correct operating conditions. Make sure the exhaust system has no loose connections or holes. We recommend that the exhaust system and vehicle body be inspected by competent repair facilities in the following cases:

- Whenever your vehicle has its oil changed
- Whenever you notice a change in the exhaust sound
- Whenever the exhaust system has been damaged or corroded
- Whenever you hit an object

In addition, follow the maintenance schedule in Section 13.

### Ventilation system:

To allow the ventilation system of your vehicle to operate properly at all times, make sure that the air inlet ducts in front of the windshield are always free from dust, leaves and other obstructions.

### Daily operation:

We recommend that you do not run the engine for any extended periods of time while the vehicle is parked or stopped.

There are possibilities that carbon monoxide may be admitted into your vehicle due to improperly-maintained or a damaged exhaust system.

Do not run the engine in a garage or an enclosed area except when required for driving the vehicle in or out.

Make sure that foreign objects do not accumulate around the tail pipe to prevent exhaust gases from accumulating under the vehicle body.

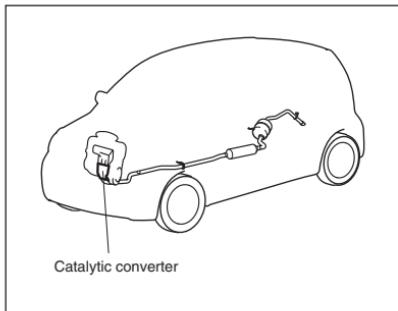
### ⚠ WARNING

**Turn off the engine when taking a nap in the car.**

- This is to prevent accidentally activating the shift lever and depressing the accelerator pedal for a long period of time while napping.
- This is also to prevent deadly toxic gases from flowing into the passenger compartment.



## Catalytic converter



The catalytic converter is an emission control device installed in the exhaust system to reduce pollutants in exhaust gas.

### ⚠ WARNING

- The exhaust system becomes hot and hot exhaust gas is emitted while the engine is running.
- Be sure to keep the rear end of your vehicle at least 30 cm away from combustibles such as wood or plywood when parking. Less space may cause discoloration or deformation of the combustibles or even fire by the exhaust gas.

- Do not drive or park your vehicle over anything combustible, such as grass, leaves, paper, or rags etc.
- Also, keep people or combustible objects away from the exhaust system.

### CAUTION

A large amount of unburned gas introduced into the catalytic converter may overheat the converter, which may cause a fire.

To prevent this and other damages, observe the followings;

- Do not drive with an extremely low fuel level.
- Do not run the engine at fast idle speed for more than 10 minutes or at idle speed for more than 20 minutes.
- Do not turn off the engine while the vehicle is moving.
- In your attempt to start the engine, never push or pull the vehicle.
- Avoid racing the engine.
- Use only unleaded fuel.

Follow the periodic inspections specified in the Perodua maintenance schedule to ensure that the engine itself, catalytic converter and entire emission control system are operating properly.

If the engine hardly starts, stalls frequently, or pings or knocks during acceleration, have your vehicle checked as soon as possible by an authorized Perodua Service Centre.



## For your safety

We at Perodua want you to enjoy your new vehicle with all its capabilities. We also want you to use common sense as safety and common sense driving go hand in hand.

Part of common sense driving is learning about the capabilities and limitations of a vehicle, and realizing that vehicles designed for different purposes may handle differently.

Read and understand all WARNINGS, CAUTIONS and NOTES in this manual.

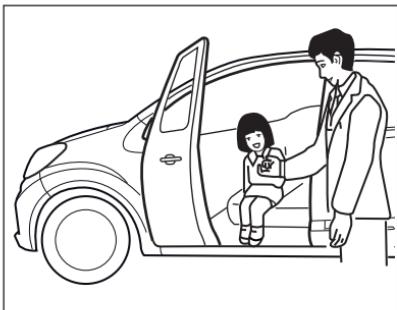
### ⚠ WARNING

- **Avoid sharp turns, abrupt maneuvers or any unsafe actions.**  
Failure to do so could result in a loss of control, an accident, roll-over of the vehicle and serious bodily injury.
- **Do not attempt off-road use.**
- **We recommend all the passengers to use seat belts.** (See “Instructions on seat belts” in Section 3)
- **Remember that operation of any vehicle after drinking or taking drugs is dangerous to you and others.**
- **Obey the traffic laws.**
- **Do not operate any equipment or mechanism from outside.**

Remember that while you rely on the manufacturer to make a good vehicle, the manufacturer and the motoring public rely on you to drive safely.



## Bring your children and key with you whenever you leave the car



### Fuel recommendation

Use only unleaded fuel with its Research Octane Number 90 or higher.

#### CAUTION

**Make sure to use unleaded gasoline for your Perodua.**

### Modification of your vehicle

Never modify your Perodua.

Modification of your vehicle could affect its performance, safety or durability, and may even violate governmental regulations.

Damage or performance problems resulting from modification may not be covered under warranty.

In addition, vehicle modifications can cause a loss of control, an accident, or serious bodily injury.

#### ⚠ WARNING

**Do not leave your children alone in the car.**

**Children will suffer from heatstroke if they are left in the car parked under a burning sun as it becomes very hot in the cabin.**

**Avoid leaving the key in the ignition as it can be tampered with by children. This can lead to faulty operation of the electric parts, e.g. power windows, etc., accidental starting of the car or a fire accident and consequently cause a serious accident.**



## Installation/use of electronic items in your vehicle

When any electronic item which will likely to generate a strong electromagnetic wave, such as a two-way radio system, mobile telephone and computer, is installed and used in your vehicle, be sure to consult with an authorized Perodua Service Centre.

The electromagnetic wave generated from these pieces of electronic equipment could affect adversely those systems, such as the EFI (Electronic Fuel Injection) system, A.B.S. (Anti-lock Braking System) and SRS air bags of your vehicle, resulting in improper operation.

## Break-in period

The internal friction, which is high in a new vehicle, will decrease gradually as all moving parts adjust to each other.

We recommend observing the following precautions during the first 1,000 km to extend the future performance and economy of your vehicle.

- Do not drive over 90 km/h (55 mph)
- Do not drive for long periods at any one constant speed, either fast or slow.
- Avoid full throttle start.
- Avoid sudden stops except in case of an emergency, especially during the first 300 km.

## Section 2



# Doors and locks

---

Engine immobilizer system .....	2-1
Keys (with engine immobilizer system) .....	2-1
Door locks .....	2-3
Child safety knobs.....	2-6
Power windows.....	2-6
Hood .....	2-8
Back door .....	2-10
Fuel filler.....	2-11



## Engine immobilizer system

The engine immobilizer system is a theft-preventive system. When the key is inserted into the ignition switch, the transponder chip located at the key grip sends an electric signal to the vehicle. Then, this electric signal is collated with the ID code pre-registered in the vehicle. If the electric signal is matched with the ID code, the engine can be started. If they are not matched with each other, the engine cannot be started.

The system is maintenance-free.

## Keys (with engine immobilizer system)

The vehicle is equipped with two encoded keys.

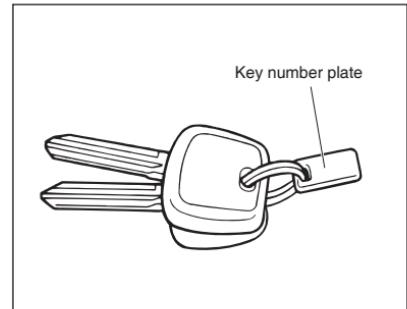
Only these two keys make it possible to start your engine.

### ⚠ WARNING

**Do not make any alterations to the immobilizer system.**

### NOTE

1. When it becomes necessary to make a new key, for example, when you lose one of your two keys, the remaining one is needed for Perodua to make a new key. Hence, be sure to keep one of your two keys in a safe place.  
Both of these two keys have a function whereby the identification code of the key can be inputted into the immobilizer system. That is why you must bring your key for producing the new key.
2. If you lose all the keys, immediately consult with an authorized Perodua Service Centre.



When you make new keys, you are required to bring your key along with the key number to an authorized Perodua Service Centre. Hence, we recommend that you keep the key number plate in a safe place.

### NOTE

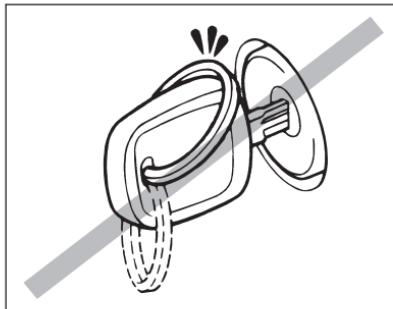
**You can register and make your keys up to 5 pieces.**



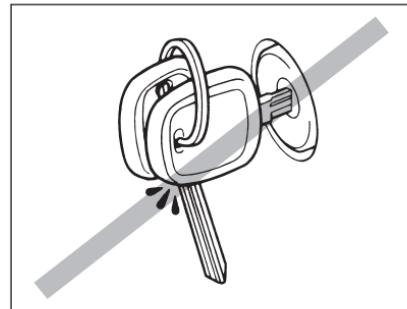
## CAUTION

The keys incorporate in their key heads a transponder chip that is indispensable to this engine immobilizer system. Hence, be sure to observe the following points in your handling the keys.

1. Do not cover the key grip with an object (e.g. aluminum gloves) that shuts off electromagnetic waves.
2. Be very careful not to apply any impact to the key.
3. Do not expose the key to high temperature for a long time. For example, do not leave the key at the instrument panel exposed to direct sunrays.
4. Never soak the key in water and wash it in a supersonic wave washing machine.
5. Do not use the key together with an electromagnetic object (e.g. magnetic bracelet).



6. Do not operate the ignition switch with the ring hooked over the key grip, as shown in the figure above.



7. Do not operate the ignition switch with another key contacted, as shown in the figure above.



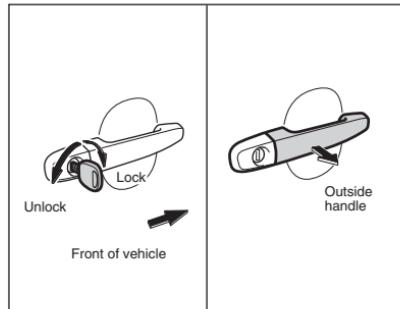
## Door locks



8. Never bend the key grip, as shown in the figure above.

### ⚠ WARNING

- Ensure the safety around the vehicle before opening any door.
- Be sure, before driving, that all doors are securely closed. This will help to prevent the door from being accidentally opened, and the occupants from being thrown out of the vehicle.
- Never leave infants or pets unattended in the vehicle on a hot day. The inside of the vehicle will reach an extremely high temperature.

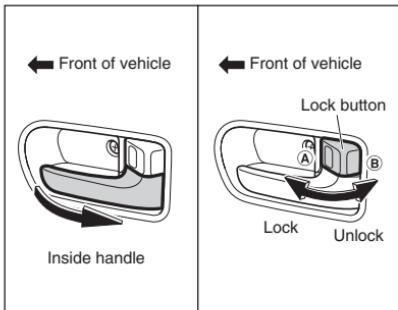


### To lock / unlock doors with key

Turn the key toward the front of the vehicle to lock the door and toward the rear to unlock. Pull the outside handle to open the door. When you lock or unlock the driver side door, the other door(s) will also automatically be locked or unlocked.



## Keyless entry / transmitter



### To lock / unlock doors with lock button

Push the front side of lock button **A** to lock the door. Push the rear side of lock button **B** to unlock the door.

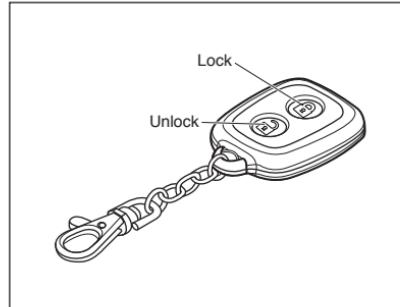
Pull the inside handle toward you to open the door.

You can also lock the door by closing the door with the front side of lock button pushed and the outside door handle pulled.

You need not pull the outside handle to lock the rear door.

### NOTE

- When you lock or unlock the driver side door, the other door(s) will also automatically be locked or unlocked.
- Be careful not to leave the key inside the vehicle.



You can lock and unlock the doors without using the key.

When the "Lock or Unlock" button of the transmitter is pressed, all doors including the back door will be locked and unlocked.

The transmitter is of a key-holder type.

### CAUTION

- There are cases where the transmitter may not function properly when it is more than 10 meters away from the center of the vehicle.

2. There are cases where the transmitter may not function properly, depending upon the surrounding conditions, for instance, when there are facilities that are emitting strong electric waves, such as a generating plant, high-voltage wires, broadcasting station and TV tower.

3. The transmitter has incorporated precision electronic parts. Hence, be sure to observe the following points. Failure to observe these points may cause malfunctions.

- Never apply strong impacts or pressure to the transmitter.
- Never leave the transmitter under direct sunlight or high temperature.
- Do not allow water to get to the transmitter.

### To lock doors with transmitter

After confirming that all doors are closed, press the "Lock" button of the transmitter. Then, all doors will be locked.

You can confirm that the locking has been made by observing that the hazard light flashes once, the horn sounds once and room light goes off.



## To unlock doors with transmitter

Driver door unlock (1st press):

Press the “Unlock” button of the transmitter once. Then the driver door will be unlocked. You can confirm that the driver door has been unlocked by observing that the hazard light flashes twice, the horn sounds twice and the room light goes on for 15 seconds.

All doors unlock (2nd press):

Press the “Unlock” button once again (within 30 seconds after the 1st press of the “Unlock” button). Then all doors will be unlocked. You can confirm that all doors have been unlocked by observing that the hazard light flashes twice, the horn sounds twice and the room light goes on for 15 seconds.

## CAUTION

- When you leave your vehicle, be sure to confirm that the locking has been made securely by pulling the door handle by your hand.
- When the key is still inserted into the ignition key cylinder, the transmitter cannot be operated so that you may be reminded that the key is still in the ignition key cylinder.
- In cases where no door is opened within 30 seconds after the unlocking has been made by means of the transmitter, all doors will be automatically locked again.
- This function, however, will not be performed when the key is inserted in the key cylinder.

## Security alarm control

Set/unset the alarm by the transmitter. The alarm starts when any of the doors or hood is opened without keyless unlock.

Alarm:

Horn sounds, hazard light blink and room light turns on for 30 seconds. Horn will be off after 30 seconds.

## To deactivate alarm

- Press the “Unlock” button of the transmitter (be sure that all doors are closed) or
- Insert the ignition key and set to “ON” position.

## Replacement of battery

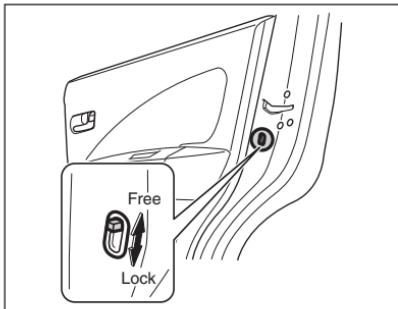
The button battery incorporated inside has a lifetime of approximately 2 years on the assumption that the locking / unlocking operations are made 10 times a day.

(However, in the case of a new-car, the lifetime of the transmitter battery may be shorter.)

When the operation becomes unstable or the operation becomes no longer possible, most likely the battery has been consumed. Please consult an authorized Perodua Service Centre.



## Child safety knobs



The child safety knobs are provided to prevent the rear doors from being accidentally opened when the inside handle is pulled.

Turn the child safety knob to the "LOCK" position and close the door to lock

The door can now only be opened from the outside.

We recommend using the child safety knob whenever children are in the vehicle.

## Power windows

### ⚠ WARNING

Be sure to observe the following warning in order to avoid serious personal injuries.

- Before closing the power windows, always make sure that the heads, hands and other body parts of all occupants are inside the vehicle. When closing a window, if the neck, head or hands of an occupant get caught, it could lead to serious injuries.

When any occupant closes a power window, make sure that he/she operates the window safely.

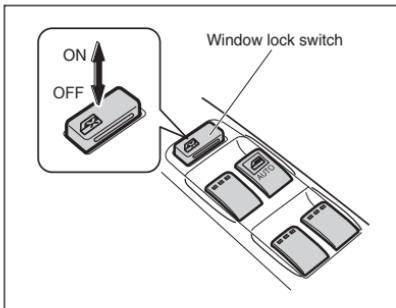
- When small children are in the vehicle, never allow them to operate the power window switches when unattended.

Be sure to use the window lock switch to prevent children from using the window switches unexpectedly.

- Be sure to turn the ignition switch to "LOCK" and remove the key when you leave the vehicle.
- Never leave small children unattended in the vehicle, especially when the ignition key is still inserted. Small children could operate the power window switches, resulting in them getting caught in a window.  
Unattended children could be involved in serious accidents.



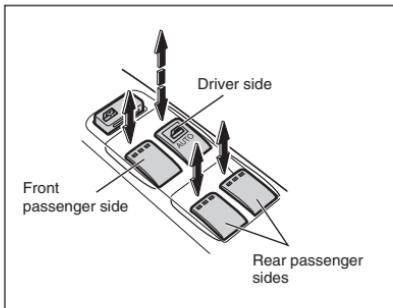
### Power window lock switch



The power windows operate with the ignition switch turned "ON".

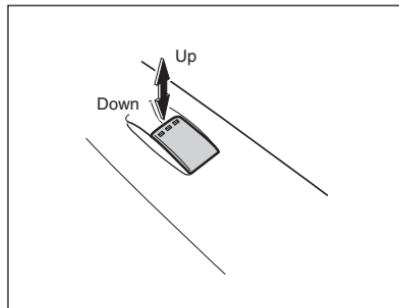
All door windows can be controlled by the master switch provided on the driver side door. When the window lock switch is set to the "OFF" position, all other windows except the driver side window cannot be raised or lowered.

### Master switch



Pull up the switch to raise the window. Push it down to lower the window. The window will move as long as the switch is being operated. The driver side window will lower automatically when the switch is pushed down fully. To stop the window halfway, lightly pull up the switch.

### Window switch

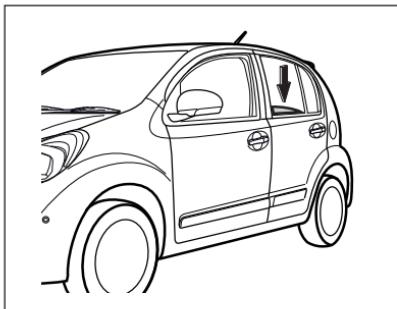


#### Front passenger / rear passenger sides

Pull up the switch to raise the window. Push it down to lower the window. The window will move as long as the switch is being operated.

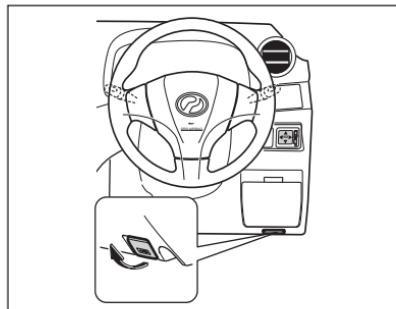


## Hood



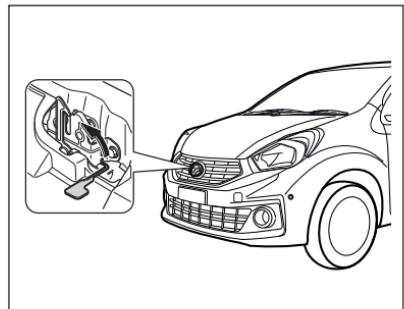
### CAUTION

The rear passenger side window cannot be lowered fully.



### To open hood

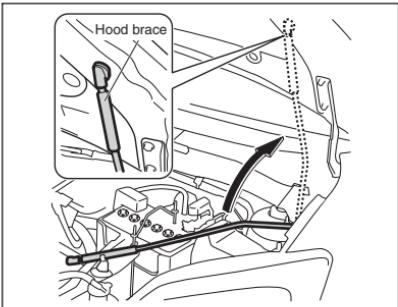
1. Pull the hood lock handle under the driver side instrument panel toward you.



2. Stand in front of the vehicle. Raise the auxiliary catch with your fingers and raise the engine hood.

### CAUTION

- Never open the hood with the wiper arms and blades raised. The hood may be scratched or the wiper arms and blades may be damaged.
- Do not use tools to open the hood. It may damage the latch.

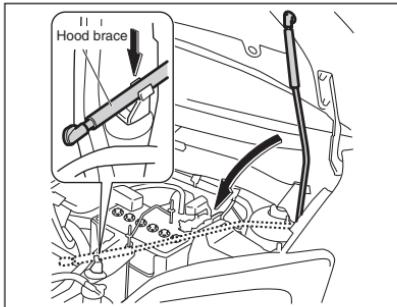


### To support hood

Insert the hood brace into the slot on the hood.

#### ⚠ WARNING

Make sure the hood brace supports the hood securely after inserting it. Failure to do so could cause the hood to fall and result in serious bodily injury.



### To close hood

1. Set the hood brace in the original position, while holding the hood by your one hand.
2. Lower the hood. Pull your hands out and away from the hood allowing it to drop down and securely closed.

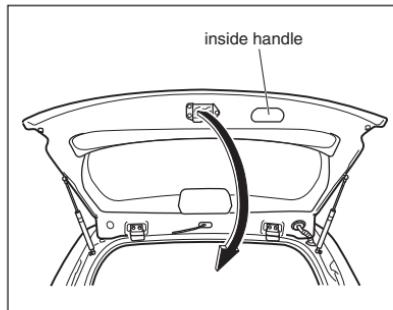
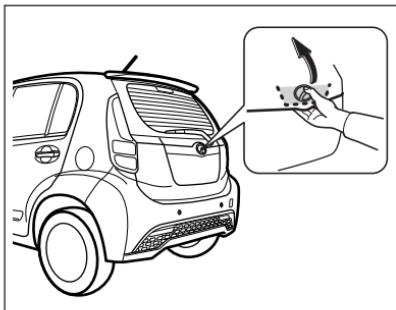
#### ⚠ WARNING

- Make sure the hood is securely closed and latched before driving. Otherwise, the hood could accidentally open fully and the driver's vision will be blocked.

- While driving, should you notice that the hood is not securely locked, immediately pull your vehicle safely to the side of the road, stop the vehicle and latch the hood securely.



## Back door



### ⚠ WARNING

Keep the door closed at all times while driving. Poisonous exhaust gas will enter the vehicle and lead to death.

#### To open door

1. When you unlock the driver side door, the back door will also automatically be unlocked.
2. Raise the back door by hand. When the back door is fully open, it is held in a raised position.

### ⚠ WARNING

Never open the back door with rear wiper raised.

The wiper blade may cause injury.

#### Back door inside handle

This panel will help you to close the back door easily.

#### To close door

Make sure that any luggage will not interfere with the back door.

Lightly push the back door using the back door inside handle.

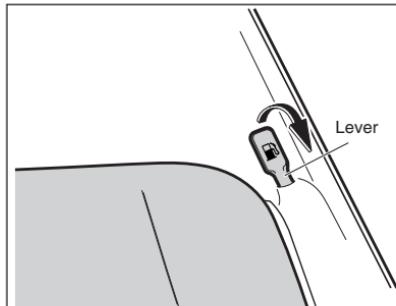


## Fuel filler

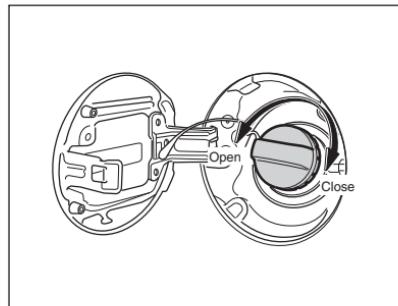
### ⚠ WARNING

- To prevent a fire when refueling, always turn the engine off. Also, do not smoke or use any flame near the fuel filler.
- Never carry any fuel container in your vehicle.  
The fuel may leak from the container and may cause an explosion or a fire.

Remote fuel lid lever



Fuel tank cap



### Opening / closing of fuel lid:

To open:

Pull up the remote fuel lid lever located on the lower right side of the driver's seat to unlock the fuel lid.

To close:

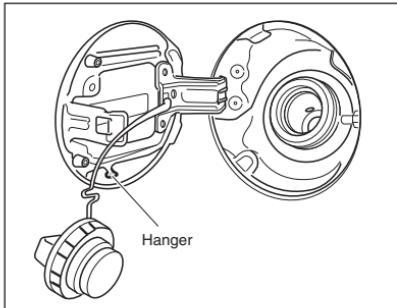
Close the fuel lid, from the outside.

### NOTE

Make sure the fuel lid is locked securely.

### ⚠ WARNING

- Open the cap slowly to release pressure gradually.  
This could prevent damage to the paint finish and your skin by split fuel.
- Make sure the cap is securely closed by hearing a clicking sounds to prevent fuel spillage.
- Use only Perodua genuine fuel tank cap. Failure to do so could cause fuel leakage.



#### To open cap

1. Turn the fuel tank cap counterclockwise to open.
2. Use the hanger to hold the fuel tank cap.

#### To close cap

To make sure that the fuel tank cap is securely closed, turn it clockwise until you hear a clicking sounds.



#### CAUTION

- A fuel information label is attached on the back of the fuel lid. Fill only the fuel complying with the instruction.

#### WARNING

When there are possibilities that fuel leakage has occurred or you smell fuel odour, contact an authorized Perodua Service Centre.



## Section 3



# Seats and seat belts

---

<b>Seats .....</b>	<b>3-1</b>
<b>Front seats .....</b>	<b>3-1</b>
<b>Rear seats .....</b>	<b>3-4</b>
<b>Instructions on seat belts .....</b>	<b>3-9</b>
<b>3-point emergency lock retractor type seat belts (ELR) .....</b>	<b>3-10</b>
<b>3-point emergency lock retractor (ELR)</b>	
<b>type seat belts (separate type) .....</b>	<b>3-12</b>
<b>Seat belt warning light and buzzer .....</b>	<b>3-14</b>
<b>Front seat belt pretensioner .....</b>	<b>3-14</b>
<b>Child Restraint System .....</b>	<b>3-16</b>
<b>SRS (Supplement Restraint System) air bags</b>	
<b>for driver and front passenger .....</b>	<b>3-29</b>
<b>SRS air bag .....</b>	<b>3-33</b>



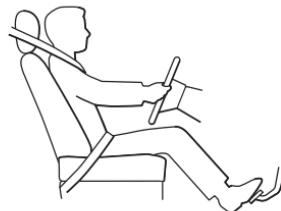
## Seats

During running, make sure that all occupants are seated properly in the seats, wearing the seat belts properly.

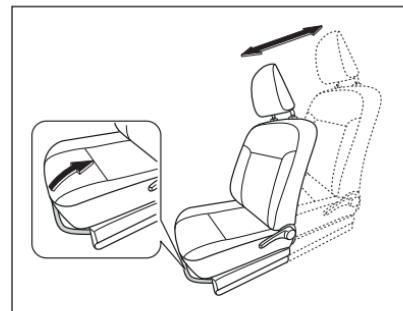
### **⚠ WARNING**

If any occupant is not seated properly in the seat or does not wear the seat belt properly, never drive your car. For example, if any occupant sits on top of the folded-down seat cushion, or in the luggage room. Failure to observe this warning may cause serious injury in the event of sudden stop or collision.

### Correct driving posture



## Front seats



To ensure a safe driving operation, follow the instructions below to adjust your seat and the proper driving posture:

- Ensure you can adequately reach the foot pedals and you can push all pedals to full stroke.
- Sit comfortably and ensure your back is against the seat.
- Ensure you are wearing your seat belt correctly.
- Ensure the height of the seat belt rest's center is at a position behind your ears.

### To adjust seat position

Raise the seat adjusting bar and slide the seat to your desired position, while applying a slight body pressure.

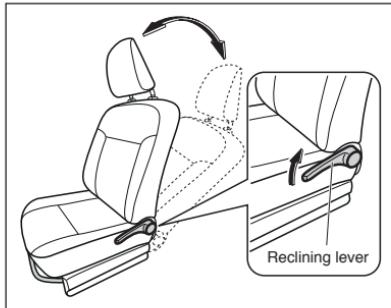
Then, release the lever.



### **⚠ WARNING**

- After adjusting, make sure the seat is locked securely in position by trying to slide it forward and backward.
- If the seat is not locked securely, the seat could move accidentally and could cause loss of control of the vehicle.
- Never attempt to adjust the driver seat while driving.

This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.



- Never attempt to adjust the driver seatback while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.
- Avoid reclining the seatback any more than needed to reduce the risk of sliding under the seat belt in a collision.

### To adjust seatback angle

Lean slightly forward and pull the reclining lever upward. Slowly tilt the seatback to the desired angle.

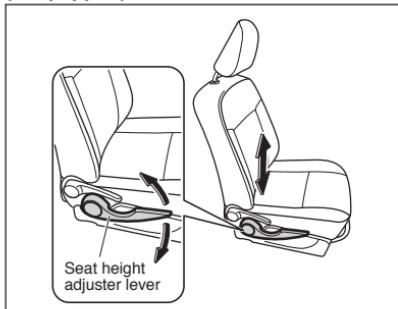
Then release the lever.

### **⚠ WARNING**

- After adjusting, make sure the seatback is locked securely in position by exerting body pressure. This could prevent accidental movement of the seatback, which could cause a loss of control of the vehicle.



## Driver's seat height adjuster (if equipped)



Every time you raise the lever, the seat cushion will be raised.

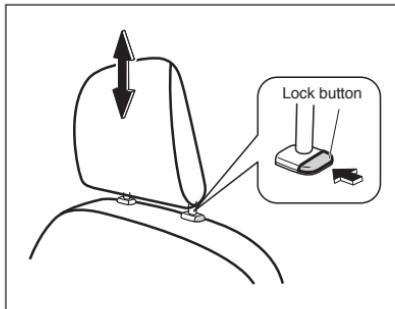
Every time you lower the lever, the seat cushion will be lowered.

### ⚠ WARNING

Never attempt to adjust the seat height while driving.

This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.

## Headrests



### To adjust height

Pull the headrest straight up to raise.

Push the headrest down while pushing the lock button in to lower.

Adjust the center of the headrest so that it will be in line with the center of your ears.

### To remove

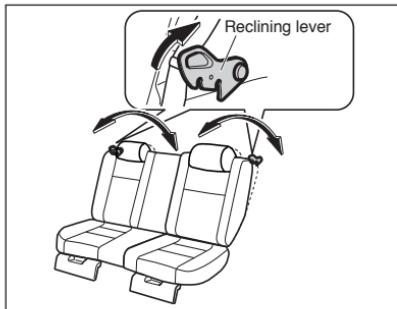
Remove the headrest by pulling it up straight while pushing the lock button.

### ⚠ WARNING

- After adjusting, make sure the headrest is securely locked. This could prevent accidental movement of the headrest, which could cause a loss of control of the vehicle.
- Do not drive the vehicle with the headrest removed or improperly adjusted. Headrest will provide significant protection against whiplash injury.
- Headrest are most effective when closest to your head. A cushion on the seatback is not recommended.
- Do not adjust the driver headrest while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.
- Do not insert the headrest in a wrong direction. It will not lock if it faces the opposite side.



## Rear seats



### To adjust seatback angle

Pull the reclining lever upward. Adjust the seatback position by slowly tilting it.

Then release the lever.

### NOTE

The left and the right seat can be adjusted separately.

### ⚠ WARNING

- Make sure, after adjusting, the seatback is locked securely in position by exerting body pressure. This could prevent accidental movement of the seatback.
- If the seat is not locked securely, the seat could move accidentally and it could cause injury.
- Make sure not to adjust the seat when the vehicle is running.

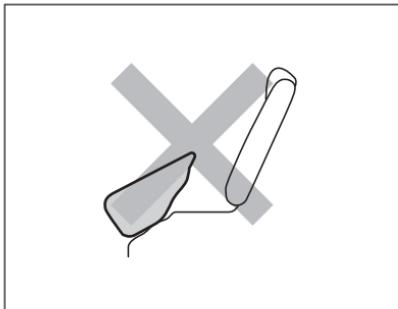
### To move seat cushion / to fold seatback



Rear seat can be fully folded (flat) to give an extended luggage area.

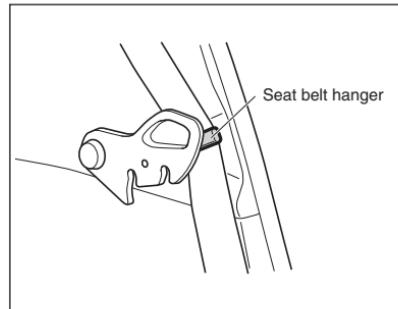
### CAUTION

- Never allow a person to sit in the rear seat while the cushion is in its lowered position. The person will not be properly restrained and may cause serious injury in the event of hard braking while driving.



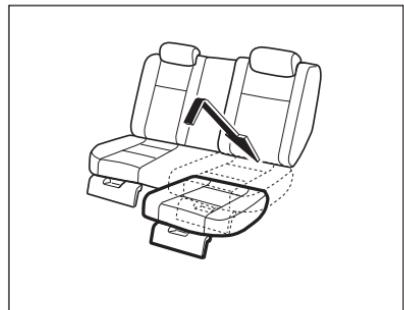
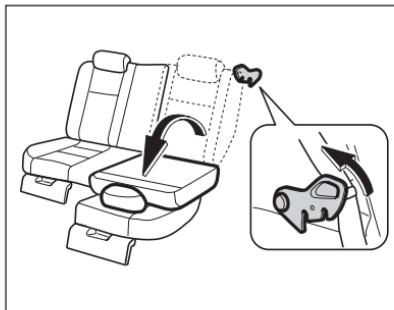
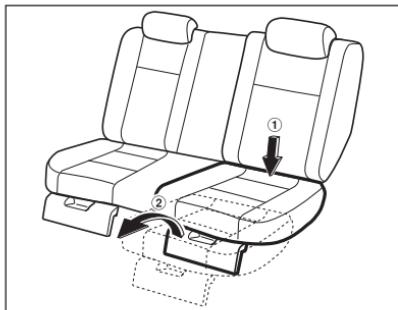
- Never leave the seat cushion lifted up. If the seat cushion is not properly secured, it may suddenly move. This may also cause damage to the seats.
- When moving or returning the seat to its original position, be careful not to pinch your hands or feet.
- Never adjust seats while the vehicle is moving. In the event of sudden braking or collision, you may suffer serious injury or death.

- Never drive with occupants riding on folded-down seats or in the luggage room. In the event of emergency braking, it is extremely dangerous if people are not properly restrained.
- When tilting the seat forward, the seatback may suddenly fall. Be sure to constantly support the seatback with your hand when doing this.



#### To fold seatback forward

1. Adjust the position of the front seat so that the seat cushion of the rear seat may not touch the front seat.
2. Before folding the rear seatback or raising up the rear seat cushion, insert the seat belt webbing into the rear seat belt hanger so that it will not be pinched by the seat.



3. Lightly press the rear edge ①, pull out the seat cushion ② up and forward by the handle.

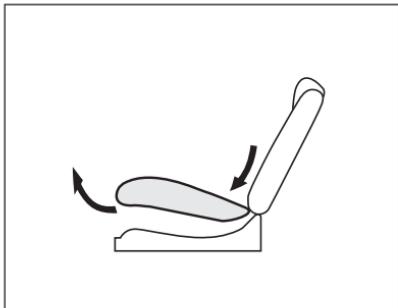
4. Pull the reclining lever upward. Slowly tilt the seatback.  
Then release the lever.

**NOTE**

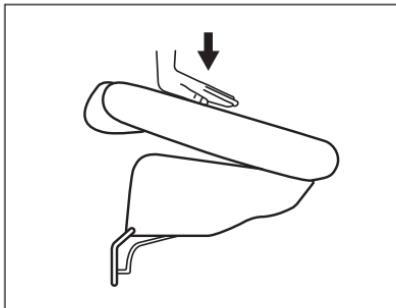
The left and the right seat can be adjusted separately.

**To return rear seat**

1. Raise the seatback.
2. Return the seat cushion by sliding the rear section of the seat cushion into position.



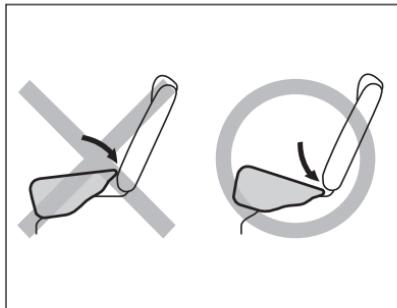
When you return the seat cushion, lightly press the rear edge from above and slide the seat cushion into position.



#### CAUTION

If something does get caught, you may not be able to pull out the seat cushion.

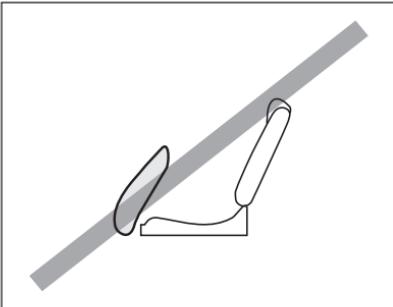
If this is the case, with the seatback folded forward, firmly press down on the top of the seatback. You should be able to pull out the seat cushion. If you still can not pull it out using this method, please contact your authorized Perodua Service Centre for details.



#### NOTE

When returning the seat cushion:

- Never try to insert the rear of the seat cushion by pushing it from above. If you try to return it by pushing from above, the seat cushion will not be secured.
- When you return the seat cushion, make sure to hold the seat belt buckle upright in order to avoid overlapping with the seat cushion and damage the seat.



#### ⚠ WARNING

To reduce the risk and/or severity of personal injury in the event of an accident:

- Never hold the seat cushion in a raised state. Since the seat cushion is not secured, there is a possibility that the seat cushion may start moving suddenly. Furthermore, the seat may be damaged.

#### CAUTION

When returning the seatback to its upright position, be careful not to pinch the webbing of the seat belt with the seatback. Pinching the webbing may result in damage to the webbing or otherwise impair the effectiveness of the seat belt.



## Instructions on seat belts

All occupants must be properly restrained with a seat belt provided at all times. Observe the following precautions for proper function of the seat belt. Failure to do so could result in serious bodily injury in an accident or sudden braking.

The seat belts provided are designed for people of adult size, large enough to properly wear them.

Check the belt system periodically and if any seat belt fails to function properly, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

### **Child;**

Use a child restraint system appropriate for the children until the child becomes large enough to properly wear seat belt. See "Child restraint system" for details.

If a child is too large for a child restraint system, the child should sit in the rear seat and be restrained with a seat belt. According to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seat than in the front seat.

- Do not allow them to stand up or kneel on the seat.
- Do not hold a child in your arms. In an accident, a child held in your arms could be crushed between the vehicle interior and you.

### **Small-framed person or youth;**

If the shoulder belt comes across the neck or face of a front seat passenger, move the seat forward or backward so that the belt will snugly fit the person.

### **Pregnant woman;**

The lap belt should be worn securely and as low as possible over the hips, not on the waist. Consult your doctor for recommendation.

### **Disable Person;**

Consult your doctor for recommendation.

### **⚠ WARNING**

- Seat belts are designed to bear upon the bony structure of the body, and should be worn low across the front of the pelvis or the pelvis, chest and shoulders, as applicable; wearing the lap section of the belt across the abdominal area must be avoided.
- Seat belts should be adjusted as firmly as possible, consistent with comfort, to provide the protection for which they have been designed. A slack belt will greatly reduce the protection afforded to the wearer.
- Care should be taken to avoid contamination of the webbing with polishes, oils and chemicals, and particularly battery acid. Cleaning may safely be carried out using mild soap and lukewarm water. The belt should be replaced if webbing becomes frayed, contaminated or damaged.



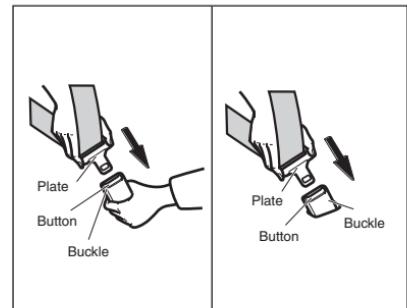
## 3-point emergency lock retractor type seat belts (ELR)

- It is essential to replace the entire assembly after it has been worn in a severe impact even if damage to the assembly is not obvious.
- Belts should not be worn with straps twisted.
- Each belt assembly must only be used by one occupant; it is dangerous to put a belt around a child being carried on the occupant's lap.
- No modifications or additions should be made by the user which will either prevent the seat belt adjusting devices from operating to remove slack, or prevent the seat belt assembly from being adjusted to remove slack.
- Do not allow anyone to use the shoulder belt if it crosses above the chest or near the neck or face.
- Do not insert the tongue plate into the wrong buckle.
- Never wear the shoulder belt under your outer arm or behind your back.
- Do not recline the seatback more than needed.

- Do not fasten the seat belt over hard or fragile objects, such as eye glasses, jewelry, pens and keys.
- Do not wear the seat belt on heavy clothing. It could prevent proper positioning of the belt.
- Do not modify or disassemble the system.
- If the seat belt system has been subjected to a severe impact, have it replaced by an authorized Perodua Service Centre, even if damage is not obvious.

### CAUTION

- Take care not to damage the seat belt webbing or hardware by pinching between the seat, door etc.
- Cleaning may safely be carried out using mild soap or lukewarm water. Never use bleach, dye, or abrasive cleaners.  
They may severely damage the belt.
- Do not remove the belt when cleaning. Retract the belt after drying thoroughly.



### To fasten belt

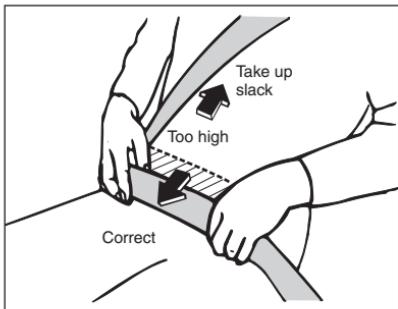
Pull the seat belt from the retractor and insert the tongue plate into the buckle until it clicks.

### NOTE

Should the seat belt lock when pulled, try releasing the seat belt and gently pulling it again. Should this fail, pull the seat belt with force and release it. Gently pull the seat belt again to fasten.

### ⚠ WARNING

For full restraint, make sure, after inserting the tongue plate, the connection is securely locked and the belt is not twisted.

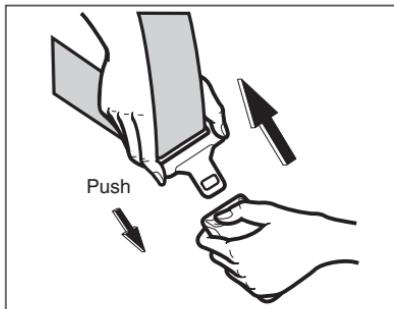


#### To adjust belt

Place the belt as low as possible on your hips, not on your waist.

Pull the shoulder portion of the belt toward the retractor to remove any slack.

It is not necessary to adjust the length of the seat belt, for the seat belt has been so designed that it normally extends and retracts according to the movement of the body and it may be locked in the case of emergency (hard braking, collision, etc.).



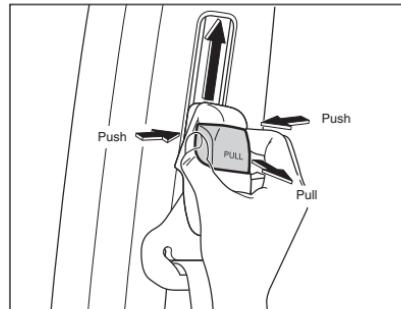
#### To unfasten belt

Push the buckle release button.

Allow the retractor to retract the belt completely.

Make sure that the belt is not twisted as it is being retracted.

#### Adjustable shoulder belt anchors (Front seats)



#### To adjust height

To lower the shoulder belt anchor position, pull the anchor while pressing both sides of the knob. In this way, release the lock.

Lower the position, until you hear a clicking sound.

To raise the shoulder belt anchor, simply move the adjuster upward.

Raise the position, until you hear a clicking sound.

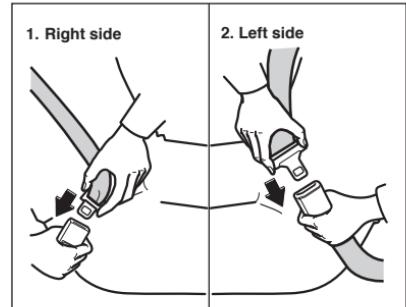
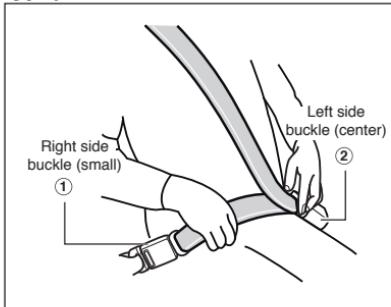
The belt anchor can be adjusted in four stages.



### 3-point emergency lock retractor (ELR) type seat belts (separate type)

#### ⚠ WARNING

After adjusting, make sure the shoulder belt anchor is securely locked to prevent accidental movement while the vehicle is moving.



#### Rear center seat belt

The rear center seat belt is a 3-point ELR type seat belt with 2 buckles. Both seat belt buckles must be correctly located and securely latched for proper operation.

Make sure buckle ① is securely latched for ready-use of the center seat belt.

#### NOTE

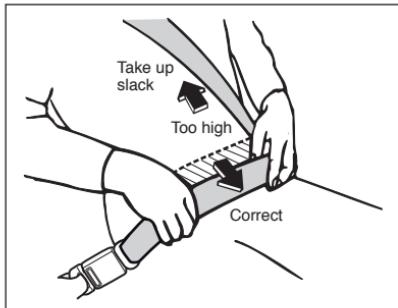
The two tongue plates have different shapes to prevent the belt from buckled in the wrong place.

#### To fasten belt

1. Pull the seat belt from the retractor and insert the right small tongue plate into the right side buckle ① until it clicks.
2. Insert the left tongue plate into the center buckle ② until it clicks.

#### ⚠ WARNING

For full restraint, make sure after inserting the tongue plate, the connection is securely locked and the belt is not twisted.

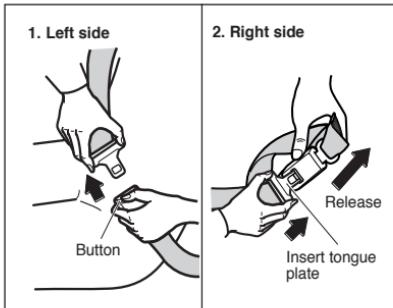


#### To adjust belt

Place the belt as low as possible on your hips, not on your waist.

Pull the shoulder portion of the belt toward the retractor to remove any slack.

It is not necessary to adjust the length of the seat belt, for the seat belt has been so designed that it normally extends and retracts according to the movement of the body and it may be locked in the case of emergency (hard braking, collision, etc.).



#### To unfasten belt

1. Push the center buckle ② release button.
2. In order to release the small tongue plate, insert the tongue plate into the right side buckle ① and allow the retractor to retract the belt completely. Make sure that the belt is not twisted as it is retracted.

#### CAUTION

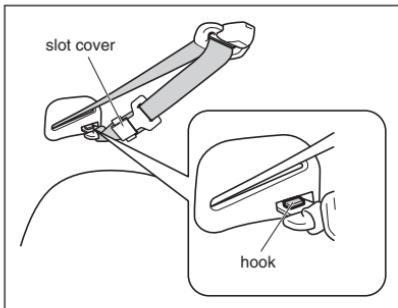
- When using the separate type seat belt, make sure that the right plate is connected with the buckle during the use. If they are not connected, the seat belt will not perform its designed operation.
- Do not use the rear center seat belt with either buckle released.
- Always make sure the shoulder belt is positioned across the center of your shoulder. The belt should be kept away from your neck, but not falling off your shoulder. Failure to do so could reduce the amount of protection in an accident and cause serious injuries in a collision.
- Do not separate the right plate from the buckle unless the rear seat is to be tilted forward.



## Seat belt warning light and buzzer

## Front seat belt pretensioner

(Driver side)



When not in use, hang the small tongue plate on the hook of the seat belt inserting slot.  
Make sure to slot the center tongue plate into the slot cover to avoid it from hanging.



If the driver side seat belt is not fastened, the warning light flashes and the buzzer sounds after the vehicle speed exceed more than 20km/h.



The pretensioner mechanism is actuated when subjected to a strong impact from the front. The pretensioner instantly retracts the seat belt, thus securely restraining the upper body of the occupant and enhancing the effects of the seat belt and SRS air bags. When the seat belt pretensioner is actuated, operating sound and odor will be emitted. The pretensioner mechanism is actuated when subjected to a strong impact from the front even if the seat belt is not fastened.

**For details, refer to the air bag section.**



## NOTE

If the seat belt pretensioner of your vehicle was actuated, be sure to have the seat belt pretensioner replaced with a new one by an authorized Perodua Service Centre.

### ⚠ WARNING

- Do not modify or replace the seat belt retractor, other seat belt-related parts and the suspension system.  
Such modification will reduce the effectiveness of the seat belt pretensioner.
- Consult with an authorized Perodua Service Centre before the following operations are carried out.
  - When your vehicle is scrapped;
  - When removal of the front seat belt is required;
  - When electric welding is conducted;

- When body repairs are conducted;
- When paint repairs are conducted;
- When the front end structure is changed;
- When any equipment is installed to the front end, such as a grill guard;
- Please keep it in your mind that your vehicle is equipped with the seat belt pretensioner. When you are selling your vehicle, be sure to inform a person to whom you are selling of the equipment of the seat belt pretensioner.

## Force limiter mechanism

The front seatbelt with pretensioner is equipped with a force limiter mechanism. The force limiter mechanism is a mechanism which is actuated only when it is subjected to a strong impact from the front direction and the load exceeds a certain level so that no greater load may be applied to the occupant. This force limiter mechanism reduces forces applied to the chests of the occupant.

## NOTE

There are cases where the force limiter mechanism will not operate even when the pretensioner mechanism has operated.



## Child restraint system

### Child restraint precautions

**Perodua strongly urges the use of child restraint systems for children small enough to use them.**

If a child is too large for a child restraint system, the child should sit in the rear seat and must be restrained using the vehicle's seat belt. See "3-point emergency lock retractor type seat belts".

#### ⚠ WARNING

- For effective protection in automobile accidents and sudden stops, a child must be properly restrained, using a seat belt or child restraint system depending on the age and size of the child. Holding a child in your arms is not a substitute for a child restraint system. In an accident, the child can be crushed against the windshield, or between you and the vehicle's interior.

- Perodua strongly urges the use of a proper child restraint system which meets to the size of the child, installed on the rear seat. According to accident statistics, the child is safer when properly restrained in the rear seat than in the front seat.
- Do not use an infant carrier or a child seat on the front seat, for it may lead to serious injuries or even to death in the event of an accident. In the event of an accident, force resulting from the rapid inflation of the front passenger airbag can cause serious injuries or even to death to the child.
- Make sure that you have complied with all installation instructions provided by the child restraint manufacturer and the system is properly secured.

### Child restraint system (CRS)

A child restraint system for a small child or baby must be properly restrained on the seat with the seatbelt. Consult the child restraint system manufacturer's instructions carefully.

To provide proper restraint, follow the manufacturer's instructions about the appropriate age and size of the child for the child restraint system.

Perodua recommends the use of child restraint system that conforms to the regulation "ECE No. 44".

Install the child restraint system correctly following all the installation instructions provided by its manufacturer. General instructions are also provided under the following illustrations.

The child restraint system should be properly installed on the rear seat.



## ⚠ WARNING

- **Do not use an infant carrier or a child seat on the front seat. It may lead to serious injuries or even to death in the event of an accident.**
- **After installing the child restraint system, make sure it is restrained securely. If not, it may cause serious injury or even to death to the child in the event of a sudden stop or accident.**
- **Never let children play with the seat belt. The seat belt can get entangled around the child's neck and leads to choking or other serious injuries that could result in death. If this should happen inadvertently and the buckle of the seat belt cannot be unfastened, cut the seat belt with scissors or the like.**

When not using the child restraint system, keep it secured with the seat belt or place it somewhere other than the passenger compartment. This will prevent it from injuring passengers in the event of a sudden stop or accident.

## Types of child restraint system

Child restraint systems are classified into the following 5 groups according to the regulation ECE No.44.

Group 0	Up to 10 kg (0-9 months)
Group 0+	Up to 13 kg (0-2 years)
Group I	9 to 18 kg (9 months-4 years)
Group II & III	15 to 36 kg (4-12 years)

In this owner's manual, the following popular 3 types of child restraint secured with the seat belts are explained.

- (1) Baby seat...equal to Group 0 and 0+ of ECE No.44
- (2) Child seat...equal to Group 0+, I and II of ECE No.44
- (3) Junior seat...equal to Group III of ECE No.44

When purchasing a child seat, ask the manufacturer which type of child restraint system is appropriate for your child and vehicle.

Select the child restraint system which is suitable for each seating position. Refer to the next table, "Child restraint system suitability for various seating positions".

Your vehicle has top-tether anchors for securing the top strap of a child restraint system.

For instructions about how to use the top-tether anchors, see "Using a top strap".

An ISO FIX child restraint system approved for your vehicle may also be used. See "ISO FIX Child restraint system". Install the child restraint system following the instructions provided by its manufacturer.



## Types of child restraint seat



(1) Baby seat



(2) Child seat



(3) Junior seat

Other child restraint system which is different from the system mentioned also can be used, but the suitability of the system must be carefully checked with the child restraint system manufacturer or retailer.

### ⚠ WARNING

The use of any child restraint system which is not suitable for this vehicle would not properly secure the infant or child. Therefore, they could be killed or seriously injured if accident happened.



## Child restraint system (CRS) suitability for various seating positions

Provided information in the table shows your child restraint system suitability for various seating positions.

### 1. Conventional CRS

Mass group	Seating position		
	Front passenger	Rear outboard	Rear center
0 - up to 10 kg (0 - 9 months)	X	U	X
0 <sup>+</sup> - up to 13 kg (0 - 2 years)	X	U	X
I - 9 to 18 kg (9 months - 4 years)	X	U	X
II & III - 15 to 36 kg (4-12 years)	X	U	X

CRS : Child Restraint System

U : Suitable for "universal" category restraints approved for use in this mass group

X : Seat position not suitable for children in this mass group

### 2. ISO FIX CRS

Mass group	Size class	Fixture	Vehicle ISO FIX position
			Rear outboard
Carrycot	F	ISO / L1	IL
	G	ISO / L2	IL
0 - up to 10 kg	E	ISO / R1	IL
	E	ISO / R1	IL
0 <sup>+</sup> - up to 13 kg	D	ISO / R2	IL
	C*	ISO / R3	IL
	D	ISO / R2	IL
	C*	ISO / R3	IL
I - 9 to 18 kg	B	ISO / F2	IUF
	B1	ISO / F2X	IUF
	A	ISO / F3	IUF
II - 15 to 25 kg	-	-	X
III - 22 to 36 kg	-	-	X

\*Can be fitted under one of the following conditions:

- Seat slide (S/B: 0 → 1): 4 notches forward from middle position
- Seat slide (S/B: Upright): 2 notches forward from middle position

S/B: Seat back

Key of letters in the above table;

IUF = suitable for ISO FIX forward child restraints systems of universal category approved for use in the mass group.

IL = suitable for particular ISO FIX child restraint systems (CRS). These ISO FIX CRS are those of the "specific vehicle", "restricted" or "semiuniversal" categories.

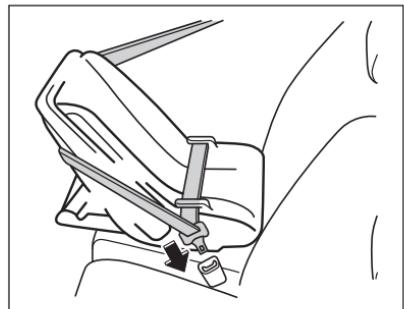
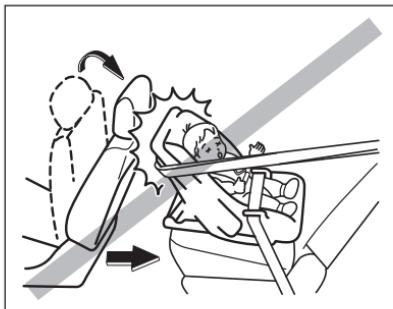
X = Seat position not suitable for children in this mass group

### ⚠ WARNING

The use of any child restraint system which is not suitable for this vehicle would not properly secure the infant or child. Therefore, they could be killed or seriously injured.



## Installation with seat belt



### (1) Baby seat installation

A baby seat is used in rear-facing position only.

#### ⚠ WARNING

- Do not install a child restraint system on the rear seat if it interferes with the lock mechanism of the front seats. This can cause serious injury or even to death to the child and front passenger in case of sudden stop or an accident.
- If the driver's seat position does not provide sufficient space for safe installation, install the child restraint system on rear left seat.

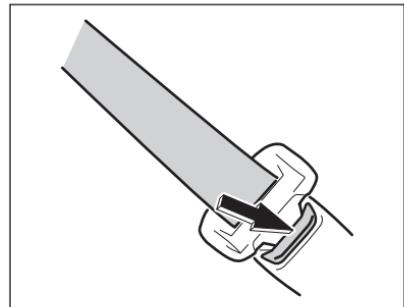
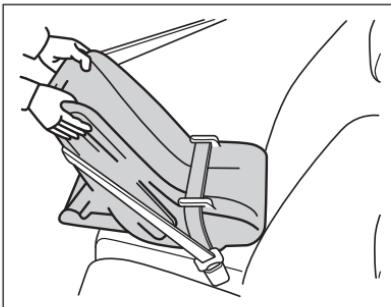
1. Arrange the lap and shoulder belt through or around the baby seat following the instructions provided by its manufacturer and insert the tab into the buckle taking care not to twist the belt. Keep the lap portion of the belt tight.

#### ⚠ WARNING

- After inserting the tab, make sure the tab and buckle are locked and the lap and shoulder portions of the belt are not twisted.



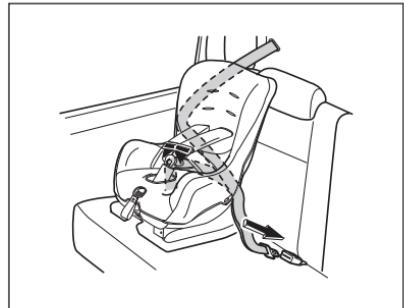
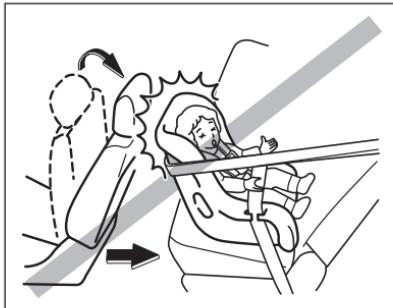
- Do not insert coins, clips, etc. in the buckle as this may prevent you from properly latching the tab and buckle.
- If the seat belt does not arrange properly, it cannot protect your child from injury. Contact an authorized Perodua Service Centre, immediately. Do not use the child restraint system until the seat belt is fixed.



#### ⚠ WARNING

Make sure that the child restraint system is installed securely by pushing and pulling it in every directions. Follow all the installation instructions provided by its manufacturer.

2. To remove the baby seat, press the buckle-release button and allow the belt to retract completely. The belt will move freely again and be ready to work for an adult or bigger child passenger.



## (2) Child seat installation

A child seat is used in forward-facing or rear-facing position depending on the child's age and size. When installing, follow the manufacturer's instruction about the applicable child's age and size as well as directions for installing the child restraint system.

### ⚠ WARNING

- Do not install a child restraint system on the rear seat if it interferes with the lock mechanism of the front seats. This can cause serious injury or even to death to the child and front passenger in case of sudden stop or an accident.
- If the driver's seat position does not provide sufficient space for safe installation, install the child restraint system on the rear left seat.

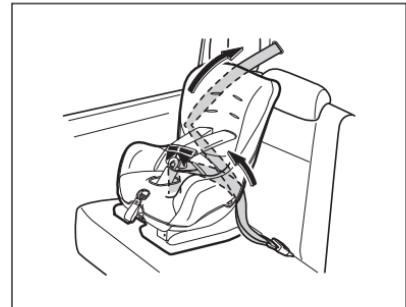
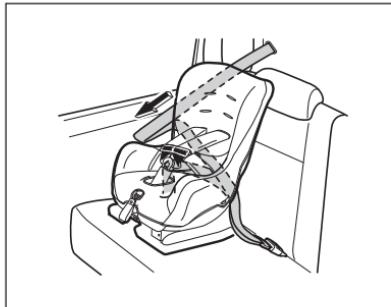
1. Arrange the lap and shoulder belt through or around the child seat following the instructions provided by its manufacturer and insert the tab into the buckle taking care not to twist the belt. Keep the lap portion of the belt tight.

### ⚠ WARNING

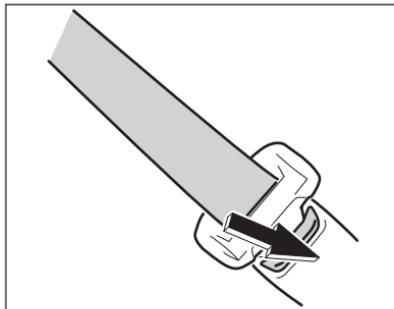
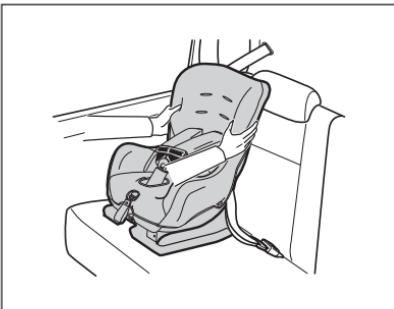
- After inserting the tab, make sure the tab and buckle are locked and that the lap and shoulder portions of the belt are not twisted.



- Do not insert coins, clips, etc. in the buckle as this may prevent you from properly latching the tab and buckle.
- If the seat does not arrange properly, it cannot protect your child from injury. Contact an authorized Perodua Service Centre. Do not use the child restraint system until the seat belt is fixed.



2. Fully extend the shoulder belt and fix it according to the child restraint system manufacturer's instructions.
3. While pressing the child seat firmly against the seat cushion and seatback, let the shoulder belt retract as far as it will go to hold the child seat.



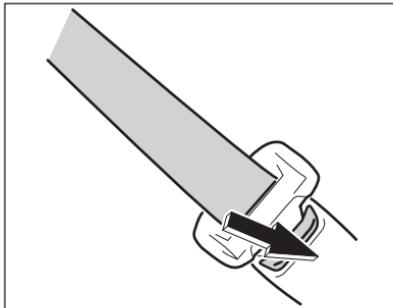
#### ⚠ WARNING

Make sure that the child restraint system is installed securely by pushing and pulling it in every directions. Follow all the installation instructions provided by its manufacturer.

4. To remove the child seat, press the buckle-release button and allow the belt to retract completely. The belt will move freely again and be ready to work for an adult or bigger child passenger.

#### (3) Junior seat installation

A junior seat is used in forward-facing position only.



1. Sit the child on a junior seat. Arrange the lap and shoulder belt through or around the junior seat and child following the instructions provided by its manufacturer and insert the tab into the buckle taking care not to twist the belt.
2. Make sure the shoulder belt is correctly across the child's shoulder and that the lap belt is positioned as low as possible on the child's hips. See "3-point emergency lock retractor type seat belts".
3. To remove the junior seat, press the buckle-release button and allow the belt to retract.

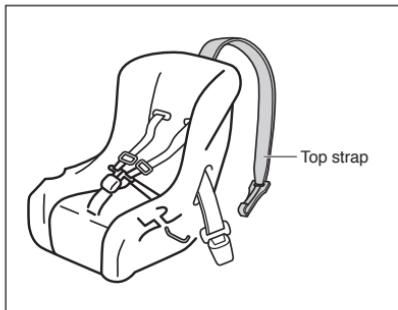
**⚠ WARNING**

- Always make sure the shoulder belt is positioned across the centre of child's shoulder. The belt should be kept away from child's neck, but not fall off child's shoulder. Failure to do so could reduce the performance of protection in an accident and cause serious injury or even to death in the event of a sudden stop or accident.

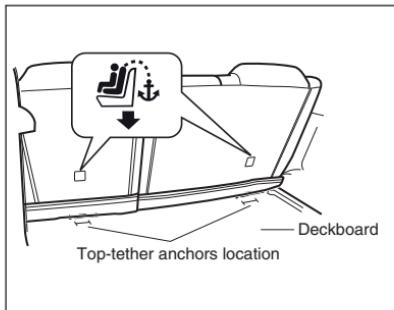
- Both high-positioned lap belts and loose-fitting belt could cause serious injuries due to sliding under the lap belt during a collision or other unintended result. Keep the lap belt positioned as low on a child's hips as possible.
- For child's safety, do not place the shoulder belt under child's arm.
- After inserting the tab, make sure the tab and buckle are locked and the lap and shoulder portions of the belt are not twisted.
- Do not insert coins, clips, etc. in the buckle as this may prevent your child from properly latching the tab and buckle.
- If the seat belt does not arrange properly, it cannot protect your child from injury. Contact an authorized Perodua Service Centre, immediately. Do not use the child restraint system until the seat belt is fixed.



## Using a top strap



Top strap



Top-tether anchors location



If your child restraint system has a top strap, it should be anchored.

Follow the procedure below for a child restraint system that requires the use of a top strap.

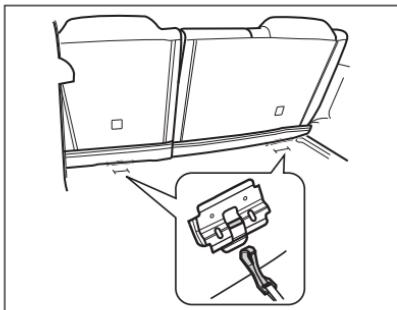
Use the top-tether anchors behind the rear seatbacks to attach the top strap.

Top-tether anchors are installed for each rear seating position.

The symbol indicates the locations of user ready top-tether anchors.

### To use the top-tether anchors

1. Remove the rear package tray.  
(if necessary)
2. Securely fasten the child restraint system with the seat belt.
3. Route the top strap over the seatback.



4. Latch the hook onto the top-tether anchors and tighten the top strap.

For instructions to install the child restraint system using seatbelt, see "Child restraint system".

#### ⚠ WARNING

- Make sure the top strap is securely latched, and check that the child restraint system is secured by pushing and pulling it in every directions. Follow all the installation instructions provided by its manufacturer.
- Do not attach the top strap to anything other than the correct top-tether anchor point.

### ISO\* FIX Child restraint system

#### Rear seat

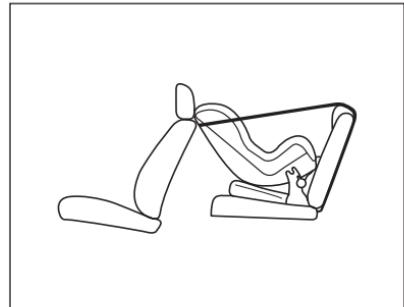
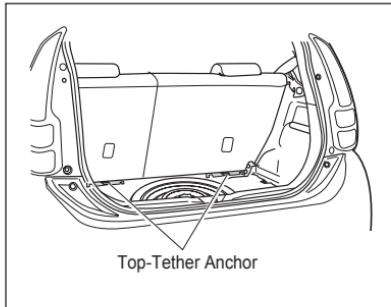
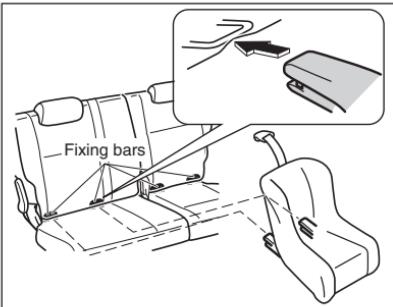
This vehicle is equipped with ISO FIX compliant child restraint system fixing bars and top-tether anchors that allow you to install compatible child restraint systems.

For these ISO FIX compliant child restraint system fixing bars and top-tether anchors, only install a child restraint system that conforms to the specific road vehicle safety standards for this car. (Perodua genuine ISO FIX compliant child restraint system fixing bar and top-tether anchors supported child restraint system). For more information, please consult your authorized Perodua Service Centre.

#### NOTE

The installation method is different from child or infant seat types that are supported by the seat belts.

\* ISO - International Organization for Standardization



### To Install

1. Widen the gap between the seat cushion and seatback slightly and confirm the location of the ISO FIX compliant child restraint system fixing bars or top-tether anchors.

2. Move the front seats forward if necessary.

3. Recline the seatback and connect the fixtures of the appropriate child restraint system to the ISO FIX compliant child restraint system fixing bars or top-tether anchors. (For the installation method, please read the installation manual provided by the child restraint system manufacturer).
4. Gently move the child restraint system to confirm that it has been installed correctly.

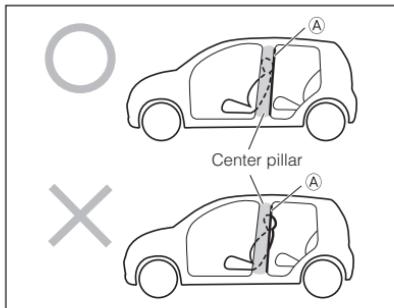
### When a child restraint system is installed facing the rear

After installing the child restraint system, the front of the child restraint system must contact the headrest or seatback of the front seat. To ensure this, please adjust the position or seatback angle of the front seat and adjust the seatback angle of rear seat.



### ⚠ WARNING

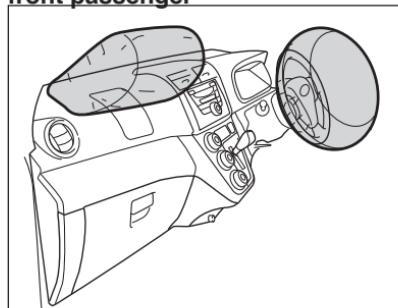
- Once the seat position has been set, do not change it. If you encounter an accident, you may be seriously injured.
- For installation and removal of your child restraint system, read carefully and follow the installation manual provided by the manufacturer.
- When installing a child restraint system, ensure there are no foreign objects placed around the ISO FIX compliant child restraint system fixing bars or top-tether anchors, and there are no objects such as seat belts caught in the mechanism.  
If seat belts or foreign objects do get caught, the child restraint system may not be properly secured, causing serious injury in the case of a collision.
- If the child restraint system is left in the car unrestrained, it may hit objects or occupants causing an accident when hard braking.



### NOTE

- In order to maintain a correct driving posture, if the rear of the driver's seat must be adjusted to be behind the rear of the center pillar **(A)**, an ISO FIX compliant child restraint system must not be installed behind the driver's seat. Install it behind the front passenger's seat.
- When not using a child restraint system for long periods, keep it in the luggage room or remove it from the vehicle. If it is kept installed for a long time, discoloration or warping may occur.

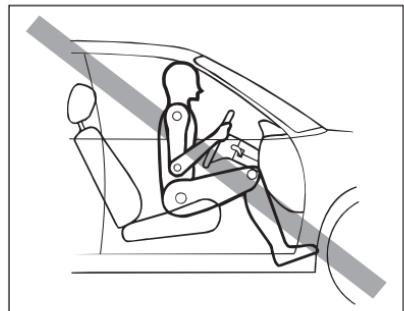
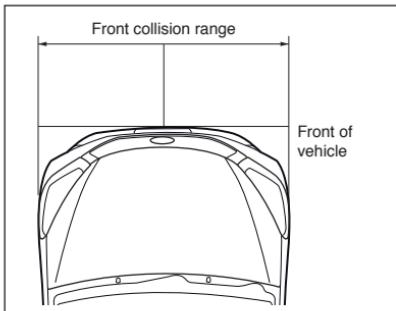
### SRS (Supplemental Restraint System) air bags for driver and front passenger



The SRS air bags are so constructed that they are deployed instantly at the moment when a severe impact is applied from the front of the vehicle. Thus, in combination with the function of the seat belts that restrain the driver's and front passenger's bodies, the SRS air bags reduce impacts being applied to the driver's and passenger's faces, heads, chests and so forth.

The SRS air bags are supplemental devices, which are by no means substitutes for the seat belts.

The passenger air bag is activated even with no passenger in the front seat in the event of severe frontal impact.



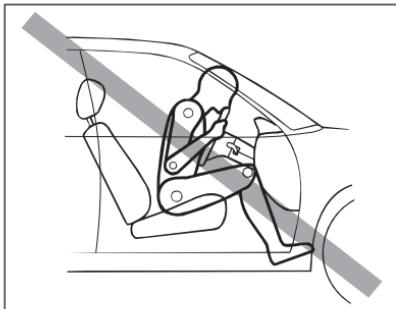
#### ⚠ WARNING

Failure to observe the following warning may lead to serious injuries or death in the case of severe frontal collision, even if SRS air bags are equipped.

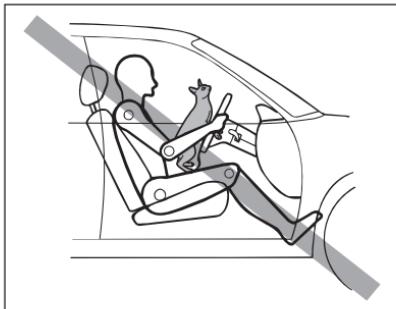
1. Be sure to adjust the seat cushion and seatback to an optimum position.

2. Be sure to be seated properly and deeply so that the distance between the steering wheel and your body as well as the distance between the instrument panel and the front passenger is not too small.
3. Be sure to wear the seat belt securely.

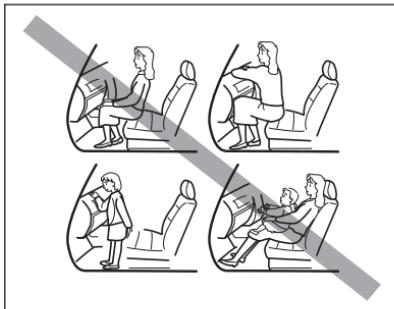
4. Do not seat toward the end of seat.



5. Do not lean on the steering wheel and instrument panel.



6. Do not put anything, such as pets and bags, between the driver and the steering wheel as well as between the instrument panel and the front passenger.  
7. Do not hold the pad section of the steering wheel and the instrument panel when driving.  
8. Do not use an infant seat or child seat at the front seat.  
Refer to "Child restraint system".



9. Do not allow children to stand in front of the SRS air bag or hold children on your knees.  
Refer to "Instructions on seat belts ".  
For more details of the warning, see the following NOTE.

#### NOTE

1. If you fail to wear each seat belt correctly, it will greatly increase the possibilities of serious injuries or death in the case of accidents, even if the SRS air bags are equipped.



### The reasons are:

- The air bags are only supplemental restraint devices. Therefore, the air bags alone will not support you securely in the event of severe frontal collision. Moreover, the air bags inflate rapidly, and they deflate immediately. Hence, they can not protect you from impacts once the air bags have deflated.
- The effectiveness of SRS air bags will not reduce serious bodily injuries which may be caused if you do not wear each seat belt securely or are not seated correctly. This is because not only the SRS air bags may fail to reduce impacts applied to you, but also because they may hurt you by its operation due to improper distance between the steering wheel, instrument panel and your body.
- When the warning light is illuminated or flashes, there will be cases where the SRS air bags do not operate, even if the vehicle is subjected to severe frontal collisions.
- The SRS air bags operate only in severe frontal collisions.

Therefore, there are the possibilities that the SRS air bags may not operate when low-level impacts are applied to the sensor in the control unit, for example, in the following cases given below:

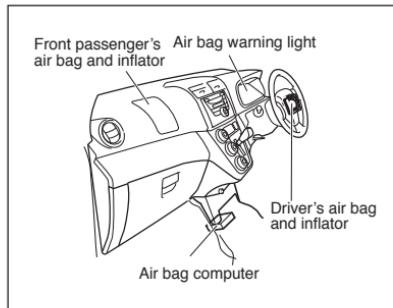
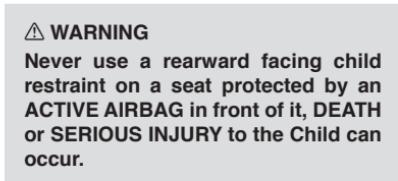
- Frontal collision to a concrete wall with a speed of less than 25 km/h;
  - When your vehicle dives into below the rear cargo bed of a large-sized truck;
  - When your vehicle receives impacts from the side or rear of the vehicle;
  - When your vehicle collides with an electricity pole, etc.
  - When your vehicle turns sideways or turns over.
2. Do not lean on the steering wheel/instrument panel (air bag unit) during driving, it will lead to serious body injuries by the inflation of the air bags in the event of severe frontal collision.
  3. The SRS air bags will not operate, unless the ignition switch is turned "ON". Therefore, the SRS air bag will not operate even if your vehicle collides head-on with other vehicle or objects while the ignition switch is turned "LOCK" or "ACC".



4. If you put any object between the driver /front passenger and the steering wheel / the instrument panel, it may lead to serious body injuries due to improper operation of the air bag in the event of severe frontal collision.
5. If you hold the pad section of the steering wheel / the instrument panel, it may cause serious injuries by the operation of the air bag in the event of severe frontal collision.



## SRS air bag



### Main components in your vehicle

- The air bag for the driver is incorporated in the steering wheel.
- The air bag for the front passenger is incorporated in the upper section of the instrument panel.
- The air bag computer is incorporated in the lower section of the centre console.
- The air bag warning light is to warn you of a malfunction.

- The control unit has a diagnosis function, whereby the air bag warning light goes on for six seconds after the ignition switch is turned "ON".

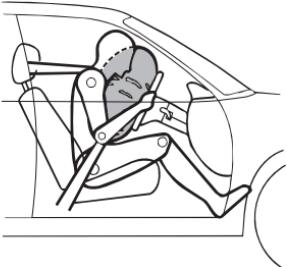
If no malfunction exists in the system, the air bag warning light goes out after a lapse of six seconds. Then, the diagnosis function mode is changed to the normal check mode so as to always detect any malfunction of the components themselves and electrical system.

If any malfunction is detected during this normal check mode, the air bag warning light goes on to warn the driver of the malfunction.

- One backup condenser is equipped in the control unit for the backup power supply in cases where the electrical power supply is disconnected at the time of severe frontal collision.



## How air bag operates



If your vehicle encounters a severe frontal collision, the SRS air bags will instantly inflate to help protect your face, head and chest.

You may hear a deployment sound and see white smoke or powder when the air bags inflate.

This phenomenon, that is caused by the inflation of the SRS air bags, is quite normal.

### ⚠ WARNING

- There are instances where the occupants get abrasions, burned or bruised due to the operation of the air bag.
- If you get abrasions or blister, consult with your doctor immediately.
- The gas which expand the air bags contains a minute amount of stimulant, but whose amount is not harmful to a normally healthy person. However, this stimulant could be harmful to persons with respiratory problems and allergic diseases. Therefore, when the air bags has deployed, open the windows to introduce the fresh air into the vehicle interior, or get out of the vehicle, provided that the safety is assured.
- Also, if you feel irritation on your skin, eyes, nose or throat, rinse the irritated area with cool water. Breath the fresh air if your nose or throat is irritated. Then, consult with your doctor if the irritation continues.



The SRS air bags will deflate immediately after the air bag has fully inflated to restore the visibility and steerability.

### NOTE

When you need to move the vehicle away from the accident site after inflation of the SRS air bags, tuck the deflated SRS air bag into the steering wheel to ensure easy handling.



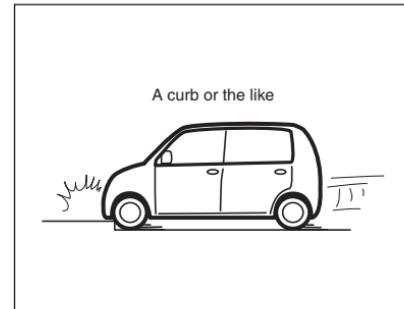
### ⚠ WARNING

- Wash your hands with water after you have tucked the deflated SRS air bag.  
Failure to observe this warning may irritate your hands.
- Do not touch the inflator section of the SRS air bags for 30 minutes after the air bags has inflated. The inflator section may be extremely hot immediately after the SRS air bags has inflated. You may get scalded seriously by touching the section.

### Cases where the air bags are actuated

The SRS air bags are actuated when a strong impact is applied to the front bumper from the vehicle front direction.

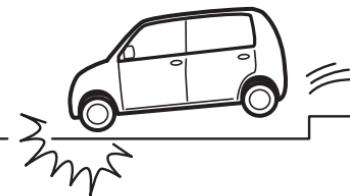
In an exceptional case, the SRS air bags may be actuated when a strong impact is applied to the underneath of the vehicle from the road, etc. while running.



- When the vehicle hits a curb or the like at a high speed;



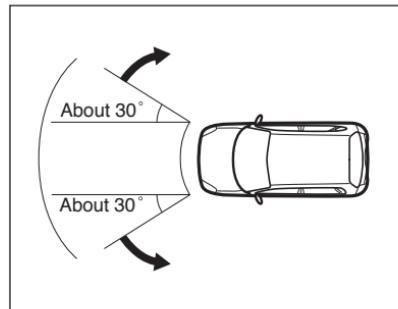
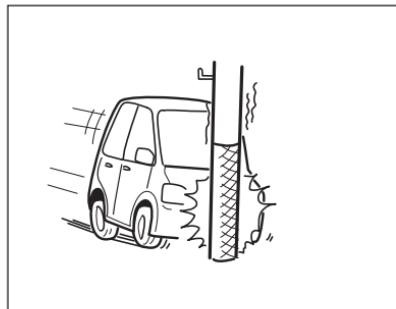
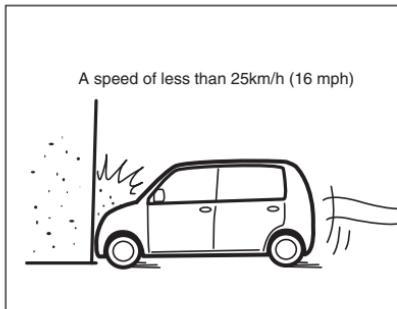
Deep hole or ditch



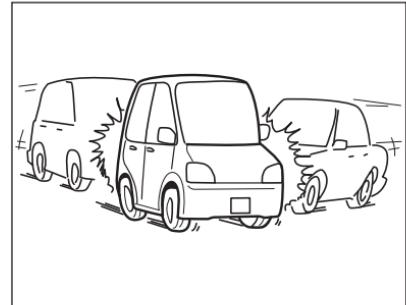
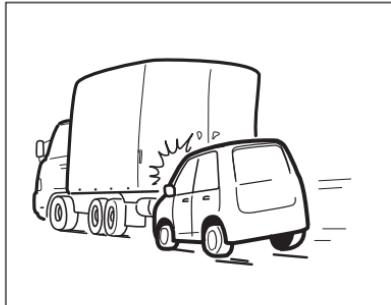
- When the vehicle falls into a deep hole or ditch;
- When the vehicle jumps and hits the ground;

#### Cases where the air bags are not actuated

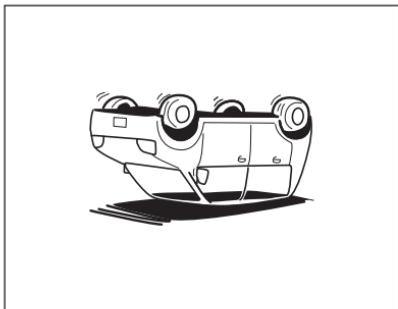
The SRS air bags may not be actuated under the cases set forth below, including the case where the impact from the front is weak or where the impact has been fully absorbed by the vehicle body, no matter whether the vehicle is severely damaged or not.



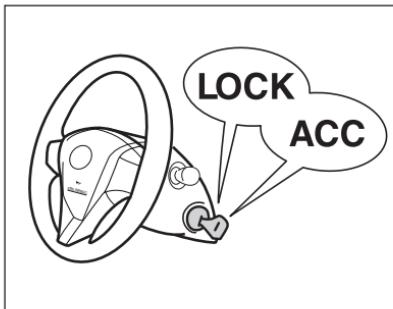
- When your vehicle encounters a frontal collision with a concrete wall with a speed of less than 25 km/h (16 mph);
- When your vehicle collides with an electric pole, tree, etc;
- When the vehicle hits a concrete wall or guard rail at an angle of about 30° or more from the front direction;



- When the SRS air bag warning light is on;
- When your vehicle dives into below the rear cargo bed of a large-sized truck;
- When your vehicle receives impacts from the side or rear of the vehicle;

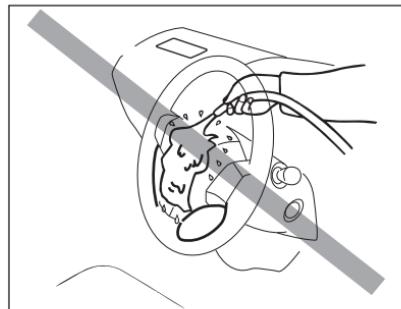


- When your vehicle turns sideways or turns over;



- When your vehicle encounters with a collision with the Ignition switch set to "LOCK" or "ACC", the air bags will not be actuated.

#### Important safety warning

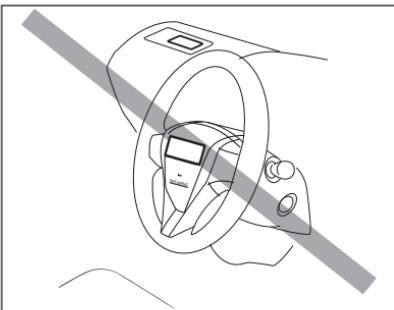


1. Never wash the vehicle interior with water or detergent.

The gas generator of this SRS air bags contains a poisonous substance or a flame-prone substance.

Hence, there is a strong likelihood that the contents of the gas generator may change to a poisonous gas or explosive substance when they come into contact with acids, water or heavy metals.

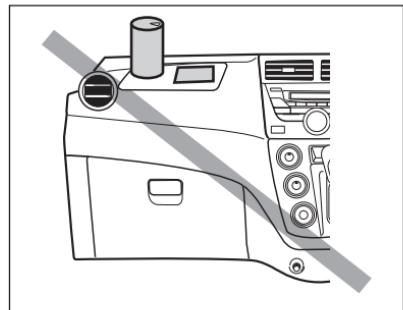
If a gas is generated from the gas generator, immediately open the windows and breathe fresh air. Then, have the SRS air bag unit replaced with a new one by an authorized Perodua Service Centre immediately.



2. The SRS air bags will not operate properly, if you damage the SRS air bags cover.  
Therefore, be very carefully not to open or damage the air bag cover.
3. Never affix seals, stickers and so forth on the horn pad of the steering wheel/instrument panel.  
Failure to observe this warning may prevent the air bag from proper inflation.

4. Never affix or install a cover, an accessory and so forth on the horn pad of the steering wheel. The airbag is accommodated inside the horn pad.

Therefore, when the SRS air bags inflate, those accessories may scatter around the vehicle interior, resulting in injuries to the occupants.



5. Do not put articles on the instrument panel. Also, do not put articles which come out of the pocket of the instrument panel.  
Failure to observe this caution may result in improper deployment of the air bag or may scatter these articles in the vehicle interior when the air bag is deployed, leading to injuries of the passengers.



6. Do not put accessories on the window glass or inside mirror.

When the air bag is deployed, accessories may scatter in the vehicle interior, leading to injuries of the passengers.

7. Do not lean an umbrella, etc. on the instrument panel.

It may lead to injuries of the passengers when the air bag is deployed.

8. Do not apply severe impacts to the steering wheel and instrument panel or their related parts. Failure to observe this warning may cause the air bag to deploy accidentally.

9. When you request for any repair or service, be sure to inform the dealer or service shop that your vehicle is equipped with air bags.

Failure to observe the instruction, caution and warning described in the relevant service manuals prepared by Perodua may result in serious personal injuries, death or damage to the system.

10. Please keep it in your mind that your vehicle is equipped with air bags.

When you are selling your vehicle, be sure to inform a person to whom you are selling of the equipment of air bags.

11. Do not utilize the air bags unit for other purpose. It is designed only for the SRS (Supplementary Restraint System) use.

### Service instructions

You must have the inspection, replacement or other service of the SRS air bag system conducted by an authorized Perodua Service Centre in the following cases.

- Once the SRS air bags has been inflated:

The SRS air bags, control unit and the instrument panel must be replaced with new ones.

Do not remove or destroy the inflated air bags by yourself.

- When the air bag warning light illuminates after the engine has started:

- When your vehicle encounters an accident:

#### ⚠ WARNING

1. Consult with an authorized Perodua Service Centre before the following operations are carried out;

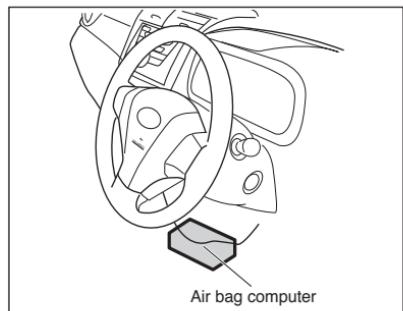
- When removal of the horn pad is required;
- When removal of the steering wheel is required;
- When removal of the instrument panel is required;
- When a radio unit is installed;
- When your vehicle is scrapped;



- When the SRS air bag is scrapped;
  - When electric welding is conducted;
  - When body repairs are conducted;
  - When paint repairs are conducted.
  - When the front end structure is changed;
  - When any equipment is installed to the front end, such as a grill guard and winches;
2. Do not modify or replace the steering wheel, other SRS air bag related parts and the suspension system. Such modification will reduce the effectiveness of the SRS air bag or make the SRS air bag inoperative.
3. The SRS air bag may inflate accidentally if the following operations are performed. It may lead to serious body injuries or even death. For your enhanced safety, be sure to have the removal or installation, or inspection of the steering-related parts conducted by an authorized Perodua Service Centre.

- Never attempt to remove the steering wheel pad assembly by yourself.
- Never check the SRS air bag system with a circuit tester or the like by yourself.
- Never heat the SRS air bag system related parts with a heater or dryer.

#### Air bag computer



#### ⚠ WARNING

1. Under no circumstance should the air bag computer be removed or disassembled. Failure to observe this warning may cause the air bags to deploy wrongly or fail to deploy in the event of emergency.
2. Care must be exercised not to apply water, juice or the like to the air bag computer.
3. Never strongly tap or kick the air bag computer or its adjacent places.



- 
4. Be sure to consult an authorized Perodua Service Centre in the following cases. Attempts to perform repairs privately may result in unexpected deployment of the air bags, leading to malfunctions or accidents.
    - When removing the steering wheel
    - When repairing the vehicle front section
    - When installing radio equipment
    - When disposing of the air bag
    - When your vehicle is scrapped
  5. The SRS air bags cannot be reused once it has deployed.

## Section 4



# Instruments and controls

---

Ignition switch .....	4-1
Key reminder buzzer .....	4-2
Multi-control switch .....	4-3
Light-on-warning buzzer .....	4-4
Hazard warning signal switch .....	4-4
Wiper and washer switches .....	4-5
Rear window defogger switch .....	4-6
Fog light switch .....	4-6
Power socket .....	4-7



## Ignition switch



- Do not leave the key in an unattended vehicle or in a vehicle occupied only by children. The vehicle or electrical equipment may operate suddenly if the key is turned from "LOCK" accidentally.



### LOCK

The key can be pulled out or inserted in this position. If the key will not turn from this position, try again while gently turning the steering wheel alternately to right and left.

#### ⚠ WARNING

- Do not turn the key to "LOCK" while the vehicle is in motion.

It will easily and unintentionally be removed and will result in steering lock and an accident.

### ACC

Accessories such as radio are operated with the engine off in this position.



## Key reminder buzzer

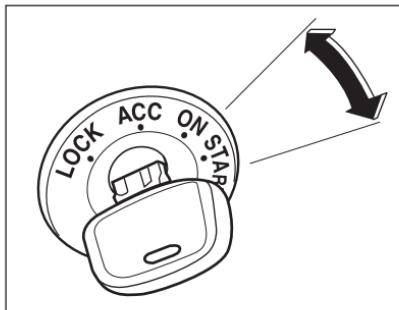


### ON

The engine runs in this position.

### CAUTION

**Never leave the ignition switch in this position while the engine is off. Failure to observe this caution will cause the battery to be totally discharged.**



### START

The engine starts in this position. Release the key after the engine has started. It will automatically return to "ON".

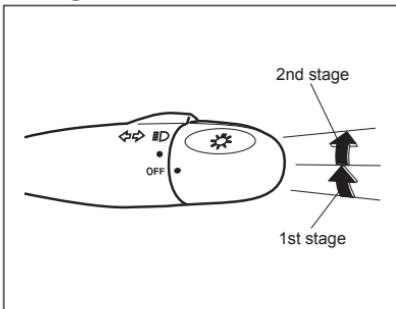
For starting tips, see Section 10.

This buzzer is set off when you open any of the doors with the ignition set to "ACC" or "LOCK", warning you to remove the ignition key.



## Multi-control switch

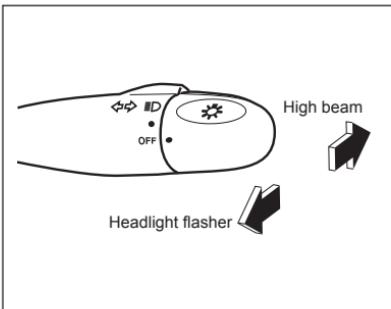
### Head light control



Turn the multi-control switch knob to turn the headlights on.

### Switch positions

Light	Position	1st stage	2nd stage
Headlights	OFF	ON	
Clearance lights	ON	ON	
Tail lights	ON	ON	
License plate lights	ON	ON	
Instrument panel lights	ON	ON	



### CAUTION

- When driving through a town or when there is an oncoming vehicle, high beams may annoy or endanger the vehicle or pedestrians. In these cases, set your headlights to low beam.
- Avoid leaving lights on for a long time after stopping the engine. This may drain the battery.

### To turn on/off high beam

With the headlights on, push the lever forward to turn on high beam and pull it back to return to low beam.

When the high beam headlights are turned on, the indicator light on the instrument panel will glow.

### To flash lights

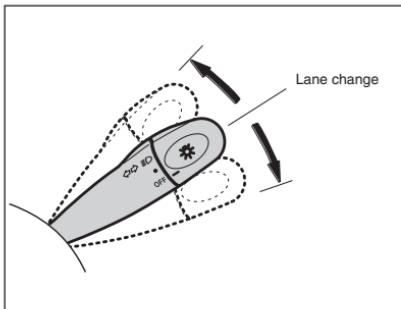
Pull the lever lightly and release.

The headlight flasher works with the headlight on or off.



## Light-on-warning buzzer

### Turn signal light control



When you open any of the doors with the ignition set to "ACC" or "LOCK", and lights turned on, the buzzer will sound to tell you that lights are still on.

The turn signal lights flash with the ignition turned "ON".

Move the multi-control lever up or down to signal a turn.

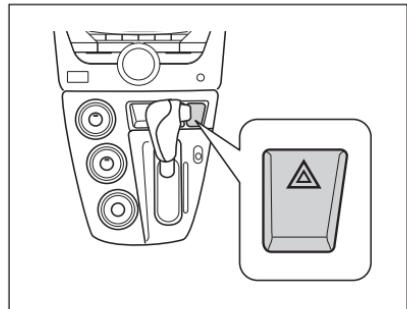
The indicator lights on the instrument panel will begin flashing.

You can also signal a lane change by moving the lever slightly and holding it there.

#### NOTE

- If the lights flash faster than normal, a bulb may be burned out.
- If the turning angle is too small, the lever may not return to its original position automatically. Return the lever manually by your hand.

## Hazard warning signal switch



Push the switch to flash all the turn signal lights.

The indicator lights on the instrument panel will begin flashing. Push it again to turn it off.

The turn signal switch will not operate when this switch is on.

Do not operate this switch except in an emergency.

#### ⚠ WARNING

Pull off the road in case of an emergency to prevent an accident. Avoid operation for long periods of time while the engine has stopped. This may drain the battery.



## Wiper and washer switches

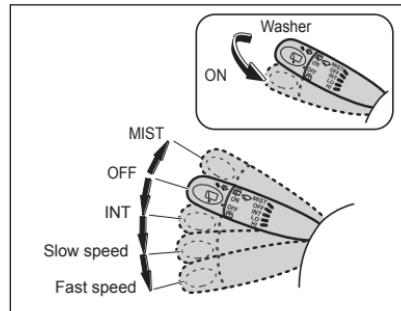
### ⚠ WARNING

- Worn or dirty wiper blades could reduce your visibility.  
Be sure to maintain and replace wiper blades if necessary.

### CAUTION

- Washer tank shall be filled with washer fluid only.
- Do not operate the washer if the washer tank is empty. This may damage the motor.
- Do not operate the wiper when the window is dry. This may damage the wiper blades.
- After long periods of non-use, check that the wiper blade is not stuck to the window glass. Operating the wipers while stuck to the window glass may damage the wiper motor or cause a malfunction.
- Avoid spraying the washer fluid continuously for more than 20 seconds. Also, avoid operating the washer switch if there is something preventing the washer fluid from spraying out. This may overload the motor, leading to damage.

### Windshield wiper and washer switch



The wipers and the washer operate with the ignition turned "ON".

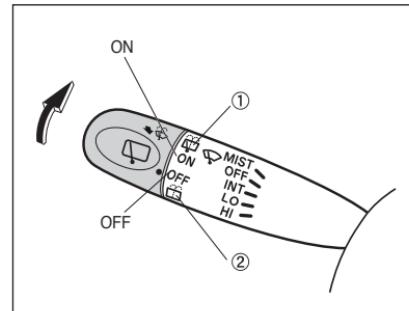
Push the wiper switch lever down to turn the wiper on. The wiper operates intermittently when the wiper switch is set to the "INT" position.

While the wiper switch is being pushed up from the "OFF" position to the "MIST" position, the wiper operates at a low speed. When you release your hand, the wiper switch returns to the "OFF" position.

Pull the lever toward you to activate the washer.

The wiper operates at a low speed, interlocking with the washer.

### Rear wiper and washer switch



The rear wiper and washer operate with the ignition turned "ON".

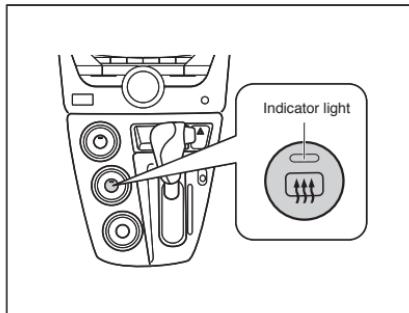
When the knob is turned to the "ON" position, the rear wiper operates.

To inject washer fluid while the rear wiper is operating, turn the knob from the "ON" position to the ① position at the upper side.

Moreover, washer fluid will be injected when the knob is turned from the "OFF" position to the ② position at the lower side.



## Rear window defogger switch



The rear window defogger operates with the ignition turned "ON".

Push the defogger switch to demist the rear window.

While the defogger is on, the indicator light glows.

The defogger is not designed to dry rain.

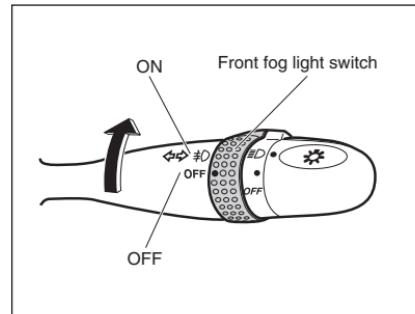
Turn on the multi-control switch to illuminate the mark.

### CAUTION

- Turn the defogger switch off when the window is clear, to prevent battery discharge.
- Do not scratch the heater wire at any time.

## Fog light switch

(If equipped)



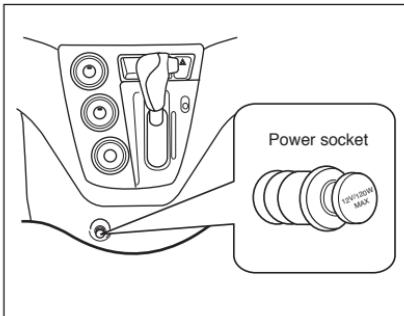
The front fog lights illuminate with the multi-control switch turned 1st stage or 2nd stage and with the front fog light switch turned "ON".

### NOTE

If the multi-control switch is turned "OFF" when the front fog lights are illuminated, the front fog lights will extinguish.



## Power socket



The power socket is located at the instrument panel console lower center.

This power socket can be used to plug in electrical accessories such as mobile phone charger, multimedia equipment and etc. which operate at 12V, with maximum power on 120W.

To use the power socket, remove the power socket knob and the ignition switch must be in "ACC" or "ON" position.

### NOTE

This power socket is only for electrical accessories and not for cigarette lighter purpose.

Always put back the knob when not in use to prevent unnecessary object entering into the socket.

### ⚠ WARNING

Use of electrical accessories which exceed the specified power rating might cause a fire.

## Section 5



# Meters and gauges

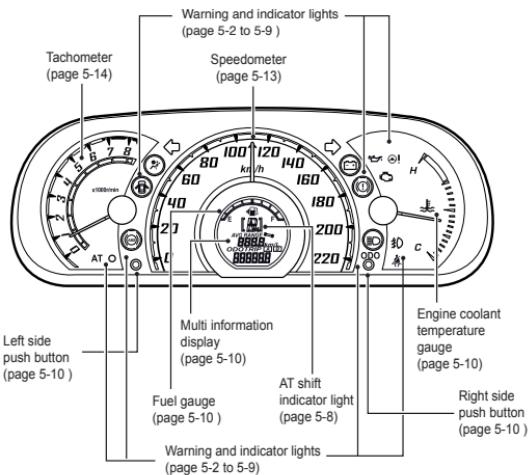
---

Combination meter panel overview .....	5–1
Warning lights .....	5–2
Indicator lights .....	5–8
Fuel gauge .....	5–10
Engine coolant temperature gauge .....	5–10
Multi information display .....	5–11
Odometer and trip meter .....	5–13
Illumination control .....	5–13
Speedometer .....	5–14
Tachometer .....	5–14
Digital clock .....	5–14

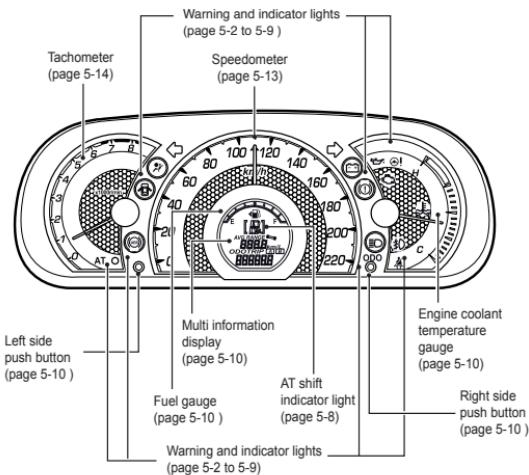


## Combination meter panel overview

Type 1



Type 2





## Warning lights

The warning lights indicate abnormal conditions in the respective systems.

### ⚠ WARNING

- If you have to stop the engine or the vehicle for emergency, pull the vehicle to a safe place at the side of the road. Shut off the engine and turn the hazard warning signal lights on.
- Allow the engine to cool before checking any component in the engine compartment to prevent burn injury.
- Keep hands, clothing and other objects away from any moving part in the engine compartment to prevent serious bodily injury.

### To check all warning lights

1. Apply the parking brake.
2. Turn the ignition "ON", but do not start the engine. All the warning lights should go on.  
The A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light will go out a few seconds later.  
The air bag warning light will go out 6 seconds later.
3. After the engine has started and the parking brake lever has been lowered, the warning lights should go out.  
If any warning light does not function, have it checked by an authorized Perodua Service Centre as soon as possible.

### Brake warning light



The brake warning light goes on when the parking brake is applied or if the brake fluid level drops to near the "MIN" line of the brake fluid reserve tank, while the engine is running.

Add the brake fluid, if necessary, and check the fluid leakage.

If the warning light goes on, the brake system requires increased force and the stopping distance will be increased.



### Brake warning light also serving for E.B.D. (Electronic Brake-force Distribution)

When the E.B.D. control is malfunctioning.

Under the normal condition, when the engine switch is turned "ON" and the parking brake is applied, the brake warning light goes on. When the parking brake is released after having started the engine, the brake warning light goes out.

#### ⚠ WARNING

Do not continue driving with the warning light on. Failure to do so could cause an accident.

Have the brakes checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

#### CAUTION

- If this light fails to go out even when the parking brake has been released, or if the light goes on while running, most likely the brake fluid level has dropped, resulting in poor braking. When the effectiveness of the brake has dropped, immediately park your car at a safe place by depressing the brake pedal strongly. Then, contact an authorized Perodua Service Centre.
- When both this light and the anti-lock brake system warning light go on at the same time, the anti-lock brake system (A.B.S.) may be malfunctioning. In addition, there is the possibility that the vehicle becomes unstable when hard braking is applied. Immediately park your car at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.
- When an abnormal noise (squeaking noise, etc.) is always emitted during the braking period, most likely the brake pad has been worn out. Immediately have your car checked by an authorized Perodua Service Centre.

### Oil pressure warning light



If the lubrication system should malfunction while the engine is running, the warning light goes on.

#### CAUTION

Turn the engine off if the warning light goes on. Failure to do so could cause severe engine damage.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.



### Battery charge warning light



If the charging system should malfunction while the engine is running, the warning light goes on. Turn off the accessories and engine. Check the drive belt for looseness or breakage.

#### ⚠ WARNING

Before checking or adjusting the drive belt, shut off the engine and allow it to cool.

Failure to do so could cause serious bodily injury.

#### CAUTION

Do not continue driving if the drive belt is broken or loose.

It may cause engine overheating.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

### Malfunction indicator light (MIL)



If the engine electronic control system should malfunction while the engine is running, the MIL goes on or blinks.

#### CAUTION

If the MIL goes on, immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.



## A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light



This light will go on when the ignition switch is turned "ON" and goes out a few seconds later.

The following conditions indicate that the A.B.S. (Anti-lock braking system) is possibly malfunctioning.

- When the ignition switch is turned "ON", the light fails to go on or remains in an illuminated state.
- After the light has extinguished, it lights up again.
- The light illuminates while driving.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

### ⚠ WARNING

If both the A.B.S. warning light and brake warning light should remain illuminated and fail to go out, there is the possibility that the braking forces would drop drastically. Immediately stop your vehicle at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.

### CAUTION

When both A.B.S. warning light and the brake warning light go on at the same time, the anti-lock brake system may be malfunctioning. In addition, there is the possibility that the vehicle becomes unstable when hard braking is applied. Immediately park your car at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.

### NOTE

- Even in cases where the warning light remains illuminated and fails to go out after the engine has started or during the running period, the normal brake performance is retained. (The brake system is no longer functioning as A.B.S.) However, immediately have your car checked by an authorized Perodua Service Centre.
- Although the warning light is illuminated for several seconds at the time of the engine starting, the system is functioning normally if the light goes out soon after and does not illuminate afterward while running.
- When the engine switch is set to the "ON" position, the light goes on for several seconds for the system check and then goes out.



### Automatic transmission warning light



Automatic transmission warning light goes on if the electronic transmission control (ECAT) should malfunction, either when the engine is running or stopped.

This light will go on when the ignition switch is turned "ON" for initial check and go out a few seconds later.

#### **⚠ WARNING**

**Do not continue driving when the warning light goes on. Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.**

### Seat belt warning light



#### **Driver side**

If the driver side seat belt is not fastened, the warning light flashes and the buzzer sounds after the vehicle speed exceeds more than 20km/h.

### Air bag warning light



When any malfunction is detected, the air bag warning light goes on, thereby warning the driver of the malfunction of the system.

When the system is normal, the air bag warning light goes on for 6 seconds after the ignition switch is turned "ON", and then the light goes out.



## CAUTION

When the following conditions appear, immediately have the system checked for these conditions by an authorized Perodua Service Centre.

- The warning light does not illuminate immediately after the ignition switch is turned “ON”.
- The warning light goes on while the engine is running.
- The warning light remains illuminated even if 6 seconds have elapsed after the ignition switch was turned “ON”.
- The warning light flashes even if 6 seconds have elapsed after the ignition switch was turned “ON”.

Door ajar warning light



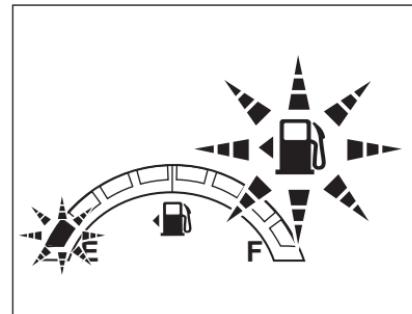
This light illuminates when any of the doors (including backdoor) are open or incompletely closed regardless of the position of the ignition switch.

The light goes out when all doors have been fully closed.

## CAUTION

Do not drive while the light is illuminated. If it is illuminated, it means that door(s) may not be fully closed and may open while driving, causing an unexpected accident.

Low fuel level warning light



This light flashes in slow blinking mode if the fuel remaining amount becomes less than 7.5 liters with the ignition switch turned “ON”.

This light flashes in fast blinking mode if the fuel remaining amount becomes less than 6.0 liters with the ignition switch turned “ON”.

If the low fuel warning light flashes, immediately replenish the fuel.

## NOTE

When you are driving on a hill or turning the vehicle, the fuel moves in the fuel tank. This may flash the warning light early.

In this case, replenish the fuel as soon as possible.



### Power steering warning light



In the normal functioning system, the light goes on when the ignition switch is turned "ON", and then the light goes out when the engine is started.

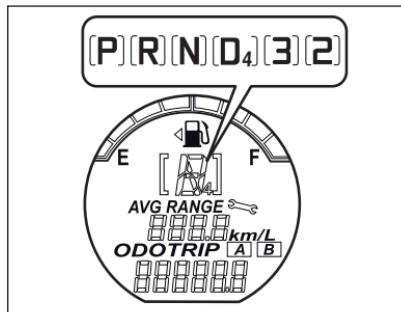
This light goes on when any abnormality is encountered in the power steering with the engine running.

#### CAUTION

**In cases where the light remains extinguished even when the ignition switch is turned "ON", or in cases where the light remains illuminated during the engine running, have your vehicle checked immediately at an authorized Perodua Service Centre.**

### Indicator lights

Automatic transmission shift indicator light



With the ignition switch turned "ON" an indicator light shows the current shift position of the transmission.

When **R** is selected, the frame ([ ]) section flashes.

### High beam indicator light



When the high beam headlights and flash lights are turned on, the indicator light goes on.



**Front fog light-on indicator light  
(If equipped)**



Front light-on indicator light goes on when front fog light is on.

**Turn signal indicator light/  
Hazard warning signal indicator light**



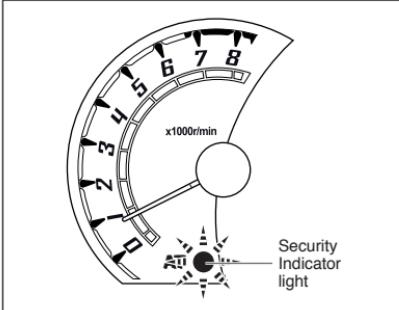
**Turn signal light**

These will flash in unison with the respective turn signals when the ignition switch is turned to "ON" position.

**Hazard warning signal light**

These will flash when the hazard lights are turned on, regardless of the ignition switch position.

**Security indicator light**

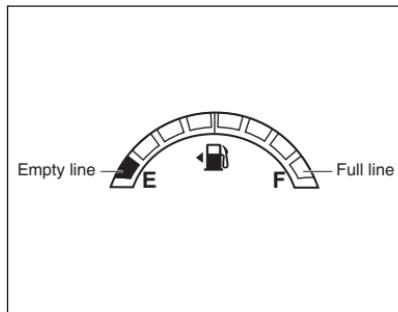


When the key is pulled out from the ignition switch, the security indicator light flashes.



## Fuel gauge

### Service information reminder indicator



This symbol will appear in display as a reminder to send your vehicle for service. It will appear at 5,000 km or 10,000 km interval. Contact your authorize Perodua Service Centre for service appointment.

(See "Service information reminder setting").

The fuel gauge always indicates the approximate amount of fuel in the fuel tank.

#### **⚠ WARNING**

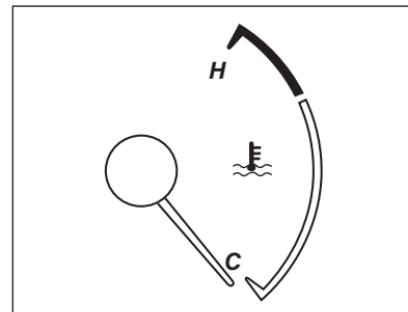
**Do not drive with the low fuel warning light flashing. It may cause engine misfire and damage to the catalytic converter.**

**Furthermore, an accident may happen if the vehicle stalls or hesitates while driving.**

#### **CAUTION**

**We recommend to make it a habit to always keep the fuel level over 1/4 full (2 segments).**

## Engine coolant temperature gauge



The engine coolant temperature gauge indicates the temperature of the engine cooling system with the ignition turn "ON".

If the gauge indicates overheating, the buzzer will sounds.

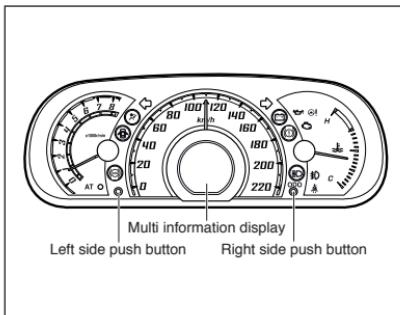
#### **CAUTION**

**Do not continue driving if the gauge indicates overheating.**

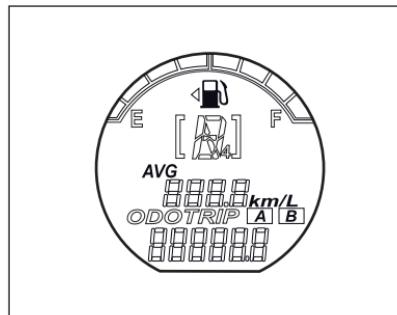
(See "Engine overheating" in Section 11)



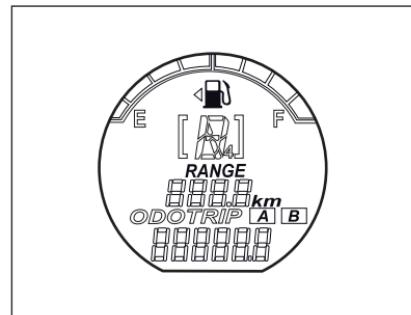
## Multi information display



### Average fuel consumption (AVG)



### Distance to empty (RANGE)



### Selection display

Each time push button is pressed, the indication changes in the following sequence given below:

#### Left side push button

- Average fuel consumption (AVG)
- Distance to empty (RANGE)

#### Right side push button

- Odometer
- Trip meter A
- Trip meter B
- Service information
- Illumination control

This mode will calculate the average fuel consumption depending on driving pattern. The display value will be updated every second and after reset, '---' symbol will be displayed for 500 meters to allow enough data for a valid calculation.

#### NOTE

**Average fuel consumption value calculated from the total fuel used and the distance since last value reset.**

This mode indicates the estimation of remaining distance vehicle can run before fuel is empty.

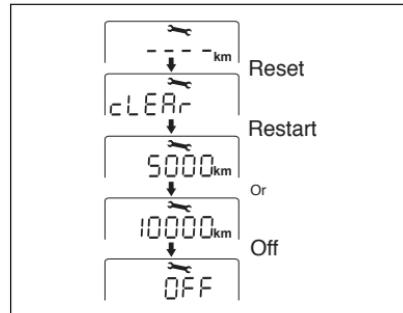
Value displayed is based on the remaining fuel volume in tank and fuel consumption figure. If the displayed value is less than 1 km, or the fuel bar enter fast blinking mode, the displayed value will show '---' symbol.



### Multi information display mode flow

1. Press the left side push button once to select between the AVG or RANGE mode.
2. During AVG (average fuel consumption mode) mode, pressing more than 1 seconds will reset the AVG.
3. No reset mode is available in RANGE (distance to empty mode).

### Service information reminder setting



If the countdown at service information display has reached 5,000km or 10,000km, '---- km' will be displayed. mark will blink for 5 times and it will appear at every display. The same reminder condition will activate every time the ignition switch is turned "ON".

This indicator will go out if the service information is set to OFF or reset.

#### How to switch display

1. Press the right side push button to enter the service information setting. (See "Selection display" for indication sequence)

2. Press the right side push button for more than 3 seconds to reset the data. "cLEAR" will be displayed and it will blink 3 times before restart counting from '5,000 km' or press the right side push button again to restart counting from '10,000km'.
3. Press the right side push button for more than 3 seconds to "OFF".

#### NOTE

- If there is no operation for about 10 seconds, the display will revert to Odometer.
- Do not reset the display between service intervals to avoid incorrect data counting on the display.



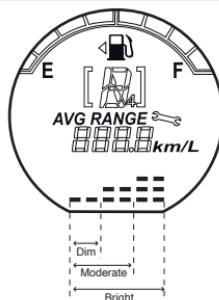
## Odometer and trip meter



### Odometer / trip meter selection button

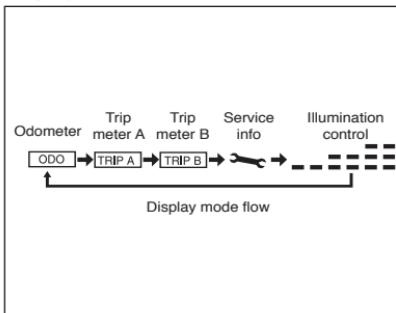
Each time the right side push button is pressed, the indication changes. The trip meter comes in two types: A and B. To reset the trip meter to zero, keep pressing the right side push button for more than 1.0 second.

## Illumination control



Combination meter dimming mode can be adjusted only with ignition switch and tail light turned "ON". Press the right side push button every 1 second to change dimming mode. Please refer display mode flow.

## Display mode flow

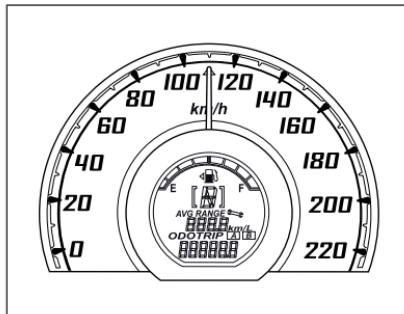


### NOTE

If the right side push button is not used for 10 seconds, the display will switch to odometer mode.

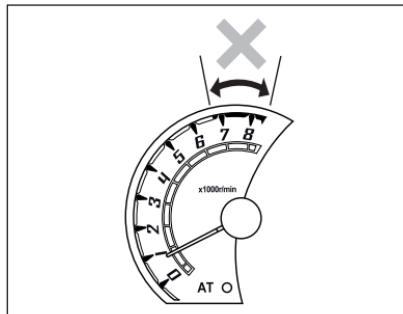


## Speedometer



The pointer indicates vehicle speed.

## Tachometer



The tachometer indicates the engine revolutions per minute.

The red zone indicates engine over-revving.

## Digital clock

### To set time

Refer to instructions to set clock in Section 7, Audio Systems.



## Section 6



# Air control systems

---

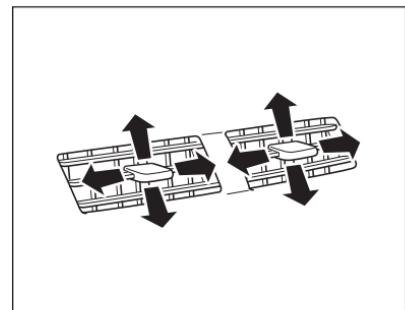
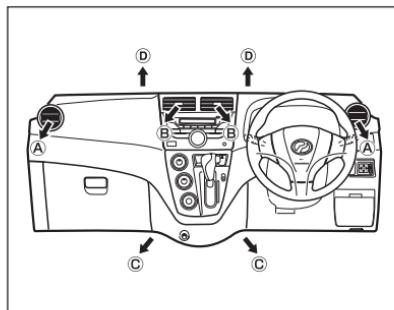
Air conditioner .....	6-1
Recommended periodical maintenance guide .....	6-7



## Air conditioner

The air conditioner blower operates with the ignition switch turned "ON".

### Outlet ports

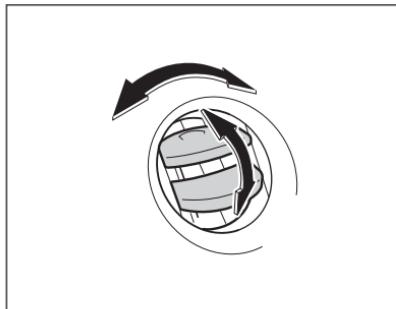


### Center outlet ports

Air direction of the center outlet ports is controlled by the knob provided.

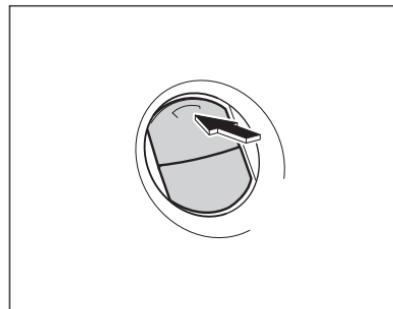
### CAUTION

If you use car fresheners or perfumes on the air conditioner centre outlet ports, do not spill the liquid onto the panel cluster. This could cause discoloring, staining, and paint peeling of the surface. This may also cause the audio button stuck or loose. Proper care is required to prevent the panel cluster and audio system from damage.



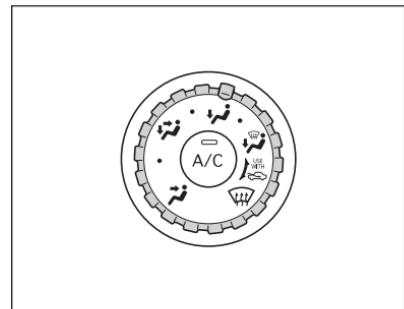
#### Right and left outlet ports

Adjustment can be made by moving the cover. If the cover is moved to the lowest position, the outlet is closed.



To open the outlet, push the recessed portion.

#### Air outlet control dial



This control dial changes the air outlet positions.

Dial position	→ ↗	↓ ↗	↓	↙ ↓	↙	↔
Air outlet	(A) (B) (C)	(A) (B) (D)	(A) (C)	(A) (C) (D)	(A) (D)	(A) (D)

Position in parentheses ( ) denotes an air outlet where the air flow rate is very small.



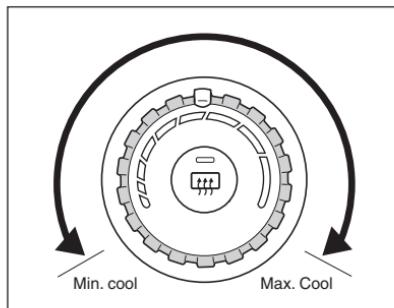
## USE WITH



### NOTE

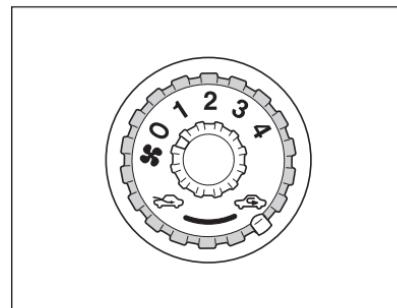
- This mark refers to the positions  and  which are to be used when the glass has mist. These positions are for introducing the outdoor air. The mist may not disappear easily if the indoor air circulation is selected.
- Use the air intake control lever to switch to the outdoor air introduction.

Temperature control dial



Air temperature is adjusted with this dial.

Air intake control dial



-  Inside air is recirculated.
-  Outside air is introduced.

### NOTE

When the outside air is unpleasant, move the dial to .

It is, however, important to shift the dial to  from time to time as the glass may become fogged or the inside of the vehicle may become stuffy.

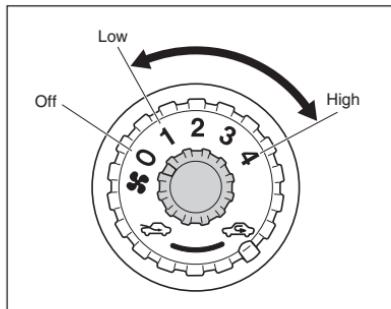
Set the dial to  in normal use.



## CAUTION

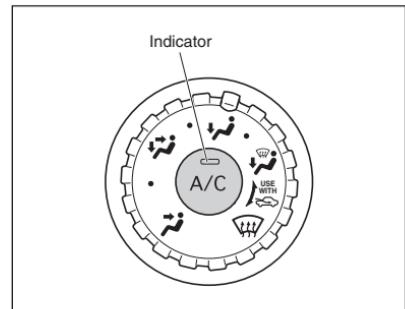
- Do not use recirculation  for a long time. The glass may easily mist. Use fresh air  as a normal operation.
- During traffic jam, or inside tunnel, use recirculation  to prevent exhaust gas entering into cabin.
- Do not use recirculation  when using , , , glass may easily mist.

Blower fan switch



Air flow speed is changed with this switch.

Air conditioner switch



Turn "ON" the air conditioner switch to cool or dehumidify air. To turn "ON" the air conditioner, push the switch with the blower fan turned "ON". To turn it off, push the switch again. The indicator light illuminates when the air conditioner is "ON".

## NOTE

- Rapidly-cooled air may cause fog from outlet ports. This is not a malfunction.
- When the ambient temperature is near 0°, dehumidifying function will not work.



- For specific model, if the engine coolant temperature rises excessively when the vehicle is driven on a long grade etc. with the air conditioner on, the air conditioner will turn off automatically.
- For specific model, when you depress the accelerator pedal fully to get quick acceleration, etc., the air conditioner compressor is turned off temporarily so that acceleration performance may be enhanced.

#### ⚠ WARNING

As the engine is equipped with the fast idle device, while the vehicle is idling, engine idling speed is slightly increased with the air conditioner on. Special attention must be paid in starting/stopping the vehicle.

#### Operation tips

- Make sure that the air inlet ducts in front of the windshield are not blocked by leaves or other obstructions.
- Do not move the temperature control dial to the coldest position with the air outlet control dial in or with the air conditioner on in extremely humid weather. The temperature difference between outside air and the windshield could cause mist on windshield, which may block your vision.
- Do not move the air intake control dial to with the air outlet control dial in , , or . The glass is prone to mist in this setting.
- Do not use to cool in high humidity. This could cause mist on windshield.
- If your vehicle has been parked for a long time in intense sunlight and cabin temperature is extremely high, turn on the air conditioner with the windows fully open.

After the vehicle interior becomes cool, close the windows and set the temperature to your desired level.

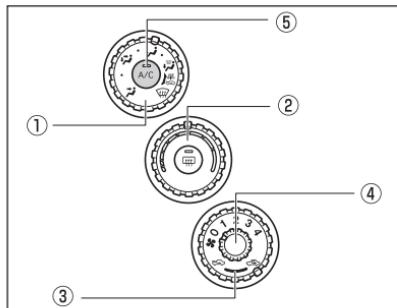
- The windows are prone to mist on a rainy day, resulting in poor visibility. Should this happen, operate the air conditioner in the cooling or demist mode.

#### ⚠ WARNING

- When driving for long distances, open the window or fresh air vent every one hour to admit fresh air into the car or change 'recirculation' to 'fresh position' .



## Cooling



Setting position of each control dial and switch.

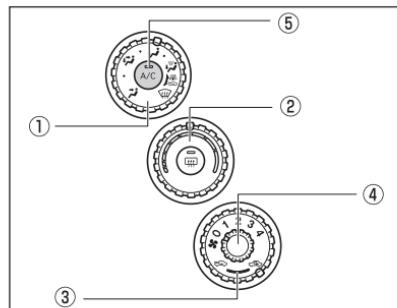
- ①
- ② Low temperature side
- ③
- ④ Desired position
- ⑤ ON

If quick cooling is desired, set the dial ② to the right end, the dial ③ to position and the dial ④ to the right end.

## NOTE

Shift the dial to from time to time as the glass may become fogged or the inside the vehicle may become stuffy.

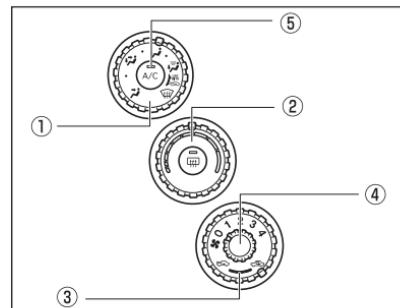
## Demisting



Setting position of each control dial and switch.

- ①
- ② Desired position
- ③
- ④ Desired position
- ⑤ ON or OFF

## Ventilation



Setting position of each control dial and switch.

- ①
- ② Desired position
- ③
- ④ Desired position
- ⑤ OFF



## Recommended periodical maintenance guide

I : Inspect  
C : Clean  
Ad : Add

R : Replace  
A : Adjust

MAINTENANCE SERVICE		RECOMMENDED SERVICE INTERVAL	x 1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
		Month(s)	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
Refrigerant (Air-cond Gas)	Check refrigerant amount		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	
Piping & Joints	Check connecting portion for leakage		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compressor	Check for abnormal noise and leakage		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Check bolt tightening torque		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Add compressor oil amount		-	-	Ad	-	-	Ad	-	-	Ad	-	
Magnetic Clutch	Check engagement condition & bearing for abnormal noise		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Check clutch clearance (0.3-0.65mm)		I	I	A	I	I	A	I	I	A	I	
Evaporator	Check for leakage & *fins blockage		I	I	*C	I	I	*C	I	I	*C	I	
Expansion Valve	Check for proper function		-	-	I	-	-	I	-	-	I	-	
Condenser	Check for leakage & *fins blockage		I	I	*C	I	I	*C	I	I	*C	I	
Air-Cond Belt	Check belt deflection, wear & tear		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	
Thermostat or Thermistor	Check for proper function		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pressure Switch	Check standard functional pressure		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Idle Pulley	Check bearing for abnormal noise		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Blower Motor	Check blower speed operation		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Radiator Fan Motor	Check for proper function or abnormal noise		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Electrical Wiring	Check for worked loose connection		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Check for safety gaps and wire harness on vehicle sharp edges		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Air-Cond Control Switches	Check FRESH, RECIRC, DEF, VENT for proper function		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Element Air Refiner	Check and replace Element Air Refiner		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	

## Section 7



# Audio systems

---

Features .....	7-1
General operation .....	7-2
Tuner operation .....	7-5
Playing CD/MP3/WMA Disc .....	7-7
Care and maintenance .....	7-10
Playing MP3/WMA from USB memory (Audio system type B) .....	7-11
Bluetooth operation (Audio system type B) .....	7-14
Steering switch control system .....	7-18
Installation .....	7-19
Radio wire connection .....	7-20
Specification .....	7-21
Antenna installation and removal .....	7-22



---

## Features

### Tuner

- Digital PLL Tuning
- Manual UP/DOWN Tuning
- Seek UP/DOWN Tuning
- 18FM and 6AM Preset Memory
- Auto Store (AS)

### General

- LCD Multi-Mode Full Information Display
- 12Hr Format Digital Clock
- Audible Level Beep Tone
- 'Welcome' Note

### Audio control

- Electronic Volume/Bass/Treble/Fader and Balance Controls
- Power Output (25W x 4) Rms
- Mute
- Clear/Bass/Loud (Prefix Tone Controls)

### CD

- Track UP/DOWN
- Repeat
- Intro Scan
- Random Play

### \*MP3 / WMA / USB

- Track UP/DOWN
- Folder UP/DOWN
- Repeat
- Intro Scan
- Random Play & Random all play
- ID3 Tag Display

### \*Bluetooth

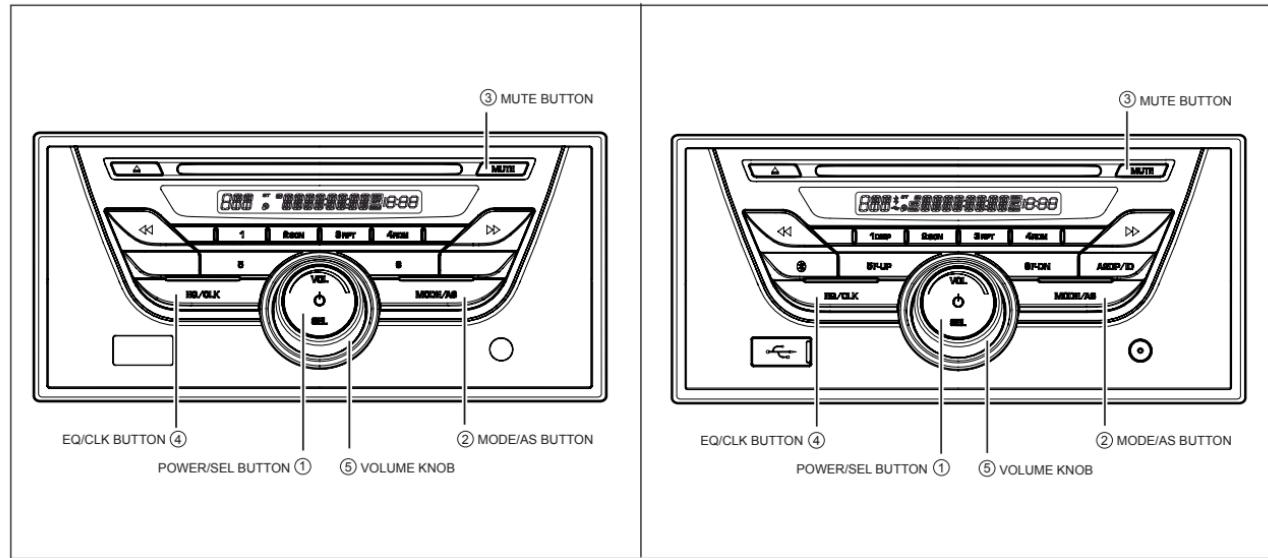
- Full Duplex Conversation
- Handsfree Profile
- Music Streaming
- Incoming Caller Identification

*\* For Audio System type B only*

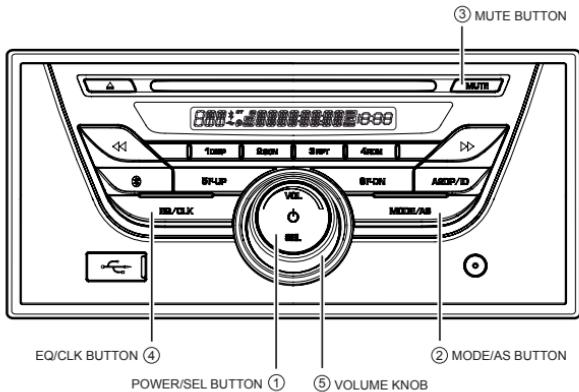


## General operation

Type A



Type B





## Power / Sel Button (○ / SEL) - ①

### • System on / off

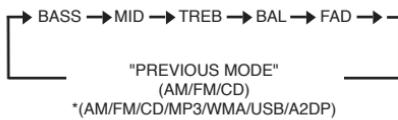
Press button ① to switch on the unit.

Press button ① more than 2 seconds to switch off the power.

### • Audio mode selecting

During system is on, press button ① to change the audio mode through bass, mid, treble, balance and fader function. When audio mode has not been adjusted, display returns to normal radio or CD display.

During non EQ mode ("MANU"), press button ① to select audio mode in the following sequence:

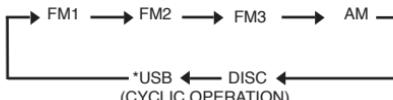


During EQ mode ("CLEAR"/"BASS"/"LOUD"), press button ① to select audio mode in the following sequence:



## Mode / AS Button (MODE/AS) - ②

Press button ② to select the mode of radio, DISC and \*USB. The selection is in the following sequence:



## Mute Button (MUTE) - ③

Press MUTE button ③ to mute the audio sound. Press again to restore the previous volume level.

Press MUTE button ③ more than 2 seconds, system will pause the disc or \*USB memory playing.

## EQ / Clock Button (EQ/CLK) - ④

### • EQ selecting

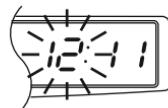
Press the EQ/CLK button ④ to select "clear", "bass", "loud" (Prefix 3 pattern of tone) and "manual" (Non-prefix tone).



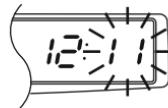
### • Setting the time

Press CLK button ④ more than 2 seconds to enter the hour adjustment mode with hour display blinked.

Adjust the desired hour by rotating the volume knob ⑤. Turn the volume knob clockwise to increase the hour. Turn the volume knob anti-clockwise to decrease the hour.



Press ④ button again to enter the minute adjustment mode. Turn the volume knob clockwise to increase the minute. Turn the volume knob anti-clockwise to decrease the minute.



\* For Audio System type B only



### Volume Knob (VOL) - ⑤

To adjust the audio level, turn the VOL knob clockwise to increase the audio level.

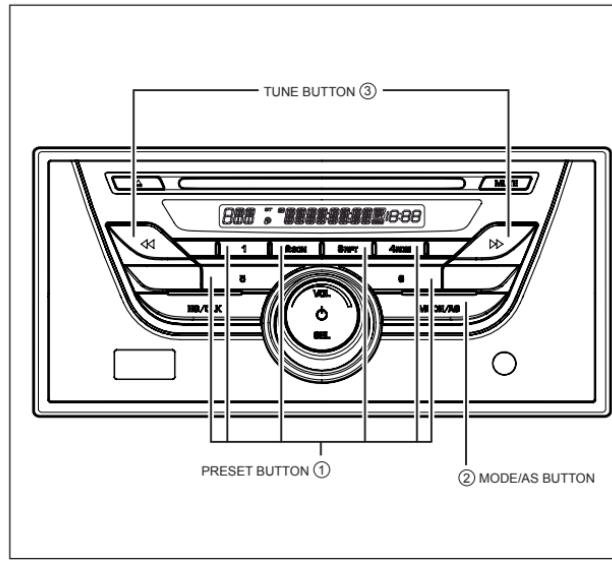
Turn the VOL knob anti-clockwise to decrease the audio level.

Level Control	Level Control knob			Operation
Audio Mode	Volume Knob			
VOLUME	<i>VOL : 0</i>	<i>VOL : 10</i>	<i>VOL : 41</i>	Turn the Volume Knob clockwise to increase the Volume level. Turn the Volume Knob anti-clockwise to decrease the Volume level.
BASS	<i>BASS : -6</i>	<i>BASS : 0</i>	<i>BASS : +6</i>	Turn the Volume Knob clockwise to increase the Bass level. Turn the Volume Knob anti-clockwise to decrease the Bass level.
MID	<i>MID : -6</i>	<i>MID : 0</i>	<i>MID : +6</i>	Turn the Volume Knob clockwise to increase the Mid level. Turn the Volume Knob anti-clockwise to decrease the Mid level.
TREBLE	<i>TREB : -6</i>	<i>TREB : 0</i>	<i>TREB : +6</i>	Turn the Volume Knob clockwise to increase the Treble level. Turn the Volume Knob anti-clockwise to decrease the Treble level.
BALANCE	<i>BAL : L 7</i>	<i>BAL : 0</i>	<i>BAL : R 7</i>	Turn the Volume Knob clockwise to set the Right Balance. Turn the Volume Knob anti-clockwise to set the Left Balance.
FADER	<i>FAD : R 7</i>	<i>FAD : 0</i>	<i>FAD : F 7</i>	Turn the Volume Knob clockwise to set the Front speaker sound. Turn the Volume Knob anti-clockwise to set the Rear speaker sound.

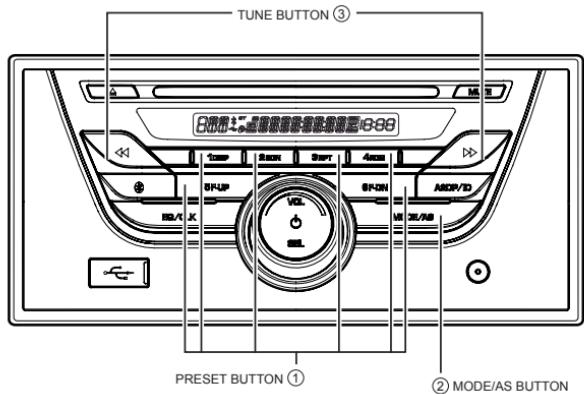


## Tuner operation

Type A



Type B





### Preset Button (1 to 6) - ①

These buttons are used for preset station function in tuner mode. With this system, a total of 24 stations can be stored in the memory 6 each for the FM 1, FM 2, FM 3 and AM.

- **Presetting Station**

Tune in the desired station manually or automatically and press button (1 to 6) for more than 2 seconds to store the selected station.

- **Calling Up Stations**

After your favourite stations are preset using button 1 to 6, simply press buttons 1 to 6 to call up the stations in the preset memory.

### Mode / AS Button (MODE/AS) - ②

Press MODE/AS button ② more than 2 seconds to auto store 6 strongest stations in the preset memory button 1 to 6 at F3 band.

### Tune Button (◀◀ / ▶▶) - ③

- **Manual Tuning**

Press the tune button ③ in tuner mode to tune the frequency up or down manually.

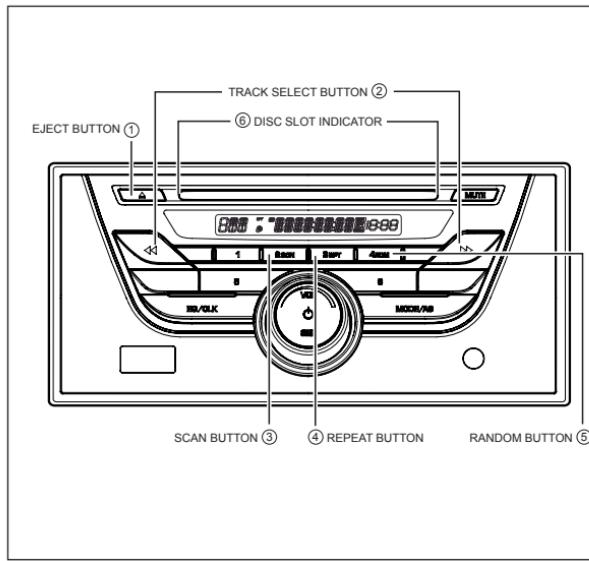
- **Auto Tuning**

Press the tune button ③ more than 2 seconds in tuner mode to auto tune the frequency up or down.

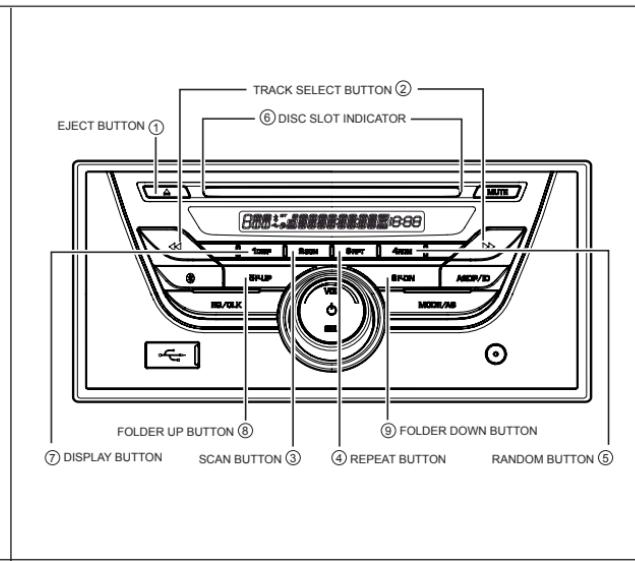


## Playing CD/MP3/WMA Disc

Type A



Type B





### Eject Button (EJECT) - ①

Press EJECT button ① to eject CD or \*CD/MP3/WMA disc out.

### Track Select Button (◀◀/▶▶) - ②

- Press the “▶▶” button ② to forward to the next track.
- Press the “◀◀” button ② to backward to the previous track.
- Press “▶▶” button ② more than 2 seconds to forward the track with 10 time speed acceleration.
- Press “◀◀” button ② more than 2 seconds to backward the track with 10 time speed acceleration.

Track number will appear on the display.

### Scan Button (SCN) - ③

Intro scan function allows you to scan disc, by playing the first 10 seconds of each track in order. Press SCN button ③ to activate intro scan whereby the “*SCN*” will appear on the display. Once you hear the desired track, press again to resume its normal playback.

\* For Audio System type B only

### Repeat Button (RPT) - ④

To repeat the music you are listening to, press RPT button ④. “*RPT*” will appear on the display and current track will be repeated continuously. Press again to cancel the repeat mode.

### Random Button (RDM) - ⑤

#### • Random Play

Press RDM button ⑤ to select a song randomly from CD or \*CD/MP3/WMA. For MP3 and WMA disc, song will be randomly played within the selected folder. Press RDM button ⑤ to activate this function and “*RDM*” will appear on the LCD. Press again to deactivate this function.

#### • Random All Play

Press RDM button ⑤ more than 2 seconds to select a song randomly in different folder from MP3/WMA disc.

#### Note:

The random all play function is not available for CD.

### DISC Slot Indicator - ⑥

This is used to indicate the insertion disc location.

#### Notes:

When inserting a disc;

- Do not insert 8cm discs (single CD) and unusual shape discs into the loading slot.
- Do not insert the disc with upside down.

### For Audio System type B

### Display button (DISP) - ⑦

This allows the unit to change the MP3/WMA display information on LCD. Press the DISP button ⑦ to select the MP3/WMA display information with the following sequence:



### Folder Up Button (F-UP) - ⑧

When F-UP button ⑧ is pressed, the folder will be selected by upward sequence.

### Folder Down Button (F-DN) - ⑨

When F-DN button ⑨ is pressed, the folder will be selected by down sequence.



## Notes on playing CD/MP3/WMA

### Playing a CD-R or CD-RW

- This unit can play back only files of the same type (audio CD files and MP3/WMA files).
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of there might be improper recording conditions (missing data, etc.).
- CD-RWs may require a longer read out time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CD.
- The following discs take a longer time to start play back.
  - a disc recorded with complicated tree structure.
  - a disc recorded in Multi Session.

### Playing an MP3/WMA disc

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case - upper/lower).
- The ID3 tags (version 1.x and 2.x) for the music being played back can be read.
- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
  - Bit rates : 8kbps - 320kbps (MP3);  
32kbps - 192kbs (WMA).
  - Sampling Frequency (KHz): 48, 44.1,  
32, 24, 22.05, 16, 12, 11.025, 8.
  - Disc format: ISO 9660 Level 1/Level 2,  
Romeo, Joliet.
- This unit can play back file recorded in VBR (variable bit rate).



## Care and maintenance

### Discs

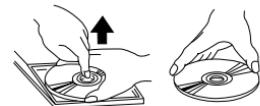
- Only use compact discs (optical digital discs) bearing the mark. (Figure 1)
- Do not use cracked, scratched, stained or warped discs.
- Do not touch the disc's playing side. Handle the disc as shown (Figure 2).
- Do not affix any label on the disc.
- Do not apply any vinyl record spray, antistatic agent, benzene, paint thinner or any other volatile chemicals.
- Do not play a dirty disc. Use a soft cloth to clean a dirty disc as shown (Figure 3). Wipe the disc outward from the centre.
- Do not place the disc in high temperatures and direct sunlight. (Figure 4)
- Be sure to store the disc in its case.

### CD Playing Environment

- Disc playback may be interrupted by sudden road shock.
- When the air temperature is low and the car heater is turned on, condensation on the disc and internal parts of the unit may prevent proper playback operation. If this happened, turn off the unit and wait one hour until the condensation is gone. Also, use a soft cloth to wipe off any condensation from the disc.



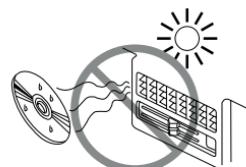
(Figure 1)



(Figure 2)



(Figure 3)

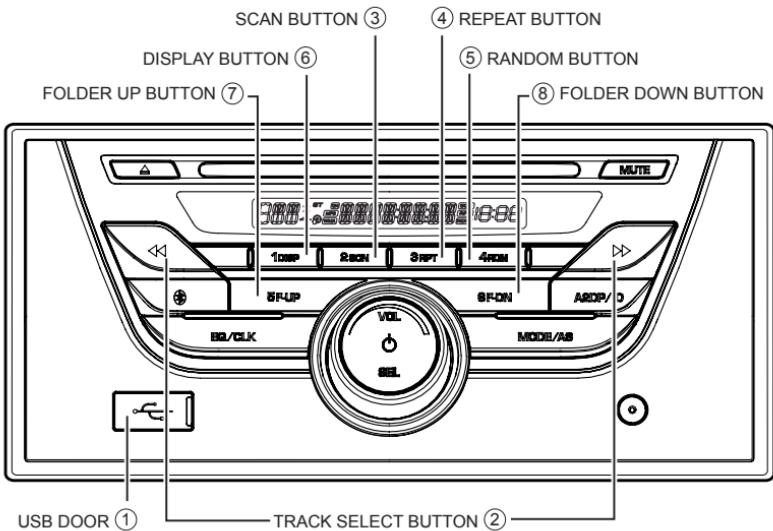


(Figure 4)



## Playing MP3/WMA from USB memory

(Audio System type B)



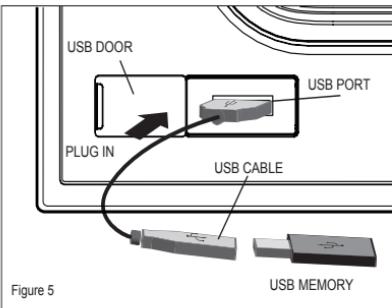


Figure 5

### USB Door ( ) - ①

- Open the USB door ① and straightly plug in USB cable extension with USB memory into USB port (as shown in Figure 5). Press the MODE button to switch to USB mode then start play MP3/WMA track.
- To detach the USB memory, straightly pull USB cable extension out from the unit. Removing the USB cable extension or USB memory will also stop play back.

### Track Select button ( / ) - ②

- Press “ ” button ② to forward to the next track.
- Press “ ” button ② to backward to the previous track.
- Press “ ” button ② more than 1 second to forward the track with 10 time speed acceleration.
- Press “ ” button ② more than 1 second to backward the track with 10 time speed acceleration.

Track number will appear on the display.

### Scan Button (SCN) - ③

Intro Scan function allows you to scan USB memory, by playing the first 10 seconds of each track in order. Press SCN button ③ to activate intro scan whereby the “ ” will appear on the display. Once you hear the desired track, press again to resume its normal playback.

### Repeat Button (RPT) - ④

To repeat the music you are listening to, press RPT button ④. “ ” will appear on the display and current track in the USB memory will be repeated continuously. Press again to cancel the repeat mode.

### Random Button (RDM) - ⑤

#### • Random Play

Press RDM button ⑤ to select a song randomly from USB. Song will be randomly played within the selected folder. Press RDM button ⑤ to activate this function and “ ” will appears on the LCD. Press again to deactivate this function.

#### • Random All Play

Press RDM button ⑤ for more than 2 seconds to select a song randomly in different folder from USB.



### Display Button (DISP) - ⑥

This allows the unit to change the MP3/WMA display information on LCD. Press the DISP button ⑥ to select the MP3/WMA display information with the following sequence:



### Folder Up Button (F-UP) - ⑦

When F-UP button ⑦ is pressed, the folder will be selected by upward sequence.

### Folder down button ( F-DN ) - ⑧

When F-DN button ⑧ is pressed, the folder will be selected by downward sequence.

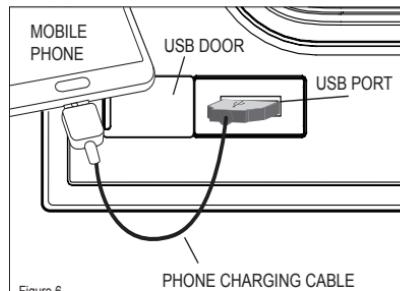
#### Notes on playing MP3/WMA from USB memory

- This unit may be unable to play back some USB memories or some file due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB memories and connection ports, some USB memories may not be attached properly or the connection might be loose.

- If the connected USB memory does not have the correct files, "USB ERR" appears and the unit returns to the previous mode.

- This unit can show tags (version 1.x and 2.x) for MP3 and WMA files.
- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
  - File: MPEG 1 or 2 Layer 3 (MP3); Windows Media Audio 9 (WMA).
  - Bit rates: 8kbps - 320kbps (MP3); 32kbps -192kbs (WMA).
  - Sampling Frequency (KHz): 48, 44.1, 32, 24, 22.05, 16, 12, 11.025, 8.

- This unit can play back USB memory's file recorded in VBR (variable bit rate).
- To play good quality music from MP3/WMA, the file bit rates shall be set at 128kbps or above and the converting source should be origin CD format.
- This unit can display up to 50 characters for title name, artist name, album name, file name and folder name.
- This unit can recognize a total of 15,000 files and folders from USB memory.



#### USB Phone Charging

Open the USB door and straightly plug in phone charging cable into USB port (as shown in Figure 6). Press MODE button to switch to USB mode. The system will charge mobile phone battery.

#### Notes on USB phone charging

- This unit provide charging output of 5V ----1A
- This unit may unable to charge mobile phone due to the compatibility of protecting charger interfaces inside mobile phone.



## Bluetooth operation (Audio System type B)

### Bluetooth handsfree

#### Step 1: Enter into pairing mode (discoverable and connectable mode)

1. The pairing mode allows this audio system to be discoverable by your Bluetooth mobile phone. To enable pairing mode:
  - a. Car audio system
    - Press the Bluetooth button in your car (Figure 7) for about 5 seconds until you hear 3 continuous beeps.
  - b. The audio system displays "PAIRING" and Bluetooth logo "➤" will flashing on LCD, indication that the system is now ready to be paired with the mobile phone.
  - c. Mobile phone
    - Enable/switch on the Bluetooth feature in your mobile phone; the symbol ( ➤ ) indicates that the Bluetooth is turned "On".
    - Use mobile phone to search for new device in Bluetooth mode, mobile phone will display "BLUETOOTH CAR KIT".
2. Audio system default name is "BLUETOOTH CAR KIT" and passkey is "0000" (enter the number zero 4 times). User is allowed to change default name to a user preferences name in it's mobile phone's Bluetooth memory.
3. The Audio System will connect to the Bluetooth mobile phone automatically after user key in passkey and LCD will displays "CONNECTED" and "➤" will stop flashing. New Bluetooth System enters into stand by mode.
4. If connection failed, the system LCD displays "FAILED".
5. If the Bluetooth is disconnected the system LCD displays "DISCONT".

#### Step 2: Automatic connection mode and manual connection mode

1. The Audio System will enter into Automatic Connection mode whenever the ACC power is turned 'on'. The auto connection mode allows automatic connection between last connected Bluetooth mobile phone with Audio system.
2. To enable Manual Connection mode required to press Bluetooth button for about 2 seconds.

Remark : Above Auto and Manual connection mode is effective only for the last connected Bluetooth mobile phone and the Bluetooth on mobile phone must turn ON.

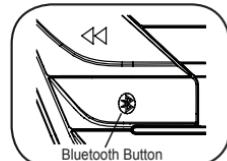
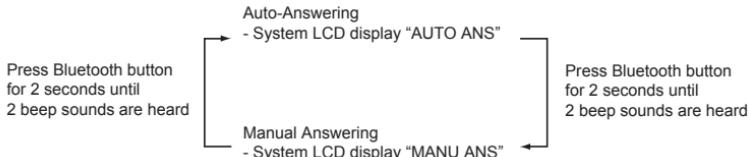


Figure 7



### Step 3: Auto-answering and manual answering selection

1. The Audio System allows the selection of "Auto-Answering" and "Manual Answering" by just press the Bluetooth button for about 3 to 6 seconds until 2 beep sounds are heard.
2. The sequence of selection is shown as below:



Remark: Above Auto Answering and Manual Answering selection is effective only for after the audio system is connected to the Bluetooth mobile.

### Step 4: When there is an incoming call or outgoing call

1. At Standby mode (Manual Answering), if there is an incoming call, the audio output will be cut-off automatically. The incoming call can only be accepted if Bluetooth button is pressed for once. The receiving conversation can be heard from front right speaker.
2. At Standby mode (Auto-Answering), if there is an incoming call, the audio output will be cut-off automatically. The incoming call can be accepted automatically without pressing the Bluetooth button.
3. The volume level of telephone conversation can be adjusted by rotating the volume knob (Figure 8).

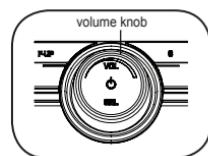


Figure 8

### Step 5: Ending a call

1. User can choose to terminate the call by pressing Bluetooth button for 1 second, the audio output system will resume immediately after ending a call. Consequently, the communication mode is change to Standby mode.

### Step 6: Reject incoming call

1. Press the Bluetooth button twice at once to reject an incoming call.



### Caller ID Display

1. The audio system default mode is caller ID OFF, when the system detect incoming call, LCD will display "CALL IN".
2. User can active the caller ID display by pressing A2DP / ID ON/OFF button more than 2 seconds, LCD will show "ID ON" and while there is an incoming call, audio LCD will show caller name or number.
3. Press button CALLER ID button more than 2 seconds again, to switch off caller ID.

### Bluetooth A2DP

1. Press A2DP / ID ON/OFF BUTTON (Figure 9) to switch on A2DP mode with condition of Bluetooth must be paired and connected.
2. When A2DP is played with audio is transfer from mobile phone to the unit, LCD of the unit will show "BLUETOOTH MUSIC".
3. Volume of BT Music can be adjusted by volume knob (Figure 8).
4. To play good quality music from mobile phone, the music file bit rates shall be set at 128kbps or above and the converting source shall be origin CD format.

Remark: This features only applicable for mobile phone with Bluetooth A2DP feature.

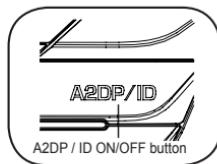


Figure 9

### SUMMARY OF BLUETOOTH BUTTON FUNCTION

No.	BLUETOOTH BUTTON FUNCTION	BUTTON PRESSING TIME	SOUND
1.	- Receive / end call - Activate / deactivate auto search mode - Deactivate pairing mode	1 second	-
2.	- Reject incoming call	1 second (twice)	-
3.	- Interchange between auto-answering mode and manual answering mode	2 seconds	2 beeps
4.	- Activate pairing mode	5 seconds	3 continuous beeps



### Notes on Bluetooth operation

- Use the mobile phone in areas with good reception condition.
- If talking volume is low or noisy (claim from the person on the other end of the line), close the window, change the air direction, or adjust the air blower's level to low from the air conditioner.
- If the mobile phone battery at low charge, the Bluetooth connection may occasionally be lost. To maintain good connectivity, ensure that the phone battery is adequately charged.
- This unit can store up to 8 phones pairing. If the memory is full, the first stored paired phone will be deleted.
- Echo will happen depend in mobile phone or service network.
- Incoming Caller Name display features may vary from phone manufacturers/models.

Example:

1. Mobile phone with symbian 60 as it's operating system are unable to display Caller name on car audio LCD.
2. Audio LCD will be unable to display Caller Name that consists of:
  - i) Non-alphabet Characters.
  - ii) Symbolic icons.
- In the event at Audio LCD fail to display the Caller Name, Caller Number will be shown on Audio LCD.



#### Caution

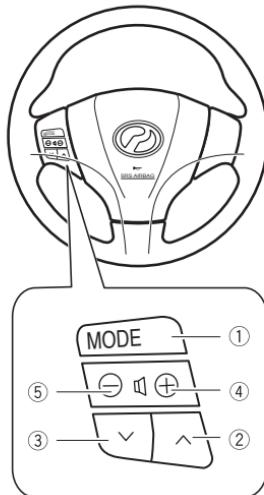
- Telephone conversation during driving may result in consequences adverse to safety. Kindly follow the local laws and regulations.
- Appropriately pairing, connecting & adjusting the volume level of incoming calls in advance before start driving.
- Park your car in a safe place with parking brake used, and then you make a call.
- This audio system is designed only for receiving calls with taking account of safety.



## Steering switch control system

(For some models only)

You can operate some of the functions of the audio system without taking your hands off the steering wheel.

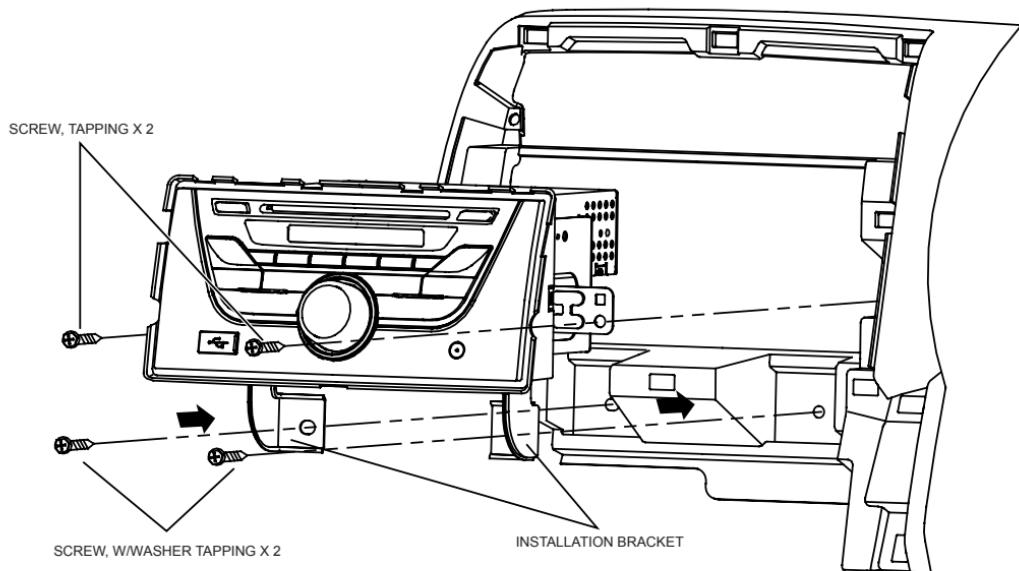


Button	Condition / Mode	Operation	Function
Mode button (MODE) - ①	System OFF condition	Short press Long press	System ON No Function
	System ON condition	Short press	Mode change: FM 1 → FM2 → FM3 → AM A2DP ← USB ← CD/MP3/WMA ←
		Long press	System OFF
Tune up button (Λ) - ②	FM/AM Mode	Short press	Preset channel up.
		Long press	Receive frequency being tuned upwards automatically and stop when a high intensity frequency of radio station is being received.
	CD Mode	Short press	Forward to next track.
		Long press	No function
	MP3/WMA/USB Mode	Short press	Forward to next track.
		Long press	Folder up
Tune down button (∨) - ③	FM/AM Mode	Short press	Preset channel down.
		Long press	Receive frequency being tuned downwards automatically and stop when a high intensity frequency of radio station is being received.
	CD Mode	Short press	Backward to previous track.
		Long press	No function
	MP3/WMA/USB Mode	Short press	Backward to previous track.
		Long press	Folder down
Volume up button (+) - ④	-	Press button	Increase volume level of audio and Bluetooth mode.
Volume down button (-) - ⑤	-	Press button	Decrease volume level of audio and Bluetooth mode.



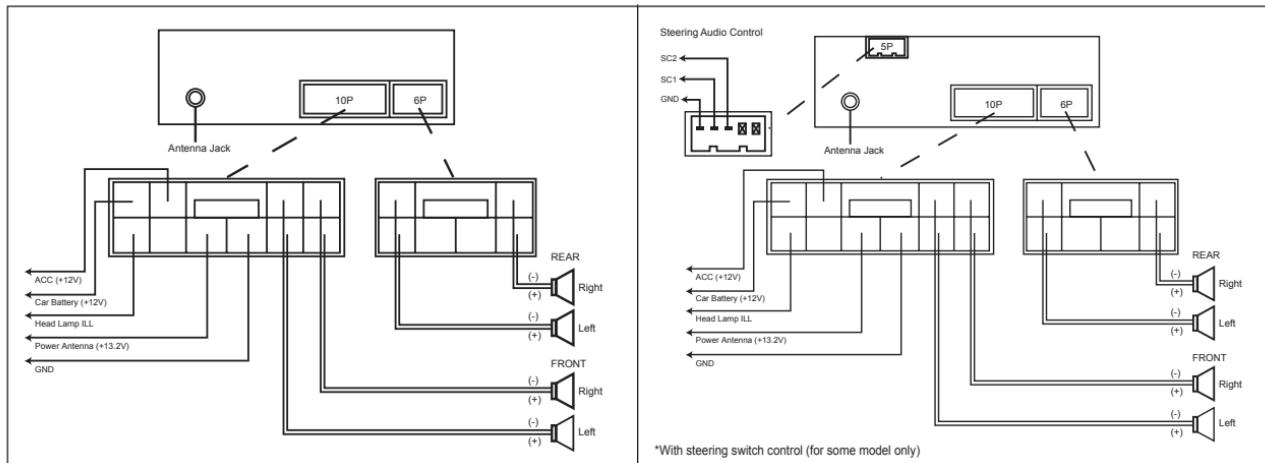
## Installation

Install the radio set to the dashboard case provided and screw up with screw tapping x 2 units and screw w/washer tapping x 2 units.





## Radio wire connection





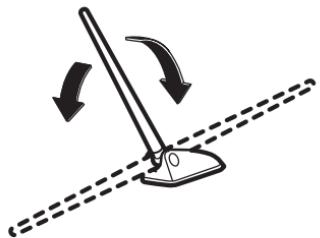
## Specification

Type Radio CD player	Type A	Type B
<b>GENERAL</b> Power supply voltage Rate Audio output Weight Mute Current consumption Speaker independence Grounding system	DC 12.0 V 14.4V (25W x 4) Rms 1.7 Kgs Decreased to -79dB Less than 10A 4 ohms Negative type	DC 12.0 V 14.4V (25W x 4) Rms 1.7 Kgs Decreased to -79dB Less than 10A 4 ohms Negative type
<b>FM TUNER</b> Frequency range Usable sensitivity -3dB limiting sensitivity Signal to noise ratio Stereo separation	87.5 to 108 MHz 10 dB 10 dB 50 dB 30 dB	87.5 to 108 MHz 10 dB 10 dB 50 dB 30 dB
<b>AM</b> Frequency range Usable sensitivity Signal to noise ratio	522-1620KHz 28dB 50dB	522-1620KHz 28dB 50dB
<b>CD/MP3/WMA/USB</b> System Frequency characteristics Signal to noise ratio Dynamic range	Compact disc audio system 10 - 20,000 Hz ( $\pm 3$ dB) 70 dB 80 dB	Compact disc audio system 10 - 20,000 Hz ( $\pm 3$ dB) 70 dB 80 dB <small>*CD only</small>
<b>POWER AMPLIFIER</b> Maximum power output Tone controls (Bass) Treble	(25 W x 4) Rms $\pm 12$ dB(@100 Hz) $\pm 12$ dB(@10 kHz)	(25 W x 4) Rms $\pm 12$ dB(@100 Hz) $\pm 12$ dB(@10 kHz)
<b>BLUETOOTH</b> Standard Frequency Band Power of radiation Frequency Frequency Hoping Sensitivity Audio S/N	—	Bluetooth Ver 2.0 compliant 2.4GHz - 2.4834GHz -6dBm ~+ 4dBm (class 2) 1600 hops/sec -70dBm@0.1% BER >90dB



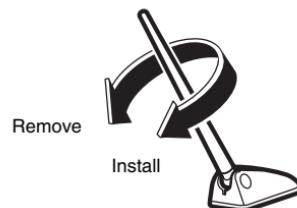
## Antenna installation and removal

How to push down the antenna



Antenna can be pushed down or removed.  
It cannot be adjusted horizontally.

Installation and removal



Remove and install the antenna as shown in  
the figure above.

### CAUTION

- Be sure to remove the antenna in the following cases.
  - When washing the vehicle with an automatic car washer
  - When parking the vehicle in a garage, if antenna touches the ceiling
  - When attaching the body cover
- Be careful not to lose the antenna if it has been removed, for example, to wash the vehicle. Be sure to install it to the original position before driving.
- Please make it your habit to push the antenna downward when you do not listen to the radio.





## Section 8

# Mirrors

---

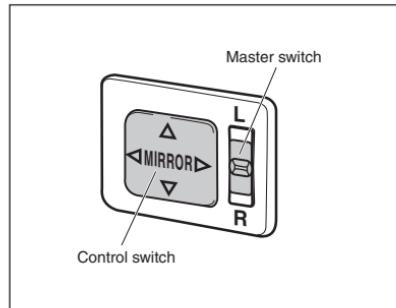
Side mirrors .....	8-1
Inside mirror .....	8-2



## Side mirrors

### ⚠ WARNING

- Do not adjust mirrors while driving. This could cause a loss of control of the vehicle.
- Prior to driving, be sure to return the side mirrors to the original position. Never drive your vehicle with the side mirrors in a retracted (folded) position.



### To adjust mirrors by remote control mirror switch

The remote control mirror switch operates with the ignition set to "ACC" or "ON".

1. Set the master switch to left or right as you desire.
2. Push the control switch to adjust the mirror so that you can see part of your vehicle in the mirror closest to the vehicle.
3. Return the master switch to the neutral (OFF) position when not in use.

### CAUTION

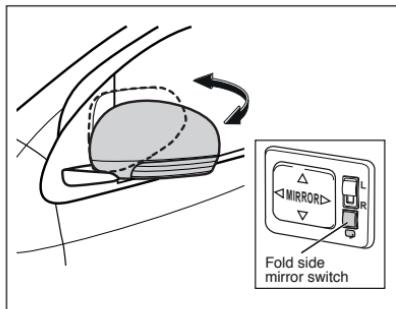
- Adjust mirror before you start driving. Do not adjust the side mirror if the transmission lever is at  $\textcircled{R}$  or  $\textcircled{D}_4$ . This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.

### NOTE

- The left and right switch must always be at centre position unless if you want to adjust the mirror.
- The mirror cannot be adjusted when the switch is at centre position.

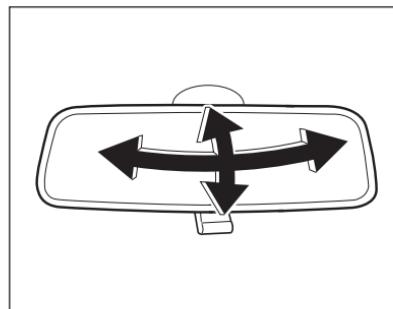


## Inside mirror



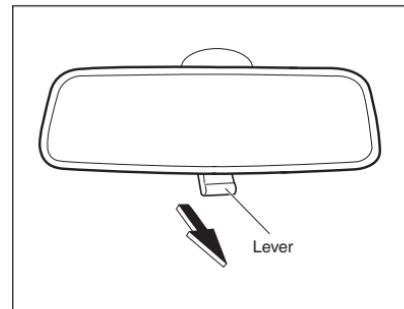
### To fold side mirrors by hand

To close the side mirror, simply push it backward.



### To adjust mirror

Adjust the inside mirror by hand so that you can see the rear view clearly.



### To set night position (Glare proof type)

Pull the lever to reduce glare from the headlights behind you at night.

### To fold side mirrors by remote control mirror switch (if equipped)

With ignition switch turned "ACC or ON", push button at the mirror switch.

#### ⚠ WARNING

**Do not adjust mirrors while driving.  
This could cause a loss of control of  
the vehicle.**

#### ⚠ WARNING

**Set the mirror in the day position when  
you need not reduce glare. Rear view  
clarity is reduced in the night position.**



## Section 9



# Interior equipment

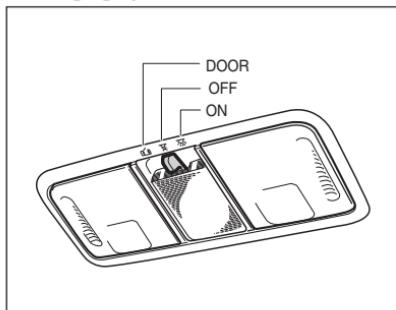
---

Interior lights .....	9-1
Tilt steering .....	9-2
Horn .....	9-2
Assist grip .....	9-2
Sun visor .....	9-3
Glove box .....	9-4
Utility box .....	9-4
Bottle holder .....	9-5
Retractable cup holder .....	9-6
Rear package tray .....	9-7
Under seat tray .....	9-7
Luggage side pocket .....	9-7
Shopping hook .....	9-8
Seatback pocket .....	9-8
Tissue compartment .....	9-9



## Interior lights

**Room light (Also serving as open door warning light)**



Set the dome light switch to "ON" to turn the light on and to "OFF" to turn it off.

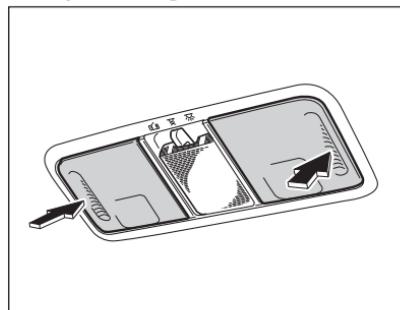
With the switch set to the "DOOR" position, the light turns on when any door is opened or is not securely closed.

If the light keeps on illuminating even after the doors have been closed, the door may be open or may not be closed fully. Ensure that all the doors are closed.

### Battery discharge-prevention function

If any doors remain open for ten minutes or more with the ignition switch set to the "LOCK" or "ACC" position, the room light (while the switch is set to the "DOOR" position) goes out. This is to prevent the battery from being discharged.

### Front personal light

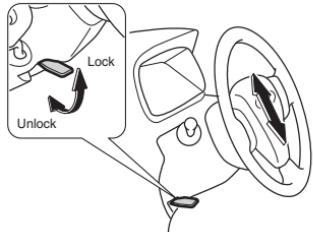


When the front personal light is pushed, the light goes on.

When the front personal light is pushed again, the light goes out.



## Tilt steering

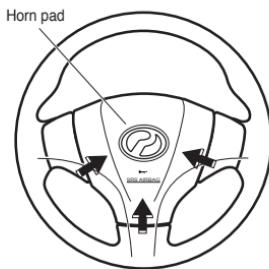


Pull down the tilt lever to unlock the steering column. Move the steering column to your desired position. Then securely pull up the tilt lever. The steering column will be locked at this position.

### ⚠ WARNING

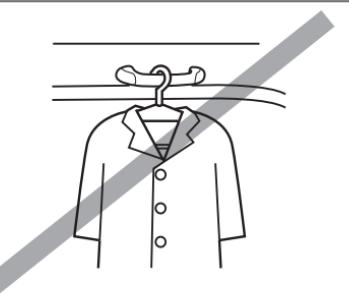
- After adjusting, make sure the steering column is locked securely by trying to move it up and down.
- Do not adjust the steering wheel position while the vehicle is moving, as this can cause an accident.

## Horn



Push the horn pad on the steering to activate the horn.

## Assist grip



Assist grips are provided for passenger's convenience.

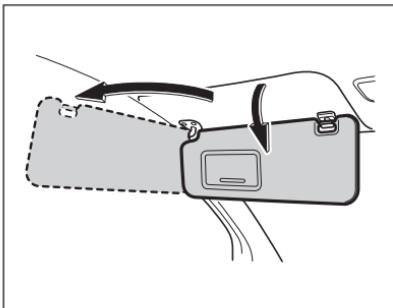
### ⚠ WARNING

**Do not hang anything on the assist grip.**

**It could block the driver's vision or damage the assist grip.**



## Sun visor

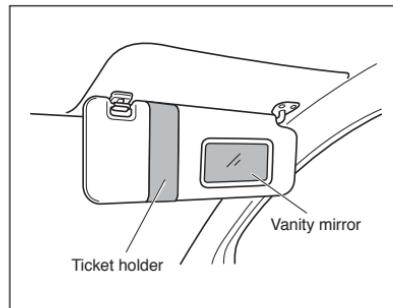


Lower the sun visor to protect your eyes from bright sunlight. The sun visor also moves toward the door window.

### ⚠ WARNING

Return the sun visor to the original position when not in use. Your visibility may be hindered by the sun visor.

## Vanity mirror and ticket holder

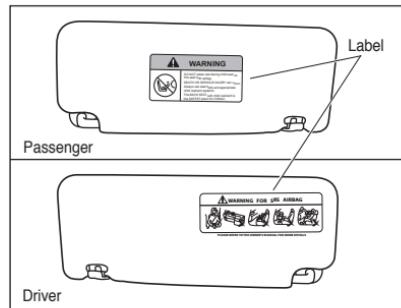


Lower the sun visor to use the vanity mirror. Use the ticketholder to keep any kind of tickets.

### ⚠ WARNING

- Do not put other objects in the ticket holder. It may drop off and cause an accident.
- Do not use the vanity mirror while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.

## SRS airbag warning label



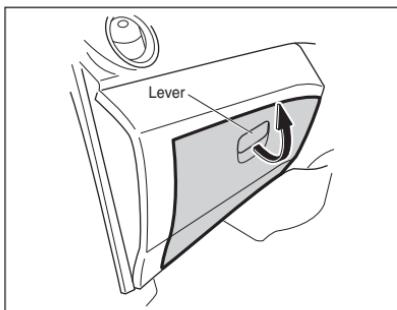
Observe all warnings shown on the label. See "SRS (Supplement Restraint System) air bags for driver and front passenger" and "SRS air bag" in Section 3 for detailed instructions on air bag.

### CAUTION

Do not use or apply gasoline or toxic solvents on the label portion. This could damage the label.



## Glove box



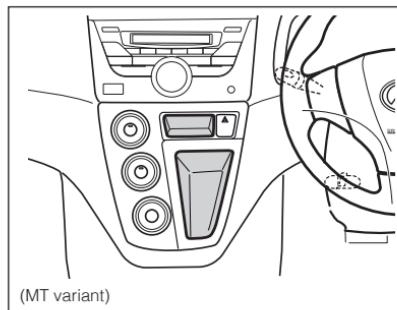
Pull the lever to open the glove box lid and push the lid to lock securely.

### ⚠ WARNING

**Keep the glove box lid closed while driving. This could help reduce the risk of serious bodily injury in an accident or hard braking.**

## Utility box

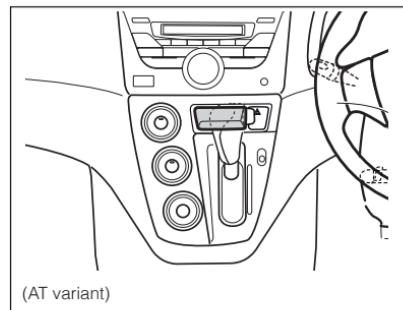
### Center panel



Use utility box to keep things such as tickets, name cards, etc.

### ⚠ WARNING

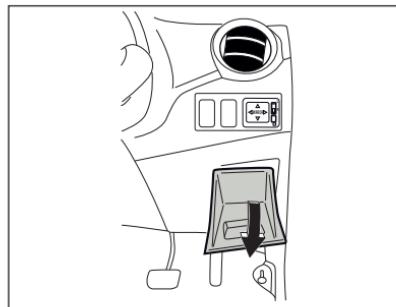
**Do not keep flammable things such as cigarette lighter in the utility box to prevent fire.**





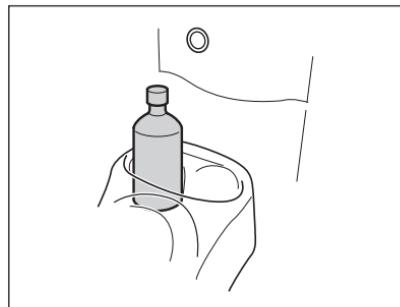
## Bottle holder

Driver's side



(AT variant)

Front



### ⚠ WARNING

Inappropriately sized or shaped objects may be thrown out of the utility box and possibly injure people in the vehicle during a sudden braking or an accident.

Pull the lever to open the utility box and push the lid to lock securely.

### ⚠ WARNING

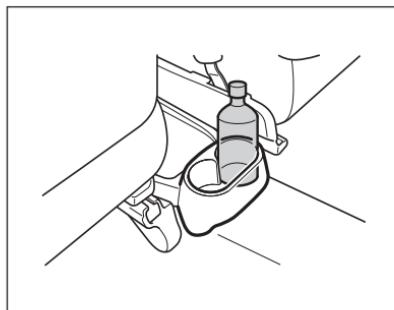
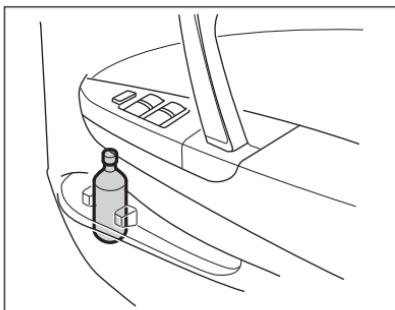
Be careful when using the bottle holder. A spilled liquid that is very hot could cause injury and a loss of control of the vehicle.

Use only resealable bottles, cups, cans or containers in the bottle holder.

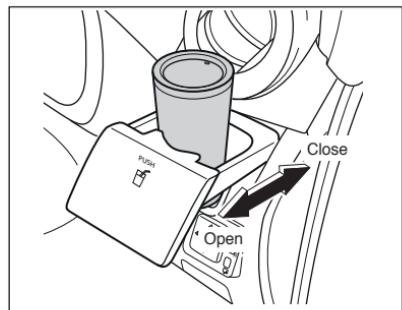


## Retractable cup holder

Rear



(If equipped)



Push the cup holder to use it.

The cup holder is designed for holding cup or canned drink securely.

Keep the cup holder close when it is not in use.

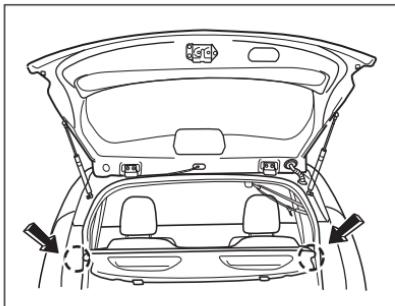
### ⚠ WARNING

Be careful when using the cup holder. A spilled liquid that is very hot could cause injury and a loss of control of the vehicle.

Use only resealable cups or cans in the cup holder.



## Rear package tray



### To remove package tray

1. Push up the package tray out.

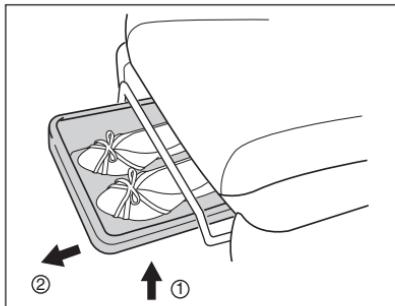
### To install package tray

1. Press down the package tray to install.

#### ⚠ WARNING

Do not place anything on the package tray that may block driver's vision or unexpected accident during hard braking.

## Under seat tray (If equipped)



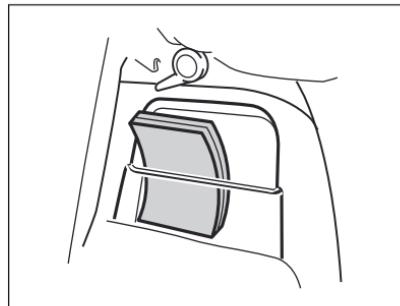
This tray is placed under front passenger seat for storage of shoes, sandals or other small goods.

Slightly push up ① and then pull out ② the tray.

#### CAUTION

- Do not pull out or push back the tray while the vehicle is moving.  
It can result an accident.
- Securely push back the whole portion of the tray when the vehicle is moving.
- Do not store object that is heavier than 1.0kg. The object may come out of the tray in the event of a sudden braking.

## Luggage side pocket

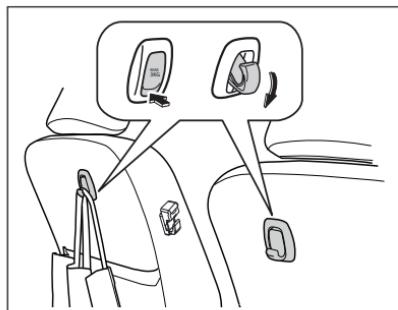


Use this side pocket to keep things such as owner's manual, magazines or maps.



## Shopping hook

(If equipped)

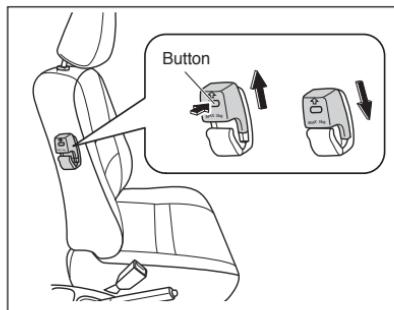


### Front seatback shopping hook

Shopping hooks are provided to keep shopping bags upright and prevent items from falling over and spilling.

#### CAUTION

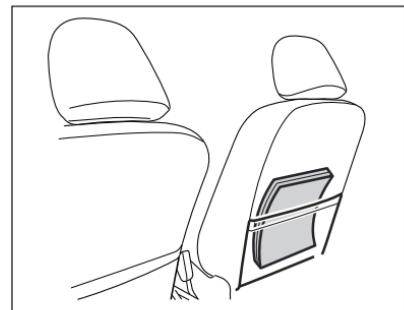
**Do not hang item that is heavier than 3.0kg. It could damage the shopping hook.  
Close the hook when not in use.**



### Side shopping hook

This hook is located at the right side of the front passenger seat and provide a safe place to hang things such as handbags. It can keep handbags away from reach and can withhold pull strength of 3 kg.

## Seatback pocket



Use this pocket to keep things such as magazines and maps.

#### ⚠ WARNING

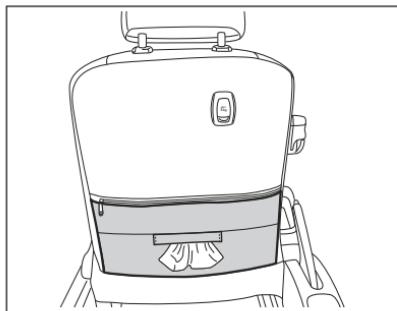
**Do not leave handbag or any valuable things in your vehicle. This can prevent your vehicle from being broken into.**



---

## Tissue compartment

(If equipped)



Tissue box compartment is located behind the front passenger seat. This compartment can fix standard size of 50 sheet tissue box.

## Section 10



# Driving tips

---

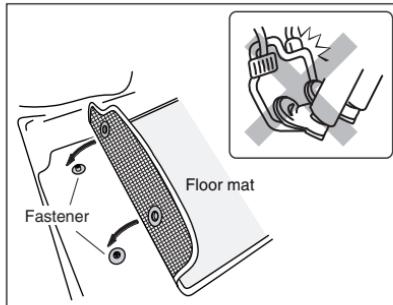
Before starting engine .....	10-1
Starting engine .....	10-1
Manual transmission shifting instructions .....	10-2
Shifting points (Manual transmission) .....	10-3
Automatic transmission shifting instructions .....	10-4
Normal driving tips .....	10-9
Economical driving tips .....	10-9
Brake system .....	10-9
Brake pad wear limit indicator .....	10-11
Parking tips .....	10-12
Parking brake warning buzzer .....	10-14
Power steering .....	10-14



## Before starting engine

1. Perform the pre-starting check.  
See Section 13.
2. Check the safety around the vehicle before entering it.
3. Make sure that the parking brake is applied.
4. Adjust seat position, seatback angle, and headrest height.
5. Adjust the inside mirror and outside mirrors.
6. Fasten seat belts.
7. Turn off unnecessary lights and accessories.
8. Check fuel gauge if fuel is enough to drive.

### Floor mat



Before driving, make sure that the floor mat is installed securely in correct position.

#### ⚠ WARNING

When using a floor mat, arrange it properly to ensure it will not interfere with the free movement of the brake pedal or acceleration pedal. Do not stack more than one floor mat.

Secure the floor mat in place, using the special fasteners. (If equipped)

Failure to observe this warning may cause the brake pedal or accelerator pedal to get stuck on the floor mat, leading to accidents.

## Starting engine

### CAUTION

- Do not crank the starter continuously for more than 10 seconds.
- Do not race a cold engine to prevent engine damage.
- Keep moderate speed until the engine warms up thoroughly.
- Make sure that you are seated in the driver seat before starting the engine. Do not turn the key from the outside. Your car may unexpectedly move while turning the ignition switch.
- Do not accelerate the vehicle when the engine coolant temperature is low.



## Starting procedure

The electronic fuel injection system automatically controls the proper air-fuel mixture for starting.

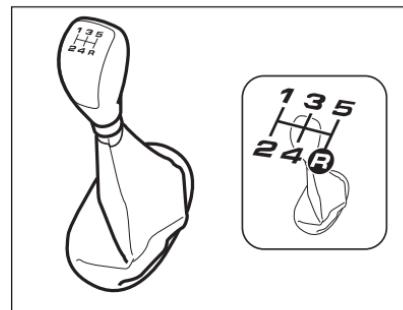
1. Depress the brake pedal fully.
2. Depress the clutch pedal fully and hold it in that position until the engine starts (manual transmission).
3. Shift the transmission lever to neutral (manual transmission) or to  $\textcircled{P}$  or  $\textcircled{N}$  range (automatic transmission).
4. Turn the ignition key to "ON". Ensure the warning lights go on.
5. With your foot off the accelerator pedal, depress the brake pedal, turn the ignition key to "START" and release the ignition switch.
6. Check that warning lights except parking brake warning light or brake warning light go out.
7. Do not race a cold engine. Warm up the engine for a few minutes before driving.

## Precautions for automatic transmission -equipped vehicle

For the automatic transmission-equipped vehicle, special care should be exercised to the following points.

- Apply the parking brake and shift the transmission lever to the  $\textcircled{P}$  range before starting the engine.
- The engine can also be started in the  $\textcircled{N}$  range, but it is advisable to start the engine in the  $\textcircled{P}$  range.
- For safety reasons, the shifting mechanism is so constructed that the engine cannot be started with the transmission lever shifted to the  $\textcircled{R}$ ,  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  or  $\textcircled{2}$  range.
- If the engine is stalled while the vehicle is moving, restart it with the transmission in the  $\textcircled{N}$  range.
- The engine cannot be started by pushing or towing the vehicle.
- Shift the transmission only when the engine is idling. The vehicle may move suddenly if the transmission is shifted to the  $\textcircled{R}$ ,  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  or  $\textcircled{2}$  range during high engine speed.
- Shift the transmission from the  $\textcircled{P}$  or  $\textcircled{N}$  range to other ranges with the brake pedal firmly depressed; otherwise the vehicle may move suddenly.

## Manual transmission shifting instructions



The shift pattern is shown above.

Depress the clutch pedal fully when shifting. If the gear will not shift easily, release and depress the clutch pedal and try again.

The transmission is so designed that the shift lever cannot be shifted from the 5th gear to the reverse gear directly. To shift from the 5th gear to the reverse gear, first return the shift lever to neutral, and then to the reverse gear after the vehicle has completely stopped.



## CAUTION

**Shift into the reverse gear after the vehicle has been stopped completely; otherwise, the transmission may be damaged.**

When you drive on steep hills, downshift for engine braking depending on road conditions or vehicle speed.

## △ WARNING

**Be careful when downshifting on slippery, or wet roads. Failure to do so could cause wheel lock or skid, and a loss of control or an accident.**

## Shifting points (Manual transmission)

### Recommended shifting speeds

Upshift or downshift at the following speed for better fuel economy and longer engine life.

Note that the shifting speed varies depending upon the weather and road conditions, etc.

Gear	Speed	km/h
1st-2nd	15	
2nd-1st		
2nd-3rd	35	
3rd-2nd		
3rd-4th	50	
4th-3rd		
4th-5th	70	
5th-4th		

### Maximum allowable speeds

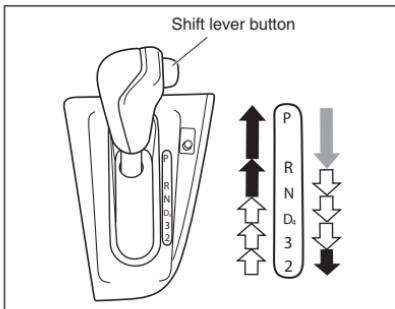
## CAUTION

**If your vehicle exceeds the maximum allowable speeds given on the table below, do not downshift. If this caution is neglected, the engine could be damaged.**

Gear	Speed	km/h
1	40	
2	70	
3	105	
4	145	
5	-	



## Automatic transmission shifting instructions



- : Move the shift lever with the brake pedal depressed and the shift lever button pushed.
- : Move the shift lever with the shift lever button depressed.
- ⇒ : Move the shift lever without pressing the shift lever button.

### NOTE

- You cannot move the shift lever from the P range to other ranges, unless you are depressing the brake pedal.
- When the ignition switch is set to the "LOCK" position, you cannot move the shift lever from the P range to other ranges, even if you depress the brake pedal.
- There are cases where you cannot move the shift lever if you depress the brake pedal with the shift lever button pushed first. In this case, once return the shift lever button to the original position. Then depress the brake pedal first and redo the operation.

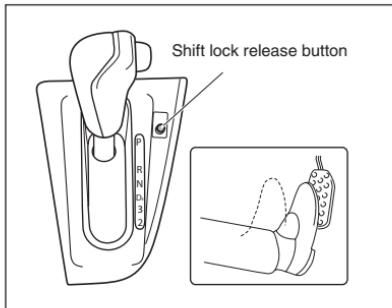
The following shows the function of each range.

P	For parking the vehicle, starting the engine and removing the ignition key
R	For reversing the vehicle
N	Neutral The engine can be started in this range. It is, however, advisable to start the engine in the P range for assured safety purpose
D <sub>4</sub>	For normal driving Gear shifting is carried out automatically between the 1st gear and the 4th gear according to the vehicle speed
3	For engine braking or rapid acceleration. Gear shifting is carried out automatically between the 1st gear and 3rd gear according to the vehicle speed
2	For effective engine braking The transmission will not upshift from the 2nd gear



## NOTE

- The engine can be started only in **P** or **N**.
- For **→** operation, the shift lever cannot be moved without depressing the shift lever button to prevent wrong manipulations. Check the indicator to see the present position of the shift lever.
- On the electronically-controlled automatic transmission vehicles, when the temperature of the transmission fluid is low immediately after the start of running, an automatic upshift to the 3rd or 4th gear may not take place. When the temperature of the transmission fluid has risen, this automatic upshift will take place.



## Shift lock (automatic transmission)

This vehicle is equipped with shift lock system to prevent wrong operation of shift lever.

When the shift lever is in the **P** range, the shift lever cannot be moved unless the ignition key is in the "ON" or "ACC" position and the brake pedal is depressed.

Also, when the shift lever is not in the **P** range, the ignition key cannot be turned from "ON" or "ACC" to "LOCK" and the ignition key cannot be removed.

## Shift lock release button

In case of the battery ran out or weak, use this release button for manually cancelling the shift lock mechanism.

## Unlocking the shift lock system

Depress the brake pedal while pressing the shift lock release button and at the same time, operate the shift lever.

## NOTE

**Make sure to depress the brake pedal when operating the shift lever.**



## Moving off

While depressing the brake pedal firmly, place the shift lever to the desired position in  $\textcircled{D}_4$ (or  $\textcircled{3}$  or  $\textcircled{2}$ ) for forward driving or in  $\textcircled{R}$  for backward driving.

After releasing the parking brake completely, move the vehicle by releasing the brake pedal slowly.

### ⚠ WARNING

- Never operate the shift lever while depressing the accelerator pedal. The vehicle may move suddenly.
- When engine revolution speed is high (such as right after starting the engine, during warming-up or when the air conditioner switch is on), depress the brake pedal firmly, otherwise the vehicle may move.
- When performing the  $\Rightarrow$  operation, move the shift lever without pressing the shift lever button in order to avoid wrong operation. If the shift lever button is always pressed during the operation, the shift lever may be inadvertently placed in  $\textcircled{P}$ , $\textcircled{R}$  or  $\textcircled{2}$  range, resulting in an unexpected accident.

- Do not place the shift lever in the  $\textcircled{P}$  range before the vehicle comes to a complete stop. Also, do not place the shift lever in the  $\textcircled{N}$  range when driving; in the  $\textcircled{R}$  range when moving forward; or in the  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  and  $\textcircled{2}$  ranges when moving backward. Failure to observe this warning may damage the transmission or could cause loss of control, leading to an accident.

## Driving

- Use  $\textcircled{D}_4$  for normal driving.
- Manual operation from  $\textcircled{2}$  to  $\textcircled{3}$  or  $\textcircled{D}_4$  can also be carried out.
- When rapid acceleration is required, depress the accelerator pedal fully. Even if the shift lever is in  $\textcircled{D}_4$ , the transmission will downshift automatically to the 3rd gear or the 2nd gear depending on vehicle speed.
- If the engine stalls while driving, restart it with the transmission in  $\textcircled{N}$ . It is, however, advisable to start the engine in  $\textcircled{P}$  normally.
- When you drive on steep hills, downshift for engine braking depending on road conditions or vehicle speed.



### ⚠ WARNING

- When performing the  $\Rightarrow$  operation, move the shift lever without pressing the shift lever button in order to avoid wrong operation. If the shift lever button is always pressed during the operation, the shift lever may be inadvertently placed in  $\textcircled{P}$ ,  $\textcircled{R}$  or  $\textcircled{2}$  range, resulting in an unexpected accident.
- Do not place the shift lever in the  $\textcircled{P}$  range before the vehicle comes to a complete stop. Also, do not place the shift lever in the  $\textcircled{N}$  range when driving; in the  $\textcircled{R}$  range when moving forward; or in the  $\textcircled{D}_4$ ,  $\textcircled{3}$  and  $\textcircled{2}$  ranges when moving backward. Failure to observe this warning may damage the transmission or could cause loss of control, leading to an accident.
- Be careful when downshifting on slippery or wet road. Failure to do so could cause wheel lock or skid, and a loss of control or an accident.

### CAUTION

- When driving up a slope area, kick down may function and the engine revolution may increase.
- When driving up a slope area, press the accelerator slowly to maintain the speed. Avoid pressing the accelerator pedal rapidly. Kick down mode may cause the engine revolution suddenly increased.
- When driving on slippery road or curve, avoid pressing the accelerator pedal rapidly. Kick down may cause the engine revolution to increase and your car can easily slip and fail to pass through the curve securely.
- Follow the maximum speed for every shift gear.
- Do not rest your feet on the brake pedal as it may cause the brake system to overheat and reduce friction of the brake system.

### Maximum allowable speeds

#### CAUTION

If your vehicle exceeds the maximum allowable speeds given on the following table, do not down shift. If this caution is neglected, the engine could be damaged.

km/h

Range	Speed
A/T	
$\textcircled{2}$	100
$\textcircled{3}$	155
$\textcircled{D}_4$	-



## Brief stopping

Depress the brake pedal firmly with the shift lever in the same range or in  $\textcircled{N}$ .

If you stop for a long time, apply the parking brake with the shift lever in  $\textcircled{N}$ .

### ⚠ WARNING

If the brake pedal is not firmly depressed and the shift lever is in the,  $\textcircled{D}_2$ ,  $\textcircled{D}_3$ ,  $\textcircled{D}_4$  or  $\textcircled{R}$  range, the vehicle may tend to move.

To prevent sudden vehicle movement:

- Apply the parking brake on an uphill grade.
- Keep brake pedal depressed when shifting from  $\textcircled{N}$  to other ranges.

## Parking or stopping

After the vehicle has been completely stopped, apply the parking brake and shift the transmission lever to  $\textcircled{P}$  while depressing the brake pedal.

### ⚠ WARNING

- Shift the transmission lever completely in  $\textcircled{P}$  to help prevent unintended or accidental vehicle movement.
- Do not race the vehicle unnecessarily.

Make sure that the shift lever is in  $\textcircled{P}$  when turning the engine off, otherwise the ignition switch cannot be turned to "LOCK" and the ignition key cannot be removed.

## Reverse

### To reverse the car

Make sure that your car has completely stopped while pressing the brake pedal and move the shift lever to  $\textcircled{R}$ .

## CAUTION

- Be careful with your driving posture while reversing your car. Make sure with that posture you still manage to control the brake.
- After reverse, make sure that you turn back the lever to  $\textcircled{N}$  or  $\textcircled{P}$ .
- Make sure that your car has completely stopped before shifting the lever from  $\textcircled{D}_4$  to  $\textcircled{R}$  and from  $\textcircled{R}$  to  $\textcircled{D}_4$ . Press the brake pedal firmly. Failure to follow this instruction may damage the transmission system.



## Normal driving tips

### ⚠ WARNING

**Slow down when driving in crosswind or on rough road.**

### CAUTION

- Do not rest your foot on the clutch pedal while driving, or do not hold your vehicle with the clutch while stopping on an upgrade. This could cause clutch overheating.**
- Do not drive with the shift lever in neutral. This could cause transmission overheating.**
- Do not rest your hand on the shift lever knob while driving. The transmission could accidentally be shifted into another range. Also, this could cause transmission damage.**
- Do not race the engine when shifting. This could cause engine overheating.**
- Do not drive through water if water depth is higher than the bottom of the wheel rims. Drive slowly when driving through water.**

## Economical driving tips

- Accelerate your vehicle gently. Avoid unnecessarily sudden acceleration or braking. Keep the same speed as long as possible.
- Avoid unnecessarily high speed driving.
- It is advisable to drive in the top gear when driving in high speed. This will help reduce engine noise level as well as fuel consumption.
- Take ample time as much as possible to help the vehicle move appropriately since moving the vehicle from a stop requires more fuel.
- Drive sensibly and maintain your vehicle properly (refer to Section 13). This will keep originally-designed performance of your vehicle as well as save fuel.
- Do not overload.
- Do not keep engine idling unnecessarily.
- Turn the air conditioner off when not required.

## Brake system

### Tandem master cylinder brake system

Your Perodua is equipped with a tandem master cylinder brake system. Each brake system functions independently.

If either of the brake system should fail, the other system still works. However, the brake system requires increased force and the stopping distance will be increased. Furthermore, the brake warning light should go on.

### ⚠ WARNING

**Do not continue driving with the malfunctioning brake system.**

**Have the system checked immediately.**



## Brake booster

The brake booster utilizes engine manifold vacuum to assist braking force.

### ⚠ WARNING

If the engine is stopped while driving, braking will require more force than usual and stopping distance will increase.

In this case, shift the gear to neutral and get the vehicle to the side of the road safely. Put the hazard lights on once you have stopped and get an authorized Perodua Service Centre or tow truck service for assistance.

## General precautions for braking

### ⚠ WARNING

- Do not depress the brake pedal suddenly when a tyre is punctured. This could cause a loss of control of the vehicle.
- Make sure that the floor mat does not interfere with the free movement of the pedal.
- Braking effectiveness will be reduced with moisture or salt. Lightly depress the brake pedal several times to remove moisture or salt.
- Do not rest your foot on the brake pedal while driving. This could cause brake overheating.
- Do not keep depressing the brake pedal when descending a steep grade. Downshift to get engine braking.

## A.B.S. (Anti-lock Braking System)\*

The A.B.S. (Anti-lock Braking System) is a system which prevents the wheels from being locked during hard braking or braking on a slippery road surface, thereby enhancing the vehicle stability and controllability.

There will be instances where the brake pedal vibrates or emits operating sounds when the brake pedal is being depressed. This is a symptom that the A.B.S. is functioning properly. Further, you may hear a sound emitted from the engine compartment for several seconds when the vehicle reaches a certain speed after the vehicle moved off.

This is not an abnormal symptom. The sound is emitted from the A.B.S. system when it is conducting its initial, self-diagnosis.

## E.B.D. (Electronic Brake force Distribution)

The E.B.D. (Electronic Brake force Distribution) is a function whereby an optimum braking force is distributed according to the running condition and loaded condition of the vehicle. Thus, the effectiveness of braking under a loaded state will be assured at all times.

\* If equipped



## Brake pad wear limit indicator

### CAUTION

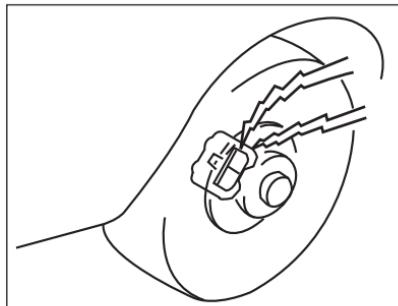
- Your vehicle, even if equipped with the A.B.S., still requires a sufficient stopping distance. Always keep a safe distance from the vehicle running ahead of your vehicle.
- Never drive your vehicle at an excessively high speed, even if equipped with the A.B.S. Always drive safely. Always pay careful attention to the road conditions while driving.
- Compared with those without A.B.S., the braking distance of a vehicle equipped with A.B.S. may be extended on rough roads or gravel roads. Under such road conditions, drive at a reduced speed.
- If the A.B.S. should encounter with a malfunction, the warning light goes on. Even under this state, the normal braking performance is retained, although the A.B.S. is no longer functioning.

When this light illuminates, immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

- After the engine has started or while the vehicle is running, if the anti-lock brake system warning light and brake warning light remain illuminated and will not go out, the rear tyres alone may lock during hard braking, thus making the vehicle unstable.
- In this case, avoid hard braking and immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

### NOTE

- The A.B.S. system will not operate at vehicle speed 10 km/h (6 mph) or less. The system will function as a normal braking system.
- Be sure to keep depressing the brake pedal strongly at the time of hard braking. If you release the brake pedal, the A.B.S. system will not provide its intended effects.
- Never perform pumping braking\*. If you perform the pumping braking, the braking distance will become longer.
- \*\*“Pumping braking” refers to a braking method of depressing and releasing the brake pedal several times.



The brake pad wear limit indicators on the front disc brakes give a warning noise when the brake pads are worn.

### ⚠ WARNING

Do not continue using the worn brake pads. This could reduce braking effectiveness and cause an accident.  
Have the brake pads and rotor checked or replaced immediately.



## Parking tips

1. Make sure that your vehicle has completely stopped.
2. Depress the clutch pedal and shift the transmission lever to neutral (manual transmission).
3. Press the brake pedal and shift the lever to  $\textcircled{P}$  (automatic transmission).
4. Apply parking brake.
5. Turn the ignition switch to "LOCK" then pull out the key.

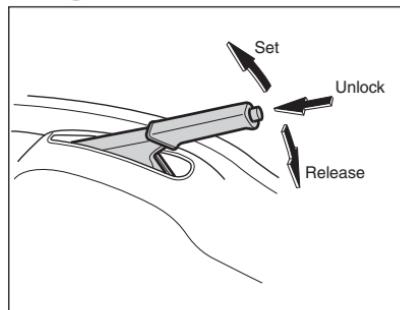
### CAUTION

- Do not forget to apply parking brake.
- Do not leave your vehicle while the engine is running.
- When leaving your vehicle, make sure that you set the ignition switch to "LOCK" and pull out the key to avoid battery from being discharged.
- For automatic transmission:
  - While parking, make sure that the transmission lever is at  $\textcircled{P}$  because at this range, all tyres are locked.
  - Do not shift the lever to  $\textcircled{P}$  until your vehicle is completely stopped to avoid the transmission system from being damaged.

### ⚠ WARNING

- When parking or stopping your vehicle, make sure that there is no combustible objects such as dry grass and oil around and underneath your vehicle. The exhaust pipe may reach an extremely high temperature, and it is possible that nearby combustible objects may be ignited.
- When you park the vehicle, engage the parking brake fully except when the mechanism could be frozen. Place the manual transmission lever in 1st on the uphill grade or reverse on the downhill grade, or the automatic transmission lever in  $\textcircled{P}$ .

## Parking brake



Pull the lever up to set the parking brake. To release the parking brake, raise the lever slightly and push the button with your thumb. Then, lower the lever completely.

### CAUTION

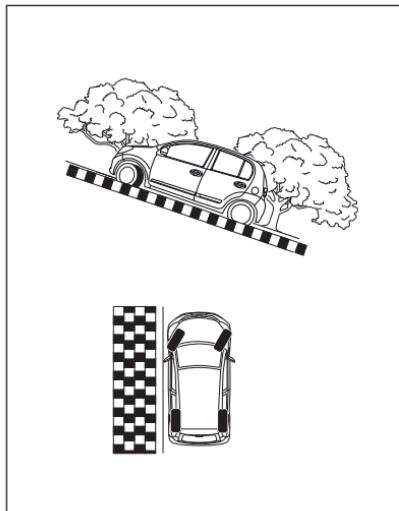
When you drive the vehicle, make sure that the parking brake has been completely released and the brake warning light is off. A partially applied parking brake could cause brake overheating, resulting in prematurely worn pads or linings.



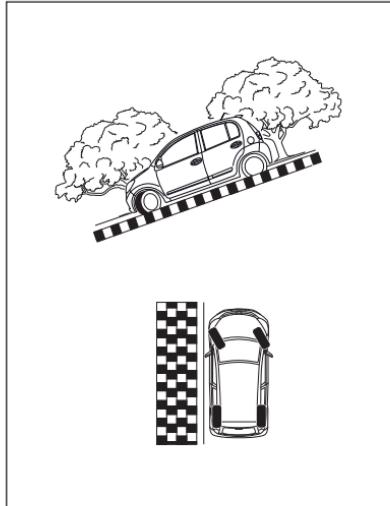
## Parking on slope

Turn the front wheels as shown when parking on a slope. Apply the parking brake, and place the transmission in P (automatic transmission) or in 1st gear (manual transmission). If necessary, block the wheels.

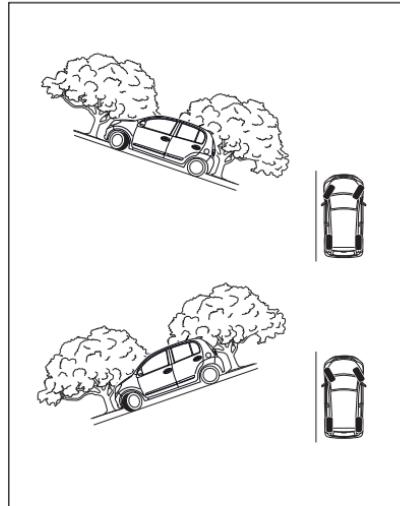
### On upgrade with curb



### On downgrade with curb



### On either grade without curb





## Parking brake warning buzzer

The buzzer sounds when the vehicle speed exceeds 2km/h under condition of the parking brake is applied.

Make sure to release the parking brake to avoid any damage to your vehicle.

### NOTE

**The buzzer will not sound if the brake fluid is low.**

## Power steering

This vehicle is equipped with electric driven power steering (EPS). The power steering will not assist the steering efforts, unless the engine is running.

Therefore, the steering operation requires increased force with the engine off.

### CAUTION

**If you notice any malfunction, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.**



## Section 11



# In case of an emergency

---

If engine won't start .....	11-1
Jump-starting .....	11-2
Engine overheating .....	11-4
Tools .....	11-5
Flat tyre .....	11-7
Towing .....	11-14
Warning sounds .....	11-17



## If engine won't start

### In case the starter won't crank

If the sound level of the horn is low, or if the headlights are dim, first check the battery.

See Section 14.

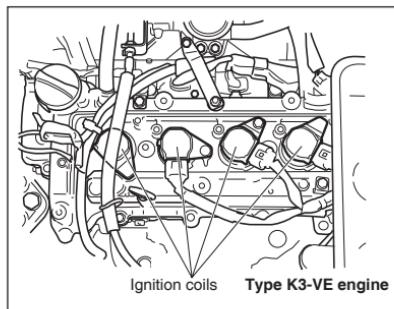
If the battery is discharged, jump-start it.

If the cause is still not clear, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

#### ⚠ WARNING

**Do not push or pull-start the vehicle.  
This could damage the vehicle or cause  
an accident.**

### In case the starter cranks



#### CAUTION

If the engine still won't start, or if the MIL flashes or goes on, the engine needs adjustment or repair. Call an authorized Perodua Service Centre immediately. Continuous driving under this state may cause serious damage to the catalyst, etc.

1. Check the fuel gauge. If the low fuel level warning light flashes, the fuel tank may be empty. Refill the fuel tank.
2. In case there is fuel in the fuel tank, make sure to check the spark plugs and ignition coils are connected securely and if ignition coils and wire harness connectors are connected properly.



## Jump-starting

### ⚠ WARNING

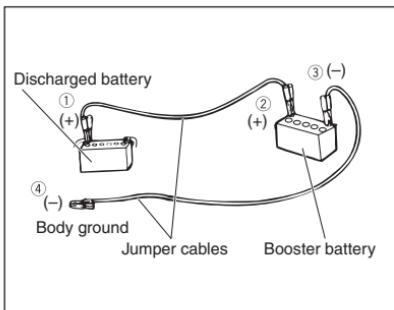
Observe the following instructions to prevent serious bodily injury and damage to your vehicle.

- If you are not versed in the jump starting procedure, ask an authorized Perodua Service Centre.
- Refer to "Instructions on Do-it yourself maintenance service" before jump starting.
- Batteries contain sulfuric acid which is poisonous and corrosive. Wear protective safety glasses and be careful not to splash battery fluid on yourself, clothes or vehicle. If battery fluid is splashed on your skin or in your eye, remove your contaminated clothes and wash the part at least 15 minutes. Immediately see a doctor. Continue applying water with a sponge or cloth on the way to a medical facility.

- If you have swallowed battery fluid, drink as much water or milk as possible and immediately see a doctor.
- Keep any fire away from the battery. Otherwise the battery may explode.
- Do not charge a frozen battery. Thaw battery fluid before jump-starting; otherwise the gas in the battery fluid may explode.
- Do not jump-start the vehicle with a battery with low fluid level.
- Keep children away from a battery.
- Jump-start the vehicle in a well ventilated place.

### CAUTION

- Use a 12-volt booster battery. Application of higher voltage may cause serious damage to the electrical equipments such as relays and radio. Do not jump-start the vehicle unless you are sure of the booster battery voltage.
- The capacity (AH rating) of the booster battery must not be lower than that of the discharged battery.
- Wash splashed battery fluid away from paint finish immediately.



1. If the booster battery is installed on another vehicle, keep vehicles apart.  
Turn off all unnecessary lights and accessories on the vehicles. Place the transmission lever in neutral (manual transmission) or in  $\textcircled{P}$  or  $\textcircled{N}$  (automatic transmission).  
Fully apply the parking brake.
2. Remove all the vent caps from the booster and discharged battery (If equipped).
3. Start the engine on the vehicle with a booster battery and let it run for a few minutes at about 2,000 rpm.

4. Make sure that the ignition on the vehicle with discharged battery is in "LOCK".

5. Connect the jumper cables in the exact order shown in the illustration.

Connect the cable from the negative terminal of the booster battery to a solid unpainted metallic point away from the battery.

Do not lean over the battery when connecting.

Make sure the connection is secure.

6. Crank the engine of the vehicle with the discharged battery. After the engine has started, run it at 2,000 rpm for several minutes.

7. Carefully disconnect the cables in the exact reversed order; the negative cable first and then the positive cable.

8. Check the battery electrolyte level. Add distilled water up to the "UPPER" mark.

9. Secure the vent caps to the original positions (If equipped).

If the engine will not start despite of a few attempts or you are unsure of the cause of battery discharging, have your vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

#### **WARNING**

##### **To prevent short circuit;**

- **Make sure insulation of jumper cables is in good condition.**
- **Do not connect the cable from the negative terminal of the booster battery to or near a moving part, or to the negative terminal of the discharged battery.**
- **Do not allow the jumper cables or clamps to touch anything except the correct battery terminals or the ground.**
- **Do not allow the jumper cable clamps to touch each other while connecting clamps.**



## Engine overheating

If the engine overheats, the engine emits pinging noises and engine performance drops noticeably as well as the engine coolant temperature gauge indicates overheating. In this case, observe the following **WARNINGS** and follow the procedure described.

### ⚠ WARNING

To help reduce the risk of burn or serious bodily injury;

- Allow the engine to cool before checking any component in the engine compartment.
- Do not attempt to remove the radiator cap when the engine and radiator are still hot.

As the radiator cap is of the pressurized type, hot coolant will splash out.

- Do not open the hood if steam is coming out.
- Never touch or come close to the radiator fan blades when the engine is running.

1. Park the vehicle on a safe place and turn the air conditioner off.
2. If steam is coming out from the hood, stop the engine. Keep the hood closed until no steam comes out from the hood. When no steam comes out any more, open the hood so that the inside can be ventilated.
3. Visually inspect the engine compartment. If the engine compartment exhibits any of the following, immediately stop the engine and contact an authorized Perodua Service Centre or repairer or, another duly qualified and equipped professional.
  - If the cooling fan does not rotate:
  - If vapor or hot water leaks from hoses, etc.:
  - If the radiator reserve tank has no water:
  - If the v-belt is snapped:
4. Stop the engine when the water temperature warning light goes out.
5. After the engine has cooled completely, check the components.
6. Check the cooling water for the proper amount, the fan belt for looseness, the radiator core (heat radiating section) for conspicuous contamination or adhesion of dirt.
7. Add coolant if the coolant level is insufficient. (See Section 14)
8. Have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre as soon as possible.

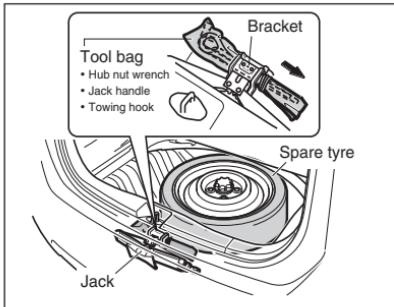
The engine is more prone to overheat in hot weather. The following should be checked regularly:

- Water leakage in the cooling system
- Water level of the radiator and reserve tank
- Radiator fin clogging
- Drive belt tension

If the engine overheats frequently, have the cooling system checked by an authorized Perodua Service Centre.

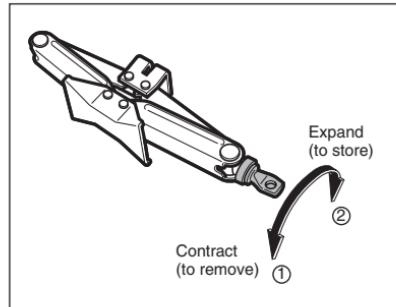


## Tools



Open the back door and raise the deck board.  
Learn the storage location of tools and jack.

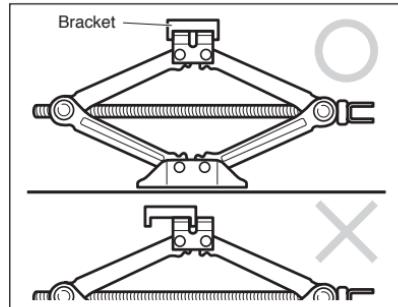
### Jack



The jack can be installed / removed by turning the worm shaft as shown in the illustration above, using the jack handle provided in the tool bag.

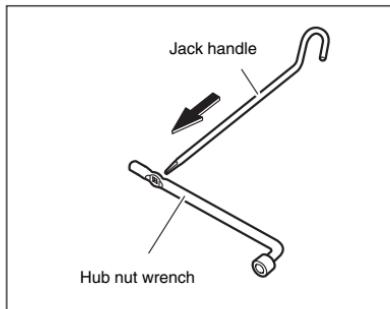
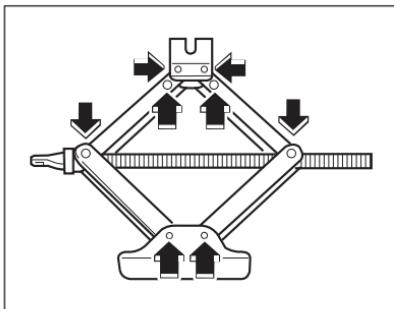
### Removal

Remove the jack from the jack bracket by turning in the direction ① in the illustration above.

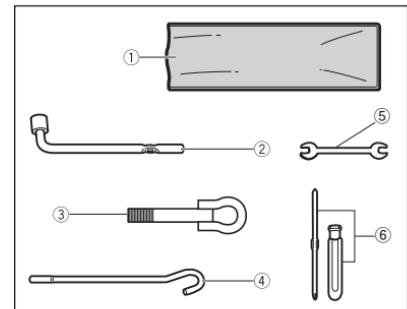


### Installation

1. Place the jack, as shown in the illustration above. Make sure the jack is fixed to the hooks.
2. Turn in the direction ② in the illustration above, until the jack arm sections are brought into contact with the jack bracket.
3. Secure the jack to the bracket firmly by making another 1/4 turn in the direction ② in the illustration above, using the jack handle.



**Tool bag**



### Maintenance instructions

- Apply chassis grease to all the sliding parts and screw threads.
- Ensure that there is no distortion or crack on the jack.  
If there is, replace it with a new one.

### Jack handle

Assemble the jack handle as shown in the illustration to turn the worm shaft.

① Tool bag

② Hub nut wrench

③ Towing hook

④ Jack handle

⑤ Spanner (10 x 12)

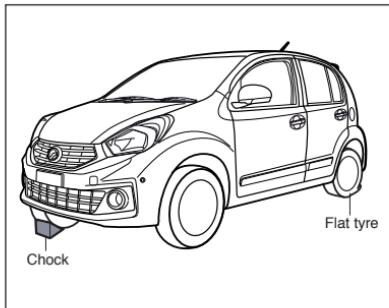
⑥ Screw driver



## Flat tyre

### ⚠ WARNING

- If your vehicle has a flat tyre, pull off the road.
- Avoid changing a flat tyre on a slope.
- When changing a flat tyre on a road, park the vehicle in a place that will not obstruct traffic, turn on the hazard warning signal lights and put up a safety triangle if available.
- Move all passengers out of the vehicle to a safe place and unload any heavy luggage from the vehicle.
- Make sure the parking brake is applied, and the manual transmission is in 1st or in reverse, or the automatic transmission in  $\textcircled{P}$ .
- In the event of a flat tyre or tyre burst while driving at high speeds, hold the steering tightly. Gently apply the brakes to slow down. Sudden braking may cause a loss of steering control and can be dangerous.



- When your vehicle has a flat tyre on the front wheel, be sure to mount the emergency spare tyre on the rear wheel, and then, the removed rear tyre should be mounted to the front wheel.

Chock the tyre, located diagonally opposite to the flat tyre, at the opposite end. This is the most effective location for a chock.

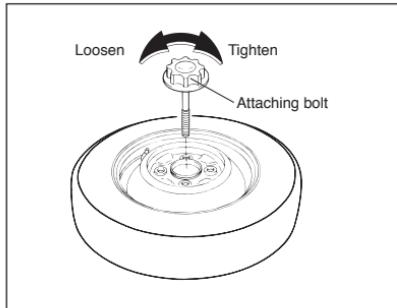
For improved safety, chock front and back of the tyre, if possible.

### CAUTION

- When your vehicle has a flat tyre on the front wheel, never use the emergency spare tyre on the front wheel.
- The chock is not equipped in the vehicle. Always prepare for the chock. You can use stones of sufficient size to chock the tyre.



## Spare tyre



Loosen / tighten the attaching bolt to remove / secure the spare tyre.

Place the spare tyre as shown in the illustration to store.

### Precautions for compact spare tyre

- Drive slowly on rough, unpaved roads or over bumps to avoid severe shocks.  
As the compact spare tyre has high air pressure, it is prone to receive severe shocks, resulting in wheel disk damage.
- The compact spare tyre is smaller than the standard tyre. Vehicle ground clearance is reduced with the compact spare tyre installed. Avoid driving over obstacles and do not wash your vehicle through an automatic car wash with a compact spare tyre installed.
- Have the emergency spare tyre checked at least once a month. Driving on an emergency tyre with insufficient pressure may result in an accident (the designated tyre pressure is indicated at the front door)
- Your compact spare tyre is specially designed for your Perodua. Do not install it to any other vehicle.  
Conversely, do not install compact spare tyres from other vehicles to your Perodua.

### NOTE

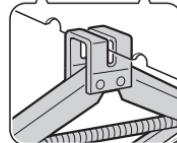
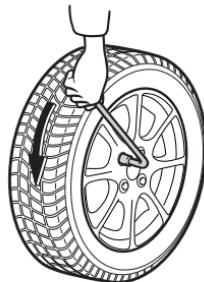
The compact spare tyre fitted to this vehicle must have a maximum load rating not less than 560 kg, or a load index of 88.



#### ⚠ WARNING

- Do not install a tyre chain on a compact spare tyre. The chain will not fit properly and damage your vehicle. You could also lose control of your vehicle. When the front wheel gets a flat tyre, install the compact spare tyre on the rear wheel. Then, install the removed rear wheel on the front wheel. Fit the chain onto this front wheel. Check and adjust the tyre air pressure immediately.
- Do not drive in excess of 80 km/h (50 mph) with the compact spare tyre installed.
- Avoid rapid acceleration, hard braking and hard cornering.
- The compact spare tyre is for temporary use only. The standard spare tyre should be repaired and replaced as soon as possible.
- Do not install more than one compact spare tyre at the same time.

#### To remove / install the tyre



1. Slacken the wheel hub nuts with the wheel hub nut wrench.  
Do not remove the hub nuts.

#### ⚠ WARNING

Be careful not to get injured by slipping the hub nut wrench.

2. Four jack setting points are provided: two on each side as shown in the illustration. Set the jack at the jack setting point that is nearest to the flat tyre.

#### ⚠ WARNING

To prevent accidental slip of the jack and serious bodily injury;

- The jack should be used on level firm ground whenever possible. Place a flat and wide board underneath the jack, if necessary, to stabilize the jack.



- It is recommended that the wheels of the vehicle be chocked, and that no person should remain in the vehicle that is being jacked.
- No person should get their body under a vehicle that is supported only by a jack; use vehicle support stands.
- Never place any portion of your body under the jacked up vehicle.
- Use the jack provided with your vehicle only for the purpose of changing wheels.
- Do not raise other vehicles or loads at any time with it.
- Set the jack at the specified point.
- Do not rock or push a vehicle that is jacked up.
- Do not run the engine when the vehicle is jacked up.
- Take heavy luggage out from the vehicle as much as possible.



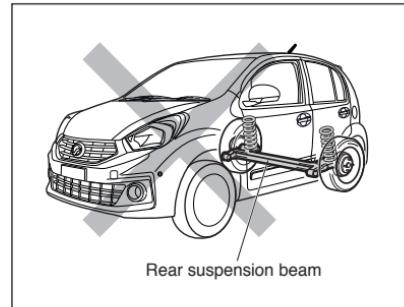
3. Insert the jack handle into the worm shaft of the jack and turn it clockwise to raise the vehicle.

Jack up the vehicle gently until the tyre clears the ground surface only enough to remove and install the tyre.

#### **WARNING**

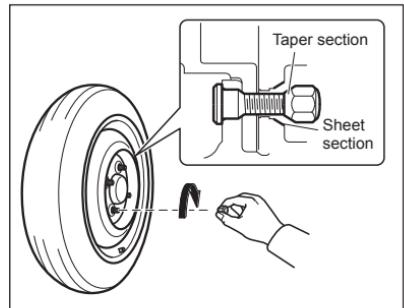
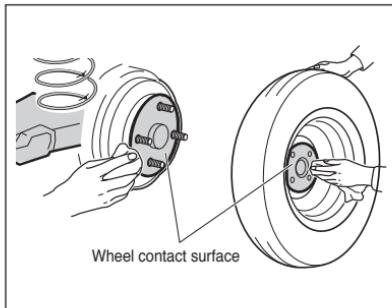
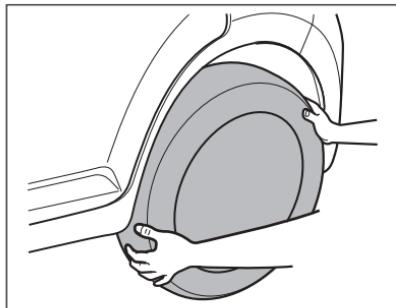
Place the spare tyre under the vehicle body at a point near the tyre to be changed.

This is a precautionary measure that may be helpful to avoid danger in the event that the jack is detached.



#### **CAUTION**

**Never apply a jack to the rear suspension beam.**



4. Remove the wheel hub nuts and replace the flat tyre with a spare tyre or new tyre.

**⚠ WARNING**

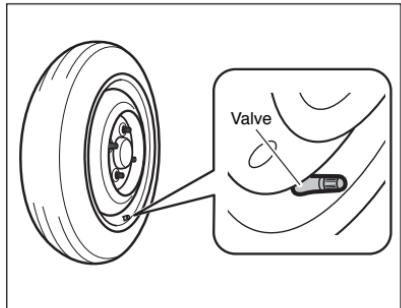
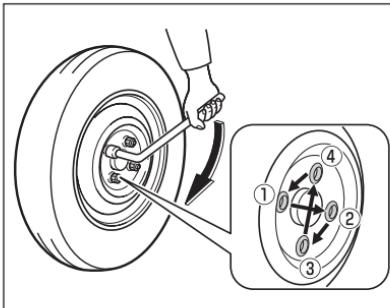
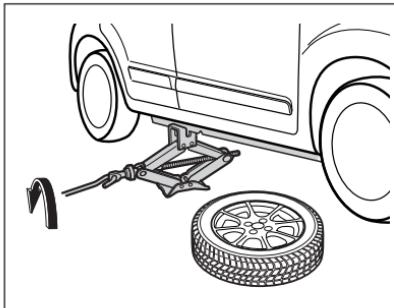
- Lay the removed flat tyre so that it may not fall down accidentally.
- We recommend wearing gloves. The flat tyre may still be hot.

- Remove any corrosion and objects on the brake drum and disk, and the wheel hub nut surface with a rag before putting on the spare tyre. Installation of wheels without secure metal-to-metal contact at the mounting surface may cause vehicle vibration and the wheel hub nuts to loosen while driving.

5. Reinstall all wheel hub nuts and tighten them until the wheel is no longer loose. Make sure the taper portion of the hub nuts are securely installed in the holes. Do not tighten them firmly yet.

**CAUTION**

- Do not oil the hub nuts. They may loosen while the vehicle is moving.
- The bolts and nuts may be damaged if they are overly tightened.



6. Insert the jack handle into the worm shaft of the jack and turn it counterclockwise to lower the vehicle.

7. Tighten the wheel hub nuts securely in the diagonal order across the wheel.  
Tightening torque: 88.3 - 117.7 N·m  
(65.1 - 86.8 ft-lb, 9.0 - 12.0 kgf-m)

8. Check the air pressure of the replaced tyre and adjust it as specified.  
Tighten the air valve cap.  
9. Store all tools, jack, jack handle, and flat tyre securely.

#### CAUTION

**Do not tighten the hub nuts with other tools or by foot.  
It may damage the thread.**

After driving 1,000 km (600 miles), check to see that the wheel hub nuts are tight.



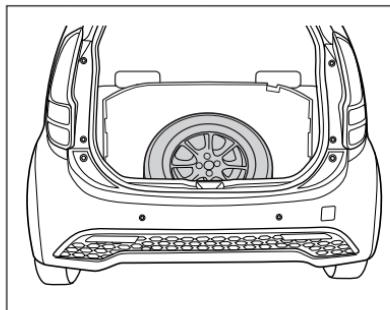
## CAUTION

The tyre air pressure of the mounted spare tyre is kept higher than the installed one. Make sure to adjust it after installation.

## ⚠ WARNING

If you notice any vibration or abnormal noise after changing a wheel, have them checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

### Storing a standard tyre



The emergency spare tyre compartment cannot accommodate a standard tyre. Raise the deck board and tilt the flat tyre as shown in the illustration to store it or wrap the flat standard tyre to prevent dirt and store it inside the vehicle.

### Caution about aluminium wheel

- Aluminium wheels can be scratched or damaged easily. Handle them carefully to maintain their appearance, performance and safety.
- After driving the first 1,000 km, ensure that the wheel nuts are tight.
- If you have rotated, repaired or changed the tyres, ensure that the wheel nuts are still tight after driving 1,000 km.
- When using tyre chains, care should be exercised not to damage the aluminium wheels.
- Use only the Perodua wheel nuts designed for your aluminium wheels.
- When installing balance weight on aluminium wheels, use only a plastic or rubber hammer.
- Periodically check the aluminum wheels for damage. If any damage is found, replace the damaged aluminium wheel immediately.



## Towing

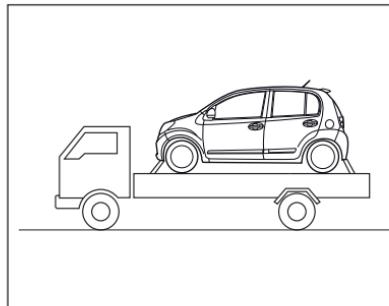
We recommend that your vehicle be towed by an authorized Perodua tow truck service. If the wheels or axles are damaged, use a towing dolly.

### CAUTION

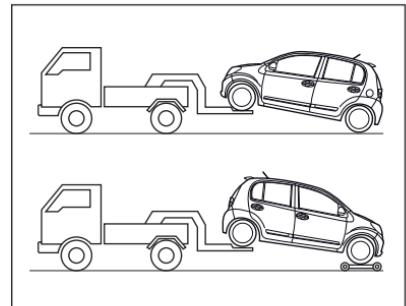
**Never perform towing, using sling type equipment.**

**This may severely damage the body.**

**Flat bed type**



**Wheel lift type**



We recommend this as the most desirable method.

### ⚠ WARNING

**For safety reasons, do not allow anyone to be in the vehicle being towed.**

#### To tow with rear wheels on ground:

Release the parking brake.

#### To tow vehicle with front wheels on ground:

Use a towing dolly.

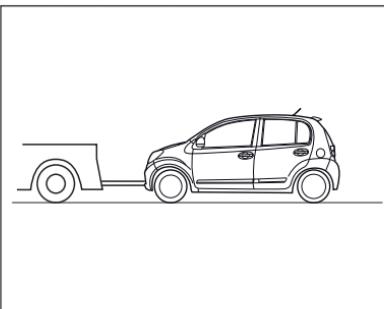
If a towing dolly is not available, shift the transmission lever to neutral and set the ignition to "ACC" (for manual transmission vehicle).



## CAUTION

For an automatic transmission vehicle, be sure to always use a towing dolly.

### Emergency towing



## CAUTION

- Do not tow an automatic transmission vehicle in this manner.
- Do not tow the vehicle in this manner unless the wheels, axles, drive train, steering, or brakes are in good condition.

Attach a sturdy rope, towing strap or cable to the towing hook.

A driver must ride in the vehicle being towed and control it.

Release the parking brake and shift the transmission lever to neutral.

Set the ignition to "ACC".

## ⚠ WARNING

- When the engine is not running, the brake booster does not operate. Therefore, braking will require more force than usual.
- For safety reasons, do not use a towing hook unless your vehicle is towed on hard-surfaced roads.
- The ignition of the vehicle being towed should not be pulled out or be set to "LOCK".

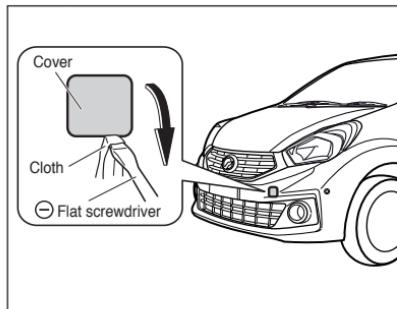
The towed vehicle could lose turning ability and cause an accident.

## CAUTION

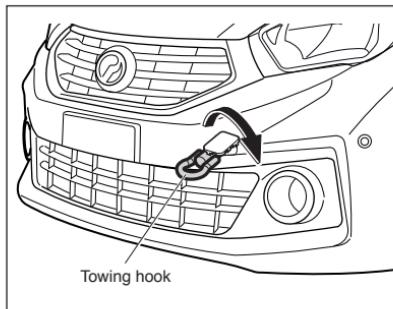
- Always pull the hook straight-ahead to prevent it from being damaged. Do not pull it from the side or in a vertical direction. Also, do not pull it sharply.
- If you should attach a rope or a cable to the axle or any other place, it may damage these components.
- Check that the hook is installed securely.



## Towing hook



1. Wrap a cloth or the like around a flat screwdriver and insert it into the groove of the cover. Then, remove the cover.



2. Insert the towing hook by turning it clockwise as shown in the arrowheaded direction until the towing hook is tightened securely.

## Instructions on towing

A driver must ride in the vehicle being towed and control it.

### ⚠ WARNING

- When the engine is not running, the brake booster does not operate. Therefore, braking will require more force than usual.
- For safety reasons, do not use a towing hook unless your vehicle is towed on hard-surfaced roads.
- The ignition key of the vehicle being towed should not be pulled out or be turned to “LOCK”.

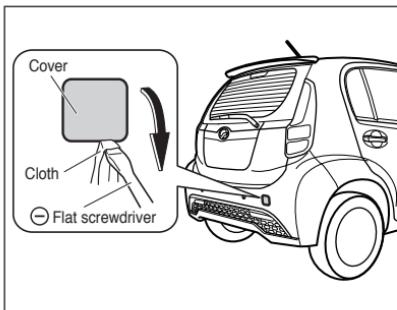
The towed vehicle could lose turning ability and cause an accident.

## To tow vehicle

1. Release the parking brake and shift the transmission to neutral.
2. Turn the ignition key to “ACC” with the engine off, or to “ON” with the engine running.



## Other vehicle towing



The rear tow hook for towing the other vehicle is provided at the left of the vehicles.

1. Wrap a cloth or the like around a flat screwdriver and insert it into the groove of the cover. Then, remove the cover.
2. Insert the towing hook by turning it in the arrowheaded direction. Then, secure the towing hook by means of the wheel nut wrench.

### ⚠ WARNING

**Do not exceed the maximum towing speed regulated by the local regulation.**

### CAUTION

- **It is prohibited to tow a vehicle heavier than its own weight. If this is carried out, it may deteriorate the driving system, or damage the towing hook or the vehicle body.**
- **Do not use this hook as a transportation hook. Failure to observe this caution may cause damage to the vehicle body.**  
**This towing hook is designed for towing other vehicles only.**
- **Always pull the hook straight-ahead to prevent it from being damaged. Do not pull it from the side or in a vertical direction. Also, do not pull it sharply.**

## Warning sounds

The warning sounds indicate abnormal conditions or current conditions in the various systems.

When you hear the following sounds, be sure to take necessary measures by referring to the related sections mentioned below.

The buzzer sounds continuously  
(See Section 3, Seat belt warning light and buzzer).

(See Section 4, Light on warning buzzer).

(See Section 4, Key reminder buzzer).

(See Section 5, Engine coolant temperature gauge).

(See Section 10, Parking brake warning buzzer).

A squeaky noise is emitted during braking.  
(See Section 10, Brake pad wear limit indicator)

## Section 12



# Appearance care

---

Exterior cleaning .....	12-1
Interior cleaning .....	12-2
Rust prevention .....	12-3



## Exterior cleaning

### Washing

1. Park the vehicle away from direct sunlight and in a well-ventilated area.
2. Turn the engine off.
3. While evenly applying water, gently wash the surface with a car washing brush. Use car wash solution or neutral detergent, if required.
4. Apply pressurized water to under-body.
5. Rinse the surface thoroughly so that no solution will remain.
6. Wipe off water with a sponge or chamois.
7. Dry the brake system.

#### ⚠ WARNING

- Keep children away from washing solution.
- When washing the underbody and suspensions of a vehicle, be sure to wear a pair of rubber gloves and a long-sleeved shirt. Be careful not to get injured such as cuts.

#### CAUTION

- Be careful not to apply water to the electrical systems in the engine compartment. This could cause short circuit.
- Follow the instructions on washing solution.  
Gasoline or strong toxic solvents are not recommended to protect paint finish.
- Do not apply hot water on the vehicle. This could damage the paint finish. Also, do not wipe off dirt or dust if the body surface is dry.

- Brush may occasionally scratch the vehicle and cause loss of paint gloss or early deterioration.

### When using a high-pressure car wash machine

#### CAUTION

- Water may go inside the vehicle if the nozzle is pointed at an open/close part such as a door window and around the door. Do not bring the nozzle too close to these areas.

### When using an automatic car wash machine

#### CAUTION

- Set the air intake control lever or switch on the air conditioner control panel to "recirculation". Otherwise, water will enter inside the vehicle and may cause a malfunction.
- Close the side mirror and remove the roof antenna. Wash the vehicle from the front. Be sure to reattach the antenna before starting to drive.



## Interior cleaning

### Waxing

Wax your vehicle on a regular basis to preserve the paint finish.

Wash and dry the vehicle before waxing.

If the paint finish is hot, move the vehicle into shade and allow the surface to cool before waxing.

### CAUTION

#### To protect paint finish;

- Do not rub the surface hard or rub with hard cloth.
- Do not use steel wool or abrasive cleanser.
- Follow the instructions of the wax manufacturer.

Clean the interior with a vacuum cleaner.

To clean leather, plastic, and cloth materials, (such as air conditioning control panel, audio panel, instrument panel, console panel, switches, etc) use a soft cloth dampened with a solution of mild soap and lukewarm water.

After cleaning, completely remove the remaining soap with a soft cloth dampened with water.

### CAUTION

Gasoline or strong toxic solvents are not recommended.

It may damage the materials.

### CAUTION

- Do not use organic substances (solvents, kerosene, alcohol, gasoline, etc.) or alkaline or acidic solutions. These chemicals can cause discoloring, staining or peeling of the surface.

- If you use cleaners or polishing agents, make sure their ingredients, do not include the substances mentioned above.

- If you use a liquid car freshener, do not spill the liquid onto the vehicle's interior surfaces. It may contain the ingredients mentioned above. Immediately clean any spill using the method mentioned above.
- When letting the cleaned part dry, avoid direct rays of sun. Let it dry at a well ventilated, shaded, dust-free place. Otherwise, the materials may deteriorate quickly.



## Rust prevention

We at Perodua have been producing high-quality vehicles with advanced rust preventive design and construction.

Nevertheless, this constitutes merely part of a total rust prevention program. To maintain good rust preventive quality for a long period of time, it is important for you to understand what to do on your part.

### **⚠ WARNING**

**Do not coat the exhaust system components with additional rust preventive materials. This could overheat and cause a fire.**

### Cause of rust formation

The followings are usual causes of rust:

- Salt on roads and salt air
- Dirt and water
- Chips, nicks, scratches, and dents that expose bare metal
- Chemical substances and industrial pollutant

### Rust preventive measures

#### **Keep your Perodua clean;**

If you live in an area where rust formation is prone to occur, such as where salt is sprinkled on roads, near seacoast, or where industrial pollutants spread, be especially careful of rust formation.

We recommend washing the underside of your vehicle at least once a month.

Clean the fenders and other parts hidden from you.

Wash away mud thoroughly as wet mud could promote rust formation.

When cleaning the under-side of the doors, rocker panels, frame members, and so forth, make sure the water drain holes are not clogged.

#### **Keep your garage dry;**

Moisture is harmful for your vehicle, especially over 0 °C. Therefore, do not park your vehicle in a poorly-ventilated area with high humidity.

Do not wash your vehicle in a garage or keep your vehicle in a wet condition.

#### **Keep paint finish and trim in good conditions;**

Any scratch or chip on the paint finish must be touched up as soon as possible. Have the bare steel repaired at a qualified body repair shop or an authorized Perodua Service Centre.

#### **Pay attention to interior;**

Check, at regular intervals, that under-side of the mats and carpets are dry.

Do not wash the interior.

Furthermore, carry chemicals, cleansers, fertilizers, salt, etc., in a proper container.

If it has spilt or leaked, clean and dry the area immediately.

## Section 13



# Vehicle maintenance service

---

Maintenance requirements .....	13-1
Maintenance schedule .....	13-3



## Maintenance requirements (General precaution)

1. The scheduled maintenance service is important to ensure trouble-free, safe and economical driving. Failure to perform the scheduled maintenance may cause an accident or serious damage.
2. If periodical maintenance is conducted, Perodua car owners may reduce the chance of accidents or car problems. Furthermore, it becomes possible to detect malfunction at an earlier stage which may lead to serious damages. Consequently, potential vehicle damage can be prevented or the degree of the damage can be minimized.
3. Therefore, all Perodua car owners should be concerned to service their Perodua vehicles according to the periodical maintenance service in order to be protected from accidents or unexpected problems.
4. To prevent malfunctions in advance, however, conducting the periodical maintenance service only is insufficient. It is essential that owners themselves perform maintenance, such as the pre-starting check described in the owner's manual, so that the vehicle exhibits no abnormal change or phenomenon.
5. However, malfunction may occur on those vehicles which are always checked by their owners. For instance, if a part which is instructed to be replaced periodically is used beyond its replacement interval and should the life of the part expire, there are cases where malfunction occurs suddenly despite the fact that no malfunction had taken place previously. To prevent such malfunction in advance, be sure to replace parts recommended to be replaced periodically at the specified replacement intervals.
6. This section describes those items in the schedule maintenance service recommended by Perodua and their intervals. Be sure to observe the maintenance schedule.
7. We at Perodua offer you a new-vehicle check when your new vehicle has been operated for 1,000 km since the registration date. Note that, however, the filters and the lubricants are at the owner's expense. Please feel free to bring your new vehicle to an authorized Perodua Service Centre for this free but very important inspection service.

### Pre-starting check

For safe and comfortable driving, perform the pre-starting check.

- Engine oil quality and level
- Engine coolant level
- Brake fluid level
- Washer fluid level
- Drive belt
- Battery electrolyte level
- Tyre air pressure and wear
- Fluid leakage
- Lights operation
- Steering wheel
- Brakes
- Accelerator pedal

### While driving slowly:

- Speedometer and water temperature gauge
- Turning effort of steering wheel
- Brake function
- Other abnormal operations
- Whether the vehicle is pulling to one side while driving straight on a level road or when the brakes are applied.



## Carefully watch your Perodua

Watch your Perodua for changes in performance, sounds, and visual tip-offs that indicate requirement of maintenance service.

Some important clues are as follows:

- Engine mis-firing, hesitating, or pinging
- Appreciable loss of power
- Unusual engine noises
- Any leakage of fluid or oil  
(Water drainage from the air conditioner is normal.)
- Change in exhaust sound
- Flat-looking tyre, excessive squeak when cornering or braking, or uneven tyre wear
- Vehicle pulled to one side when driving straight on a level road
- Loss of brake effectiveness, "spongy" feeling of brake and clutch pedal, pedal almost touching the floor, vehicle pulled to one side when braking
- Water temperature higher than normal

If you notice any of these conditions, have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

## Maintenance records

Keep a copy of the repair order for any maintenance service performed on your Perodua.

It proves that all required maintenance had been performed for warranty coverage.

## Do-it-yourself maintenance service

If you have some mechanical knowledge and automotive tools, you can service some of the maintenance items by yourself.

Do-it-yourself maintenance service procedures are given in Section 14.

Note that do-it-yourself maintenance service can affect your warranty coverage. See the Service & Warranty Booklet for the details of warranty statements.

## Scheduled maintenance service

1. The scheduled maintenance items listed in this section are required to be serviced at regular intervals.
2. This maintenance schedule recommends the minimum required maintenance that you should perform to ensure trouble-free operation and to optimize the performance, reliability and safety of your vehicle. Follow the maintenance schedule provided.
3. In addition to standard maintenance items, additional services may be required on vehicles that are driven under certain conditions. Check with your authorized Perodua Service Centre for details.
4. The type and frequency of maintenance your Perodua requires depends on how you drive, as well as the environmental conditions in which you drive. If you drive under the severe driving condition, more frequent maintenance services are required. In this case, consult your authorized Perodua Service Centre.
5. Note that all the maintenance services are at owner's expense.



## Maintenance schedule

### Schedule for NORMAL driving

Follow the mileage and/or the period the vehicle has been driven whichever comes first, if without any notice.

Continue maintenance service after 100,000 km, following the schedule.

**NOTE:** PERODUA may change the contents without prior notification.

● ....Replace    ○ ....Inspect (repair/replace if needed)

Section	Item	What to do Inspection interval	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Engine	Air cleaner element	Cleaning Check • Damage Change			○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
	Engine oil	Change (Use API: SJ or higher)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Drain plug gasket	Change		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Engine oil filter	Change		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Cooling system (Fan motor)	Check • Wear							○				○		
	Fuel line & connections (Including fuel hoses)	Check • Crack • Tightness • Leakage • Damage							○				○		
	Coolant (Long life coolant)	Check • Leakage Change			○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○



● ....Replace    ○ ....Inspect (repair/replace if needed)

Section	Item	What to do Inspection interval	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Engine	Drive belt (Alternator, water pump, air conditioner)	Check • Tension • Crack • Damage			○		○		○		○		○		○
	Spark Plug	Clean & check • Condition • Gap • Damage			○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	●
	Battery	Check • Crack • Tightness • Leakage (water level)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Fuel & Emission control	Charcoal canister	Check • Function • Damage							○				○		
	Fuel tank cap & fuel line connection	Check • Leakage						○				○			
	Fuel filter	Change												Every 6 years	
	Evaporative emission hoses	Change												Every 8 years	
	Exhaust pipe & muffler mounting	Check • Tightness • Damage					○		○		○		○		○



● ....Replace    ○ ....Inspect (repair/replace if needed)

Section	Item	What to do Inspection interval	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Power transmitting system	Clutch	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Free travel</li><li>• Reserve travel</li><li>• Damage</li></ul>			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Manual transmission API GL-3 or 4	Check & Change <ul style="list-style-type: none"><li>• Oil</li></ul>							●				●		
	Drain plug gasket (MT)	Change						●				●			
	Automatic transmission ATF D3-SP	Check & Change <ul style="list-style-type: none"><li>• Fluid</li></ul>						●				●			
	Drain plug gasket (AT)	Change						●				●			
	Automatic transmission fluid warmer hose	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Crack, scratch, cut, twist and swelling</li></ul>				○				○					○
	Drive shaft boots	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Damage</li></ul>			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Suspension system	Suspension arm (Front) Control arm (Rear) Dust boots Spring Stabilizer	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Tightness</li><li>• Rattle</li><li>• Damage</li></ul>				○		○		○		○			○
Steering system	Steering linkage Gear box Dust boots	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Free play (steering wheel)</li><li>• Tightness</li><li>• Rattle</li><li>• Damage</li></ul>				○		○		○		○			○
	Wheel alignment	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Toe-in</li></ul>						○				○			



● ....Replace    ○ ....Inspect (repair/replace if needed)

Section	Item	What to do Inspection interval	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Brake system	Brake pedal & parking brake	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Free play (brake pedal)</li><li>• Reserve travel (brake pedal)</li><li>• Working travel (parking brake)</li><li>• Tightness</li><li>• Rattle</li><li>• Damage</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Disc & disc pad	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Wear</li><li>• Damage</li></ul>					○		○	○			○		○
	Brake hose, tube and P & B valve	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Leakage (fluid level, connection)</li><li>• Loose clamp</li><li>• Damage</li></ul>					○		○	○		○		○	○
	Brake fluid	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Leakage</li><li>Change</li></ul>		○	○	○	○		●	○	○	○	●	○	○
	Brake drum & lining	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Wear</li><li>• Damage</li></ul>				○		○		○		○		○	○
	Master & wheel cylinder	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Leakage</li></ul>						○		○				○	
Chassis & body	Wheel hub nut, other bolts & nuts	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Tightness</li></ul>						○		○			○		
	Tyres & inflation pressure	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Pressure</li><li>• Wear</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Lights, horns, wiper & washers	Check <ul style="list-style-type: none"><li>• Condition (bulb, sound)</li><li>• Wear</li><li>• Damage</li></ul>		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



## Schedule for SEVERE driving

**NOTE:** PERODUA may change the contents without prior notification.

● ....Replace    ○ ....Inspect (repair/replace if needed)

Section	Item	What to do Inspection interval	x 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Engine	Air cleaner element	Check & clean • Damage Change	Check and clean : Every 5,000 km Change : Every 20,000 km												
	Engine oil & oil filter	Change (Use API: SJ or higher)	●	Every 5,000 km (every 3 months)											
Steering system	Steering linkage Gear box Dust boots	Check • Free play (Steering wheel) • Tightness • Rattle • Damage			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Brake system	Disc & disc pad	Check • Wear • Damage			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	Brake drum & lining	Check • Wear • Damage			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

### Severe driving conditions

- 1: Driving on rough roads, submerged roads or hilly areas
- 2: Driving in a dusty area or in an area which is likely to be exposed to salty air
- 3: Engine idling for a long time
- 4: Use as a taxi or as a rental car
- 5: Towing of a trailer
- 6: Frequent application of brakes
- 7: Repeat short trips
- 8: 50% or more operation time in heavy traffic in hot temperature of 32°C or higher

## Section 14



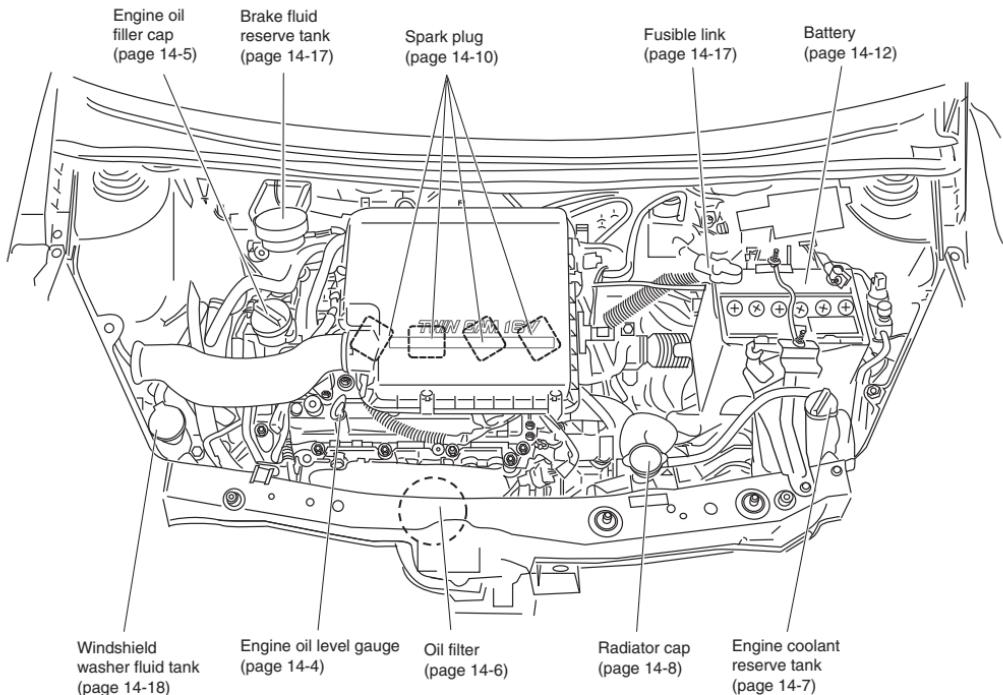
# Do-it-yourself maintenance service

Engine compartment .....	14-1
Instruction on do-it-yourself maintenance service .....	14-3
Engine oil .....	14-4
Engine coolant .....	14-7
Drive belt check .....	14-9
Air filter cleaning and replacement .....	14-9
Spark plug check and replacement .....	14-10
Battery condition check and cleaning .....	14-12
Fuse .....	14-14
Fusible link check .....	14-17
Brake fluid level check .....	14-17
Windshield washer fluid level check .....	14-18
Manual transmission oil level check .....	14-19
Automatic transmission fluid level check .....	14-19
Steering wheel free play check .....	14-20
Clutch pedal free play check .....	14-21
Brake pedal .....	14-21
Parking brake reserve travel check .....	14-22
Brake booster operation check .....	14-23
Wiper blade replacement .....	14-23
Light bulb replacement .....	14-25
Tyres .....	14-33



## Engine compartment

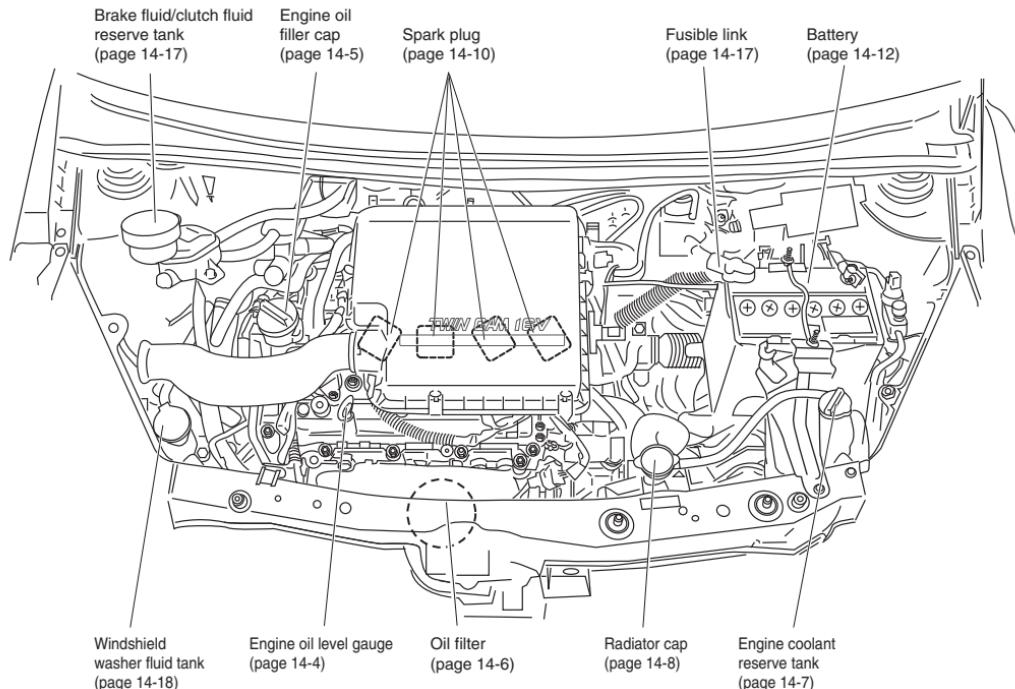
Type K3-VE engine, 3SZ-VE engine (automatic transmission)





## Engine compartment

### Type 3SZ-VE engine (manual transmission)



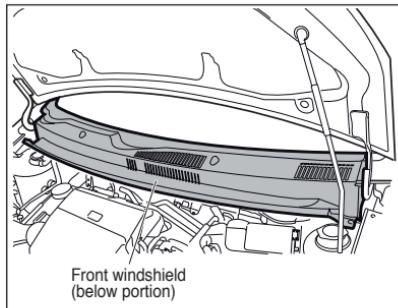


## Instructions on do-it yourself maintenance service

### ⚠ WARNING

- If you are not versed in servicing procedures given, do not attempt to check or adjust the components.
- Do not allow smoking, sparks or flames near flammable objects, such as fuel or battery, to prevent a fire.
- To help reduce the risk of serious bodily injury, remove any necklace, bracelet, ring, and so forth. Secure long hair behind your head. Also, keep hands, tools, clothes, and other objects away from the moving parts when the engine is running.
- To help reduce the risk of burn injury, allow the engine to cool before servicing any component in the engine compartment, except when required.
- No person should get their body under a vehicle that is supported only by a jack; use vehicle support stands, etc.
- Service your vehicle in a well-ventilated place.

- Keep children away from any fluid or oil.
- Check that any tool or cloth is not left when closing the hood. They may damage the components or even cause a fire while driving.
- Under no circumstances should the wiring be modified. Failure to follow this caution may cause malfunctioning components or even a fire.
- Use well-maintained tools to prevent bodily injury and damage to the components.



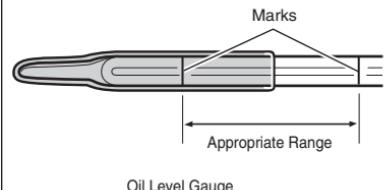
### CAUTION

- When checking the engine components, do not place things around the lower section of the windshield. If you place something, it may drop inside the engine, causing a malfunction.
- Disconnect the cable from the negative terminal of the battery before working on the electrical systems. Also, be careful not to short the terminals with a tool or other metal objects. It could cause battery damage.



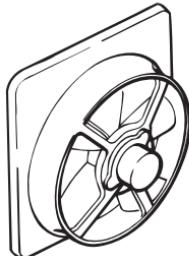
## Engine oil

### Engine oil level check



1. Park the vehicle on a level surface.
2. Warm up the engine to operating temperature and stop it.
3. After a few minutes, slowly pull the dipstick out and wipe the oil clean.
4. Reinsert the dipstick as far as it will go.
5. Pull out the dipstick again and check the oil level if it is between "o" marks.
6. If the engine oil level is too low, add the engine oil. For recommended engine oil, see Section 17.

### Electric engine cooling fan



#### WARNING

- Turn the ignition switch to “LOCK” when you work near the radiator and condenser fans, or radiator grill.



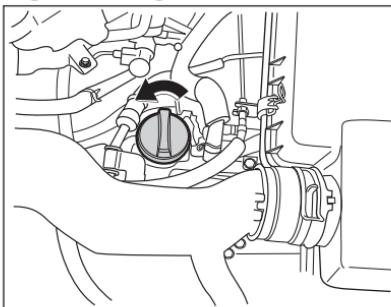
#### ⚠ WARNING

Clean any spilt oil. It may cause a fire if it is left on a hot component.

#### NOTE

Check the engine oil level according to maintenance schedule periodically. In addition, always check the engine oil level before driving for long distance.

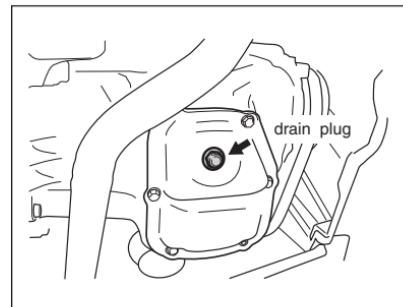
#### Engine oil change



1. Park the vehicle on a level surface.
2. Warm up the engine to operating temperature and stop it.
3. Remove the oil filler cap.

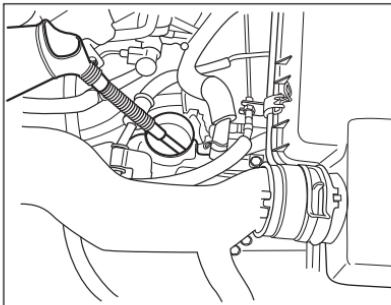
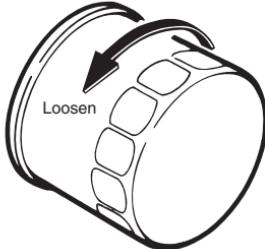
#### ⚠ WARNING

Be careful not to burn yourself with hot engine oil or hot engine components.



4. Place a container under the drain plug for draining engine oil.
5. Remove the drain plug and gasket with a wrench, and allow the oil to drain completely.

Wear protective glasses, if necessary.



6. Loosen the oil filter with an oil filter wrench and remove it by hand.
7. Apply a little engine oil on the rubber gasket of the new oil filter.
8. Tighten oil filter one turn after gasket contacts mounting base.  
Tightening torque: 12 - 16 N.m  
(1.2 - 1.6 kgf-m)
9. Reinstall the drain plug and new gasket.  
Tighten the drain plug.  
Tightening torque: 23.6 - 35.4 N.m  
(17.4 - 26.1 ft-lb, 2.4 - 3.6 kgf-m)

#### CAUTION

**Do not overtighten the oil filter and drain plug. It could cause oil leakage.**

10. Slowly pour engine oil.  
For recommended engine oil and its capacity, see Section 17.
11. Install the oil filler cap by hand.
12. Wait a few minutes and check the engine oil level.
13. Run the engine and check if engine oil is leaking from the oil filter or drain plug.  
Any leak indicates improper installation of the oil filter or drain plug.
14. Turn the engine off and wait a few minutes.  
Check the engine oil level again and add oil, if necessary.

#### ⚠ WARNING

- Clean any spilt oil. It may cause a fire if it is left on a hot component.
- When checking or changing the oil, be very careful not to allow the oil to spill on the alternator etc. If oil does spill on the alternator etc, immediately wipe it off. Any spilt oil is very dangerous, because it can lead to fire in the vehicle.
- Wash your hands thoroughly.
- Prolonged contact with used engine oil could cause skin cancer.
- Never drain the used oil to the ground, sewer, etc. Be sure to dispose the used oil at a place with adequate facilities. It is recommended to change the oil by an authorized Perodua Service Centre.
- Securely install the oil filler cap. If not, oil consumption may increase and engine oil may be splashed on the components, which may cause a fire.



## Engine coolant

### Oil filter change

#### CAUTION

Use only Perodua genuine oil filter for your Perodua.

When it needs to be replaced, be sure to replace it at the authorized Perodua Service Centre.

#### ⚠ WARNING

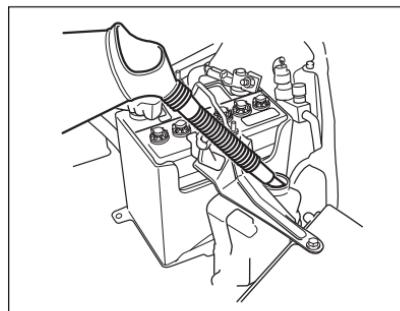
Be careful not to burn yourself when removing the radiator cap or drain plug.

#### CAUTION

- Follow the coolant manufacturer's instructions.
- To prevent aluminum corrosion, be sure to use a high-quality corrosion protection type (ethylene glycol base) long-life coolant.
- As for the coolant concentration, keep it at 30% volume.
- To dilute the coolant, be sure to use soft water (demineralized or distilled water).

If coolant level decreases noticeably, have the cooling system checked by an authorized Perodua Service Centre.

### Engine coolant level check



Check the coolant level in the reserve tank when the engine is cold.

Check if the level is between the "F (full)" and "L (low)" lines.

If the coolant level becomes low due to natural evaporation, add soft water only. If a substantial amount of coolant is lost, add long-life coolant.

If the reserve tank should become empty, fill the radiator as well as the reserve tank with coolant.

Wipe the spilled coolant away and install the reserve tank and radiator caps securely.



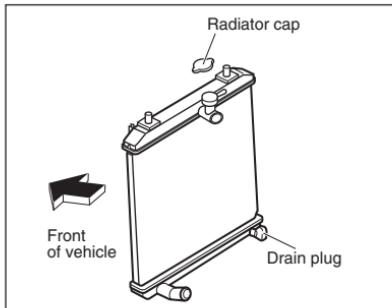
## Engine coolant change

It is necessary to change the coolant at regular intervals.

For coolant capacity, see Section 17.

### ⚠ WARNING

- Do not open the radiator cap or the drain plug when the engine is still hot.
- Do not touch the cooling fan. The fan might rotate and it is dangerous.

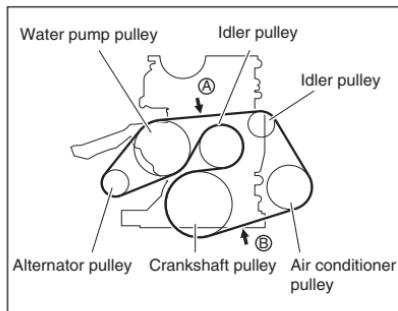


### To change coolant

1. Remove the radiator cap.
2. Place a container under the drain plug for draining coolant.
3. Remove the radiator drain plug and gasket. Allow the coolant to drain completely.
4. Drain the coolant from the reserve tank.
5. Install the radiator drain plug and gasket.
6. Pour water into the radiator until it is full and close the radiator cap.
7. Run the engine at idling speed for a while and stop it.
8. Drain the water completely.
9. Repeat step 6 to 8 a few times.
10. Install the radiator drain plug and new gasket, tighten it securely.
11. Slowly pour proper amount of coolant (ethylene glycol based anti-freeze solution) into the radiator and reserve tank. Pour proper amount of clean soft water into the radiator until it is full.  
Pour the clean soft water into the reserve tank to the "F (full)" line.
12. Close the radiator and reserve tank caps securely.
13. Run the engine for several minutes and stop it. Allow the engine to cool.
14. Carefully remove the radiator cap and check the coolant level. If necessary, add clean soft water to the radiator.
15. Install the radiator cap tightly.
16. Warm up the engine to normal operating temperature.  
Check if any coolant is leaking from the drain plug.  
Any leak indicates improper installation of the radiator drain plug.
17. After driving for a short while, check the coolant level. If the coolant has decreased, add coolant with a proper mixing ratio to the "F (full)" line in the reserve tank.



## Drive belt check



### ⚠ WARNING

Be careful not to burn yourself with hot engine components and radiator.

Turn the engine off and inspect the drive belt for cracks, excessive wear or oiliness.

Have any damaged belt replaced by an authorized Perodua Service Centre.

Push the Ⓐ → or Ⓑ → and measure the deflection.

## Air filter cleaning and replacement

You can clean the air filter with compressed air. Apply compressed air only from the clean side of the air filter.

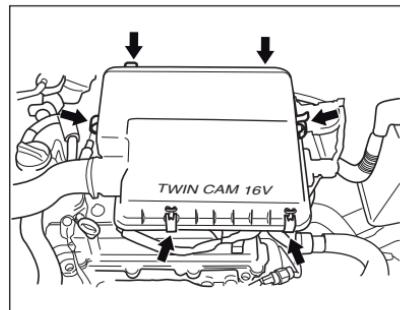
Replace the air filter, if necessary.

If the vehicle has been driven mainly in dusty areas, clean the air filter at intervals of 5,000 km.

Wipe the air filter case and seat with a soft cloth to remove dirt or dust.

### CAUTION

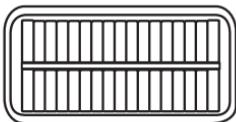
- Do not drive with the air cleaner element removed. Failure to observe this will cause excessive engine wear.
- Do not oil the element. It may reduce the effectiveness of the element.



1. Unlock the 6 clips.
2. Lift the upper case.
3. Remove the air filter.

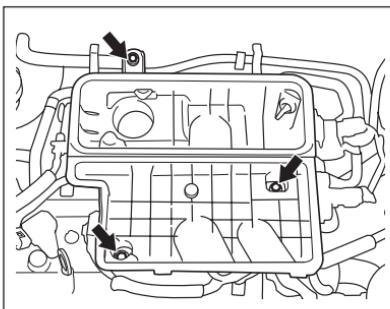


## Spark plug check and replacement

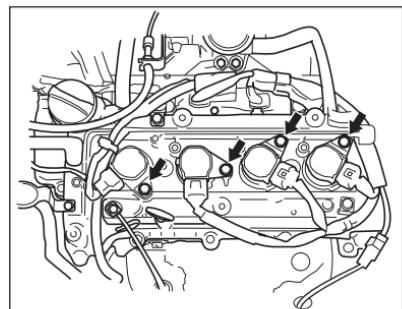


### To store

1. Install the air filter.
2. Install the upper case.
3. Latch the clips.



1. Unlock all the air cleaner clips.
2. Pull up the upper air cleaner case with the hose and air filter.
3. Remove the lower air cleaner case by removing 3 bolts.



4. Remove the attaching bolt of the ignition coil.  
Pull out the ignition coil.

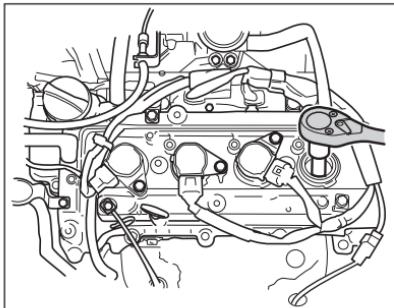
### NOTE

Be very careful not to pull out the wire during the removal.

If there is a possibility the wire will be stretched, disconnect the connector of the ignition coil.

### ⚠ WARNING

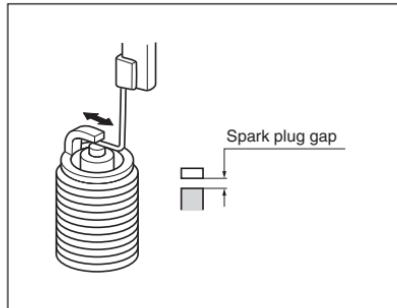
Be careful not to burn yourself as the engine compartment and spark plug may be hot.



5. Unscrew and remove the spark plug with a spark plug wrench.
6. Check the insulator tip of the spark plug to see if it is light brown without any fouling. If it is not, have the spark plug cleaned by an authorized Perodua Service Centre.

#### CAUTION

**Do not allow dirt or anything to fall into the spark plug holes. It may cause engine damage.**



7. Check the gap of the new spark plugs with a spark plug gap gauge.  
Bend the ground electrode to adjust spark plug gap as specified, if necessary.  
For recommended spark plugs, see Section 17.

#### CAUTION

- Do not adjust the spark plug gap of the used spark plug. Otherwise it may cause engine damage.
- Never use spark plugs other than those specified.

8. Install the spark plug securely.  
Tightening torque: 19.0 - 25.0 N.m  
(1.9 - 2.5 kgf-m)

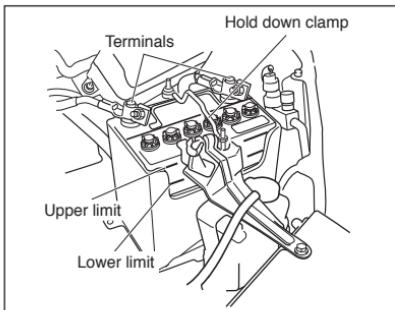
#### CAUTION

**Do not overtighten the plug. Otherwise it may cause engine damage.**

9. Install the ignition coil.  
Tightening torque: 6.0 - 9.0 N.m  
(0.6 - 0.9 kgf-m)
10. Reconnect the spark plug wire in correct order.



## Battery condition check and cleaning



Check for cracks, corroded or loose connections or loose hold-down clamps.

If the terminals of the battery are dirty, clean them with baking soda water and apply new grease on them.

If the terminals are loose, tighten them securely.

Check the electrolyte level if it is between the upper and lower limits. If the electrolyte level is too low, remove the vent cap from each cell. Add distilled water to each cell up to upper limit.

### ⚠ WARNING

- When you service the battery, be very careful not to short the terminals of the battery with tools or other metal objects. If the battery terminals are shorted, it will cause the battery to overheat, and can cause damage or explosion.
- Tighten the vent caps securely after adding distilled water. Otherwise, the battery electrolyte may be splashed out and damage your vehicle, or even cause serious bodily injury.
- Battery contains sulfuric acid which is poisonous and corrosive. Wear protective safety glasses and be careful not to splash battery fluid on yourself, clothes, and vehicle. If battery fluid is splashed on your skin or in your eye, remove your contaminated clothes and wash the part at least 15 minutes.

- Keep fire away from the battery. It could cause battery explosion.
- Keep children away from the battery.
- If you have swallowed battery fluid, drink as much water or milk as possible and immediately see a doctor.



### Precautions for battery

#### CAUTION

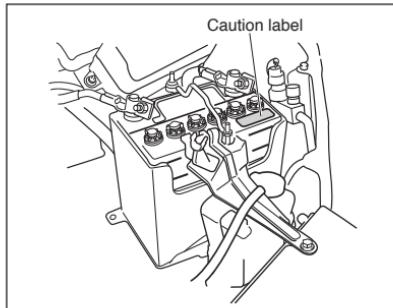
Wash splashed battery fluid away from paint finish immediately.

#### NOTE

To prevent the battery from running out, observe the following precautions:

- Do not turn on the light or use the audio system for long periods when the engine is not running.
- Even when the engine is running, rev up the engine occasionally if the vehicle gets stuck in a traffic jam and does not move for long periods.

Low levels of battery fluid lowers the charging capacity of the battery and may result in a shorter service life. Check the battery fluid level occasionally and fill it up when necessary.

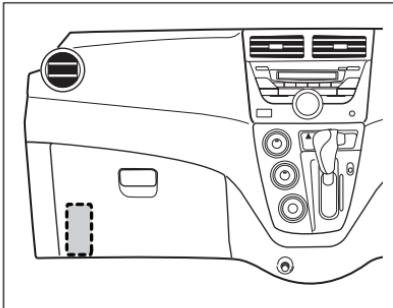


	Keep away from fire and naked flames, and refrain from smoking. Avoid creating sparks.
	Wear suitable eye protection.
	Keep children away from batteries.
	Risk of acid burns Battery acid is caustic. It must not come into contact with the skin, eyes or clothing. Immediately rinse acid splashes thoroughly with clean water. If necessary, consult a doctor.
	Follow all operating instructions.
	Risk of explosion.

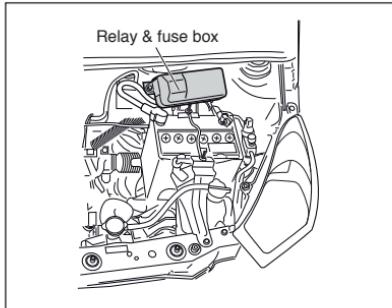


## Fuse

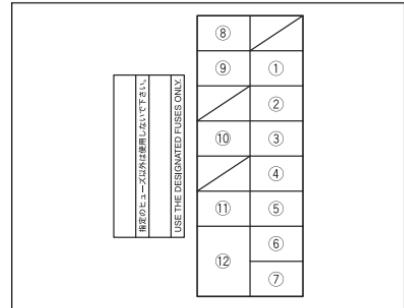
Instrument panel fuse box



Engine room fuse box



Main fuse block

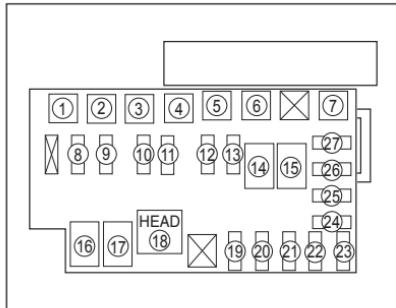


When replacing the fuse, use the specified fuse shown in the label attached on the cover of the fuse box.

- ① ENGINE...10A
- ② ECU IG2...7.5A
- ③ DEFOG...20A
- ④ IG1/BACK...7.5A
- ⑤ ECU IG1...7.5A
- ⑥ ACC...7.5A
- ⑦ CIG...15A
- ⑧ ST...7.5A
- ⑨ D/L LOCK...15A
- ⑩ HAZ...10A
- ⑪ WIPER...20A
- ⑫ POWER...30A

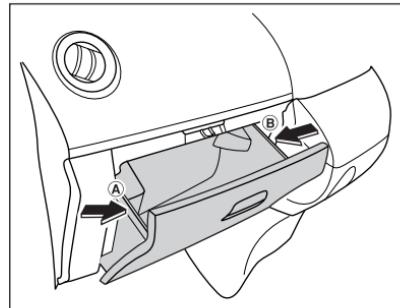


## Relay & fuse box



- ① IG... 50A
- ② (EPS)... 50A
- ③ AMI... 50A
- ④ (ABS 1)... 40A
- ⑤ AM2... 30A
- ⑥ RAD... 30A
- ⑦ HEATER... 40A
- ⑧ H-LP HI LH... 10A
- ⑨ H-LP HI RH... 10A
- ⑩ H-LP LH/H-LP LO LH... 10A
- ⑪ H-LP RH/H-LP LO RH... 10A
- ⑫ (FOG LH)... 10A
- ⑬ (FOG RH)... 10A
- ⑭ (MGC) RELAY
- ⑮ (FOG) RELAY
- ⑯ HEATER RELAY
- ⑰ RAD RELAY
- ⑱ HEAD RELAY
- ⑲ BACK UP... 10A
- ⑳ (DOME)... 7.5A
- ㉑ TAIL... 7.5A
- ㉒ (ABS2)... 20A
- ㉓ (ECU-B)... 10A
- ㉔ STOP... 7.5A
- ㉕ (MGC)... 10A
- ㉖ HORN... 10A
- ㉗ EFI... 15A

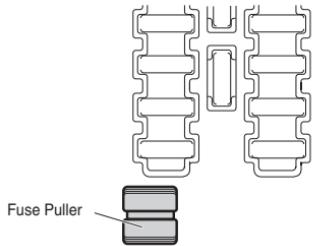
## Fuse check and replacement



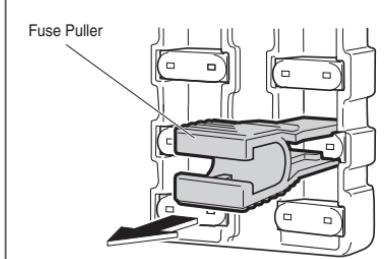
1. The fuse is located inside the glove box at the left side.
2. Push both sides Ⓐ and Ⓑ of the inner glove box as shown in the illustration to remove.

### NOTE

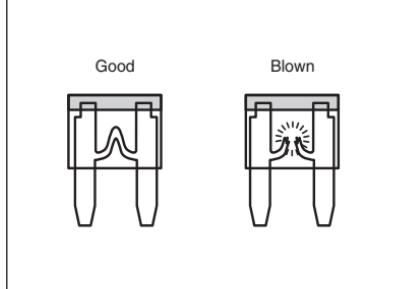
Locate the cause and rectify the problem before installing a new fuse. If you cannot, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.



3. Remove the fuse puller from the main fuse block.



4. With the fuse puller, pinch the fuse and remove it.



5. Check the removed fuse. If the fuse has been blown out, replace it with a spare fuse. If the fuse has not been blown out, most likely there is another cause. Have your vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

Should corrective repair be delayed, disconnect the cable from the negative terminal of the battery as a precautionary measure.

#### CAUTION

- Do not use fuse other than the specified capacities. The wiring might overheat and cause damaged. This could cause a fire and it is dangerous.



## Fusible link check

- If a newly replaced fuse quickly blows out, have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

### NOTE

If the cable is disconnected from the negative terminal, any data concerning EFI and electronically-controlled automatic transmission system that have been memorized through the diagnosis functions will be lost.

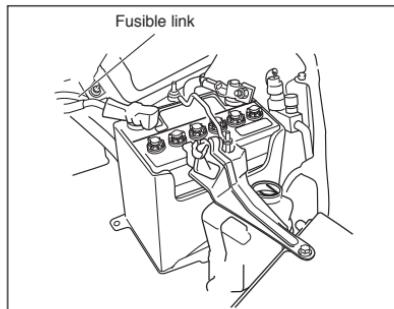
The preset data of the clock and radio, will be lost too.

### ⚠ WARNING

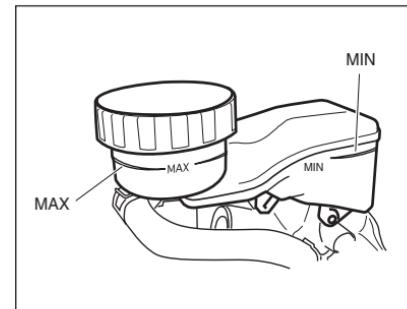
To prevent a fire due to excessive current flow;

- Never install anything in place of a fuse even temporarily.
  - Make sure to use only fuses with the specified capacities.
- Never especially use a fuse with its amperage rating higher than specified.

We recommend you keep a set of spare fuses for emergency.



## Brake fluid level check



If excessive amount of current should run from the positive terminal of the battery to the headlight circuit or the ignition switch circuit, the fusible link will blow to prevent a fire.

Immediately call an authorized Perodua Service Centre to repair the system.

### ⚠ WARNING

Never install anything in place of a fusible link even temporarily.

It may cause extensive damage to the vehicle and a fire.

Check the brake fluid reserve tank if the brake fluid level is between the "MAX" and "MIN" lines.

If the brake fluid level is too low, slowly add clean brake fluid to the "MAX" line.

For 3SZ-VE engine (manual transmission), this brake fluid tank is shared with clutch fluids.

For recommended brake fluid, see Section 17.

### CAUTION

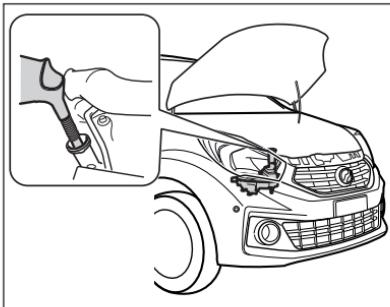
Wipe away spilt fluid thoroughly to prevent paint damage.



## Windshield washer fluid level check

### ⚠ WARNING

- Brake fluid is harmful to your eyes. If it has been splashed in your eye, wash it away thoroughly.
- For proper brake performances;
  - Be sure to use specified brake fluid.
  - Follow the brake fluid manufacturer's instructions.
  - Do not mix different types of brake fluid.
  - Do not use brake fluid that has been exposed to air for more than 1 year. It may have absorbed excessive moisture.
  - Do not allow dirt, sand, or dust into brake fluid.
  - If brake fluid decreases noticeably, have the brake system checked by an authorized Perodua Service Centre.



Make sure that the washer fluid level is sufficient.

Add fluid if the level is too low.

The window washer tank is shared with the front and rear window washers. Avoid washer fluid from overflowing.

### ⚠ WARNING

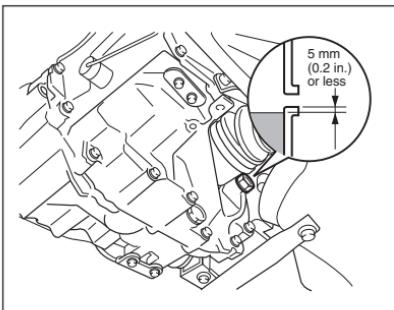
- Always use clean washer fluid. Dirty fluid can cause clogging of the washer system or can block your vision.
- Do not add washer fluid when the engine is hot or running. Washer fluid spilled on the engine may cause a fire.

### CAUTION

- Follow the manufacturer's instructions for proper mixing ratio of washer fluid.
- Do not pour soap water or other fluids instead of washer fluid. This may cause paint stain or clogging.



## Manual transmission oil level check



If the oil level is satisfactory, reinstall the filler plug with new gasket interposed and tighten it securely.

Tightening torque: 29.4 - 49.0 N.m  
(21.6 - 36.1 ft-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

When the oil level is low, add the specified oil until it starts to flow out the filler hole.

For recommended manual transmission oil, see section 17. Reinstall the filler plug with new gasket interposed and tighten it securely.

Tightening torque: 29.4 - 49.0 N.m  
(21.6 - 36.1 ft-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

### ⚠️ WARNING

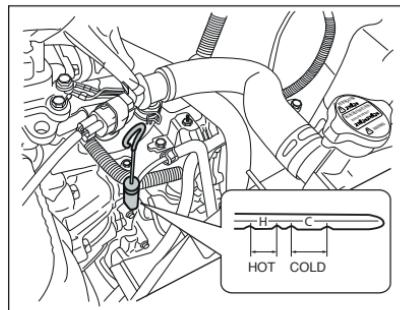
To reduce the risk of personal injury, do not check the oil level unless the ignition switch has been turned completely “LOCK” and the engine has cooled sufficiently.

Park the vehicle on a level surface and apply the parking brake. Turn the ignition switch to “LOCK”.

Remove the filler plug and check the transmission oil level with your finger.

If the transmission oil level is less than 5 mm (0.2 in.) below the bottom edge of the hole, the oil level is satisfactory.

## Automatic transmission fluid level check



Check the fluid level when the transmission fluid temperature is 70 - 80°C.

If the vehicle has been driven for about 15 minutes at a speed of 60 km/h or for about 30 minutes at a speed of 40 km/h, the fluid temperature becomes about 70 - 80°C.

1. Park the vehicle on a level surface and apply the parking brake.
2. Run the engine at idling speed and firmly depress the brake pedal. Move the shift lever from P to ② smoothly and return to P.
3. Pull the dipstick out and wipe it clean. Insert it into the original position.



## Steering wheel free play check

4. Pull the dipstick out and check the fluid level to see if it is within the "HOT" range.
5. If the oil level is too low, add the specified fluid through the oil filler tube slowly. Do not overfill.  
For recommended automatic transmission fluid, see Section 17.
6. Securely insert the dipstick.
7. Wipe off any spilt fluid.

### CAUTION

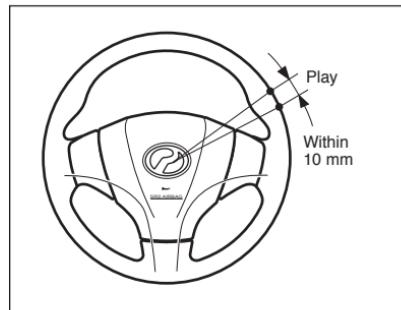
- If the fluid is dirty, have the fluid changed by an authorized Perodua Service Centre.
- If the fluid level is too low, or if fluid decreases noticeably, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

### ⚠ WARNING

- Be careful not to burn yourself as the fluid may be hot.
- Never touch or come close to the moving parts while the engine is running, to help reduce the risk of serious bodily injury.

### NOTE

- The level at a time when the fluid is cold (20 - 30°C) should be used only as a reference value.  
Check the fluid level again at normal operating temperature (70 - 80°C) for correct level.
- If the level differs between the front and rear sides of the level gauge, use the side having the lower level.



Move the steering wheel lightly from straight-ahead position to right and left until you feel resistance, and measure the free play.

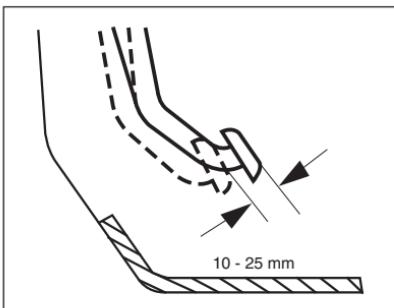
Check to see that the free play is within the specification.

### ⚠ WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.



## Clutch pedal free play check



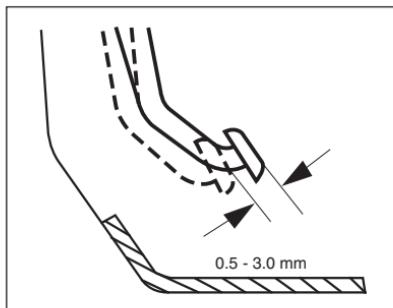
Depress the clutch pedal by hand lightly until you feel resistance, and measure the free play. Check to see that the free play is within the specification.

### ⚠ WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

## Brake pedal

### Brake pedal free play check



Turn the engine off and depress the brake pedal more than five times to release vacuum in the brake booster.

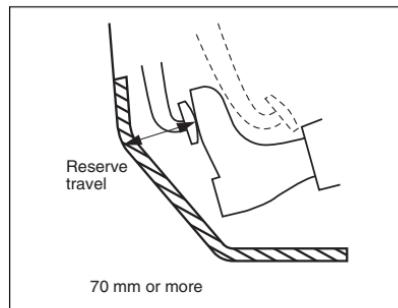
Measure the play of the pedal by pulling the brake pedal toward your side.

Check to see that the free play is within the specification.

### ⚠ WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

### Brake pedal reserve travel check



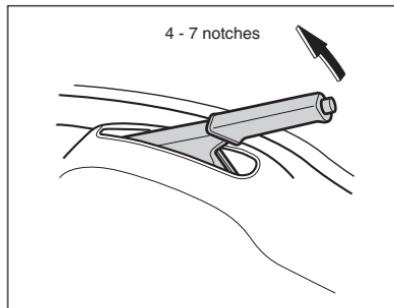
1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in  $\textcircled{P}$ .
3. Release the parking brake.
4. With the engine running, depress the brake pedal several times.
5. Depress the brake pedal with a force of 295 N (30 kgf), and measure the distance between the top of the brake pedal and the bulkhead.
6. Check to see that the reserve travel is within the specification.
7. Check also to see that the reserve travel remains the same.



## Parking brake reserve travel check

### ⚠ WARNING

If the reserve travel is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.



1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in  $\textcircled{P}$ .
3. Firmly depress the brake pedal.
4. Fully release the parking brake.
5. Pull the parking brake lever up slowly, and count the notches with a force of 196 N (44 lb, 20 kgf).
6. Check that the number of notch is within the specification (4 - 7 notches).

### ⚠ WARNING

If the number of notches is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.



## Brake booster operation check

1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in **P**.
3. Stop the engine and depress the brake pedal several times until the travel distance does not change.
4. Start the engine with the brake pedal depressed.  
The brake pedal should move down slightly.
5. Stop the engine with the brake pedal depressed. Hold the pedal for about 30 seconds. The pedal should not move.
6. Start the engine and stop it after about a minute. Firmly depress the brake pedal several times. The pedal travel distance should decrease with each application.

### ⚠ WARNING

If you notice any malfunction, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

## Wiper blade replacement

### ⚠ WARNING

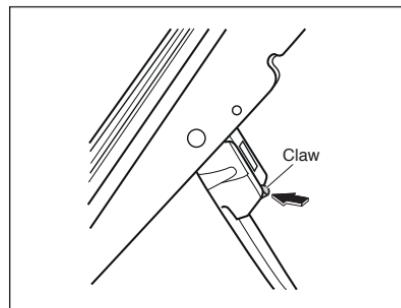
Make sure the ignition switch is in "LOCK", before replacing the wiper blades.

### CAUTION

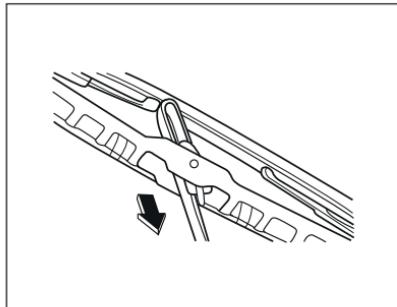
Be careful not to scratch the glass with the wiper frame.

Fix the blade with suitable length.

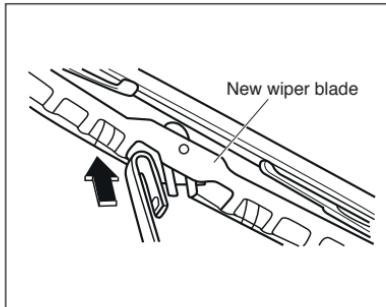
Front



1. Raise the wiper arm from the windshield.
2. Press the claw and unlock the wiper blade to separate it from the arm.

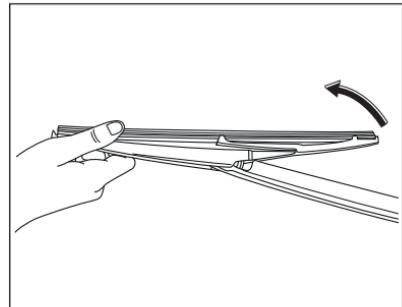


3. Slide the wiper blade along the arm to release it from the hook.



4. Install the new wiper blade by sliding it into the same end where the old wiper was pulled out.  
5. Make sure the hook snaps into place to secure it.

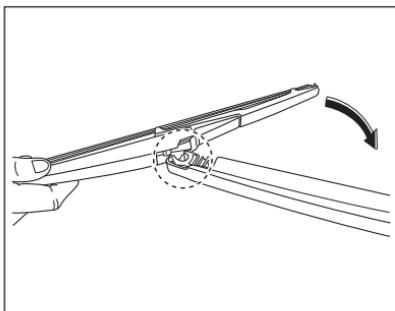
### Rear



1. Raise the wiper arm from the windshield.  
2. Pull the wiper blade in direction as shown in the illustration to disengage it from the arm.



## Light bulb replacement



3. Install the new wiper blade and make sure it locks in place.

### CAUTION

- To prevent damage to the wiper arm, raise the driver's side first, then the passenger's side. Conversely, when setting down the wiper arms, set the passenger's side down first.
- Do not open the hood when the wiper arms are raised. This could damage the hood and the wiper arms.
- Be careful not to allow the wiper arm to fall against the windshield. It could crack the windshield. Protect your windshield with a folded towel if necessary.

Use the bulb as specified.

(See Section 17)

### ⚠ WARNING

To prevent injury;

- Turn the engine off before replacement.
- Keep children away from a bulb.
- Allow the bulb to cool before replacement.

### CAUTION

Do not drop a bulb or scratch the surface.

After replacement, turn the light switch on to see that the light will be illuminated.

If a bulb requires frequent replacement, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

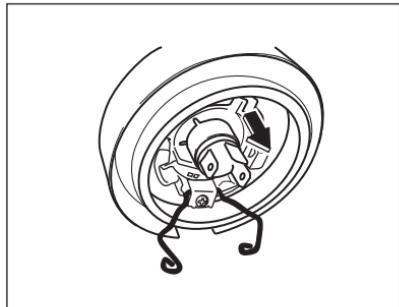
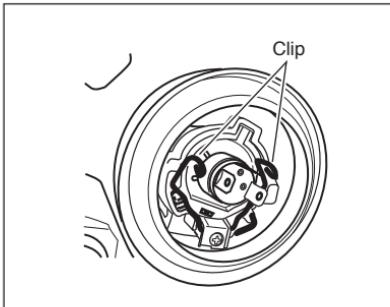
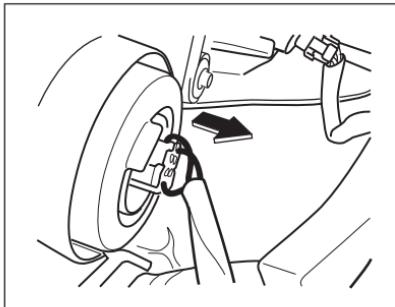
We recommend keeping a set of spare bulbs. Bulbs are available at an authorized Perodua Service Centre.

### NOTE

Headlights bulb can be replaced from engine compartment side.



## Headlights (Type 1)



### To remove bulb

1. Disconnect the wire connector, while pulling it up with its both sides held firmly. Then, remove the rubber cover.

2. Push both sides clip and pulling it to release.

3. Pull out the bulb straight to remove.



### Headlights (Type 2)



#### To install bulb

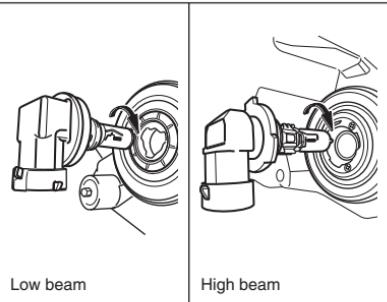
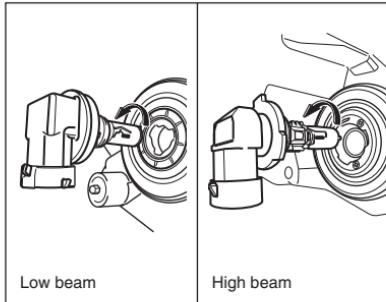
1. Install the bulb and lock the clip.
2. Install the rubber cover.
3. Connect the wire connection.

#### CAUTION

Never touch the glass portion of the bulb.  
Oil of your finger will damage it.

#### To remove bulb

1. Disconnect the wire connector by push and pulling it.
2. Remove the bulb with socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.



#### To install bulb

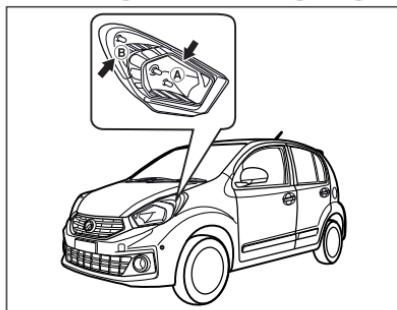
1. Install the bulb with socket by turning it clockwise about 45 degrees.
2. Connect the wire connection.

#### CAUTION

Never touch the glass portion of the bulb.  
Oil on your finger will damage it.

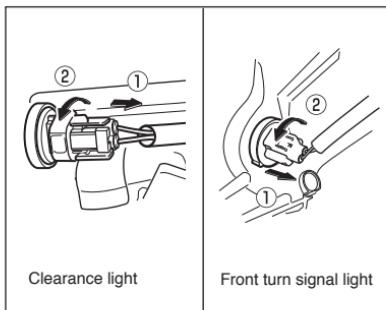


## Clearance lights / front turn signal lights



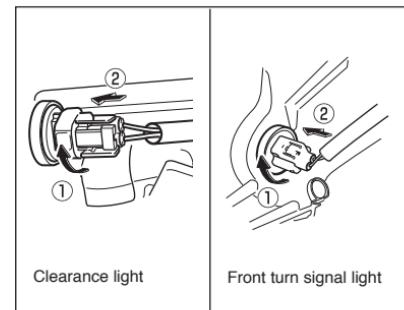
### NOTE

The clearance lights **A** and front turn signal light **B** can be removed from the engine compartment side.



### To remove bulb

1. Disconnect the wire connector by pulling it.
2. Remove the bulb with socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.



### To install bulb

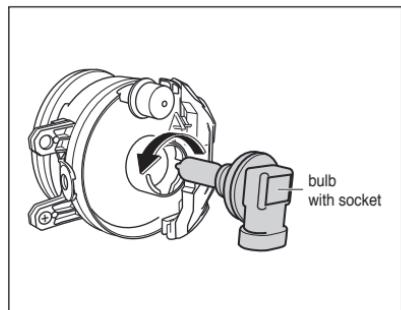
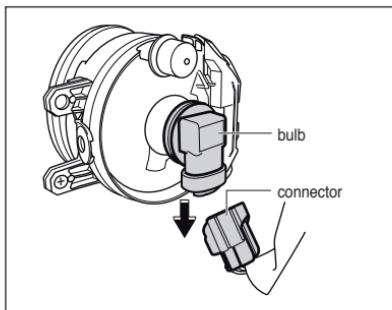
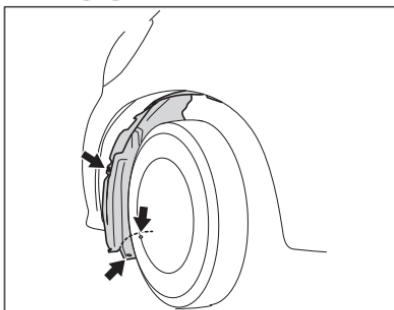
1. Install the bulb with socket by turning it clockwise about 45 degrees.
2. Connect the wire connection.

### NOTE

For vehicle that equipped with LED type clearance light, if any of the LEDs burn out, contact an authorized Perodua Service Centre to replace the whole headlight assembly.



## Front fog lights



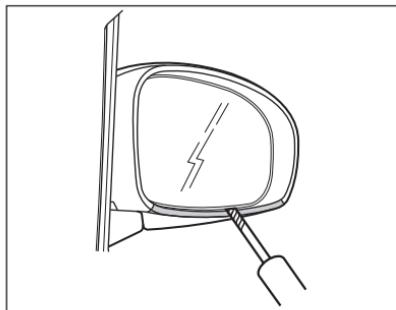
1. Operate the steering wheel inward (rightward when replacing at the left side; leftward when replacing at the right side).
2. Detach the 3 clips installing front fender liner.
3. Disconnect the wire connector by pulling it.
4. Remove the bulb with socket by turning it counterclockwise about 45 degrees. Change the bulb with socket.
5. Reverse the removal procedure to reinstall.

### CAUTION

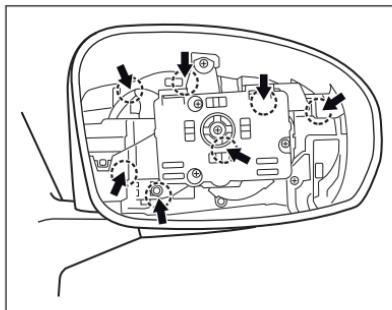
Never touch the glass portion of the bulb. Oil on your finger will damage it. Be careful not to pinch the wire connector when you reinstall.



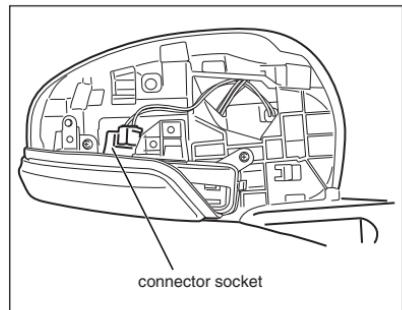
### Side turn signal lights (mirror)



1. Apply hot air to pre-heat the mirror surface.
2. Remove the mirror by pulling it using a flat screwdriver.



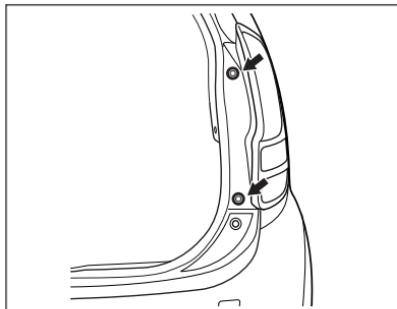
2. Push the 7 clips from inside to remove the housing.



4. Press the connector socket to remove it.
5. Remove the 2 screws to detach the signal light assembly.

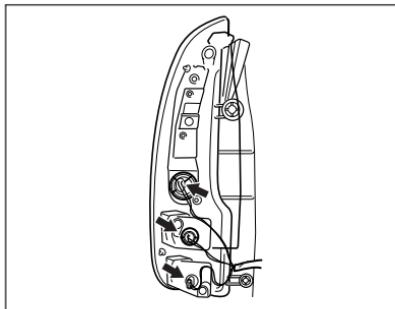


### Rear combination lights



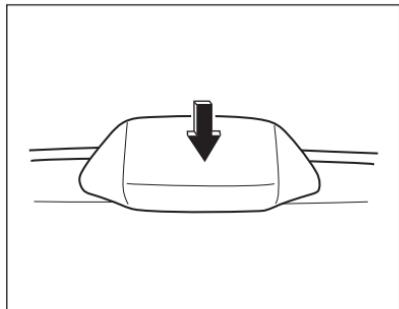
#### (Rear turn signal lights / stop & tail lights / backup lights)

1. Open the back door
2. Remove the 2 bolts to detach the light assembly.



3. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.
4. Change the bulb and reverse the removal procedure to re-install.
5. If the tail light and stop light (LED) malfunction, replace the whole combination light assembly.

### High-mounted stop light



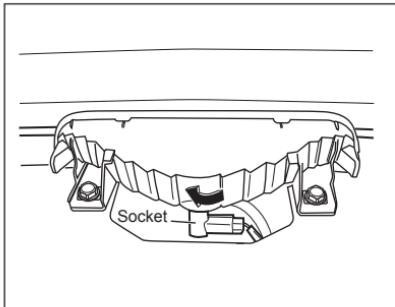
1. Lightly pry out to detach the cover by hand.

#### NOTE

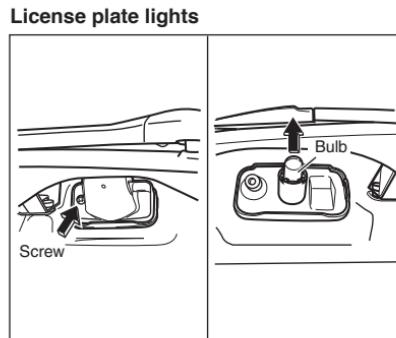
When installing the light assembly, be sure to align the projection of the light assembly with the body hole.



### License plate lights

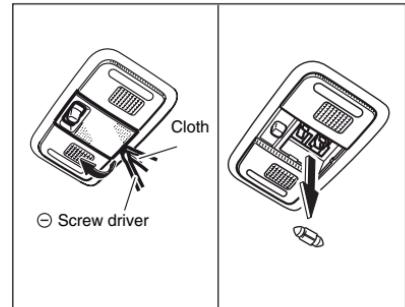


2. Remove the bulb socket by pulling it counterclockwise about 45 degree.
3. Remove the bulb from the socket by pulling it.



1. Remove the screw.
2. Remove the license plate lens.
3. Remove the bulb from the socket by pulling it.

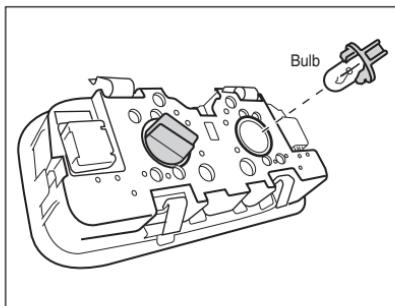
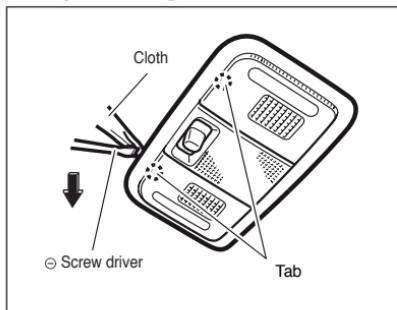
### Room lights



1. Lightly pry the lens to detach it.
2. Pull out the bulb straight.
3. Change the bulb.



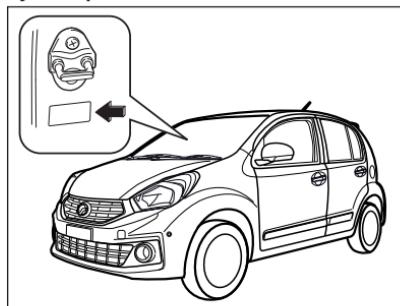
### Front personal light



1. Remove the front personal light assembly by pushing it in the arrow headed direction.
2. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.
3. Remove the bulb from the socket by pulling it.
4. Change the bulb.

### Tyres

#### Tyre air pressure

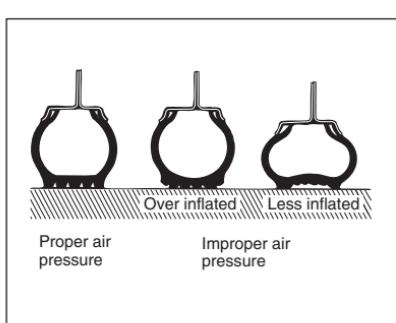


Check the cold tyre air pressure with a pressure gauge. For tyre air pressure, see Section 17 or the tyre label attached on the place shown in the illustration.

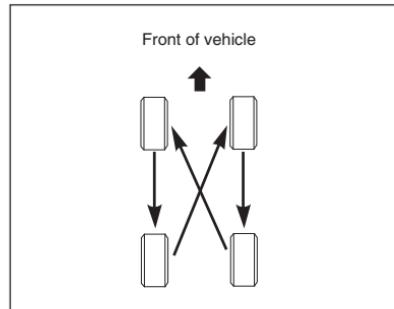
#### ⚠ WARNING

Keep the tyre air pressure specified. Improper tyre air pressure will reduce tyre life, increase fuel consumption and cause a loss of control of the vehicle.

If the tyre requires frequent air pressure adjustment, have the wheel system checked by an authorized Perodua Service Centre.



### Tyre rotation



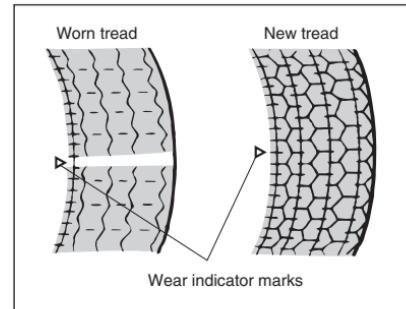
Tyres wear out in different ways if they are used in the same position for a long period. To prevent this problem, rotate the tyres in the order shown above. Adjust the tyre air pressure after rotation.

Tyre rotation interval: every 10,000 km

### CAUTION

**Do not use the emergency spare tyre as one of the tyres to be rotated.**

### Tyre wear check



If the wear indicator on the tyre surface is visible, replace the tyre as soon as possible.



## Instructions on tyres

- When you replace the tyres, select those tyres of the same size and construction as the original factory-installed tyres and those having the same or a larger load capacity.
- Use only the disc wheels as specified.
- Drive at a moderate speed for the first 160 km as a new tyre does not have maximum traction.
- Replace the air valve stem whenever replacing a tubeless tyre.
- Always have a tyre valve dust cap on a tyre.
- Ensure that there is no nail, stone or any foreign objects stuck in the tyre.
- Have uneven wear or damage on a tyre checked by an authorized Perodua Service Centre.

### ⚠ WARNING

- Do not mix different types, sizes and manufacturers of tyres on your vehicle. You could lose the control of your vehicle.
- Drive slowly on a curb, a pot hole, or other obstacles, if you have to, to prevent a loss of control of the vehicle.
- Do not drive your vehicle with a damaged tyre. It may deflate suddenly. Also, avoid using a damaged wheel rim.
- As for those tyres having the specified rotational direction, be sure to follow instructions by the tyre manufacturer concerned.

### CAUTION

Be careful not to damage the tyres by scratching or by oiling etc.

## Section 15



# Alarm/central locking

---

Introduction .....	15-1
Car alarm/central lock .....	15-1
Panic button .....	15-3
Car finder .....	15-3
Important .....	15-4
Replacement of battery in the transmitter .....	15-5



## Introduction

Perodua alarm system is controlled by a highly portable and durable 2-button transmitter.

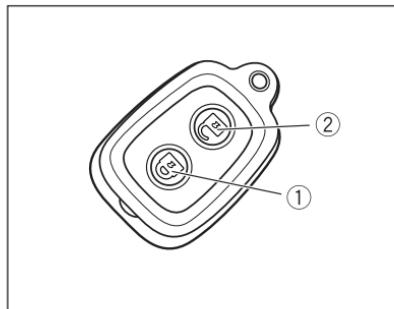
The transmitter will transmit a security coded radio signal to activate the car alarm, central lock system and panic alarm. This system helps to detect the car door(s) at "LOCK" or "UNLOCK" position within a distance around 10 metres (provided no obstruction, interference and battery in transmitter is in normal working condition). Correct function of the mode selected is indicated by the blinking lights of the vehicle.

### ⚠ WARNING

Do not modify, remove or disassemble the system. If any unauthorized changes or modifications are made, proper operation of the system cannot be guaranteed.

## Car alarm/central lock

### 2-Button Transmitter



Button ① - Lock

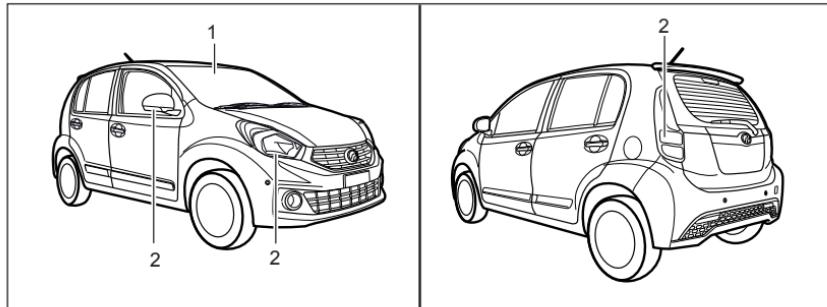
- Panic button
- Car finder

Button ② - Unlock

1. To activate the alarm system, all doors back door and hood must be closed.
2. To disarm the alarm, make sure the door is locked and unlocked by the transmitter or ignition switch is turned from "OFF" to "ON" position.
3. When you lock or unlock the driver side door, the other door(s) will also automatically be locked or unlocked.



## Operation procedures



- 1. Room light**
- 2. Hazard light**

### Steps:

1. To activate the system, press the button ① of the transmitter once. The alarm system is "ON" and all doors are "LOCK". The hazard lights will flash once and the horn will sound once.
2. Should any of the doors, back door or hood be opened by an ignition key or other methods, the hazard lights will flash and room light lights immediately (room light is set to "DOOR" position). Then the horn will sound.

3. To de-activate the system:
  - Press the button ② once (1st press), the alarm system is OFF and driver door is unlocked or,
  - Press the button ② twice (2nd press), the alarm system is OFF and all doors are unlocked.

The hazard light flashes twice, the horn sounds twice and the room light goes for 15 seconds.



## Panic button

### To disable or enable transmitter answer-back (hazard light and horn) during door lock and unlock

1. Enter setting mode by inserting and removing the ignition key 2 times from ignition switch within 5 seconds. Do not turn the key during this step.
2. Follow one of the following steps by pressing the "Lock" or "Unlock" button of the transmitter.
  - i. To disable horn only:  
Lock → Unlock → Lock → Unlock,  
(hazard light flashes once)
  - ii. To enable hazard light and horn:  
Lock → Unlock → Lock → Lock  
→ Unlock,  
(hazard light flashes twice)
  - iii. To disable horn and hazard light:  
Lock → Unlock → Lock → Lock →  
Lock → Unlock,  
(hazard light flashes 3 times)  
You can confirm the setting has been made by observing the hazard light.
3. Insert the ignition key and turn to "ON" position to exit the setting mode.

## Car finder

This system can help you locate your vehicle in a large car park. You may also use it to ensure that the doors are locked.

### Operation procedures

Steps:

1. Press and hold the button ① of the transmitter for 3 seconds.
2. Horn will activate and all doors remain locked.
3. Press the button ① again after locating your vehicle, the horn will stop, but the doors remain locked.



## Important

To ensure that this system is in good working conditions, always check the followings:

### 1. Transmitter battery

If the battery of the transmitter is weak, it will affect the system as follows:

- The control distance of the transmitter becomes nearer or the transmitter is unable to activate or de-activate the alarm/central lock system.

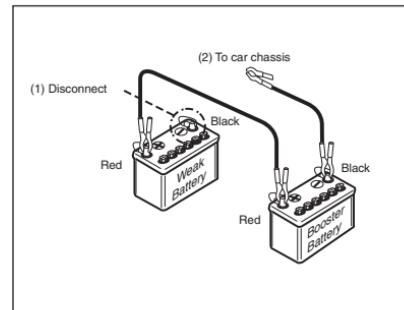
NOTE: If the above symptoms are detected, the battery must be replaced.

### 2. Excessive RF interference/harmonic interference

Even if the battery of the transmitter is in good working condition, the control distance may becomes nearer due to the excessive RF interference/harmonic interference (e.g. mobile telephone is in use beside the vehicle; installation of audio devices like car speaker is too close to system control unit)

### 3. Avoid dropping or exposing the transmitter to water

- In the event where the transmitter is dropped, you may not be able to activate/de-activate the system. If this happens, open the transmitter case and check the contact points of the battery holder.
- In the event the transmitter is exposed to water, dry it before using.
- If the above cannot be rectified, consult our authorized Perodua Service Centre.



### 4. Car battery weak-jump start

Avoid "Jump Start" from battery to battery as this will cause the Alarm System to be damaged. However, if the jump start cannot be avoided, the below procedure must be followed;

disconnect the -ve lead (1) from the weak battery and connect jumper cable (2) onto chassis as shown.

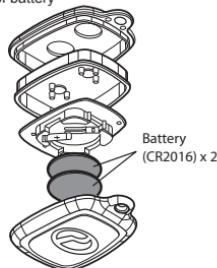


## Replacement of battery in the transmitter

1. To lever up



2. Replacement of battery



1. To change the battery, open the transmitter using the suitable flat screw driver or 10 cent coin size.
2. Replace the battery in its correct polarity.
3. The battery can be purchased from the electronic outlets.

## Section 16



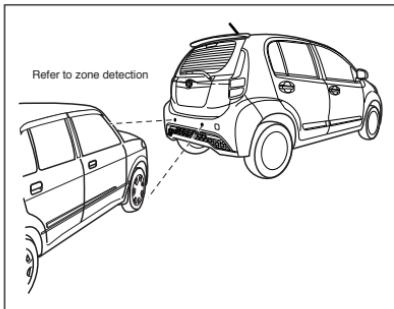
# Reverse/front corner sensor

---

Reverse sensor .....	16-1
Front corner sensor .....	16-1



## Reverse sensor



This reverse sensor is designed to guide drivers reversing and reverse parking. It should not be considered as a safety device. The device will start operate 0.8 second after the driver engaged the reverse gear (with engine started). When the device start generating, an intermittent beep sound, the distance between your vehicle rear bumper and the nearest obstacle behind your vehicle is approximately:

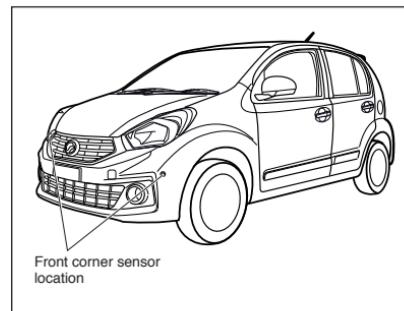
### Zone detection

- 1.3 metre to 1.0 metre → buzzer sounds : OFF 210ms ON 70ms.
- 1.0 metre to 0.5 metre → buzzer sounds : OFF 70ms ON 70ms.
- 0.5 metre or less → Continuous sound

You should reduce vehicle speed and beware of those obstacles behind. When the beep sound change from intermittent to continuous, the distance between your vehicle rear bumper and the nearest object behind your vehicle is less than 0.5 metre. You should immediately stop your vehicle.

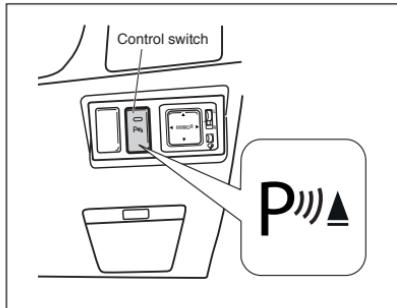
## Front corner sensor

(If equipped)



This front corner sensor will assist the driver to park the vehicle during front straight parking or side parking into tight space. The device lets you know the approximate distance between the vehicle and obstacles while parking.

The front corner sensors works only when the ignition switch is turned ON, parking brake is released and the vehicle speed is less than 10 km/h.



1. Press the front corner sensor switch to activate the system. The switch will show green illumination and the system will generate 'beep' sound.
2. To deactivate the system, press the switch again and the green illumination will disappear.

3. When the device nearing an obstacle, you will hear a beeper sounds as shown below:

#### Distance detection

- a) 0.6 meter (1st detection) → "beep..beep" sounds.
- b) 0.3 meter (2nd detection) → Continuous "beep" sound.

When the detection distance is less than 0.3 meter, the beep sounds continuously. You should immediately stop your vehicle.

All obstacles may not always be sensed. It is the responsibility of the driver to always check the areas near the vehicle and make sure it is safe to park.

#### NOTE

The front corner sensor will not work if the parking brake is applied.

The sensor will automatically "turn OFF" when the speed exceeds 10 km/h.



1. The sensor is strictly to aid the driver. It is not a substitute for driver's responsibility when operating the vehicle.
2. Check your sensor for any dirt or mud. This device should be cleaned in order to function properly.



## **CAUTION**

- System for detection area is based on vehicle condition and covered area of the vehicle. There is a possibility for this system to fail to detect the above condition.
- There is a possibility that the sensor will function abnormally if it is subjected to a hard impact.
- Object that are located too close to the center of the bottom of the bumper or close to a tyre cover may also be hard to detect by the sensor.
- Presence of dirt or mud around the sensor will also cause abnormal function of the sensor and will cause the sensor to fail to detect objects.
- If the object is a thin or flat, the sensor may detect the object at the first time. There is a possibility that the sensor cannot detect the same object for the second time.
- According to the condition such as holes, bumpy road, sands on the road, hills, slope road and bushes area, this system has a tolerance in functioning.



## Section 17

# Specifications

---

<b>Vehicle specifications .....</b>	<b>17-1</b>
<b>Engine specifications .....</b>	<b>17-1</b>
<b>Fuel .....</b>	<b>17-1</b>
<b>Coolant .....</b>	<b>17-1</b>
<b>Engine tune-up .....</b>	<b>17-2</b>
<b>Lubricant recommendation .....</b>	<b>17-3</b>
<b>Engine oil viscosity chart.....</b>	<b>17-3</b>
<b>Brake fluid .....</b>	<b>17-4</b>
<b>Tyre specifications .....</b>	<b>17-4</b>
<b>Bulb specifications .....</b>	<b>17-4</b>
<b>Weights .....</b>	<b>17-4</b>



## Vehicle specifications

Overall length		mm	K3-VE	3SZ-VE
			3,695	3,685
Overall width		mm	1,665	
Overall height		mm	1,570	
Wheel base		mm	2,440	
Track mm	Front	14" tyre	1,455	
	Rear	14" tyre	1,465	

## Fuel

Fuel to be used	Fuel tank capacity ℓ
Unleaded gasoline having RON 90 or higher	40

## Coolant

Type: Ethylene glycol based anti-freeze solution

Capacity:

Reserve tank LOW / FULL	0.15 / 0.6ℓ
Total capacity	5.3ℓ

For coolant level check and change, see Section 14.

## Engine specifications

Engine ID		K3-VE	3SZ-VE
Engine type		Gasoline, 4-cycle DOHC	
Number of cylinders & arrangement		4-cylinder in line	
Bore x stroke	mm	72 x 79.7	72 x 91.8
Displacement	cc	1,298	1,495
Max. output	kw/rpm	67 / 6,000	76 / 6,000
Max. torque	Nm/rpm	117 / 4,400	136 / 4,400



## Engine tune-up

Item	Engine type	K3-VE	3SZ-VE		
Firing order	1-3-4-2				
Ignition timing	°BTDC/rpm	6 ± 2 /idling * <sup>1</sup>			
Engine idling speed (in neutral)	rpm	AT/MT 700			
Valve clearance mm	Intake [Cold]	0.18 +0.055 -0.035			
	Exhaust [Cold]	0.31 +0.055 -0.035			
Spark plug	Manufacturer	DENSO	NGK	DENSO	NGK
	Type	XU22PR9	DCPR7EA-9	XU22PR9	DCPR7EA-9
	Gap mm	0.9 +0 -0.1			
Drive belt deflection with a force of 100N (10.2kgf) mm	New belt	7.5 - 9.2 * <sup>2</sup>		4.0 ~ 5.0 * <sup>2</sup>	
	At inspection	10.4 - 11.8 * <sup>2</sup>		8.0 ~ 11.0 * <sup>2</sup>	

\*<sup>1</sup> With check connector short-circuited

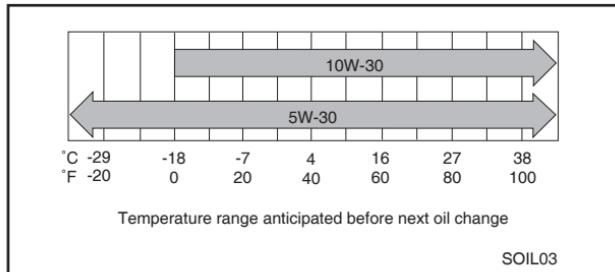
\*<sup>2</sup> Refer to "Drive belt check" at Section 14



## Lubricant recommendation

	Engine	Grade	Viscosity	Capacity l
Engine oil	K3-VE	API SJ or higher	See next chart	With oil filter: 3.1 Without oil filter: 2.8
	3SZ-VE			
Manual transmission oil		API GL-3 or GL-4	SAE 75W-80, 75W-85 or 75W-90	Up to filler plug: 2.25 5mm below filler plug: 2.1
Automatic transmission fluid		ATF D3-SP	—	Total amount: 5.55 Replaceable amount: up to $2.83 \pm 0.065$

## Engine oil viscosity chart



SOIL03



## Brake fluid

FMVSS116 DOT 3
----------------

## Tyre specifications

### Standard tyre

Tyre size	Air pressure		Rim size
	Front	Rear	
175/65R14	220 (2.2, 32)		14 X 5J-40

### Compact spare tyre (temporary use spare tyre)

Size	Air pressure		Rim size
	Front	Rear	
T115/70D14	420 (4.3, 61)		14 x 4T

## Bulb specifications

Light	Wattage
Head lights	Low
	High
Clearance lights	5
Clearance lights (LED type)	1.4
Front turn signal lights	21
Side turn signal lights (LED type)	1.4
Rear turn signal lights	21
Stop / Tail lights (LED type)	2.8/0.3
Back-up lights	16
Front fog lights*	55
License plate lights	5
Room light	5
Front personal light	5
High-mounted stop light (Bulb type)	16

\* If equipped

Note : If any of the LEDs burn out, contact your authorized Perodua Service Centre.

## Weights

Model/Engine	1.3 ℥ / K3-VE		1.5 ℥ / 3SZ-VE
	Standard	Premium	
Gross vehicle weight kg	M/T 1325 A/T 1335	M/T 1335 A/T 1345	M/T 1345 A/T 1355





## Section 18

# Indexes

---



## [A]

Air conditioner .....	6-1
Outlet ports.....	6-1
Air outlet control dial .....	6-2
Temperature control dial .....	6-3
Air intake control dial.....	6-3
Blower fan switch .....	6-4
Air conditioner switch.....	6-4
Operation tips.....	6-5
Cooling.....	6-6
Demisting .....	6-6
Ventilation .....	6-6
Antenna installation and removal .....	7-22
Assist grip .....	9-2
Automatic transmission shifting instructions .....	10-4
Moving off .....	10-6
Driving .....	10-6
Maximum allowable speeds .....	10-7
Brief stopping .....	10-8
Parking or stopping .....	10-8
Reverse .....	10-8
Air filter cleaning and replacement .....	14-9
Automatic transmission fluid level check .....	14-19

## [B]

Bring your children and key with you whenever you leave the car .....	1-4
Break-in period .....	1-5
Back door .....	2-10
Bluetooth operation .....	7-14
Bottle holder .....	9-5
Front .....	9-5
Rear .....	9-6
Before starting engine .....	10-1
Floor mat .....	10-1
Brake system .....	10-9
Tandem master cylinder brake system .....	10-9
Brake booster .....	10-10
General precautions for braking .....	10-10
A.B.S. (Anti-lock Braking System) .....	10-10
Brake pad wear limit indicator .....	10-11
Battery condition check and cleaning .....	14-12
Precautions for battery .....	14-13
Brake fluid level check .....	14-17
Brake pedal .....	14-21
Brake pedal free play check .....	14-21
Brake pedal reserve travel check .....	14-21
Brake booster operation check .....	14-23
Brake fluid.....	17-4
Bulb specifications .....	17-4



## [C]

Catalytic converter .....	1-2
Child safety knobs .....	2-6
Child restraint system .....	3-16
Child restraint system (CRS) .....	3-16
Types of child restraint system .....	3-17
Types of child restraint seat .....	3-18
Child restraint system (CRS) suitability for various seating positions .....	3-19
Installation with seat belt .....	3-20
Using a top strap .....	3-26
ISO* FIX Child restraint system .....	3-27
Combination meter panel overview .....	5-1
Care and maintenance .....	7-10
Clutch pedal free play check .....	14-21
Car alarm / central lock .....	15-1
Operation procedures .....	15-2
Car finder .....	15-3
Coolant .....	17-1

## [D]

Door locks .....	2-3
Keyless entry / transmitter .....	2-4
Digital clock .....	5-14
Drive belt check .....	14-9

## [E]

Engine identification .....	iii
Exterior view .....	v
Engine exhaust gas .....	1-1
Engine immobilizer system .....	2-1
Engine coolant temperature gauge .....	5-10
Economical driving tips .....	10-9
Engine overheating .....	11-4
Exterior cleaning .....	12-1
Washing .....	12-1
Waxing .....	12-2
Engine compartment .....	14-1
Engine oil .....	14-4
Engine oil level check .....	14-4
Engine oil change .....	14-5
Oil filter change .....	14-7
Engine coolant .....	14-7
Engine coolant level check .....	14-7
Engine coolant change .....	14-8
Engine specifications .....	17-1
Engine tune-up .....	17-2
Engine oil viscosity chart .....	17-3



## [F]

For your safety .....	1-3
Fuel recommendation .....	1-4
Fuel filler .....	2-11
Remote fuel lid lever .....	2-11
Fuel tank cap .....	2-11
Front seats .....	3-1
Driver's seat height adjuster .....	3-3
Headrests .....	3-3
Front seat belt pretensioner.....	3-14
Force limiter mechanism .....	3-15
Fog light switch .....	4-6
Fuel gauge .....	5-10
Features .....	7-1
Flat tyre .....	11-7
Spare tyre .....	11-8
To remove / install the tyre .....	11-9
Storing a standard tyre .....	11-13
Fuse .....	14-14
Instrument panel fuse box .....	14-14
Engine room fuse box .....	14-14
Main fuse block .....	14-14
Relay & fuse box .....	14-15
Fuse check and replacement .....	14-15

Fusible link check .....	14-17
Front corner sensor .....	16-1
Fuel .....	17-1

## [G]

General operation .....	7-2
Glove box .....	9-4

## [H]

Hood .....	2-8
Hazard warning signal switch .....	4-4
Horn .....	9-2

## [I]

Interior view .....	vi
Instrument panel overview .....	vii
Installation / use of electronic items in your vehicle .....	1-5
Instructions on seat belts .....	3-9
Ignition switch .....	4-1
Indicator lights .....	5-8
Automatic transmission shift indicator light .....	5-8
High beam indicator light .....	5-8
Front fog light-on indicator light .....	5-9
Turn signal indicator light / Hazard warning signal indicator light .....	5-9
Security indicator light .....	5-9
Service information reminder indicator .....	5-10



---

Illumination control .....	5-13
Display mode flow .....	5-13
Installation .....	7-19
Inside mirror .....	8-2
Interior lights .....	9-1
Room light .....	9-1
Front personal light .....	9-1
If engine won't start .....	11-1
In case the starter won't crank .....	11-1
In case the starter cranks .....	11-1
Interior cleaning .....	12-2
Instructions on do-it-yourself maintenance service .....	14-3
Electric engine cooling fan .....	14-4
Introduction .....	15-1
2 button transmitter .....	15-1
Important .....	15-4

## [J]

Jump-starting .....	11-2
---------------------	------

## [K]

Keys (with engine immobilizer system) .....	2-1
Key reminder buzzer .....	4-2

## [L]

Light-on-warning buzzer .....	4-4
Luggage side pocket .....	9-7
Light bulb replacement .....	14-25
Headlights (Type 1) .....	14-26
Headlights (Type 2) .....	14-27
Clearance lights / front turn signal lights .....	14-28
Front fog lights .....	14-29
Side turn signal lights (mirror) .....	14-30
Rear combination lights .....	14-31
High-mounted stop light .....	14-31
Licence plate lights .....	14-32
Room lights .....	14-32
Front personal light .....	14-33
Lubricant recommendation .....	17-3

## [M]

Modification of your vehicle .....	1-4
Multi-control switch .....	4-3
Head light control .....	4-3
Turn signal light control .....	4-4
Multi information display .....	5-11
Average fuel consumption (AVG) .....	5-11
Distance to empty (RANGE) .....	5-11
Service information reminder setting .....	5-12



---

Manual transmission shifting instructions .....	10-2
Maintenance requirements .....	13-1
Maintenance schedule .....	13-3
Schedule for NORMAL driving .....	13-3
Schedule for SEVERE driving .....	13-6
Manual transmission oil level check .....	14-19
 <b>[N]</b>	
Normal driving tips .....	10-9
 <b>[O]</b>	
Odometer and trip meter .....	5-13
 <b>[P]</b>	
Power windows .....	2-6
Power window lock switch .....	2-7
Master switch .....	2-7
Window switch .....	2-7
Power socket .....	4-7
Playing CD/MP3/WMA disc .....	7-7
Playing MP3/WMA from USB memory .....	7-11
Parking tips .....	10-12
Parking brake .....	10-12
Parking on slope .....	10-13
Parking brake warning buzzer .....	10-14
Power steering .....	10-14
Parking brake reserve travel check .....	14-22
Panic button .....	15-3
 <b>[Q]</b>	
 <b>[R]</b>	
Rear seats .....	3-4
To move seat cushion / to fold seatback .....	3-4
Rear window defogger switch .....	4-6
Recommended periodical maintenance guide .....	6-7
Radio wire connection .....	7-20
Retractable cup holder .....	9-6
Rear package tray .....	9-7
Rust prevention .....	12-3
Replacement of battery in the transmitter .....	15-5
Reverse sensor .....	16-1
 <b>[S]</b>	
Seats .....	3-1
Correct driving posture .....	3-1
Seat belt warning light and buzzer (Driver side) .....	3-14
SRS (Supplemental Restraint System) air bags for driver and front passenger .....	3-29



SRS air bag .....	3-33
How air bag operates.....	3-34
Cases where the air bags are actuated .....	3-35
Cases where the air bags are not actuated .....	3-36
Important safety warning .....	3-39
Service instructions .....	3-41
Air bag computer .....	3-42
Speedometer.....	5-14
Steering switch control system .....	7-18
Specification .....	7-21
Side mirrors .....	8-1
Sun visor .....	9-3
Vanity mirror and ticket holder .....	9-3
SRS airbag warning label .....	9-3
Shopping hook .....	9-8
Seatback pocket .....	9-8
Starting engine .....	10-1
Starting procedure .....	10-2
Precautions for automatic transmission - equipped vehicle .....	10-2
Shifting points (Manual transmission) .....	10-3
Recommended shifting speeds .....	10-3
Maximum allowable speeds .....	10-3
Spark plug check and replacement .....	14-10
Steering wheel free play check .....	14-20

[T]	
Tachometer .....	5-14
Tuner Operation .....	7-5
Tilt steering .....	9-2
Tissue compartment .....	9-9
Tools .....	11-5
Jack .....	11-5
Tool bag .....	11-6
Towing .....	11-14
Flat bed type .....	11-14
Wheel lift type .....	11-14
Emergency towing .....	11-15
Towing hook .....	11-16
Instructions on towing .....	11-16
Other vehicle towing .....	11-17
Tyres .....	14-33
Tyre air pressure .....	14-33
Tyre rotation .....	14-34
Tyre wear check .....	14-34
Instructions on tyres .....	14-35
Tyre specifications .....	17-4

**[U]**

Utility box .....	9-4
Center panel .....	9-4
Driver's side .....	9-5
Under seat tray .....	9-7

**[V]**

Vehicle identification .....	ii
Vehicle specifications .....	17-1

**[W]**

Wiper and washer switches .....	4-5
Windshield wiper and washer switch .....	4-5
Rear wiper and washer switch .....	4-5
Warning lights .....	5-2
Brake warning light .....	5-2
Oil pressure warning light .....	5-3
Battery charge warning light .....	5-4
Malfunction indicator light (MIL) .....	5-4
A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light .....	5-5
Automatic transmission warning light .....	5-6
Seat belt warning light .....	5-6
Air bag warning light .....	5-6
Door ajar warning light .....	5-7

Low fuel level warning light .....	5-7
Power steering warning light .....	5-8
Warning sounds .....	11-17
Windshield washer fluid level check .....	14-18
Wiper blade replacement .....	14-23
Front .....	14-23
Rear .....	14-24
Weights .....	17-4

**[X]****[Y]**

Your Owner's Manual .....	i
Your responsibility for maintenance .....	ii

**[Z]****[3]**

3-point emergency lock retractor type seat belts (ELR) .....	3-10
Adjustable shoulder belt anchors (Front seats) .....	3-11
3-point emergency lock retractor (ELR) type seat belts (separate type) .....	3-12

The following Wireless Communication products in this vehicle  
is certified (Type Approved) by SIRIM under Communication  
and Multimedia Act 1998



Keyless entry systems/immobilizer (smartkey transmitter),  
Immobilizer equipment (body ECU)

### **Ikrar Jenama**

Setiap kereta berlambangkan Perodua  
Mempunyai kepelbagaiuan nilai.

Anda akan mengalaminya  
Melalui kepuasan pemanduan yang dipertingkat,  
Kualiti terbaik  
Dan kebanggaan pemilikan abadi.  
Inilah azam kami  
Kepada setiap pelanggan Perodua.

### **Brand Pledge**

Every car that wears the Perodua badge  
Contains a world of value.  
You will experience it  
Through enhanced driving pleasure,  
Exceptional quality  
And lasting pride of ownership.  
This is our pledge  
To every Perodua customer.



**PERODUA SALES SDN BHD** (066332U)

Sungai Choh, Locked Bag 226, 48009 Rawang, Selangor Darul Ehsan, Malaysia. T : 03-6092 8888 F : 03-6733 0667 Hotline No. : 1800 88 6600

[www.perodua.com.my](http://www.perodua.com.my)